LA PROVINCE NE PEUT PLUS ANNONCER A NOS TOURISTES

(Voir nouvelle en page 3)

LA "CRANE" QUITTE QUEBEC— UN PROJET DE VAILLANCOURT

(Voir nouvelle en page 3)

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

94e année — No 297 QUEBEC, JEUDI 4 MAI 1961 PRIX CINQ CENTS

"... des scélérats"

CASTRO:

"Les PRETRES sont tous des SCELERATS!"

LA HAVANE (Reuter) — Le premier ministre de Cuba, M. Fidel Castro, a déclaré hier que la plupart des Cubains sont d'avis que les prêtres sont des "scélérats".

Il a attribué au cardinal Francis Spelman de New York, et à ses partisans, la sympathie extrémiste de droite du clergé catholique.

Le premier ministre barbu a déclaré aux journalistes que la majorité des 4,700,000 Cubains "étaient des croyants, mais qu'ils croyaient aussi que la plupart des prêtres étaient des scélérats."

Le leader rebelle a fustigé "les stimulants du francoisme de Spellman et compagnie", des "manoeuvres" du clergé catholique dans ce pays à prédominance catholique.

Cette déclaration était une allusion au chef d'Etat espagnol le généralissime Francisco Franco, adversaire acharné du communisme, et la présumée promotion de cette idée à Cuba par le cardinal Spellman.

Mardi soir, le premier ministre a fait état de la décision du gouvernement d'exiger de tous les membres étrangers du clergé qu'ils obtiennent la permission de demeurer sur l'île. Il a également annoncé que son gouvernement avait décidé de nationaliser toutes les écoles privées, sauf les moins importantes.

"Les écoles privées, a-t-il ajouté, dissimulent bien des choses sous la forme de l'éducation".

Il a précisé que cinq prêtres rebelles, qui ont été surpris au cours de manoeuvres contre-révolutionnaires, avaient été faits prisonniers.

Les prêtres espagnols sont fascistes" a-t-il dit.

Toutefois, le leader barbu a souligné qu'il n'y aurait aucun martyr et que son régime ne voulait aucunement de "prêtres incarcérés".

EXPLOSION A CARACAS: 27 MORTS

CARACAS, Vénézuéla (PA) — On rapporte qu'au moins 27 personnes auraient été tuées et une cinquantaine d'autres blessées, hier, au cours d'une explosion qui s'est produite dans une fabrique clandestine de feux d'artifices, dans une demeure privée. De plus, trois personnes au moins étaient portées manquantes.

Les pompiers ont dit qu'il était encore impossible de déterminer exactement le nombre des victimes de la catastrophe parce que certains corps avaient été réduits en charpie.

Il y aurait au moins cinq enfants parmi les victimes.

Un porte-parole des pompiers a déclaré qu'apparemment l'explosion avait été provoquée par une fuite de gaz, lorsqu'on alluma une cuisinière à gaz pour le petit déjeûner.

Sur les marchés extérieurs

NOS ANCIENS CLIENTS NOUS SUPPLANTENT

"Le Canada doit changer d'attitude."

Ottawa (PC) — Le ministre du Commerce, M. George Hees, a donné hier l'avertissement que les produits qui viennent du Japon et de l'Europe occidentale prennent la place des marchandises canadiennes sur les marchés du monde en quantités croissantes.

Ces pays, qui ont déjà été les clients du Canada, a-t-il dit, lui font maintenant la concurrence la plus rude qu'il ait eu à affronter depuis la deuxième guerre mondiale.

Il a ajouté que le Canada doit changer radicalement d'attitude s'il ne veut pas perdre pied. Le meilleur moyen de faire face à cette concurrence réside dans une collaboration entière entre le patronat, la main-d'oeuvre et le gouvernement pour faire descendre les prix et améliorer la qualité des produits.

Il en résulterait, a-t-il dit, un état de plein emploi, et un standard de vie qui serait le plus élevé du monde.

M. Hees a fait ces observations à la reprise des débats sur les estimations budgétaires du ministère du Commerce pour l'année fiscale qui a débuté le premier avril.

Collaboration des compagnies

M. Hees a rappelé que les délégués commerciaux du gouvernement canadien ont garanti les ventes de marchandises canadiennes dans leurs territoires condition que les compagnies y fassent parvenir des échantillons de marchandises qui puissent supporter la concurrence quant au prix, à la qualité et à la présentation.

Il est impossible de demander plus, a-t-il commenté, mais encore faut-il que les compagnies fournissent la collaboration nécessaire.

A propos du marché européen, M. Hees a déclaré qu'il partage l'inquiétude des autres membres du Parlement relativement aux effets que peut avoir sur le commerce canadien le développement de la communauté économique européenne et l'association de libre échange européen. Une évolution de ces blocs économiques dans le sens du protectionnisme signifierait un recul dans le commerce international, a-t-il dit.

Répondant à différentes questions, M. Hees a déclaré que son ministère est prêt à les Indes occidentales, fédération qui comprend 10 territoires. Or l'entente actuelle avec le Canada prévoit des douanes différentes pour chacun de ces territoires. Il s'a-

(Suite à la page 11, 2e col.)

Lapalme se fâche

Par Henri Dutil

La séance de l'Assemblée législative, hier après-midi, s'est terminée dans un tumulte difficile à décrire, après que le procureur général, M. Georges Lapalme, eût accusé les membres de l'opposition de faire de l'obstruction systématique aux crédits du ministre de l'Industrie et du Commerce.

Fatigué d'avoir à répondre souvent aux mêmes questions, principalement au sujet d'une somme de $120,000 réclamée par le ministre pour payer les recherches scientifiques, M. Lapalme s'est fâché, à un moment donné, et il a déclaré que le débat s'éternise depuis des heures, que depuis six heures d'affilée les députés de l'opposition répètent vingt fois les mêmes questions et traitent de n'importe quoi excepté de l'item à l'étude. C'est effroyable, a dit M. Lapalme.

Le procureur général a fait cette déclaration après que M. Claude Gosselin, député de Compton (UN), eut demandé si le gouvernement va présenter une loi spéciale pour accorder une subvention à une industrie de Scotstown, dans son comté.

M. Gosselin a alors dit que le "procureur général imitait le premier ministre dont les

(Suite à la page 11, 8e col.)

Lesage donnera des précisions

NOMBREUX PROJETS DE LOI

Par Henri Dutil

Le gouvernement du Québec a encore de nombreux projets de loi à présenter à l'Assemblée Législative avant la fin de la présente session et le premier ministre, M. Jean Lesage, en dira le nombre à peu près exact, lundi ou mardi prochain.

M. Lesage répondait à M. Antonio Talbot qui lui avait posé une question à ce sujet et qui venait d'affirmer que ce n'était pas l'opposition qui retardait le travail sessionnel

(Suite à la page 11, 7e col.)

CHAMBRE DE COMMERCE DE QUEBEC : M. Omer Pouliot, comptable agréé, a été élu président de la Chambre de Commerce de Québec, hier soir, à l'issue de la réunion générale annuelle du conseil d'administration. Il succède ainsi à M. Jean Champoux, président sortant de charge, qui a reçu des membres du conseil un tableau souvenir d'un artiste québécois. Les membres du conseil, élus dernièrement, ont également procédé à l'élection des deux vice-présidents de la Chambre. De gauche à droite, Me George de L. Demers, avocat, 1er vice-président, M. Omer Pouliot, c.a., nouveau président, et le brigadier J.-H.-R. Gagnon, second vice-président.

NEGOCIATIONS DU RAIL BLOQUEES

Par KENNEDY WELLS
de la Presse Canadienne

MONTREAL. (PC) — Les syndicats et les dirigeants des compagnies ferroviaires sont prêts à reprendre les négociations dans un effort pour éviter une grève nationale du rail, prévue pour le 16 mai.

Mais actuellement, il n'y a que peu de raisons de supposer que ces négociations seront fructueuses.

C'est le comité négociateur pour les 15 syndicats de cheminots sédentaires qui a préparé, hier, le terrain pour une reprise des pourparlers en télégraphiant au ministre du Travail, M. Michael Starr qu'il acceptait de rencontrer une fois encore les présidents du CNR et du CPR.

Pas de commentaires

Il n'y a pas eu de commentaires officiels de la part des deux compagnies ferroviai-

(Suite à la page 11, 7e col.)

UN BAISER ET DES ROSES — Mme Dorothy Gentleman, de Lethbridge en Alberta, choisie la mère de l'année par l'Association des Fleuristes canadiens, a été reçue à Ottawa avec un baiser de l'hon. Mark Drouin, président du Senat, et des roses données par l'Association qui l'a choisie comme la mère canadienne par excellence.

A LIRE AUJOURD'HUI

ÉCONOMIE CANADIENNE STAGNANTE
M. Lamontagne
(page 3)

Aux ASSISES : L'affaire Duguay AJOURNÉE
(page 9)

Rapport sur l'organisation FÉDÉRALE
(page 12)

SECTION CLASSIQUE à LORETTEVILLE
(page 12)

M. N.-R. CRUMP se fait peu OPTIMISTE
(page 21)

Témoin CLÉ au procès de la GASPE COPPER
(page 25)

"Premier pas vers la reconnaissance de la Chine"
GREEN
(page 26)

La Chine rouge réjouit les producteurs de BLÉ
(page 26)

Editorial

Orientation des élèves de la Commission scolaire

L'organisation de l'orientation professionnelle chez nous n'est qu'à ses débuts. Elle ne peut se faire sans une collaboration étroite des parents, de l'école, de spécialistes, de médecins, de sociologues, sans l'élaboration d'un plan à la fois scientifique et pratique. Il doit consister à rassembler des renseignements sur la santé et la constitution physique de l'écolier, de ses résultats scolaires, de ses aptitudes générales ou de son intelligence générale, de ses aptitudes spéciales, de sa disposition d'esprit, de ses goûts et de toutes caractéristiques personnelles ou familiales particulières.

En concluant une entente avec le Centre Médico-Social pour enfants en vue d'assurer le développement maximum du potentiel de chaque écolier sous sa juridiction, la Commission des Ecoles catholiques de Québec prend une initiative qui est peut-être unique dans notre province mais qui a déjà été prise dans certains pays. En Grande-Bretagne l'orientation commence à l'école. Une loi adoptée en 1948 rend obligatoire la fourniture par les écoles, de rapports scolaires. Le contenu de ce rapport scolaire, qui donne des indications sur la santé, le niveau d'instruction, les capacités et aptitudes générales de l'élève est strictement confidentiel et ne peut être communiqué qu'aux fonctionnaires du service et aux parents.

Pour mettre l'éducation à la portée du plus grand nombre possible de jeunes, comme l'a déclaré Me Wilbrod Bhérer, en annonçant la décision prise par l'organisme qu'il dirige, il faut tenir compte de leurs aptitudes respectives. Tous ne possèdent pas des talents égaux. Ils ne jouissent pas non plus d'une bonne santé. Ils ne sont pas tous dans des conditions physiques idéales. En faisant passer un examen aux écoliers dès leur première année, en les suivant de près dans leurs études et aux jeux, en leur faisant subir des tests que l'on ne doit pas multiplier à l'infini, il deviendra plus facile de les orienter lorsqu'ils auront atteint leur septième année, dixième ou douzième année, vers le cours scientifique, classique, universitaire. Cette orientation doit toutefois rester libre. Elle ne doit pas devenir obligatoire. On peut avoir des aptitudes pour exercer tel ou tel métier ou profession mais ne pas vouloir l'exercer. Comme ceux qui ont du talent réussissent à se débrouiller souvent seuls, il conviendrait d'aider particulièrement les écoliers qui ne peuvent suivre un cours normal, ceux qui doublent ou triplent leurs années scolaires.

BLOC EDITORIAL en page 4

TEMPÉRATURE

Ensoleillé avec périodes nuageuses; moins frais. Min. et max. : 32 et 50.

VOIR DETAILS de la météorologie nationale en page 11.

"Magnifique! Vous voulez dire que je suis en possession de tous mes "bardeaux".

RUBRIQUES

Classées	27
Décès	27
Féminités	6 et 7
Finance	22 à 24
Mots croisés	2
Spectacles	10 et 11
Sport	13 à 15
Télévision	4

Mort d'une recluse

Poole, Angleterre, (Reuter) Mme Mary Bonham Christie, une veuve recluse âgée de 96 ans, est décédée 24 heures apres avoir été ramenée de l'île où elle a vécu seule durant 34 ans, dans un château de 80 chambres. Mme Christie était malade depuis quelque temps.

Question de psychologie

Bangor, Wales (PC) — Le professeur Anne Welsh est d'avis que la meilleure façon de guérir un enfant qui ne veut pas dormir de crainte de faire des cauchemars est de lui raconter une histoire d'horreur au dénouement heureux.

A. ROY & FILS

545-549 ST PATRICE — TEL: LA 5-6118 — LA 4-4158

QUALITE — BAS PRIX — AUBAINES CETTE SEMAINE A "VOTRE AMICAL MAGASIN ROY"

Fesse Veau Lait Frais spéc. lb. .55
(SURCHOIX) COMPLETE OU MOITIE

Rosbif ou Rôti Boeuf "Rouge" lb. .59
(CENTRE EPAULE) TENDRE — SPE.

Foie Veau Lait Frais lb. .99
TRES NOURRISSANT — TRES SPEC.

Incroyables magnifiques serviettes bain "Camtex" — grandes 20 x 40, qualité épaisse. Valeur $1.19, avec $9.00 d'achat et seulement .39

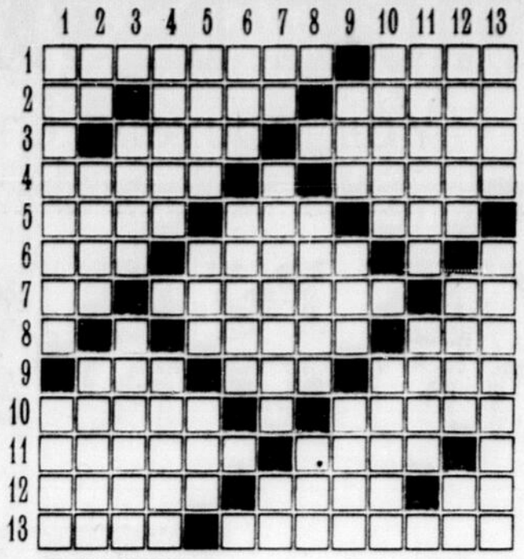
Tomates "St-Castin" 28 oz. .45
CANADA CHOIX — TRES SPE. 2 BTES

Patates Blanches "N.-Bruns." .29
NO 1 - CHOIX - SAC 10 LBS - TRES SPE.

Spécialités: Sirop d'érable Canada choix — Sucre mou et dur au meilleur prix en ville pour votre conserve.

Attention spéciale aux commandes par téléphone — Livraison absolument gratuite — Personnel courtois pour vous servir.

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Gros canon en fonte du XIXe siècle — Berger sicilien.
2—En les — Dieu des Vents — Rescrit donné par le sultan de Constantinople.
3—Une des parties du monde — Fourbe, de mauvaise foi.
4—Assaisonner — Magistrat municipal d'une grande ville.
5—Ch. l. de c. (Côtes du Nord). — Gelée des eaux — Saison.
6—Etat physiologique des animaux — Peintre fr. né à Paris.
7—Conjug. — Combattre pour ou contre — Symb. chim.
8—Rude au toucher — Pic des Pyrénées.
9—Vallée très large — Réception de l'après-midi — Portion d'un tout.
10—Fosse où l'on dépose les grains — Collection d'oeuvres variées.
11—Archipel portugais de l'Atlantique — Dernier repas de J.C.
12—Terme au jeu de piquet — Ile de la Sonde.
13—Dieu de la mythologie scandinave — Garniture de tôle qui protège l'extrémité d'un tuyau de cheminée.

VERTICALEMENT

1—Blâmer vivement, critiquer — Epouse d'Abraham.
2—Carte à jouer — Couleur bleue de l'atmosphère — Défauts, imperfections.
3—Comm. de viande — Outil employé par les relieurs.
4—Ile de l'U.R.S.S. en Estonie — Mammifère primate de l'Inde.
5—Personne de race noire — Commune rurale autonome en Russie — Aride.
6—Bière angl. — Caillou poli et arrondi par l'action de la mer.
7—Art. contr. — Grand chaland de transport fluvial — Symb. chim.
8—Un des fleuves des Enfers — Pointe de terre élevée qui s'avance dans la mer.
9—Colère — Petite pièce au jeu de golf — Couvert de poils.
10—Sec, stérile — Graminée dont une espèce est le millet.
11—Terminé en tête arrondie — Interj. pour avertir de se ranger.
12—Statue représentant une divinité exposée à l'adoration — Fondateur de la Congrégation de l'Oratoire — Nom du Bouddha en Chine.
13—Genre de légumineuses à feuilles purgatives — Héros des trois romans de Daudet.

(Solution du dernier problème)

en bref

Elle plaide non coupable

Eastview, Ontario (PC) — Mme Adrienne Laroche, ancienne trésorière de la ville d'Eastview, a protesté de son innocence à l'accusation de s'être approprié une somme de $20,000 appartenant à la municipalité.

Lors d'une audience spéciale de la Cour du magistrat, elle a opté en faveur d'un procès devant juge et jury au cours de sa brève comparution devant le juge Austin O'Connor. Son enquête préliminaire débutera le 30 mai.

Mme Laroche a été accusée à la suite de l'enquête provinciale sur l'administration de la ville qui a été instituée l'été dernier.

Communications aériennes

Trois-Rivières (PC) — Le futur aéroport de Trois-Rivières, qui doit ouvrir en octobre, fournira le service de voyageurs qui reliera la vallée du St-Maurice avec les principales villes du Québec, a déclaré hier le ministre des Transports, M. Léon Balcer.

M. Balcer a dit aux membres du club Rotary de Trois-Rivières qu'une envolée d'ici à Montréal coûtera à chaque passager approximativement $5. Une piste d'atterrissage de 6,000 pieds est actuellement en construction.

Pour un régime unitaire

Hull (PC) — Il serait certes plus facile pour le Canada de faire face à ses nombreux problèmes économiques s'il avait un régime unitaire, a affirmé, un régime unitaire, a affirmé lûImprimeur de la Reine, M. Roger Duhamel.

S'adressant au Jeune Commerce de Hull, M. Duhamel a souligné que sous la poussée des événements, le Canada vit aujourd'hui sous un régime moitié socialiste, moitié capitaliste.

Menace à la santé publique

Valleyfield (PC) — Le directeur du Bureau provincial de la biologie a prédit que plusieurs municipalités du Québec deviendraient des villes-fantômes d'ici une cinquantaine d'années si le taux actuel de la pollution de l'eau se poursuit.

Le Dr Gustave Prévost a déclaré devant les membres du club Rotary de Valleyfield que ceux qui déversent leurs égouts dans les rivières menacent la santé de la population en général.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Le frère du Lama se marie

Seattle (PA) — Le frère aîné du Dalai Lama, Thubten Jigme Norbu, a épousé une jeune tibétaine de 16 ans. L'épouse est Kunchok Sakyapa Norbu. Elle est venue à Seattle en octobre dernier avec un groupe de réfugiés tibétains travaillant à la mise sur pied d'un projet d'enseignement de la langue et la culture de leur pays à l'Université de Washington. Norbu, âgé de 38 ans, s'occupe du projet depuis janvier dernier à titre d'expert.

Passager inattendu

New York, (PA) Un réacté de la Pan American World Airways a quitté l'aéroport intercontinental de New York avec 113 passagers à bord. Une heure et demie plus tard, 114 passagers étaient à bord de l'appareil. Le nouveau venu est un garçon né à Mme Nellie Alvarez, de Porto Rico, tandis que l'appareil était à 30,000 pieds d'altitude, se dirigeant vers San Juan. Le pilote a déclaré que le bébé et la mere se portaient bien. Le bébé, a-t-il déclaré, "a été mis au monde grâce aux efforts des membres de l'équipage."

PETIT POULET 39
ABATS VENDUS SÉPARÉMENT

CUISSE POULET 53
BLANC DE POULET 77

STEAK HACHÉ 59
MAIGRE ET FRAIS

RÔTI BOEUF 37 ET 57
CROUPE RONDE 87

ROSBIF TALON 93
CÔTE SEMI-DÉSOSSÉE 97

CHOPS BOEUF 99
SEMI-DÉSOSSÉES

STEAK RONDE 93
CENTRE DE SURLONGE 1.13

JAMBON FESSE 59
SEMI-DÉSOSSÉ, 3 À 17 LB.

JAMBON CUIT 1.27
FRAIS TRANCHÉ PAR LE COMMIS

ÉPAULE PORC 43
RÔTI SEMI-DÉSOSSÉ DE FILET 73

W. E. Bégin

500 ST-JEAN 524-5271 SUCCURSALE A ST-ROCH 320 DE LA SALLE 529-1331

ÉCONOMISEZ PLUS DE $200.00 EN 1961 CHEZ JATO

CETTE SEMAINE Epargnez $5.03

SUR CES AUBAINES DE "QUALITÉ CERTIFIÉE"

POULET

BAR B. Q.

FRAIS, CAT. 'A'
EVISCERE
PRET A CUIRE

2 à 3½ lbs
VALEUR .49 LB
Epargnez 1.20 sur 2 poulets de 3 lbs

lb 29¢

NOUVEAUX ET DELICIEUX
Biscuits M.M. Gelée 3 CELLOS $1.00
ASSORTIS DE "VIAU" — 24 BISC. VALEUR .39 CH. EPARGNEZ .17

Jus ORANGE ET PAMPLEMOUSSE 3 BTES 48 OZ $1.00
"LIBBY'S" SUCRE DE FANTAISIE VALEUR .41 CH. — EPARGNEZ .21

Mélange A GATEAUX 3 BTES 21 OZ $1.00
"BRODIE" SAVEUR AU CHOIX VALEUR .39 CH. — EPARGNEZ .17

Pois Verts Libby's 6 BTES 15 OZ $1.00
ASSORTIS ET SUCRES — QUALITE SURCHOIX VAL. 2/.39 — EPAR. .17

Eau Vichy St-Yorre 4 BOUT. 32 OZ $1.00
IMPORTE DE SOURCE ROYALE NATURELLE VAL. .29 CH. — EPAR. .16

Fèves au Lard 2 BTES 15 OZ 29¢
"CAMPBELL" SAUCE TOMATE VALEUR 2/.39 — EPARGNEZ .10

APPRET A SALADE "KRAFT"
Miracle Whip POT 16 OZ 37¢
NOUVEAU PRIX .43 CH. — EPARGNEZ .06

Pêches Del Monte 2 BTES 20 OZ 59¢
MOITIES, QUALITE DE FANTAISIE, VALEUR .35 CH. — EPARGNEZ .11

Olives Coronation JARRE 16 OZ 39¢
NATURE — ESPAGNOLE — TRES GROSSES, VAL. .49 CH. — EPAR. .10

NETTOYEUR VERT ET PARFUME
Spic & Span FORMAT DE FAMILLE $1.19
PLUS 1 COUPON DE .16 A L'INTERIEUR VAL. 1.49 CH. — EPAR. .30

Jambon Désossé
SWIFT, CUIT PRET A MANGER, PESANTEUR A VOTRE CHOIX lb 77¢
Valeur .99 lb — Epargnez .88 sur 4 lbs

Boeuf Haché
FRAIS ET MAIGRE, PREPARE TOUTES LES HEURES lb 37¢
Valeur .49 lb — Epargnez .24 sur 2 lbs

Saucisson
FRAIS, "LAFLEUR" ECONOMIQUE lb 29¢
Valeur .49 lb — Epargnez .60 sur 3 lbs

Fruits & légumes

Bananes
JAUNES, DOREES COMME VOUS LES AIMEZ
lb 11¢
Valeur .17 lb — Epargnez .24 sur 4 lbs

Carottes Fraîches
IMPORTEES DES E.-U. LAVEES, CELLO DE 5 LBS 49¢
Valeur .65 — Epargnez .16

Epinards Frais
LAVES DES E.-U. 2 CELLOS 10 OZ 33¢
Valeur 2/.49 — Epargnez .16

Jato
"où magasiner est un plaisir"

15 Ave Myrand Sud STE-FOY
2455 Chemin St-Louis SILLERY

Accumulez les TIMBRES JATO UNITED
POUR DE PLUS BELLES PRIMES

CRANE STEELWARE quitte notre CITE pour l'Ontario

MM. Robert Tessier; Maurice Lamontagne; Maurice Tremblay

M. Lamontagne dit la raison du chômage

Notre économie souffre de stagnation et d'anémie...

(Par J. Claude Paquet)

"L'économie canadienne souffre d'anémie chronique, de stagnation, cause de chômage permanent. Et comme à l'heure actuelle les exportations constituent notre principal facteur d'expansion, il nous faut à tout prix éviter l'isolement. C'est pourquoi il importe d'établir graduellement une zone de libre échange à l'intérieur de la communauté Atlantique. Il faut d'autre part modifier radicalement nos politiques traditionnelles, pour établir une véritable politique industrielle, visant à réduire les coûts de production permettant ainsi de faire face à la concurrence internationale, plutôt que d'avoir recours au protectionnisme, dont les effets bienfaisants sont tout au plus temporaires, sinon illusoires".

C'est, en substance, ce qu'a soutenu hier M. Maurice Lamontagne, vice-doyen de la Faculté des sciences économiques, politiques et sociales de l'Université d'Ottawa, à un déjeuner-causerie du club Richelieu de Québec.

L'éminent économiste a reconnu que le chômage chronique dont nous souffrons est dû en partie à l'augmentation rapide de la main-d'oeuvre et à l'automation. Mais ces deux facteurs, a-t-il dit, sont désirables en soi et ne poseraient pas de difficultés chroniques si, par ailleurs, notre économie se développait à un rythme accéléré.

Pour appuyer sa thèse sur l'état de stagnation qui caractérise l'économie canadienne, M. Lamontagne a rappelé que la production nationale brute, mesurée en dollars constants et par tête d'habitant, a diminué de près de 5 pour 100 depuis 1956; que le volume physique des investissements industriels privés a baissé de 25 pour 100 depuis 1957, tandis que celui des investissements globaux, y compris ceux de l'Etat, subissait une diminution de 13 pour 100 au cours de la même période. Si la crise économique n'a pas été plus grave, M. Lamontagne soutient que c'est aux secteurs des exportations et des services que nous le devons.

Le conférencier soutient d'autre part que la cause profonde de cette stagnation réside dans le fait que, dans le contexte actuel des marchés mondiaux et des politiques traditionnelles de l'Etat, le secteur privé de notre économie a pratiquement fini d'exploiter le potentiel d'investissement de la technologie qui est apparue au Canada au début du présent siècle.

Pour citer un exemple de cet épuisement du potentiel d'investissement, M. Lamontagne dit que les industries du papier et de l'automobile sont nées de la technologie. Elles représentaient à leur début un potentiel considérable d'investissements et d'emplois, tant directs qu'indirect: on n'a qu'à songer aux nouvelles usines, aux projets hydro-électriques, aux opérations forestières, à l'expansion des industries du pétrole et de l'acier, à la construction des postes de service et des routes. Et selon M. Lamontagne, ces industries continueront à grandir, mais à un rythme considérablement moins rapides, car elles ont pratiquement fini d'exploiter leur potentiel initial d'investissement dans le contexte actuel des marchés mondiaux et des politiques traditionnelles de l'Etat.

M. Lamontagne est bien d'avis que pour provoquer une nouvelle poussée d'investissements et relancer vivement notre économie, il faudrait une autre révolution technologique favorable à notre pays, ou bien, dans le cadre de la technologie actuelle, l'indus-

(Suite à la page 16, 3e col.)

UNE OPTION A VAILLANCOURT?

De sources fiables, notre journal a appris, hier soir, que la firme Pain Diana, propriété de la famille Vaillancourt, aurait obtenu option sur le terrain de la Crane Steelware, qui mesure approximativement 100 par 1,000 pieds. Il a été impossible de contrôler la nouvelle selon laquelle la firme locale établirait une industrie de produits alimentaires sur le site de la bâtisse incendiée. Nous avons appris que des démarches préliminaires ont été entreprises. Il faudra faire une enquête à fond avant que la firme québécoise ne pousse plus loin son projet. Si, éventuellement, ce projet se matérialisait quelque 100 employés trouveraient du travail dans le nouveau local.

PERTE EN SALAIRES DE L'ORDRE DE $500,000 PAR ANNEE POUR NOS OUVRIERS – VAILLANCOURT VEUT ACHETER LE TERRAIN

C'est définitif, la Crane Steelware quitte Québec pour aller s'établir à Stratford, en Ontario.

Le président et gérant général de la compagnie, M. Harold W. Blakeley, l'a annoncé, hier après-midi, après une visite "d'au revoir" au maire Hamel.

La direction de la compagnie a pris cette décision pour des raisons économiques. Elle se rapproche de sa source d'acier, l'Ohio et le Michigan, et de son plus gros marché, l'Ontario et l'Ouest.

Elle laisse un bureau commercial à Québec et marchande la vente de son terrain à la boulangerie Vaillancourt, qui agrandirait ses installations du Centre industriel St-Malo, tout en restant disposé à accomoder deux de ses voisins qui ont besoin, eux aussi, d'espace.

Ces négociations seraient bâclées d'ici 30 jours et M. Blakeley espère qu'elles seront fructueuses.

M. Blakeley a rencontré le maire à son bureau de l'hotel de ville en même temps que le président du Bureau métropolitain de l'Industrie et du Commerce, Me Louis-Philippe Bouchard et le directeur, M. Armand Viau.

C'était une visite de courtoisie du président qui venait en même temps annoncer une décision décevante pour la ville de Québec.

M. Blakeley y a mis de la forme. Il a rappelé l'accueil chaleureux que la Cité a fait à la compagnie en 1946 et par la suite; les bonnes relations avec le Bureau de l'industrie et le conseil municipal ainsi que le gouvernement provincial.

Il a assuré les journalistes, à sa courte conférence de presse, puisqu'il devait prendre son avion, que la compagnie ferait l'impossible pour trouver du travail à ses ouvriers de Québec dans ses trois autres industries dans la province, soit à Montréal et à St-Jean d'Iberville.

Crane Steelware employait ici entre 150 et 200 employés avec une liste de paie de $500,000 par année.

M. Blakeley a aussi remercié le conseil de l'offre généreuse qu'il avait faite à la suite de l'incendie de février dernier, qui a ravagé l'usine locale. La cité avait alors offert un prêt de $400,000 à un taux d'intérêt très bas. Il a aussi reconnu les offres d'aide des industries voisines et de plusieurs hommes d'affaires de la cité.

Le maire Hamel a émis l'espoir que les facteurs qui obligent la compagnie à s'éloigner, disparaîtront et qu'elle pourra revenir. Si l'atmosphère a toujours été bonne, elle le reste encore. Il a remercié M. Blakeley d'avoir eu la délicatesse de venir annoncer lui-même la nouvelle à la cité, même si la nouvelle n'était pas favorable pour Québec.

Le ministre Rousseau est absent

Lapalme aurait encore espoir pour la Crane

(Par Joseph Voisard)

La compagnie "Crane Steelware Ltd" ne prendra pas de décision en rapport avec son projet de fermer son usine du centre industriel de St-Malo pour aller ouvrir d'autres ateliers dans l'Ontario avant d'avoir consulté le ministère de l'Industrie et du Commerce. Parlant au nom du ministre, M. André Rousseau, qui est actuellement retenu à l'hôpital, le procureur général de la province, M. Georges Lapalme, l'a signalé à l'assemblée législative hier après-midi, à la suite d'une intervention de M. Francis Boudreau, député de St-Sauveur.

M. Lapalme a aussi souligné que la direction de cette société industrielle est restée en étroit contact avec le ministère de l'Industrie et du Commerce et de ses techniciens. On se souvient que la vaste usine de la société "Crane Steelware Ltd", à St-Malo, fut rasé par le feu en février

(Suite à la page 16, 3e col.)

AUTRE DÉMARCHE DU QUÉBEC

Nous apprenions, en dernière heure, hier soir, que le commissaire industriel de la province devait rencontrer à nouveau, aujourd'hui, les autorités de la Crane Steelware Ltd. Aucun autre détail n'a été fourni au sujet de cette rencontre projetée.

FAITS DIVERS

PLUSIEURS VOLS DANS LA CITE

Divers vols ont de nouveau été portés, hier, à l'attention de la brigade judiciaire municipale. Ils ont été perpétrés dans des établissements et dans des autos.

Les voleurs ont emporté un tourne-disque et une machine à enregistrer au Y.M.C.A., situé sur le boulevard St-Cyrille. A cet endroit, ils ont de plus brisé la distributrice de liqueur pour s'emparer de son contenu en argent.

Les bureaux de Jog Auto Enr., sur la rue Dorchester, ont aussi reçu leur visite. Une télévision et un appareil de radio ont disparu.

Le hangar 25, situé en bordure du fleuve, a été visité par des intrus également. Des bonbons en liqueur pour un montant de $400 ont été volés.

La police a de plus été informée du vol d'outils sur un chantier de construction situé au croisement du chemin Ste-Foy et de la côte Sherbrooke. Une roue complète a été volée sous une auto, tandis qu'un radio a été volé dans une autre voiture. Trois chapeaux de roues d'auto ont également été dérobés. Deux bicyclettes ont été rapportées volées, pendant qu'une troisième était trouvée abandonnée.

Voleur pris sur le fait

Un homme sorti du pénitencier, il y a à peine quelques semaines, a été surpris dans l'épicerie Gaudreau, au 854 St-Vallier-est, au cours de la nuit de mardi à mercredi soir. L'individu venait d'enfoncer la vitrine de la porte principale lorsque les agents de la station de police no 3 l'ont capturé.

Publicité concernant la cité

Tourisme: la province ne peut plus suffire

Par Benoit Massicotte

"L'Office provincial du tourisme ne peut à la fois assumer la publicité du Québec en général et celle des différentes villes en particulier", a écrit M. Robert Prévost, directeur de l'Office provincial, à Me Roger Vézina, directeur général de la Chambre de Commerce de Québec.

M. Prévost a retourné à la Chambre de Commerce une liste de demandes d'information touristique sur la ville de Québec en disant que l'Office "ne dispose pas d'impimés ayant trait à la vieille capitale et à ses environs. Nous n'avons jamais refusé de renseigner, en ce domaine, nos correspondants et les touristes qui se présentent à nos comptoirs d'information, mais nous avons toujours utilisé à cette fin la carte touristique et la plaquette intitulée "Walking Tour" qui sont des publications de l'Office municipal du tourisme et dont celui-ci mettait des exemplaires à notre disposition. Nos réserves de ces im primés se trouvent maintenant épuisées et à moins que l'Office municipal du tourisme puisse nous en fournir, comme par le passé, nous serons dans l'obligation de ne donner sur la ville de Québec et ses environs que des renseignements verbaux.

Le directeur porvincial demande aussi à la Chambre de Commerce de ne pas lui envoyer les demandes "qui ont trait d'une façon particulierr à la ville de Québec".

La Chambre a référé ces demandes à l'Office provincial depuis les récents evenements de l'Office municipal du tourisme.

M. Vezina a écrit, hier, au maire Hamel pour rappeler la necessité de réimprimer ces documents sur la cité. Il ajoute que depuis un mois, la Chambre reçoit une centaine de lettres chaque jour et qu'elle ne peut y donner suite "de façon satisfaisante en l'absence des documents qui sont demandés".

Les nouveaux officiers de l'Office municipal du tourisme, Mlle Lucille Ménard et M. Roger Plante, que le maire Hamel a désigné pour maintenir les services d'information en attendant la réorganisation du Bureau du tourisme, complètent l'inventaire du Bureau.

Ils ont soumis, hier, un rapport préliminaire verbal pour demander la réimpression de dépliants que les touristes réclament quotidiennement, soit de vive voix, soit par écrit ou par téléphone.

Cette lettre de M. Prévost précise le rôle de l'Office provincial du tourisme et semble bien éliminer définitivement une suggestion qui a été faite de confier à cet Office la publicité touristique de la cité de Québec.

MME LESAGE LANCE DEUX FILMS SUR LES ESQUIMAUX DU QUEBEC

Mme Jean Lesage, épouse du premier ministre de la province, a présidé, hier soir, à la salle Marquette, à la première de deux films sur les Esquimaux du Nord de Québec. Ces deux films, "Opération-Survie dans le Nord-Québec" et "Itarnitak" sont les premiers d'une série de cinq sur les Esquimaux du nord de notre province. Au cours des mois à venir, ils seront traduits et présentés à l'étranger.

Le premier film nous fait assister à une grande chasse aux phoques et aux morses. Ce n'est pas pour rien qu'on a utilisé le nom de "survie" car n'est-ce pas là la préoccupation constante de ces peuples aux prises avec un hiver interminable? La pêche constitue non seulement un élément important mais vital dans leur existence et il faut compter avec les difficultés apportées aux braves pêcheurs par les ardeurs du soleil, la force des vents et des marées.

Ce court métrage, qui nous transporte aux îles Ottawa, dans le nord-est de la baie d'Hudson, nous fait donc assister au labeur de ces hommes, partager leur joie et leur satisfaction devant le succès d'une pêche, joie qui se manifeste par de bonnes mordées dans cette chair crue à peine sortie des eaux. Le succès d'une pêche aux morses et aux phoques signifie pour eux et pour leurs familles une année tranquille et heureuse.

Le second film "Itarnitak" est tout différent mais non moins intéressant. Tout comme le premier, il est éloquent de vérité et d'authenticité. Cette fois, il s'agit de leur façon d'exprimer dans la pierre. Ces êtres possèdent la patience des Asiatiques et après avoir profité des quelques journées d'été pour ramasser la pierre, ils se trouveront dans leurs longues journées d'hiver armés d'instruments plus que simples et sauront tirer de cette forme inerte des personnages aux traits caractéristiques.

Le côté humain ne passe pas inaperçu dans cette production. Nous pensons à cet Esquimau souriant à sa femme ou berçant son fils ou encore penché sur l'élaboration de son oeuvre d'art tandis que les éléments extérieurs l'encadrent dans cette vie qui est la sienne. Le sculpteur esquimau fait aujourd'hui commerce de ses oeuvres d'art avec les Blancs et le R. P. Steinmann a fondé à Povungnituk ou furent prises ces images, une coopérative pour prévenir l'exploitation par les Blancs et sauvegarder la liberté d'expression de l'artiste.

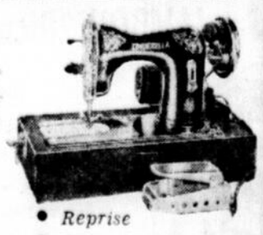
M. Oswald Parent, député provincial de Hull, représentait M. Lionel Bertrand, secrétaire de la province

M. Tancrède Beaudoin, Mme Jean Lesage, M. Richard Lavoie et M. Adrien Peuvion

M. Richard Lavoie, de Québec a assuré le montage, le son et la réalisation de ces films, tandis que M. Adrien Peuvion, avec la collaboration du R. P. Steinmann, o.m.i., en fait la photographie. M. T. Beaudoin est le producteur.

"Opération-Survie dans le Nord-Québec" nous fait assis-

Docteur REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier
363 de la Couronne -- Tél.: LA 4-2413
Jour, 9h. a.m. à 5h.30 p.m. — Soir, sur rendez vous.
Samedi 9h. a.m. à 12h.30 p.m.
Examen de la vue — Lunettes — Rééducation visuelle

La Machine à coudre CANADIENNE
Distributeur des marques "WHITE" - "NECCHI BERNINA" - "ARROW" - "BROTHER"
1995 avenue Monument – Giffard
VOUS FAIT UNE
OFFRE SPÉCIALE
Machines à coudre neuves
VALEUR REG.: $49.50
$17.50

• Bobine ronde • Coud avant et arrière. • Reprise • Garantie 5 ans.
Pour une DÉMONSTRATION GRATUITE
À DOMICILE : 663-7243
ou écrire à 1995 avenue Monument, Giffard

Maurice Kieffer
AVOCAT
Hon. Wilfrid Edge
AVOCAT-CONSEIL
Edifice Chien d'Or, 10 du Fort
Québec — Téléphone: 523-9619

AUBAINE
Plain-pied à Charlesbourg — 6 pièces, construction par son propriétaire, extérieur en pierres et briques — Acompte discutable.
TEL.: 522-1533 524-9459

N'allez pas abîmer les pieds de vos enfants!
Faites-vous sans le vouloir un tort irréparable aux pieds de vos enfants? Souffrez-vous des pieds, comme 80% des adultes? Faut-il changer fréquemment les chaussures des enfants? Y a-t-il danger à porter des talons hauts? La voûte plantaire peut-elle vraiment s'effondrer? Comment traiter les cors et durillons? SÉLECTION du Reader's Digest de mai répond à ces questions et vous donne de précieux conseils pour choisir des chaussures à votre pied. Achetez votre Sélection de mai aujourd'hui même!

Couple sans enfant demandé
Agé de 30 à 40 ans. Nourri et logé. L'homme devra s'occuper de l'entretien général et posséder un permis de conduire. La femme agira comme bonne. Fournir références et écrire à :
Service National de Placement
rue Carrn ou Place Jean Talon

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 623-9831

CARRE D'YOUVILLE
Vous êtes invités à une réception ou cérémonie ?
Consultez les experts du
Salon de Gala ROGER DE BLOIS ENR.
Location de Vêtements de Cérémonie
Un seul SALON DE GALA au
CARRE D'YOUVILLE
523-0382 523-0382

REPRESENTANTS DEMANDÉS
Pour Québec et la banlieue, mariés, 25 à 35 ans, automobile modèle récent, références exigées.
Avantages :
• Salaire • Boni • Commission • Assurance-groupe
Se présenter à 1402 Maguire
le 4 et 5 mai, entre 9 h. A.M. et 5 h. P.M.
demander M. Mathieu

Pourquoi payer plus cher?

Venez VOIR nos voitures et demandez nos prix!
AUTOMOBILES INC.
CADILLAC — BUICK — PONTIAC et VAUXHALL
555 de la Couronne Tél.: 529-3371

bloc éditorial

NOTRE OPINION...

Le Canada et le Marché commun européen

Selon le président de l'Atlas Steel Limited, M. H.-George Deyoung, les conclusions d'une mission commerciale canadienne envoyée en Europe étudier les formations de blocs économiques sont à l'effet que le Canada devra bientôt prendre les moyens de s'adapter à la nouvelle ère économique qui s'annonce.

Les succès enregistrés jusqu'à maintenant par le Marché commun sont si éloquents que la Grande-Bretagne songe à s'y joindre. Pour le Canada, il s'agirait là d'une transformation de ses relations commerciales, importantes avec l'Angleterre. L'éventuelle entrée de ce pays au sein du Marché commun fait craindre aux Canadiens la perte des tarifs préférentiels dont ils jouissent en vertu d'une entente entre la Grande-Bretagne et les pays du Commonwealth.

C'est dire que l'économie canadienne doit s'apprêter à faire face à des difficultés au cours des prochaines années. Sans qu'il soit nécessaire de parler de désastres économiques pour nous, l'association de l'Angleterre au Marché commun appellerait tout au moins ici de grandes transformations dans notre commerce extérieur.

Il ne faut pas oublier que le Marché commun compte actuellement quelque 170 millions de consommateurs. Malgré les tarifs préférentiels qui existent entre les pays de ce bloc économique, celui-ci peut encore offrir de nombreux débouchés au Canada. Un regain de prospérité parmi le groupe des six peut notamment recourir à un approvisionnement accru en matières premières canadiennes. Il y a encore beaucoup d'autres possibilités qui méritent d'être scrutées.

Notre commerce extérieur s'est surtout dirigé vers les Etats-Unis et la Grande-Bretagne jusqu'à ce jour. Peut-être devrons-nous orienter dans un sens quelque peu différent nos habitudes commerciales au cours des années à venir, surtout si la Grande-Bretagne se joint au Marché commun.

Une industrie dynamique et des méthodes commerciales éclairées devront alors être mises de l'avant si nous voulons demeurer dans le circuit des grands courants économiques mondiaux.

ET CELLES DES AUTRES

Déception

Selon le "Toronto Daily Star", la visite au Sénat du gouverneur de la Banque du Canada, M. James Coyne fut décevante. Appelé à exprimer son idée pour combattre le chômage, il a parlé d'un autre sujet et a répété ses anciens discours sur la restriction des importations. Tout en approuvant cette politique, le "Toronto Star" se demande comment l'appliquer et ajoute:

"La déclaration de M. Coyne clarifie au moins un malentendu: il a souvent donné l'impression de prêcher les contrôles de notre économie. Il vient de dire exactement le contraire, soutenant l'idée d'un système de libre entreprise dans lequel les pressions du gouvernement sont employées à stimuler la croissance économique.

Répétition

Le témoignage rendu devant un comité parlementaire par le gouverneur de la Banque du Canada au sujet du chômage était attendu avec le plus vif intérêt, mais M. Coyne s'est abstenu de s'attaquer au fond du problème, "responsabilité du gouvernement", et il a donné des avertissements plutôt que des suggestions positives, souligne le "London Free Press

M. Coyne a répété qu'il est dangereux pour le Canada de vivre au-dessus de ses moyens et de laisser entrer au pays une proportion trop considérable de capitaux étrangers.

Chef éventuel

Le "Droit" voit en M. T.-C. Douglas un excellent chef éventuel pour le Nouveau Parti:

Point n'est question de minimiser la valeur personnelle de M. Argue. Mais M. Douglas est certainement mieux préparé à prendre la direction du Nouveau parti. Premier ministre de sa province depuis 1944, il la gouverne sans interruption jusqu'à ce jour. C'est un orateur habile à capter l'attention des foules, un homme d'une grande expérience politique et administrative, un parlementaire accompli et un organisateur compétent.

QUELQUES VARIATIONS SUR UN THEME GALVAUDE

J'ai passé mon enfance, tendre comme celle de tout le monde, dans une verte campagne, près d'une petite ville. J'habite maintenant rue Ste-Geneviève — je ne vous dirai pas le numéro car je déteste la visite de mes admirateurs — et je me demandais, un peu avec anxiété, de quoi aurait l'air le printemps dans mon nouveau milieu.

Le printemps chez moi, c'était le ruisseau, sec à l'année longue, qui décidait de mouiller son lit. C'était le coq qui faisait la vie dure aux poules. (J'ai su plus tard seulement que c'était la vie douce, la dolce vita comme on dit en Italie.) Le printemps, c'était la vache qui nous offrait un veau, c'était encore les saules dont les branches se chargeaient de chatons.

Rue Ste-Geneviève, pas de ruisseau, pas de poules, pas de vaches, pas de saules. Je savais bien que le printemps viendrait quand même mais j'avais grand peur de ne jamais le voir. Au contraire, il est venu avec des doigts dégoûtants d'une poésie qui me fait délirer.

D'abord, un lundi matin, sur la corde à linge de la concierge, j'ai remarqué qu'il manquait un item important: les longs caleçons en flanelle de son mari. Que voulez-vous, quand on les a vu pendre tout l'hiver, élégants comme ils étaient, il est impossible de ne pas noter leur disparition.

Deux jours après, l'étudiant du troisième, celui qui porte une moustache et des souliers noirs, est venu dire à la concierge qu'il en était à sa dernière semaine. Ça m'a donné un coup au coeur; je m'étais habitué à lui. En le rencontrant, je regardais sa moustache, mais il me dévisageait aussitôt, je devenais gêné et je lui regardais les souliers, juste le temps de les voir disparaître.

Puis, un soir en rentrant du bureau, j'ai vu que tous les propriétaires de la rue, d'un commun accord, avaient posé des auvents bleus et rouges au-dessus des portes.

La semaine d'ensuite, j'ai eu un signe au restaurant. Le ragoût avait changé de nom et la note était majorée de trente sous. J'aurais dû m'en douter car depuis une quinzaine, on ne parlait plus que du tourisme dans mon coin.

Et puis hier, tandis que je payais ma chambre, la propriétaire m'a annoncé la grande nouvelle. Avec un sourire et une lumière dans les yeux, elle m'a dit qu'elle avait vu son premier touriste, un Américain avec une caméra et un chien. C'est le printemps qu'elle m'annonçait là, un peu comme moi, jeune encore, qui courais dire à ma mère que j'avais aperçu le premier merle.

J'ai tout de suite consulté le calendrier et, pas moyen de s'y méprendre, on était au mois de mai. Je ne l'aurais jamais su autrement puisque je ne consulte jamais le calendrier. Que voulez-vous, je ne fais jamais de chèques; voyez-vous ça un chèque signé Picou?

PICOU

COMMISSION DU SERVICE CIVIL
DE LA PROVINCE DE QUEBEC

STANDARDISTE

Concours No 61 - 157

Pour emploi à Québec et à Montréal

Salaire initial de $1,900 jusqu'à $2,200

FONCTION : Recevoir et transmettre les appels téléphoniques locaux et extérieurs. Donner la communication pour les appels faits à l'extérieur en insérant les fiches dans les circuits appropriés du tableau d'échange. Placer les appels interurbains avec l'aide des opératrices du Parlement ou des compagnies de téléphone. Recevoir et transmettre les messages et lorsque nécessaire, donner les renseignements au public.

QUALITES REQUISES : Experience d'au moins un an sur un tableau d'échange téléphonique. Posséder une bonne diction et avoir une belle personnalité. Connaissance suffisante du français et de l'anglais; état physique satisfaisant; être âgées d'au moins 17 ans.

AVANTAGES : Semaine de 5 jours. Vacances annuelles payées. Congés de maladie. Généreux plan de pension à la retraite. Assurance-vie gratuite après un an de service.

Les personnes qui désirent prendre part à ce concours doivent se procurer une formule "DEMANDE D'EMPLOI" en s'adressant à :

COMMISSION DU SERVICE CIVIL

Hôtel du Gouvernement, Québec, P.Q.
895 est, rue St-Jean
Tél. : 524-8411 — Poste 2754

Palais du Commerce, Ch. 3091,
1600, rue Berri,
Montréal, P.Q.
Tél. : VI 4-1571 — Poste 245

P.S. — Bien indiquer sur la formule "Demande d'emploi" le numéro du concours auquel vous désirez participer.

Aucune inscription ne sera considérée si elle est reçue à la Commission après minuit, le 12 mai 1961.

Congrès à QUEBEC des industriels laitiers

L'Association des Industriels laitiers de la province de Québec tiendra son prochain congrès au Château Frontenac, à Québec, les 8, 9 et 10 mai. Les assises se dérouleront sous la présidence de M. Jean Royer et elles réuniront plus de 200 participants.

L'Association des Industriels laitiers, qui est divisée en onze groupements régionaux, est l'organisme représentatif des laiteries de la province de Québec.

Au cours du congrès on traitera notamment de la distribution généralisée du lait dans les écoles et de la mise en marché ainsi que de la promotion de vente du lait nature et de ses dérivés sur les routes de détail.

M. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation de la province de Québec, sera le conférencier au premier déjeûner du congrès, mardi, le 9.

Résolution refusée aux Communes

Ottawa (PC) — Le député libéral Paul Martin s'est vu refuser sa demande, aux Communes, d'obtenir que le rapport annuel du gouverneur de la Banque du Canada soit étudié par le comité bancaire de la Chambre basse. Le président de la Chambre des Communes a révélé que les règlements de la Chambre ne permettaient pas aux députés de soumettre pareille résolution.

FÊTE DE LA ST-JEAN LE 24 ET NON LE 26

Plusieurs personnes semblent avoir l'impression, à la suite d'un récent arrêt ministériel, que le jour de la célébration de la Saint-Jean-Baptiste a été changé du 24 au 26 juin.

Il n'en est rien. Comme la fête nationale des Canadiens-français tombe cette année un samedi, que ce jour devient en vertu de la loi un jour férié et non juridique et que la plupart des maisons d'affaires donnent déjà congé à leurs employés le samedi, nous n'avons pas voulu que le travailleur canadien-français soit privé d'un congé amplement mérité.

Voilà pourquoi le gouvernement a décrété un **congé public** pour le 26, sans pour cela reporter la Saint-Jean-Baptiste au 26 juin.

SERVICE $2.00

NIAGARA TV

GARANTIE 1 AN

Service à domicile pour toutes marques par experts 24 h par jour

529-7653

A LA TELEVISION

CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec
CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV — Canal 4 - JEUDI

10.45 Mire
11.45 Mire et musique
12.45 Horaire commenté
12.50 Vie de l'Eglise
12.55 Les nouvelles
1.10 Parlons sport
1.15 Siège réservé
"Le bébé de mon mari"
2.45 Fémini-thé
3.00 La Jardinière
3.30 Bonjour Madame
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Le Grand Duc
5.30 Roy Rogers
6.00 Les manchettes Int.
6.05 Musique en dînant
6.35 Les nouvelles
6.45 Cinéfeuilleton
7.00 Nouvelles sportives
7.10 Bulletin météorologique
7.15 Panorama
7.30 Le Revers de la Médaille
7.45 Intimité avec Lucille Dumont
8.00 Clé de Sol
8.30 Fille d'Eve
9.00 Rendez-vous avec Michelle
9.30 Temps présent
"L'humanité à l'épreuve"
10.30 Chasse au crime
11.00 Téléjournal
11.13 La météo
11.18 Bulletin sportif
11.26 Commentaire
11.33 FIN DES EMISSIONS

CFCM-TV — Canal 4 - VENDREDI

10.45 Mire
11.45 Mire et musique
12.45 Horaire commenté
12.56 Vie de l'Eglise
12.55 Les nouvelles
1.10 Parlons sport
1.15 Siège réservé
"Le réveil de la sorcière rouge"
2.45 Fémini-thé
3.00 La Jardinière
3.30 Bonjour Madame
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Sir Lancelot
5.30 Le Capitaine Tombalo
6.00 Les manchettes Int.
6.05 Musique en dînant
6.35 Les nouvelles
6.45 Cinéfeuilleton
7.00 Nouvelles sportives
7.10 Bulletin météorologique
7.15 Panorama
7.30 La science et la vie
7.45 Pour elle
8.00 Sur demande
8.30 Jeunes Visages
9.00 Cinéma international
"OEIL POUR OEIL", drame d'André Cayette, avec Curd Jurgens et Folco Lulli
10.45 Votre médecin vous parle
11.00 Téléjournal
11.13 La météo
11.18 Bulletin sportif
11.26 Commentaire
11.34 La boîte aux images
"Le secret de la madone"
1.00 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5 - JEUDI

1.30 Test Pattern (with music)
1.54 Opening
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Time Out
3.00 Music in miniature
3.30 The verdict is yours
4.00 At Home
4.31 Junior Roundup
4.46 Junior Roundup
5.30 Western Theatre
6.30 Dateline Quebec
6.45 News and Sports
7.01 7 0 1
7.30 Corliss Archer
8.00 Live a borrowed life
8.30 Checkmate
9.30 Tennessee Ernie Ford
10.00 All Star Golf
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Texas Wrestling
12.30 SIGN OFF

CKMI-TV — Canal 5 - VENDREDI

1.30 Test Pattern (with music)
1.54 Opening
2.00 Chez Hélène
2.15 Nursery School
2.30 Open House
3.30 The verdict is yours
4.00 The Three Stooges
4.31 Junior Roundup
4.46 Junior Roundup
5.30 Desperados of the West
6.00 Flying Disc Man From Mars
6.30 Celtic Cameos
6.45 News and Sports
7.01 7 0 1
7.30 Doctor Christian
8.00 Country Hoedown
8.30 Perry Mason
9.30 Danger Man
10.00 Have Gun Will Travel
10.30 The Gale Storm Show
11.00 CBC-TV News
11.14 Late Show : "Crisscross"
12.41 SIGN OFF

CHLT-TV — Canal 7 - JEUDI

11.00 L'Heure de Pierrot
12.00 Conversational French
12.30 CHLT-TV Aujourd'hui
12.35 CBC News
12.45 Première Edition
1.00 Pot Pourri Féminin
2.00 Ciné Vedette
"Histoire d'un grand amour"
3.30 Bonjour Madame
4.00 Ciné-Feuilleton
4.15 Actualité Féminine
4.30 La boîte à surprises
5.00 Le Grand Duc
5.30 Roy Rogers
6.00 Ti-Blanc Richard
6.30 Télé-Bulletin
6.45 La météo
6.50 Edition Sportive
7.00 Les 3 Notes
7.30 Faites-le vous même
7.45 Intimité avec Lucille
8.00 Clé de Sol
8.30 Filles d'Eve
9.00 Rendez-vous avec Michelle
9.30 Temps présent
10.30 Petit Théâtre
11.00 Téléjournal
11.16 News Round Up
11.30 Mystery Night

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Congrès du Conseil de sécurité routière du Canada

INTENSIFIER L'EDUCATION DU PUBLIC ET ADOPTER DES LOIS PLUS EFFICACES

Par Ken Smith
de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) Le président du Conseil de sécurité routière du Canada, M. Ira G. Needles, a déclaré hier, à l'occasion de la clôture du septième congrès de l'organisme, que l'effort pour réduire le nombre des accidents de la circulation nécessite une détermination de tous les instants orientée vers l'éducation du public et vers l'adoption de lois plus efficaces.

Les mesures que nous préconisons et dont la nécessité nous semble évidente ne sont que lentement mises en vigueur, a-t-il dit, ajoutant que c'est pour cette raison qu'il faut apporter une détermination sans relâche à la formation du public et à l'amélioration des lois de même qu'à leur application.

De nombreux rapports ont été présentés qui avaient trait à la sécurité mécanique des voitures, aux écoles de conduite, aux moyens de rendre plus rigoureuse l'application des lois de la route et de rendre plus efficaces les programmes de sécurité.

Statistiques éloquentes

Il a rappelé que 3,273 personnes ont été tuées l'an passé sur les routes canadiennes et a comparé cette situation à un désastre qui engloutirait tous les citoyens d'une ville comme Farnham. Essayez d'imaginer la réaction du public, a-t-il dit.

Au cours de la même année, le nombre des blessés a été de 90,152, dont plusieurs demeurent impotents. C'est plus que la population entière de Verdun a ajouté M. Needles.

Le nombre des accidents de plus de $100 a été de 247,629, ce qui veut dire que le nombre total des accidents a été de plus de 400,000.

Mesures de prévention

Il a parlé de la collaboration entre le comité consultatif médical du Conseil et le comité de sécurité routière de l'association médicale canadienne comme d'une mesure très significative. L'union des deux organismes a été rendu obligatoire l'an passé. Ils s'occupent actuellement d'étudier les différents problèmes de la route qui relèvent de leur compétence, tels l'alcool, les ceintures de sécurité, les services d'ambulance.

Plus tôt, le conseil avait adopté 23 résolutions, dont certaines sur des programmes d'éducation de conduite et sur les manières de convaincre de culpabilité les chauffeurs qui gardent le volant en état d'ivresse ou de facultés affaiblies.

Il était notamment question d'enseigner la conduite dans les écoles secondaires. Une autre résolution préconisait un programme d'instruction pour les chauffeurs de tout âge.

ACHETEZ MAINTENANT!
PEINTUREZ PLUS TARD!

Selectone

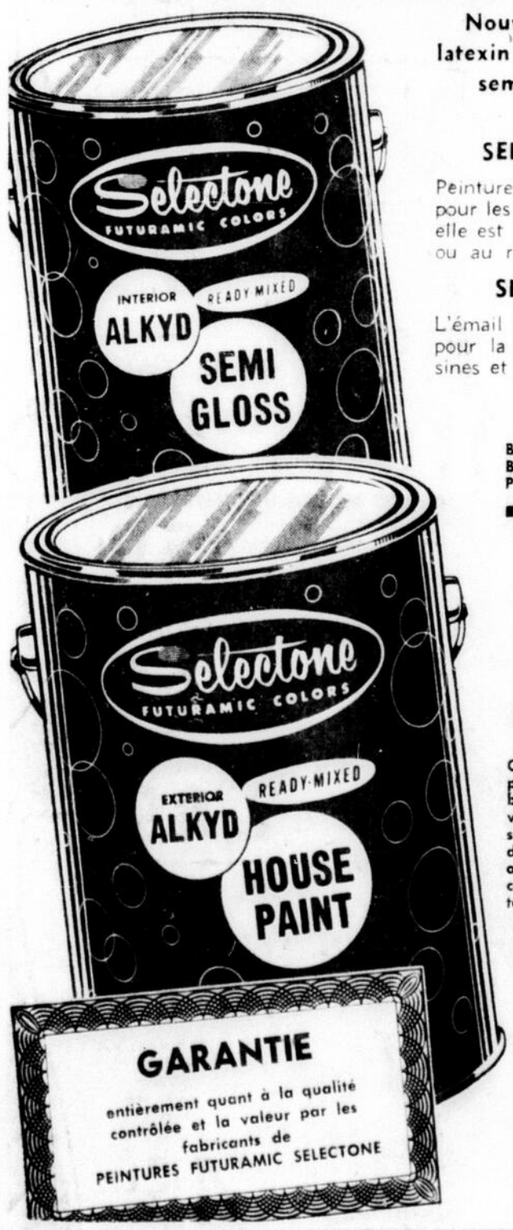
ACHETEZ-EN 2 et ÉCONOMISEZ

2 GALLONS $8.98 CHOIX DE 2

2 PINTES $2.59 CHOIX DE 2

Couleurs apprêtées agencées et décoratives 1961

OFFRE DE 10 JOURS



GARANTIE
entièrement quant à la qualité contrôlée et la valeur par les fabricants de
PEINTURES FUTURAMIC SELECTONE

Nouvelle peinture d'intérieur latexin au fini satiné et peinture semi-lustrée à l'alkyde, de couleurs assorties.

SELECTONE LATEXIN

Peinture satinée de qualité contrôlée, pour les murs . . . On peut la frotter; elle est facile à poser . . . au pinceau ou au rouleau.

SELECTONE ALKYD

L'émail semi-lustré est excellent pour la boiserie d'intérieur, les cuisines et les salles de bains.

11 couleurs agencées, plus le blanc

Blanc	Nuage	Aigue-marine pâle	Vert lime
Bleu Bermudes	Beige	Lavande	Corail
Pêche pâle	Jaune citron	Vert pâle	Champagne

Peintures Selectone à l'alkyde pour la maison

Choix de 15 couleurs apprêtées pour l'extérieur, fabriquées pour des gens qui veulent embellir leur maison. Que votre maison soit de modèle contemporain ou moderne, il existe une couleur qui la distingue de toutes les autres.

Corail océan	Vert trellis
Cerise	Brun chalet
Terra Cotta	Couche d'amorce
Ivoire nouveauté	Paon
Blanc extérieur	Ardoise
Aluminium	Conifère
Soleil désert	Gris bruine
	Beige

Achetez-en 2 et économisez
2 GALLONS $8.98 2 PINTES $2.59

EMAIL SELECTONE A L'ALKYDE pour planchers intérieurs et extérieurs

De formule spéciale pour le bois à l'intérieur comme à l'extérieur — et pour surfaces de béton et métal apprêtées. Se pose facilement, et donne un fini dur et lustré.
Disponible en trois couleurs pratiques: Terra Cotta, gris bruine et ardoise.

Autres peintures blanches Selectone à l'alkyde disponibles en gallons et pintes :
- EMAIL LUSTRE D'INTERIEUR A L'ALKYDE
- PEINTURE MATE D'INTERIEUR A L'ALKYDE
- SOUS-COUCHE D'INTERIEUR A L'ALKYDE

EN VENTE CHEZ LES MARCHANDS SUIVANTS :

Selectone QUEBEC COLORIS ENR. SUCCURSALE : Centre d'Achats La Canardière TEL. : 661-4495	Selectone QUEBEC COLORIS ENR. SUCCURSALE : Centre d'Achats Charlesbourg 4258, 1ère Avenue TEL. : 623-0302	Selectone QUEBEC HUOT RENE INC. 466 rue Du Pont TEL. : 523-7463	Selectone QUEBEC LEBOEUF & GRENIER LTEE 185 rue De La Couronne TEL. : 522-4025
Selectone QUEBEC NATIONAL IMPORTATION 870 rue St-Joseph Est TEL. : 529-4843	Selectone QUEBEC PAQUET CIE LTEE 545 St-Joseph Est TEL. : 524-5121	Selectone QUEBEC VIBERT LEO 24, 25e Rue Ouest, Orsainville TEL. : 623-3397	Selectone LEVIS EMOND & FILS LTEE 48 Côte Du Passage TEL. : 837-5992
Selectone ST-AGAPIT Cté Lotbinière LES INDUSTRIES PHILIAS FLAMAND LTEE TEL. : 269-3934	Selectone ST-MICHEL Cté Bellechasse P.-E. LEVESQUE TEL. : 302	Selectone Montmagny AU ROYAUME DES COULEURS PROPRIETAIRE HERVE COULOMBE 14 rue St-Paul TEL. : 1026 Montmagny	Selectone L'ISLET Cté L'Islet J.-P. KIROUAC TEL. : 75137 Champlain

Enquête sur des manuels scolaires

VANCOUVER (PC) - Tandis que les premiers ministres du Canada sont relégués aux oubliettes dans certains manuels exigés dans les écoles de la Colombie-Britannique, "notre" guerre civile et "notre" président méritent d'être mentionnés.

C'est du moins ce qui ressort d'une série de relevés effectués par diverses agences. Entre-temps, les parents et les éducateurs expriment une inquiétude accrue devant les manuels américains utilisés dans les écoles de la Colombie-Britannique.

Le journal "The Sun" de Vancouver, a mené sa propre enquête et a soumis quelques recommandations à la commission royale d'enquête Chant sur l'Education, dont le rapport a été publié récemment. Voici ce qu'il a dénoté :

1— Aucun premier ministre canadien n'est mentionné dans le manuel d'histoire de 10e année;

2— Dans le manuel des études sociales de sixième année, on dit que l'Inde possède un vice-roi;

3— Un manuel d'histoire, "Notre monde, de la Renaissance aux Temps Modernes", fait mention de "notre guerre entre les Etats" et donne un reportage détaillé de la deuxième guerre mondiale. Toutefois, le manuel ne nomme que deux généraux britanniques comparativement à quatre américains.

Ces manuels scolaires sont prescrits par le ministère de l'Education. Un porte-parole du ministère a déclaré que les manuels américains sont l'objet d'une étude et d'une revision minutieuse avant d'être publiés au Canada.

L'avenir de l'agriculture

Cardston, Alberta (PC) — L'avenir de l'agriculture au Canada et aux Etats-Unis sera brillant à la condition qu'on lui laisse suffisamment de liberté d'action, a déclaré M. Eraz Taft Benson, ancien secrétaire à l'Agriculture dans l'administration Eisenhower.

M. Benson est d'avis également qu'on devrait mettre l'accent sur la recherche, l'éducation et l'étude des techniques de la mise en marché.

Milieu favorable

Hull (PC) — L'Imprimerie nationale est un milieu particulièrement désigné pour mettre en oeuvre la première expérience de l'Etat dans le domaine de la convention collective de travail.

C'est ce qu'affirme le Syndicat des employés de l'Imprimerie nationale (CSN) dans un mémoire présenté hier à l'Imprimerie de la Reine, M. Roger Duhamel.

Philanthrope décédé

Merrickville, Ont. (PC) M. Harry Falconer McLean, éminent constructeur canadien qui avait fait des dons de plusieurs milliers de dollars durant sa vie, est décédé chez lui à l'âge de 78 ans.

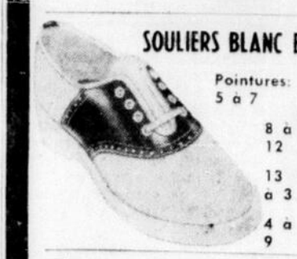
"Toutes les parties d'un bâton de golf ont leur utilité".

MESDAMES et MESSIEURS
VENEZ VOUS CHAUSSER AINSI QUE VOTRE FAMILLE
chez GAGNON & FRERE Enr.
TOUJOURS A DES PRIX AVANTAGEUX ET ECONOMIQUES.

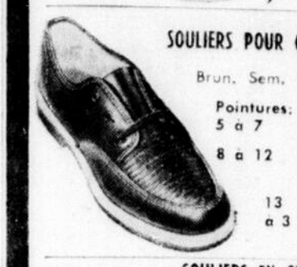
SOULIERS FILLETTES
Vernis — Brun — Blanc. Pts: 6 à 10 - 11 - 2
$1.49

SANDALES ENFANTS
Blanc — Brun
Pts: 6 à 7 $1.69
8 à 12 $1.99
13 à 3 $2.49

SOULIERS BLANC ET BLEU
Pointures: 5 à 7 $1.69
8 à 12 $1.99
13 à 3 $2.49
4 à 9 $2.99

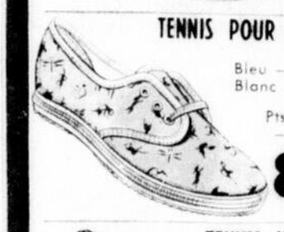


SOULIERS POUR GARCONS
Brun. Sem. "Foam"
Pointures: 5 à 7 $1.69
8 à 12 $1.99
13 à 3 $2.49



SOULIERS EN CUIR
Semelle "Foam"
Pts: 6 à 11
Garçonnets: 8 à 3
Garçons: 1 à 6
$3.99
$2.99

TENNIS POUR ENFANTS
Bleu — Rouge Blanc et Bleu
Pts: 4 à 10 — 11 à 2
89¢



TENNIS "BOSTER"
Vert — Brun
Garçons: 1 à 6 $2.69
Hommes $2.99

BOTTINE TOILE
Pts: 5 à 10 99¢
11 à 13 $1.29
1 à 5 $1.49
6 à 10 $1.69
NOIR ET BLANC

SOULIERS POUR HOMMES
Gore — Sem. "Foam"
Brun ou Noir
Pts: 6 à 10 $3.99

SOULIERS SEM. "FOAM"
Brun ou Noir
Garçons: 1 à 5 $3.49
Hommes: 6 à 10 $3.99

EXTRA SPÉCIAL
SOULIERS POUR DAMES
Balance de nos lignes.
Talons: Bas - Cubain
Hauts. Pts: 4 à 9
Valeurs jusqu'à $9.95
Pour $2.99

TALON "FLATE"
Noir — Brun — Beige
Rouge — Vert
Blanc
Pts: 4 à 9
$4.99

TALON "COWBOY"
Noir — Brun — Beige
Melon — Vert
Blanc
Pts: 4 à 9
$4.99

Talon "Bloc ou Wedge"
Noir — Brun — Beige
Melon — Vert
Blanc
Pts: 4 à 9
$5.99

TALON "JET"
"Spindritt" Lilac
Noir — Brun — Melon
Blanc
Pts: 4 à 9
$5.99

TALONS: CUBAIN HAUT
Lilac — Melon — Spindrift — Noir
Brun — Beige
Pts: 4 à 9
$7.95

SOULIERS 'GOODYEAR' POUR HOMMES
Brun ou noir
Vert — Brun
Noir
$7.95

CHOIX DANS LES QUALITES

BOULET	9.95
GALE	12.95
RITCHIE	14.95
MACFARLAND	16.95
ARROW	19.95
MCKALE	21.95

Pour HOMMES
Semelle épaisse "FOAM"
$4.99
Pts: 6 à 10
Brun
Noir

A NOS 4 MAGASINS :
CARTES DE CREDIT HONOREES ICI
Service de CREDIT POPULAIRE
ACHETEZ AUJOURD'HUI
PAYEZ PLUS TARD
260 ST-JOSEPH
179 ST-VALLIER
896 ST-JOSEPH
568, 3ème AVE.
GAGNON & FRERE Enr.
LES PLUS GRANDS DETAILLANTS DE CHAUSSURES A QUEBEC

Carnet mondain

Réceptions

Mesdemoiselles Hélène et Alice Boutin recevaient samedi dernier à l'heure du thé, en l'honneur de mademoiselle Justine Audet à l'occasion de son prochain mariage avec M. Marcel Boutin.

Mademoiselle Myrtha Poitras et mademoiselle Gilberte Morin reçoivent aujourd'hui à un shower, à l'occasion du prochain mariage de mademoiselle Justine Audet.

A l'occasion de la soirée annuelle de la Chambre de Commerce de Giffard, qui a eu lieu récemment, le président, M. Etienne Blouin, a.g., et madame Blouin ont reçu à un cocktail en l'honneur des membres du conseil d'administration et de leurs épouses.

Thé-offrande

Madame N.-A. Fournier, de Ste-Foy est l'invitée d'honneur au thé-offrande présenté aujourd'hui par madame Roger Allard, de la rue Hockart, pour les membres du cercle St-Vincent.

Anniversaire

Parmi les invitées de l'extérieur, qui ont participé samedi dernier à la fête du 40e anniversaire de la Chorale des Chanteuses du Rosaire et de sa directrice-fondatrice, mademoiselle Stella Lafleur, mentionnons: madame Hélène-Baillargeon-Côté, de Montréal, Me Jacqueline Beaupré, de Montréal, madame A. Masse-Bernier, d'Ottawa, madame Marguerite Giguère-Boileau, de Chicoutimi, madame Th. Bergeron-Blackburn, de Pointe-Claire, madame H. Robitaille-Bourque, de Montréal, mademoiselle Jacqueline Chouinard, de Longueil, mademoiselle Chantal Caron, de Trois-Rivières, madame Marthe Lapointe-Charlesbois, de Montréal, madame D. Barnard-Corriveau de Chicoutimi, madame M. Laliberté-Denoncourt, de Montreal, madame T. Barry-Gagnon, de Baie-St-Paul, madame G. Pouliot-Giguère, de Montréal, madame M. Ouellet-Gosselin, de Montréal, madame J. Dessaint-Grahain, de Toronto, madame Louise Côté-Hamel, de Shawinigan, madame M. Lebel-Laberge, de Montreal, madame Th. Grisé-Lachaine, de Montréal, madame Y. Marquis-Lacoursière, de La Malbaie, madame M. Manseau-Lafleche, de Winnipeg, madame E. Picard-Lalonde, de St-Hyacinthe, madame H. Noël-Larrivée, de Montréal, mesdemoiselles J. et Simone Lefebvre, de Montréal, madame J. Barnard-Lemieux, de Granby, mademoiselle Simone Montmigny, 11, de Sherbrooke, madame H. Proulx-Masson, de Boston, madame J. Grise-O'Connor, de Montréal, mademoiselle Marguerite Paquet, de Paris, mademoiselle Rita Paradis, 11, de Montréal, mademoiselle Corinne Paris, de Portneuf, mademoiselle Marielle St-Louis, de Montréal, madame C. Côte-Savard, de Le Tuque, madame C. Despatis-Séguin, de Montréal, madame F. Ruel-Talbot, de Montmorency, madame Y. Lapointe-Tessier, de Rimouski, madame L. Lapointe-Verret, de Charlesbourg, madame Germaine Côté-Hébert, de Richmond, madame Marguerite Dion-Lachance, de Carterville, et madame Thérese Simard-Rochette, de Charlesbourg.

Déplacements

M. et madame Guy Des Rivières sont de retour à Québec, après un voyage de plusieurs semaines en Espagne, au Portugal et en France.

Parmi les invités de l'extérieur qui étaient à Québec en fin de semaine dernière à l'occasion du mariage Laliberté-Couture, mentionnons: M. et madame J.P. Goodson, de la Nouvelle-Orleans; M. et madame T.G. McIntyre, de Toronto; mademoiselle Monique Couture, M. Marcel Laliberte, M. et madame A. Bonin, M. et madame Arthur Brodeur et mademoiselle Yvonne Savignac, tous de Montreal.

Mademoiselle Anne-Marie Roy est revenue, par avion, d'un voyage de six semaines en Europe et au Moyen-Orient.

La vertu de gratitude

Rien n'illumine davantage votre vie — et celle des autres — que la reconnaissance, dit le célèbre auteur A. J. Cronin dans SÉLECTION du Reader's Digest de mai. Il vous montre pourquoi on ne doit jamais craindre de manifester trop de gratitude et vous donne de précieux conseils sur l'art d'*offrir* et de *recevoir* des remerciements avec élégance. Achetez Sélection de mai aujourd'hui!

Une jeune immigrante prend la vedette sur l'Arkadia

(Par Monique Deslauriers)

Une blonde Allemande de 22 ans est devenue une célébrité quand elle s'est embarquée à bord de l'Arkadia pour immigrer au Canada. Mlle Erica Kilpert est en effet la 50,000 passagère qui ait traversé l'Atlantique sur ce navire.

Avant de venir au Canada, Erica demeurait à Berlin-ouest où elle travaillait comme commis dans une boucherie. Elle a décidé de venir habiter au Canada dont elle avait beaucoup entendu parler par des amis qui y vivent depuis quelques années.

Mlle Kilpert vient rejoindre son frère installé à Winnipeg depuis un an. Actuellement elle n'a pas de projets définis. Elle espère se trouver un emploi à Winnipeg, ce qui d'ailleurs ne sera pas très difficile car elle parle anglais sans difficulté.

En Allemagne, Erica est demeurée jusqu'à l'âge de 16 ans à Berlin-est avec sa mère. Elle a perdu son père lors du dernier conflit mondial, alors qu'il a été torturé et tué par les nazis dont il combattait le régime. Outre son frère au Canada, elle a deux autres frères qui vivent sous le régime communiste à Berlin-est. Depuis qu'elle a quitté Berlin-est, il y a six ans, Erica a vainement tenté de les revoir, les autorités communistes ne lui ayant pas accordé l'autorisation d'aller les visiter.

Erica avoue qu'il existe une tension entre les deux parties de la ville, tension due à cette frontière qui divise les habitants. Certains peuvent traverser d'un côté à l'autre, mais ils doivent posséder une carte d'identification en bon ordre, qui respecte les exigences des deux régimes.

Mlle Erica Kilpert

Exception faite de cette division, elle dit que Berlin est une jolie ville où il est agréable de vivre. Erica dit que son salaire était assez substantiel pour lui permettre de subvenir à ses besoins. Elle a d'ailleurs reçu à Berlin-ouest jusqu'à l'âge de 18 ans une pension donnée par le groupement aux jeunes sans parents.

Elle a finalement quitté l'Allemagne quand son frere, installé au Canada, lui a demandé de venir le rejoindre. Erica ne regrette pas d'être partie et envisage l'avenir avec espoir.

Comme 50,000 passagere de l'Arkadia, elle a reçu des présents sur le bateau et des attentions toutes spéciales de la part de tous. Elle a fait un excellent voyage et espere que la chance continuera à lui sourire. Elle débarquera à Montréal où son frère l'attend pour la conduire à Winnipeg. Là, elle commencera une autre vie à laquelle elle croit pouvoir s'adapter très vite. Bonne chance, Erica!

La vie féminine

Un homme heureux

Il est heureux le citadin qui, tout produit d'asphalte qu'il soit, a conservé pour la terre l'attachement de ses ancêtres.

Dès l'éveil des premiers bourgeons, vous le verrez rassembler brouette et outils pour entreprendre ses travaux de jardinage.

Penché sur son petit coin de terre, dont il ausculte chaque repli, il bêche, il pioche, tournant et retournant le sol afin d'y introduire l'oxygène qu'il — le sol — absorbe gloutonnement après un hiver emprisonné sous la gelée.

Et vous, madame, qui aviez espéré être invitée au cinéma ce soir, avez peine à cacher votre déception. Vous lui reprochez ce zèle que vous qualifiez souvent "d'esclavage."

Songez plutôt au bienfait de ces activités en plein air pour le sédentaire qui, douze mois par année, est confiné derrière un pupitre ou au volant de sa voiture.

Il a besoin, tout autant que la terre, de respirer, de se détendre . . .

Bien des épouses, qui déplorent justement le contraire, crèveraient d'envie, en entendant chanter votre mari qui pousse allègrement la tondeuse ; qui n'est jamais en retard pour retirer les contre-fenêtres et ajuster les moustiquaires alors qu'elles...

Heureux homme, celui qui possède son jardin ! Heureuse aussi l'épouse qui pourra, tout au cours de l'été, souligner chaque anniversaire par des fleurs cultivées avec tant d'amour.

Thérèse SARAULT

Quand vous dormez, le monde continue sa marche, renseignez-vous tôt sur les principaux événements survenus dans toutes les sphères de l'actualité; lisez L'Evénement-Journal.

COSETTE

Activités féminines

Amicale Ste-Marie

Le thé-offrande annuel de l'amicale Ste-Marie aura lieu samedi, le 6 mai, de 4 à 6 hres au couvent St-Vincent de Paul, 830 rue St-Augustin.

Horoscope

JEUDI, LE 4 MAI

20 mars au 20 avril (Bélier) Ne négligez pas les nouvelles connaissances. Elles pourraient vous procurer certains avantages que vous désirez depuis longtemps. Restez calme.

21 avril au 20 mai (Taureau) Les nouvelles relations doivent être accueillies favorablement, elles peuvent exercer une influence marquante dans vos affaires. Repoussez les pensées pessimistes.

21 mai au 20 juin (Gémeaux) Rien d'étonnant à ce que vous fassiez une rencontre agréable, ce matin. Consacrez le reste de la journée aux travaux inachevés.

21 juin au 20 juillet (Cancer) On demandera votre aide aujourd'hui; regardez autour de vous, au cas où on n'oserait pas solliciter votre secours. Vous êtes aujourd'hui en mesure de résoudre plusieurs difficultés.

21 juillet au 20 août (Lion) Si vous devez regler des affaires difficiles, faites-le dans la solitude, vous y parviendrez alors avec plus de chances de succès. Dans la soirée, au contraire, sortez et paraissez dans les milieux mondains.

21 août au 20 septembre (Vierge) On ne demande qu'à vous accorder la préférence dans un certain poste. Il vous appartient de le solliciter au bon moment. Faites aujourd'hui les démarches nécessaires.

21 septembre au 20 octobre (Balance) Vous êtes tendu aujourd'hui. Maîtrisez-vous parce que votre entourage pourrait profiter de vos défaillances. La prudence vous est recommandée.

21 octobre au 20 novembre (Scorpion) Dans la journée, vous aurez la tentation de faire des dépenses inconsidérées. Soyez prudent.

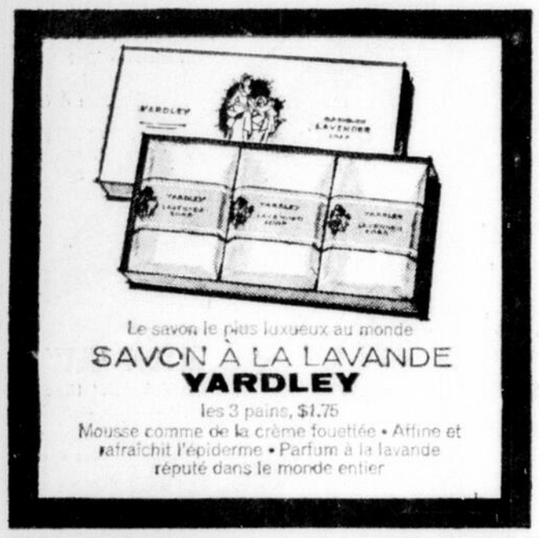
21 novembre au 20 décembre (Sagittaire) Faites aujourd'hui le bilan de vos affaires. Soyez calme et faites contre mauvaise fortune bon coeur.

21 décembre au 20 janvier (Capricorne) La matinée est des plus propices aux bénéfices exceptionnels. L'après-midi cependant comporte certains dangers. Vérifiez les faits de très près.

21 janvier au 20 février (Verseau) Toute la journée est dominée par des influences spéciales qui favorisent vos intérêts.

21 février au 20 mars (Poissons) Si vous devez prendre des décisions, aujourd'hui, faites preuve de discrétion. Ne vous fiez pas à ce qu'on vous dit autour de vous.

L'enfant né aujourd'hui aimera avant tout la liberté. Il s'adaptera cependant aux circonstances avec assez de souplesse. Il sera sincère, prêt à aider les siens et à leur faire la vie facile.



Le savon le plus luxueux au monde
SAVON À LA LAVANDE
YARDLEY
les 3 pains, $1.75
Mousse comme de la crème fouettée • Affine et rafraîchit l'épiderme • Parfum à la lavande réputé dans le monde entier

ENTRE NOUS
-par MARIE ROBERT

MONTREAL, le 4 mai — En quel état est votre "compte pour les occasions"? Lorsque vous voyez quelque chose qui vous plaît offert à sacrifice avez-vous l'argent voulu pour l'acheter? Vous l'aurez si vous avez un "Compte de vente" à la BANQUE DE MONTREAL. Si vous n'avez pas encore un tel compte, ouvrez-en un sans plus tarder. Même les petits montants, déposés régulièrement, ont vite fait de constituer une somme rondelette pour les "occasions". Passez à votre succursale de la B de M... un "Compte de vente" prospère est le plus sûr moyen de transformer des rêves en réalités quand vient le temps de profiter d'une aubaine.

Pour finir en beauté un excellent repas je vous recommande ce dessert de gala — un pouding crémeux "Coffeescotch" préparé avec la CRÈME ÉPAISSE PURE NESTLÉ. C'est cette crème riche qui reste fraîche indéfiniment, sur l'étagère de votre garde-manger.

Pouding crémeux "Coffeescotch":
Mesurer ¾ tasse de lait froid dans un bol, ajouter, en remuant, 1 boîte (6 onces) de Crème épaisse pure Nestlé. Saupoudrer 1 paquet (4 onces environ) de pouding instantané au butterscotch et 2½ c. à thé de Nescafé. Battre avec un batteur à main pour que le mélange soit lisse — environ 1 minute. Verser dans des coupes à dessert. Faire refroidir. Si désiré, garnir avec de la Crème épaisse pure Nestlé légèrement sucrée. Rendement: 4 portions.

Pour fêter chaleureusement tous les petits événements de la vie, servez à votre famille et à vos amis les bons vins canadiens de BRIGHT. Vous pouvez être certaine que tous se réjouiront de déguster, avec un de ces plats délicieux dont vous avez le secret, les vins rouge et blanc Manor St-Davids de Bright. Pour apprécier leur excellent bouquet, n'oubliez pas que vous devez servir le vin blanc frais et le vin rouge légèrement chambré; c'est tout le secret de leur fine saveur. Le manor St-Davids se classe parmi les meilleurs vins canadiens. Faites-en une bonne réserve dès maintenant car vous aurez de nombreuses occasions de le servir.

Tous les jours — chaque jour du mois — vous pouvez vous fier à la Crème Désodorisante FRESH — lait spécialement pour vous permet Doux mais particulièrement efficace c'est le désodorisant idéal pour les femmes. Il est doux parce qu'il ne contient aucun ingrédient qui puisse irriter un épiderme normal. Il est efficace parce qu'il prévient la transpiration pendant des heures d'activité . . . soit dans sa bouteille renversible exclusive "Roll-On", soit sous forme de bâton ou sous forme de crème. Faites usage de Fresh chaque jour et soyez sûre de vous! Vous pouvez vous fier à Fresh!

Les maladies sociales font de nouveaux des ravages. Un rapport médical spécial intitulé "Recrudescence du péril vénérien" publié dans le Sélection du Reader's Digest de mai explique pourquoi les autorités de la santé publique de 15 pays, y compris le Canada, craignent que cette maladie ne dégénère en épidémie. L'infection chez les moins de vingt ans augmente à un rythme effarant. Cet article contient des faits étonnants que tous — particulièrement les parents — devraient savoir. Et, si vous souffrez des pieds, vous ne voudrez pas manquer de lire "Soyez bons pour vos pieds". Ce ne sont là que deux des 37 articles intéressants publiés dans l'édition de mai de Sélection du Reader's Digest.

Franchement, vous pouvez maigrir en prenant trois bons repas par jour! Essayez avec le PLAN NARAN — ce n'est pas un régime de privations, mais un régime qui vous permet de vous bien porter et de vous sentir mieux que jamais. Le PLAN NARAN vous prescrit un régime quotidien sûr, facile à suivre, et qui vous donne l'habitude de manger les choses qui vous gardent svelte et bien portante. Mangez moins de sel, de gras et de farineux et prenez le Concentré Naran pour éviter l'irrégularité qui accompagne souvent un changement de régime. Oui, si vous voulez maigrir facilement et sans danger, procurez-vous le PLAN NARAN à votre pharmacie.

Il est presque temps de penser à ranger vos lainages d'hiver, mais auparavant lavez-les avec le savon ZERO. Il n'y a rien comme l'action nettoyante en profondeur de Zero pour garder l'éclat du neuf à vos lainages, Orlon et Banlon. Avec Zero, lavez à l'eau froide ou tiède. Pas besoin de frotter et jamais de rétrécissement ou de feutrage. Les résultats sont toujours parfaits. Une boîte avec un grand "Z" rouge . . . c'est le savon Zero . . . achetez-le!

Votre travail à l'aiguille
par
Laura Wheeler

783

Si vous voulez faire plaisir à votre mari ou à votre ami, tricotez-lui cet ensemble de gilet et chaussettes. L'encolure du gilet est ronde et il n'a pas de manche. Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 36, 38, 40, 42.

Ecrire distinctement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT-JOURNAL
QUEBEC, P. Q.

Prix : 50¢

Faire les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec. Seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

VENTE
AUVENTS
de FIBREGLASS
pour balcons

Votre choix de 14 combinaisons de couleurs

VENTE POUR 7 JOURS
$159.

PROJECTION 49", PENTE 26°, LONGUEUR 96"

Ces magnifiques nouveaux auvents en Fibreglass faits sur commande rendront votre maison plus belle, plus agréable. Profitez de cette offre de présentation GRATUITE — Téléphonez à Wm. MORRIS aujourd'hui.

TERMES FACILES
Démonstrations gratuites
Tél.: 522-5763
A DOMICILE - EN TOUT TEMPS - N'IMPORTE OU

Wm MORRIS ET FILS LIMITÉE
419 ST-ANSELME — QUEBEC

OFFREZ DES FLEURS CHOISIES!
Salon Fleuri

A notre salon floral, des conseillers sauront vous donner d'agréables suggestions lorsque vous désirez choisir des fleurs.

Choix complet de fleurs artificielles et naturelles

COMMANDEZ PAR TEL. 524-5218

imaginez vous... flanant dans une
London Lassie

Dans la beauté du printemps et de l'été. Confortables, imprimés agréables et tons unis. De 2.98 à 6.98 dans votre magasin favori. Exigez un seul nom: London Lassie. Modèles pour pré-adolescentes et pour demoiselles

Qui peut les secourir dans leur malheur?

(par Huguette Boivin)

Jamais la fille-mere, même la plus lucide, la plus responsable de ses actes, doit-on convenir, n'est la seule et l'unique coupable du malheur qui lui échoit. La participation d'un complice au moins est nécessaire.

Mais une analyse des différents cas démontre qu'une maternité illégitime découle toujours d'un enchainement de circonstances, de faits, impliquant parfois plusieurs personnes, dont les parents, dans le contexte d'une société nécessairement défectueuse parce qu'humaine.

Ou est la responsabilité de la fillette de dix ou onze ans? Et celle de l'adolescente mal dirigée, gavée de cinéma, de chansonnettes, et de fausse réclame?

Il n'est que juste alors que la société partiellement responsable partage avec la fille-mère les conséquences de sa faute. Cela explique, dans le cadre des institutions de charité chrétienne, l'existence de centres d'accueil et de refuges pour filles-mères, de réadaptation et d'adoption de l'enfant.

La société pratique ainsi la charité envers la fille-mère, mais elle paie aussi sa part de dettes.

SERVICE D'AIDE

Une ville comme Québec devient, pour la fille-mère, qui réalise son état, étrangement grande et petite à la fois, nous dit l'une d'elles, grande parce qu'elle ne sait souvent ou donner de la tête, petite parce qu'elle craint à chaque instant d'être vue et reconnue.

Désemparée, après plusieurs jours de désespoir et d'hésitation, elle s'adresse par l'entremise d'un prêtre, d'une oeuvre sociale, de parents ou d'amis, au Service d'Aide aux mères célibataires, rue d'Auteuil.

Trois travailleuses sociales, dont Mme Aline Fontaine, et un conseiller moral, M. l'abbé Louis Paré, reçoivent les futures mères.

Et c'est entre les quatre murs d'une toute petite pièce, dont la fenêtre ouvre sur une cour intérieure, que le drame éclate, que le désespoir atteint son apogée. C'est aussi dans cette pièce, que la fille-mere puise la force de survivre, le courage de traverser son épreuve.

DEUX CATEGORIES

"Cette première entrevue avec la fille-mère est de la plus haute importance", dit Mme Fontaine, "il nous faut rapidement mesurer l'ampleur du problème, sécher des larmes et trouver pour le soir même une solution qui convienne aux besoins de celle qui vient se placer sous notre protection".

Deux solutions majeures s'offrent alors à la fille-mère, selon son âge, son état de santé et son état psychologique: l'institution ou le travail dans une maison privée.

Plus de 600 foyers québécois sont inscrits actuellement au Service d'aide pour recevoir une fille-mère durant sa grossesse. "Nous nous assurons auparavant auprès du foyer à qui nous désirons confier notre protégée, qu'elle n'ait pas à exécuter des travaux trop pénibles et qu'elle n'ait pas à subir d'affront. Cependant, elle a le loisir de nous téléphoner, si pour une raison ou une autre, elle désire changer d'endroit."

Certaines doivent changer d'emplois deux ou trois fois avant de se caser, mais la plupart demeurent là ou on les envoie la première fois, et y retournent même après l'accouchement. "C'est donc dire que vis-à-vis de la fille-mère la mentalité a grandement évoluée depuis quelques années. On trouve une plus grande compréhension qu'autrefois."

L'INSTITUTION

En août dernier, l'hôpital de la Miséricorde inaugurait le foyer Marie Médiatrice qui peut recevoir environ 75 filles-mères.

Y sont dirigées celles qui préferent l'anonymat de l'institution, et qui sont assez jeunes pour s'y adapter, celles dont l'état de santé nécessite des soins particuliers ou qui se confient trop tard au Service d'Aide pour occuper un emploi en service domestique.

Le foyer comprend quatre groupes, dont trois publics qui se mêlent entre eux pour les différentes activités, et un privé, isolé des autres.

"Nous essayons autant que possible de les tenir occupées et nous les encourageons à se trouver elles-mêmes des occupations dans leurs moments libres", dit Mère Marie Leatitia, directrice du Centre.

Actuellement des cours de couture, d'art culinaire et de préparation au mariage sont organisés, mais Mère Marie Leatitia rêve de former des classes d'enseignement systématique visant à parfaire l'instruction de ses protégées.

"Elles sont heureuses ici autant qu'elles peuvent l'être dans leur état, et chacune a l'avantage de réaliser qu'elle n'est pas la seule à traverser ce genre d'épreuve."

Chez le spécialiste à Québec

FINITION de FILMS en COULEURS

SERVICE RAPIDE

PIERCE Camera

744 ST. JEAN - LA 4-4063

Les femmes mal reçues en architecture?

VANCOUVER (PC) — Un éminent architecte féminin dit que les femmes hésitent à se lancer dans l'architecture parce qu'on exerce une discrimination à l'égard des membres de leur sexe.

Mme Jane Drew, qui travaille dans une importante firme britannique, dit que la plupart des écoles d'architecture limitent le nombre de femmes inscrites dans leurs cours. De plus, rares sont les femmes qui réalisent que cette carrière peut offrir des possibilités intéressantes pour elles.

Mais, pour sa part, elle n'a jamais douté de la chose. "Je suis une de ces personnes chanceuses qui savent très vite exactement ce qu'il leur plairait de faire; c'est pourquoi je n'ai pas hésité à étudier l'architecture".

Le bureau d'architectes auquel elle est attachée l'a envoyée en visite ici pour effectuer une tournée des écoles d'architecture canadiennes, après avoir fait de l'enseignement à Boston. Un de ses associés, Edwin Maxwell Fry, est son mari.

Photo prise lors de la remise des clés de la Renault 750, offerte par le Centre d'Achats de Charlesbourg, à l'heureuse gagnante Madame Clement Giguere, 7545, 1ere avenue, Charlesbourg. De gauche à droite, nous remarquons M. John Crafton, gérant de Woolworth; Mme Giguere, M. Roger Hebert, gérant de United Stores et M. Jacques Arial, de Schneider Cardon.

Votre patron, Madame

par Anne Adams

4650

Cette robe qui attache sur un côté, sera très pratique car vous la porterez à la maison ou au travail. C'est une robe princesse à l'encolure en pointe à l'avant et que vous ferez avec ou sans manches.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½. La grandeur 16½ requiert 4⅝ verges d'un tissu de 35 pouces.

4650
SIZES
14½—24½

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:
SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT-JOURNAL
QUEBEC, P. Q.

Prix: 50¢

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

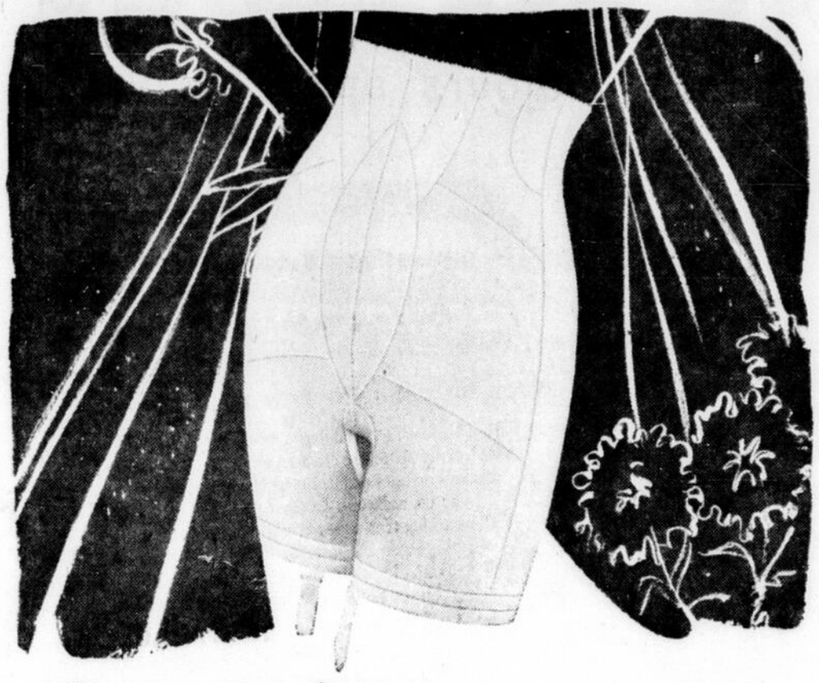
N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

Présidence à Mme Dorion

Récemment la section féminine du comité du congrès de l'Union Nationale dans le comté de Québec-Ouest s'est réunie pour procéder à l'élection de son exécutif. Madame Jules Dorion fut élue présidente de la section des dames du comté de Québec-Ouest.

Truc-maison

Si un manche de vadrouille ou de balai devient branlant, enroulez une lisière de ruban gommé sur la partie qui visse.



Tenue parfaite ♥♥♥

Légère comme une brise d'été, elle moule comme la peau! C'est grâce à ses panneaux en biais que la Fortuna tient si bien aux hanches et escamote les bourrelets de l'abdomen. La culotte Fortuna amincit sans comprimer.

GAINES fortuna DE GRENIER

Illustration: GAINE-CULOTTE FORTUNA B-FLAT

♥ Longues jambes! ♥ Idéales pour la tenue sport! ♥ Tissu nylon ultra-résistant! ♥ Panneau arrière en satin élasticisé et nylon ♥ Noir et blanc. ♥ P-M-G-XG. ♥ $11.00

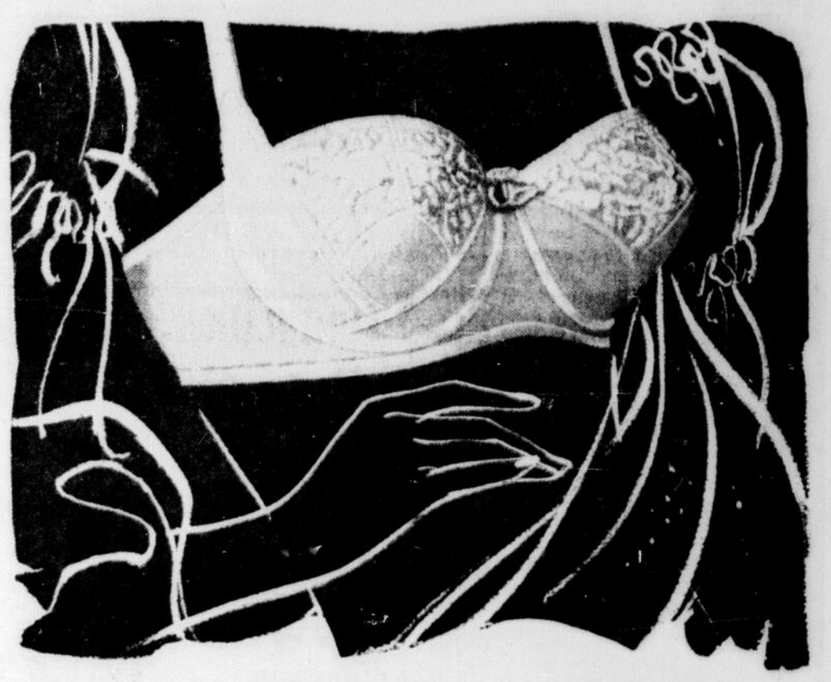
Autres gaines et gaines-culottes FORTUNA bien proportionnées: $5.00 à $20.00

Vendu par

L'Compagnie PAQUET PREMIER A QUEBEC Limitée
Téléphone: 524-5121

Geneviève Morel
287 Est St-Joseph
Tél.: 522-3590

P. et M. BOUCHER
1024 rue St-Jean
Tél.: 525-6785



Tenue parfaite ♥♥♥

Il faut le porter pour le croire! Dans toutes les tailles, dans chacun des quatorze modèles, le soutien-gorge Karess est une merveille d'esthétique! Il met à votre portée les secrets de l'élégance la plus raffinée.

SOUTIENS-GORGE KARESS DE GRENIER

Illustration: NOUVEAU BANDEAU FRANÇAIS avec

♥ Soutien latéral et central en Pellon ♥ Bonnets garnis de jolie dentelle, à souple support métallique ♥ Bretelles ajustables ♥ Noir et blanc. ♥ Bonnets A-B-C, 32-36. ♥ $5.00

Autres bandeaux Karess: $2.50 à $7.50 — Brassière Karess: $3.50 à $9.95

Vendu par

75e ANNIVERSAIRE Syndicat DE QUEBEC
LE MAGASIN DE LA COUTURIERE
Tél.: 529-7351

pharmacie BRUNET ENR.
605 est rue St-Joseph
Téléphone: 529-5741

FRANCE CORSETIERE
FINE LINGERIE
(Mme P. Côté, prop.)
293 Est, St-Joseph, Qué.

DIMINUEZ LE COÛT DES VIVRES

Et obtenez GRATIS EN SURPLUS des

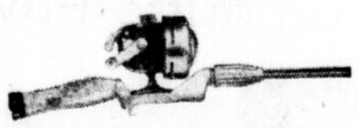
TIMBRES HORIZON AU DOMINION

DECOUPEZ CES COUPONS de VALEUR!

25 Timbres "HORIZON" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de
Tarte - Pommes
"COUNTRY GIRL" Comme à la maison Tarte 8" 45¢
Se termine le 10 mai au DOMINION

25 Timbres "HORIZON" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de
CAROTTES
FRAICHES - Sac cello de 5 lb
Se termine le 10 mai au DOMINION

Suggestions de Cadeaux DU PRINTEMPS!



Canne de lancer Great Lakes et Moulinet de lancer Jorgensen. Ligne mono-filament d'une force de 6 livres et trois leurres de pêche au lancer. Dans trousse pratique. 4½ livrets

Jeu de cinq bâtons de golf par Campbell. — Composition: fers 3, 5, 7, putter et bois No 1. Jeu de qualité avec fers chromés à face sablée, bois de plaqueminier de haute qualité fini acajou foncé. 11¼ livrets

Sac de golf plaid vert Spalding. — Envers de vinyl, garniture de cuir. 6¾ livrets

Carrosse de Poupée Springtime. - Modèle en carreauté de saran et de cuirette avec tablier. - Guidon de 26" x 20" de long et 10½" de large. 7¼ livrets

Vous pouvez encore choisir parmi beaucoup d'autres cadeaux. — Demandez le CATALOGUE DE TIMBRES HORIZON gratis.

25 Timbres "HORIZON" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de
Tarte - Pommes
"COUNTRY GIRL" Comme à la maison Tarte 8" 45¢
Se termine le 10 mai au DOMINION

Faites votre choix
PRIMES OU ALIMENTS
avec les TIMBRES HORIZON
GRATUITS au DOMINION

Vous pouvez échanger vos livrets de TIMBRES HORIZON pour de jolis CADEAUX illustrés dans le CATALOGUE ou des CERTIFICATS POUR MARCHANDISES bons sur vos achats au DOMINION comme suit:

1 LIVRET — CERTIFICAT DE $2.25
½ DE LIVRET — CERTIFICAT DE 1.50
⅓ DE LIVRET — CERTIFICAT DE 1.12
¼ DE LIVRET — CERTIFICAT DE .75

25 Timbres "HORIZON" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de
Biscuits Soda
"CHRISTIE'S" Premium Ordinaires ou salés 2 lb 63¢
Se termine le 10 mai au DOMINION

25 Timbres "HORIZON" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de
Beurre - Caramel
"CRAWFORD" Cont. 28 oz 49¢
Se termine le 10 mai au DOMINION

25 Timbres "HORIZON" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de
Minute Rice
Servez comme légumes! pqt 14 oz 45¢
Se termine le 10 mai au DOMINION

50 Timbres "HORIZON" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de
Epaule fumée
PICNIC - WILSIL
Se termine le 10 mai au DOMINION

25 Timbres "HORIZON" Gratis en surplus avec ce coupon et l'achat de
Poulets B-B-Q
"BILOPAGE" - Prêt-à-manger
Se termine le 10 mai au DOMINION

VOYEZ NOTRE ANNONCE DU JEUDI POUR SPÉCIAUX DE LA SEMAINE

Déclaration de M. Lesage

Mesures pour augmenter les investissements de capitaux

Par Henri Dutil

M. Jean Lesage a déclaré de nouveau, hier après-midi, à l'Assemblée Législative, que son gouvernement va prendre incessamment des mesures pour augmenter les investissements de capitaux dans la province de Québec, car il y a eu une diminution sensible de ces investissements au cours des trois dernières années.

Le premier ministre répondait à un discours que venait de prononcer Me Germain Caron, député de Maskinongé, (UN), dans le débat sur les crédits du ministère de l'Industrie et du Commerce.

M. Lesage a dit que le député de Maskinongé a raison quand il fait état de l'augmentation de la valeur de la production manufacturière comme barème de prospérité, mais, par contre, a-t-il ajouté, alors qu'il y avait 386,169 employés dans l'industrie manufacturière du Québec en 1950 il n'en restait que 376,017 en 1959.

Il y a donc eu une diminution du nombre des employés, a ajouté M. Lesage, et elle est due, pour partie, à l'installation de l'automation dans l'industrie du Québec.

Le chef du gouvernement ajoute qu'il y avait 11,670 industries au Québec en 1950 et que, malgré les centaines d'industries nouvelles que l'Union nationale prétend avoir amenées dans le Québec, le nombre de ces industries restait à 11,828 en 1958. C'est donc de la fantaisie que d'affirmer le contraire.

M. Lesage a cité le chiffre des investissements dans le Québec. Ils furent de $539 millions dans l'industrie secondaire en 1957 et ils furent de $447 millions en 1960. "Il y a donc, a dit le premier ministre, une diminution que le gouvernement veut arrêter en prenant des mesures pour augmenter les investissements dans notre province."

Intervention de M. Hanley

Par Joseph Voisard

Au cours d'un vif échange avec M. Maurice Bellemarre, député de Champlain, hier à l'Assemblée législative, M. Frank Hanley, député indépendant de Montréal-Ste-Anne, a lancé: "Je voudrais bien pouvoir aller fouiller dans les coffrets de sûreté de ces gens-là après vingt ans". Et le député de Montréal-Ste-Anne pointait du doigt le député de Champlain, ancien ministre d'Etat dans le gouvernement de l'Union nationale.

M. Hanley a demandé au gouvernement d'employer le plus possible de chercheurs scientifiques pour trouver des méthodes nouvelles de combattre le chômage. La Chambre basse étudiait alors les crédits du gouvernement pour les recherches scientifiques au ministère de l'Industrie et du Commerce.

Le député de Montréal-Ste-Anne a exprimé l'avis notamment que c'est une mauvaise politique pour un pays d'importer des pièces de machineries diverses pour les assembler ici.

La brève intervention de M. Hanley fut marquée par des échanges de paroles vives avec le député de Champlain. Le président du comité plénier de la Chambre, M. Richard Hyde, dut intervenir à plusieurs reprises.

M. Hanley a plaidé auprès du gouvernement de la province afin qu'il entre en contact avec les autorités pour garder le fleuve ainsi que la voie maritime du St-Laurent ouverts douze mois par année.

Gagnez votre Marché — Plusieurs gagnants chaque semaine

ECONOMISEZ CHEZ ALIMENTATION
A STE-FOY
A QUEBEC
Pelletier
Les magasins du service

Québec — 103 rue Desmeules, Tél.: 525-4991 — Ste-Foy — 163 rue Mainguy, Tél.: 653-9343

Viande de choix No 1 Canada

POULETS CUITS COMPLETS 1.29
avec gratis une sauce Hot-Chicken St-Castin 15 oz
ROTI DE HAUT DE COTE (DE BOEUF) 49¢
LARD SALE MAIGRE 49¢
SAUCISSES FRAICHES A-P UNE LB 59¢
BACON A-P UNE LB 79¢
TOTAL 1.38
LES 2 POUR 1.09
STEAK HACHE (FIN DE RONDE) 79¢

Fruits et Légumes Frais:

TOMATES FRAICHES 3 CELLOS POUR 39¢
LAITUE POMMEE (GROSSE) 2 POUR 29¢
CHAMPIGNONS FRAIS WATERLOO LE CASSEAU 29¢
EPINARD EN CELLO 2 POUR 39¢

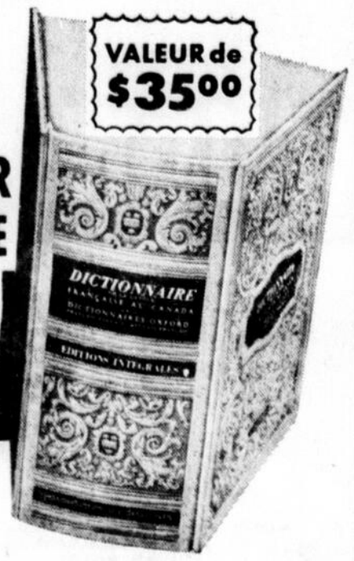
Vedette
GIGOT d'agneau (fesse) une aubaine à .49

Epicerie de Choix:

BEURRE CANADA NO 1 LB 66¢
JUS DE TOMATES AYLMER 20 OZ 7 POUR 89¢
JUS DE POMMES 48 OZ 2 POUR 71¢
POIS VERTS IDEAL NO 3, 20 OZ 4 POUR 77¢
SALADE DE FRUITS ALL GOOD, 28 OZ 2 POUR 77¢
POIS A SOUPE (AVION) 16 OZ 2 POUR 35¢
PAPIER DE TOILETTE WESTMINSTER ASSORTIS DE COULEURS 4 POUR 49¢

De GATTUSO
Madame gagnez une belle montre de 17 pierres. Chaque achat de produits Gattuso vous vaut une chance.
SAUCE AUX TOMATES 15 oz 3 pour .29
VERRE (jeu de quilles) 9 oz
Olives plain
Olives farcies
Oignons
3 pour $1.00

NOUVEAU Offre extraordinaire !
DICTIONNAIRE GÉANT ASSEMBLER LE VOUS-MÊME
FASCICULE
MAINTENANT EN VENTE POUR SEULEMENT 99¢ CH
FASCICULE 1 TOUJOURS DISPONIBLE POUR SEULEMENT 25¢



Service par téléphone et livraison sans charge
QUEBEC — 525-4991
STE-FOY — 653-9343

Accumulez les timbres CERCLE VERT pour de belles primes.

M. René Hamel

L'assurance-hospitalisation

"Le meilleur système au Canada"

Par Henri Dutil

L'hon. René Hamel a affirmé, hier après-midi, à l'Assemblée Législative, que le système d'assurance-hospitalisation mis en oeuvre dans la province de Québec, le 1er janvier 1961, est le meilleur qui soit dans toute la Confédération canadienne.

Le ministre du Travail et des Affaires municipales a fait cette déclaration en guise de mise au point sur une intervention du député de Champlain, M. Maurice Bellemarre, relative à une invitation que le ministre avait acceptée de la Chambre de Commerce des Jeunes du Cap-de-la-Madeleine, en mettant comme condition "qu'il parlerait de l'assurance-hospitalisation".

Hier après-midi, M. Bellemarre a lu une lettre de M. Denis Guérin, président de la Chambre de Commerce des Jeunes du Cap-de-la-Madeleine, niant que cette condition ait été posée.

M. Hamel a dit le contraire et il a profité de la circonstance pour reprocher à M. Bellemarre de n'avoir jamais dit aux jeunes de sa ville "que le système d'assurance-hospitalisation du Québec était le meilleur de tout le Canada".

42 ANS DE PRISON A G. BLAKE

LONDRES (PC) — Un diplomate qui avait été soumis aux procédés soviétiques de "lavage de cerveau" alors qu'il était captif en Corée a été condamné hier à 42 ans de prison après s'être reconnu coupable d'espionnage pour le compte de l'URSS.

Le condamné répond au nom de George Blake et est âgé de 38 ans.

La sentence qui a été prononcée contre lui est la plus sévère de l'histoire moderne en Grande-Bretagne.

Le procureur général du gouvernement britannique, M. Manningham-Buller a révélé que Blake avait admis: "Il n'y a pas un seul document officiel de quelque importance auquel j'aie eu accès qui n'ait été transmis à l'URSS."

Il a cependant refusé de révéler la nature exacte des informations transmises par l'espion à Moscou. Des informateurs croient qu'il a donné les noms de huit agents britanniques au service de contre-espionnage soviétique.

Le procureur-général a expliqué que Blake avait pu mettre la main sur plusieurs documents secrets mais que heureusement aucun d'eux n'avait trait aux armes nucléaires.

Pendant la deuxième guerre mondiale, Blake avait été à l'emploi de la Marine comme traducteur. Il était passé au Foreign Office après la fin du conflit et avait alors commencé à s'intéresser intensément aux affaires soviétiques. Il avaiti notamment appris la langue russe.

Incarcéré pendant la guerre de Corée en 1950, il ne fut relâché qu'en 1953. Selon un aveu de Blake rapporté par le procureur général, c'est alors qu'il aurait acquis la conviction que le système communiste était meilleur que tout autre et qu'il se serait voué à son triomphe.

C'est lui-même qui a approché les agents soviétiques et qui leur a offert ses services.

Après sa libération en Corée Blake était revenu pour quelque temps au Foreign Office. Il fut ensuite envoyé en Allemagne. Au moment de son arrestation il suivait des cours à l'Institut d'études arabiques de Beyrouth, institut qui est dirigé par le Foreign Office britannique.

Artisan de la bombe atomique

ST-LOUIS (PA) — Frank William Bubb, membre de la faculté de l'université de Washington pendant plusieurs années, et l'un des savants qui ont aidé à la fabrication de la bombe atomique, est décédé d'un cancer mardi, à l'âge de 68 ans.

Selon un député

Ottawa a défavorisé la province de Québec

(Par Joseph Voisard)

Le député de Maskinongé, Me Germain Caron, a affirmé hier à l'Assemblée législative, que si la province de Québec ne s'est pas développée au point de vue industriel au même rythme que l'Ontario, c'est que le gouvernement libéral du temps à Ottawa, a traité la province voisine avec une préférence évidente dans la répartition des industries de guerre. M. Caron a soutenu en effet que le pouvoir central avait assuré à l'Ontario des industries susceptibles d'être facilement converties en industries de temps de paix. Dans le Québec, au contraire, dit-il, l'activité industrielle résultant de la guerre devait prendre fin au lendemain de la victoire.

M. Caron a déclaré que malgré la situation particulière créée par l'attitude d'Ottawa, la province de Québec a tout de même connu un progrès industriel remarquable, depuis 1944, année où l'Union nationale assumait l'administration. En effet, dit-il en citant des statistiques, la production manufacturière du Québec est passée de 1944 à 1960 de quatre milliards de dollars à sept milliards de dollars.

La province de Québec a donc progressé, dit-il, au point de cesser d'être la province agricole qu'elle était en 1944 pour être reconnue aujourd'hui pour une province industrialisée.

La Chambre étudiait à ce moment les crédits du ministère de l'Industrie et du Commerce. En l'absence du ministre, M. André Rousseau, député de l'Islet, actuellement à l'hôpital, c'est le procureur général, M. Georges Lapalme, qui expliquait les prévisions budgétaires du ministère.

Le député de Maskinongé a déclaré que c'est l'Union nationale qui "a acheminé la province de Québec vers la place qui lui revient de droit au point de vue industrialisation, c'est-à-dire la première". A l'appui de cette assertion, M. Caron dit que la production manufacturière s'est accrue de 500 pour cent sous le régime de l'Union nationale pour atteindre le sommet de $6,600,000,000 en 1960.

M. Caron a conclu en disant que des industries nouvelles se sont établies dans tous les comtés de la province depuis dix ans. Dans mon propre comté, dit-il, on a vu naître au moins dix industries nouvelles depuis 1945, "grâce à la politique progressive d'industrialisation de l'Union nationale". Il a ajouté que les investissements dans la province de Québec ont atteint les cinq milliards de dollars pendant cette période. Puis il en a donné le crédit à la stabilité du gouvernement et à l'intérêt que celui-ci portait au développement industriel.

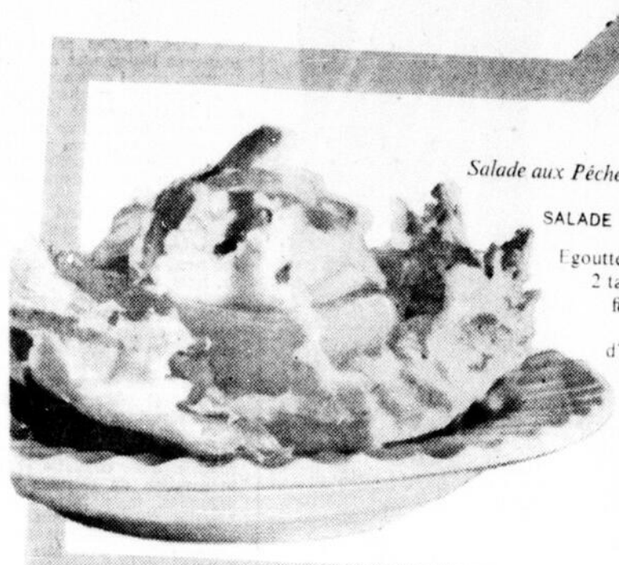
Evacuation massive

JAKARTA, Indonésie (Reuter) — Quelque 10,000 personnes ont dû être évacuées de la région de Magelang, dans le centre de l'île de Java à la suite d'une éruption du volcan Merapi.

Faites ce nouveau régal avec des

PÊCHES DEL MONTE

Juteuses, tendres, toujours appétissantes!



SALADE AUX PÊCHES ET AU FROMAGE COTTAGE

Pour une bonne salade qui fera sensation
Salade aux Pêches et au Fromage Cottage comme de raison!

SALADE AUX PÊCHES ET AU FROMAGE COTTAGE

Egoutter 8 moitiés de Pêches DEL MONTE. Mélanger 2 tasses de fromage cottage avec de la ciboulette finement hachée. Remplir le centre des pêches avec un mélange de fromage cottage. Garnir d'amandes tranchées et rôties puis faire couler goutte à goutte de la sauce mayonnaise dans le fromage cottage. Servir dans des coupes de laitue. Donne 4 ou 8 portions.

Et rappelez-vous, les Pêches DEL MONTE mûrissent sur l'arbre assez longtemps pour acquérir une saveur juteuse et sucrée, une couleur ensoleillée!

GLACE À LA CRÈME AUX PÊCHES

Pour des desserts en famille ou avec des amis
La Crème aux Pêches DEL MONTE *est de bonne compagnie!*

GLACE À LA CRÈME AUX PÊCHES

Faire fondre 20 guimauves au bain-marie, ajouter 4 c. à table de jus de citron, faire refroidir légèrement. Ajouter une boite de 15 onces de Pêches DEL MONTE égouttées, hachées, 1 tasse de crème épaisse, fouettée. Faire congeler 2 heures au réfrigérateur. Donne 8 portions.

Les Pêches DEL MONTE sont célèbres par leur tendreté et leur saveur exquise . . . qualités que DEL MONTE retient dans la mise en boites soigneusement faite.

Essayez un autre Favori Del Monte...

ANANAS Del Monte

Les plantations d'Ananas DEL MONTE sont situées dans les tropiques, bien au-dessus du niveau de la mer, ce qui donne aux fruits la chance de mûrir lentement durant les nuits plus fraîches. De là la belle harmonie de saveur, de douceur et de couleur de l'Ananas DEL MONTE. Faites l'essai des Ananas DEL MONTE—tranchés, écrasés, en gros ou en petits morceaux—ils ont une vraie saveur hawaïenne de fruits frais!

...deux seulement des quarante et quelques produits canadiens de

Del Monte*

*MARQUE DÉPOSÉE

AU PALAIS DE JUSTICE

Un verdict aujourd'hui dans la cause d'Arthur Duguay?

(Par Marcel Bourassa)

Le procès d'Arthur Duguay, accusé de participation ou de complicité dans le vol à main armée perpétré à l'hôtel-motel Laurentides, le 6 septembre '60, a été ajourné en Cour des Assises criminelles, à ce matin. Il appartient maintenant au président du Tribunal, l'hon. juge Gérard Lacroix de donner ses directives légales aux jurés, avant que ceux-ci ne délibèrent pour rendre leur verdict. L'audition de la cause a pris fin hier soir par les plaidoiries des procureurs des deux parties : Me Lawrence Corriveau, en défense, et Me Gérard Lévesque, pour la Couronne.

A la suite du témoignage des deux jeunes filles qui effectuèrent un voyage d'une durée de deux jours dans la métropole, en compagnie de l'accusé et de Laurent Pelletier, au surlendemain du vol, la Couronne déclara sa preuve close. Quant à Me Corriveau, il déclara également sa preuve close, mais après le témoignage de l'inculpé Duguay lui-même.

Dénégation formelle

L'accusé avoue avoir eu en sa possession une Buick 56, en septembre. Le soir du vol, il prêta sa voiture à Laurent Pelletier, ce dernier devant cependant venir le chercher à son domicile, le lendemain matin, pour que tous deux puissent par la suite faire route ensemble en direction du Palais de Justice où les appelaient certaines affaires. "J'étais occupé à jouer au snooker, mon sport favori, à la salle de poll St-André, et quand Pelletier me demanda mon char, comme il l'avait fait deux ou trois fois précédemment, j'ai trouvé la chose tout à fait normale, de dire le témoin. "Mais, au grand jamais, a-t-il poursuivi, Pelletier m'a-t-il parlé de ce vol. Au grand jamais y ai-je pris part et m'aurait-on fait part des plans auparavant que je me serais objecté catégoriquement à ce que ma voiture serve à un tel dessein".

"Quant au voyage dans la métropole, c'est Pelletier qui me le proposa et il s'engageait alors à me payer les dépenses pour la voiture. Jamais Pelletier ne me donna d'autre argent que le montant de $50 en billets de $1 qu'il me demanda de faire échanger pour cinq billets de $10 par le propriétaire de la salle de pool St-André, au moment où j'étais à jouer. C'est un service que j'ai voulu lui rendre, tout naturellement comme c'était arrivé pour d'autres, et ceci fut fait ouvertement et en présence de tous comme il arrive en pareils endroits publics".

Plaise à la Cour ...

Comme Me Lévesque, occupant pour la Couronne en compagnie de Me Marc Choquette, débutait son contre-interrogatoire du témoin en tentant de lui faire admettre qu'il connaissait Pelletier bien avant le vol, référant à une affaire du mois d'août, lors d'un vol à "Dumont Express", le procureur de l'accusé souleva une objection, référant aux notes de l'hon. juge Robert Taschereau, lors d'un jugement de la Cour Suprême 1941, à l'effet qu'il y avait préjudice grave pour l'accusé de la part du procureur de la Couronne voulant l'interroger sur des accusations antérieures au lieu de condamnations officielles, et pour lesquelles jugement a été rendu.

Le président du Tribunal fit droit partiellement à cette objection mais décida quand même de permettre la question comme test de crédibilité du témoin et aux fins d'établir la relation connaissance antérieure entre l'accusé et Pelletier.

Plaidoyer de la défense

"L'assailli Conrad Pagé, n'a vu que deux hommes le soir du vol, deux hommes qu'il n'a pu d'ailleurs identifier. Il n'en vit pas trois de dire Me Corriveau. Ce n'est que par déduction qu'il témoigne qu'il devait y en avoir un troisième, au volant. Pagé ne les vit pas monter dans la voiture. S'il les avait vus, il aurait pu alors savoir exactement s'il y avait un troisième homme".

"Avant de trouver quelqu'un coupable d'un méfait, d'un attentat, il faut tout d'abord prouver hors de tout doute la participation du coupable. Peu importe qu'il ait fait ci ou ça dans le passé, vous vous devez de le juger sur l'accusation présente, reconnaître sa culpabilité hors de tout doute raisonnable". Où est la preuve que Duguay, en prêtant sa voiture à Pelletier, la prêtait pour le vol... ? Vous êtes ici pour rendre un verdict sur une preuve évidente, palpable, et non sur des soupçons, des spéculations. La Couronne n'a pas de preuve pour contredire Croteau quand il dit qu'il ne connaissait pas Duguay. Et y-a-t-il dans le témoignage des deux jeunes filles quelque chose qui puisse laisser croire que Duguay connaissait la provenance de l'argent qui a pu être dépensé à l'hôtel et dans une tournée de clubs de nuit dans la métropole . . . ? Duguay n'a pas un seul dossier de vol dans toute sa vie. Ce n'est pas un récidiviste. Il n'était pas obligé de venir témoigner mais il est venu et vous l'avez entendu. C'est dangereux de trouver un homme coupable en se basant sur le témoignage d'un présumé complice qui n'est pas corroboré. Pas un seul témoin n'est venu prouver qu'il y avait eu entente, complicité entre Duguay et les deux autres (Croteau et Pelletier) pour commettre le vol à la Bastogne".

Réplique de la Couronne

"Nous avons prouvé ce que nous entendions vous prouver, MM. les jurés. Nous avons prouvé le vol par le témoignage de Pagé et du comptable Blanchet. Les deux assaillants de Pagé, ce fut également prouvé et par leur propre témoignage. Le montant du vol fut prouvé".

"Ce que vous avez à décider, en somme, c'est de choisir et de nous dire qui du trio Paul Gagnon-Normand Blanchet - Mlle Geraldine Deschênes ou du trio Croteau-Pelletier-Duguay a raison. Lequel des deux groupes est le plus susceptible de vous dire la vérité. Nous avons produit la déclaration, identique remarquez-le bien, et de Croteau et de Pelletier aux agents de la police judiciaire Gagnon et Blanchet. Cette déclaration, avouons-le, ne constituait peut-être pas une preuve, mais elle avait pour but de vous démontrer comment Croteau et Pelletier savaient mentir. Mais pourquoi ont-ils menti . . . ? Pour protéger quelqu'un, et ce quelqu'un c'est Duguay. Et pas d'autre conclusion, en procédant logiquement, que d'en arriver à celle que Duguay était mêlé au vol".

On a prouvé que l'auto de Duguay a servi au vol. Duguay, au mois d'août chez Dumont Express a fait exactement ce qu'il a fait à "La Bastogne". Et que la police se soit rendue sur les lieux, en août pour prendre les voleurs sur le fait, qu'aurait-elle trouvé . . . ? Elle aurait pris sur le fait deux voleurs, et non trois, car l'autre, il aurait été au volant de la voiture, comme il l'a raconté dans son témoignage au sujet du vol des pneus. MM. les jurés, plus vite que ça, ça presse, aidez-nous à débarasser la société de l'accusé".

Verdict de mort par noyade rendu par le coroner Foy

Un verdict de mort par noyade a été rendu à la morgue provinciale, hier après-midi, relativement au décès de M. Louis-Auguste Letarte, 80 ans, pensionnaire à l'hospice St-Antoine. Le Dr Georges Foy en est venu à cette décision, après avoir entendu quelques témoins.

M. Letarte est tombé dans les eaux du fleuve St-Laurent, près de la Traverse de Lévis, vers 9 h. 45 hier matin. Un employé de l'un des traversiers en a eu connaissance et il a donné l'alerte. L'octogénaire fut repêché sept ou huit minutes plus tard par M. Eugène Jeffery, du quai des pilotes.

Entre-temps, les secouristes municipaux avaient été mandés. Les pompiers A. Germain et L. Caouette ont vainement tenté de ranimer le vieillard. Le noyé fut ensuite conduit par l'ambulance Sylvio Marceau à l'Hôtel-Dieu où un médecin a confirmé la mort. La dépouille mortelle a été transportée à la morgue provinciale par le fourgon de la maison Hubert Moisan.

En présence du Dr Foy, le corps de M. Letarte a été identifié par son beau-frère, M. Georges Dechênes, 595 Carré Lépine. Le sergent A. Bélanger, de la brigade judiciaire municipale, a enquêté sur cette noyade.

Un quai en voyage

JACKSONVILLE, Floride (PA) — Un quai de la Marine américaine traversera l'Atlantique. Des remorqueurs transportent le quai en quatre sections à Dunoon, en Ecosse, où est ancrée une partie de la flotte des submersibles atomiques américains. Le voyage qui a débuté lundi devrait durer 32 jours environ. Une fois rassemblé à Dunoon, le quai aura 425 pieds de longueur, 240 de largeur et 72 de hauteur.

KRESGE'S

VENTE DE MAI

CULOTTES POUR FILLETTES

Culottes de coton corde finement côtelé, avec élastique a la taille et poche sur le devant. Garniture de couleur contrastante sur la poche et au revers. Rouge, bleu, or ou saule. Qualité excellente — Grandeurs: 3 - 6X.
Rég. 98c — Spécial de mai
57c

FRIANDISES EN FORME DE QUARTIERS D'ORANGE ET DE CITRON

Ravigotantes et savoureuses. Un vrai délice pour les clients de Kresge.
Rég. 29c — Spécial de mai, la lb.
21c

BAS circulaire en "mesh" de nylon DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

Voici une occasion inespérée de vous approvisionner de ces bas du plus grand chic. Nouvelles teintes ravissantes. Grandeurs: 9-11.
Un bas GRATUIT accompagne chaque paire.
Spécial de mai..... l'ensemble
77c

CULOTTES POUR GARÇONNETS

En robuste coton cordé à côtes fines, élastique à la taille et 2 poches pistolet. Antilope, beige, saule, marine. D'excellente qualité. Grandeurs : 3-6x.
Rég. 98c — Spécial de mai.....
57c

SOCQUETTES RAYEES POUR ENFANTS

Socquettes d'excellente qualité, vaste choix de rayures, motifs et couleurs. Grandeurs: 6 - 8½.
Rég. 29c
Spécial de mai, la paire :
17c

SOCQUETTES RAYEES POUR GARÇONS

Choix de motifs de fantaisie ou de populaires modèles unis. Toutes les teintes. Qualité excellente. Grandeurs: 8 - 10½. Rég. 49c.
Spécial de mai, la paire 27c
ou 4 paires pour 97c

SOULIERS GENRE OXFORD EN TOILE BLEUE

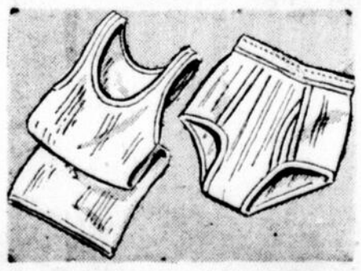
Semelles de caoutchouc blanc, supports plantaires, semelles intérieures coussinées, garnitures de liserage blanc, talons renforcés.

Pour enfants. Pointures: 4 - 10. Régulier 98c
Spécial de mai la paire
67c

Pour adolescentes. Pointures: 11 - 2. Régulier 98c
Spécial de mai la paire
77c

PYJAMAS POUR GARÇONNETS

Pyjamas en chic coton imprimé à motifs assortis. Veston à manches courtes. Bleu ou rouge. Grandeurs: 2-6. D'excellente qualité.
Rég. $1.39 - Spécial de mai
97c



CAMISOLES ET CALEÇONS POUR GARÇONNETS

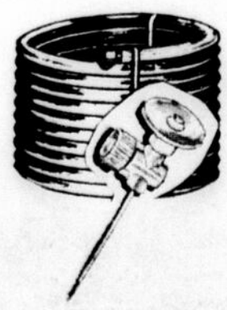
Camisoles et caleçons en tricot côtelé. D'excellente qualité. Grandeurs: 2 - 4 - 6.
Rég. 35c
Spécial de mai..... 4 pour
87c

PILES DE LAMPE DE POCHE

De fabrication canadienne.
Garanties. De longue durée. A l'épreuve des fuites.
Spécial de mai, chacune 20c
Idéal pour radio transistor.

Vente à 1c

Vous en achetez une à 20c.
Vous obtenez l'autre pour 1c.



BOYAU D'ARROSAGE

50 pieds de boyau d'arrosage en plastique vert opaque, complet avec bec. Une aubaine réellement sensationnelle.
Rég. $2.59 - Spécial de mai
1.77

VENTE SPECIALE d'ensembles de VALISES assorties dans les deux grandeurs les plus en vogue, soit fin-de-semaine et valises Pullman. Fort légères mais de confection robuste, recouvertes de vinyl attrayant. Teintes de bleu et gris charcoal.

Valise de 21" fin-de-semaine
Rég. 7.77
SPECIAL
6.66

Valise Pullman 24"
Rég. 8.88
SPECIAL
7.77

525 St-Joseph Est — 820 St-Jean — 118 St-Vallier Ouest

Pour vous madame... RIEN N'EST TROP BEAU!

Madame, soyez fière de votre foyer. . . Des tapis dans votre salon, votre salle à manger, votre chambre à coucher ce n'est pas un luxe. Surtout aux prix et conditions offerts chez EMILIEN ROCHETTE & FILS Ltée, 550, rue St-Vallier Est.

Emilien Rochette et Fils Ltée

Service gratuit à domicile, 529-4164
Également : Très grand choix de tuiles et linoléums.

Le Théâtre lyrique de Nouvelle-France

Les raisons qui ont présidé à sa création

Le Théâtre lyrique de Nouvelle-France, dont l'inspiration, à Québec, est la cantatrice Nelly Mathot, premier soprano colorature des théâtres lyriques nationaux de l'Opéra, et de l'Opéra comique de Paris, a vu le jour dans la vieille cassique; par une conférence de presse.

En rappelant à son auditoire que l'organisme présentera sous peu à Québec "Le barbier de Séville", monté avec des artistes canadiens français, M. Gaston Giroux, directeur de l'Information du Théâtre lyrique a précisé:

"Les raisons qui ont présidé à la création du TLNF sont de deux ordres: d'abord, le désir de remédier à un état de fait engendré par l'absence totale de saison lyrique régulière, alors qu'à l'étranger, plusieurs villes d'importance moyenne possèdent une scène d'ailleurs subventionnée par l'Etat, voire même par la municipalité, dont elle constitue un service parmi les autres.

"C'est aussi la nécessité impérieuse de permettre à un grand nombre de chanteurs canadiens français de vivre de leur art en se produisant chez eux, devant leur public, sans avoir besoin de s'expatrier vers des contrées qu'ils doivent souvent abandonner avant d'avoir pu recueillir le fruit de leurs efforts et de leurs sacrifices.

"Il est temps, croyons-nous, de faire disparaître le fait paradoxal que constitue l'absence totale d'une scène lyrique permanente au regard du nombre imposant d'excellents chanteurs que nous trouvons ici même, à Québec, plus que nulle part ailleurs au pays.

"C'est pour répondre à ce double besoin que le TLNF a été constitué. Et, si Québec a été choisie comme siège de l'organisation, c'est en hommage à la vieille capitale,

(Suite à la page 11, 3e col.)

M. GERARD THIBAULT, propriétaire de plusieurs cabarets à Québec, a reçu hier une décoration du Conseil municipal de Paris. La médaille lui a été remise par le consul de France à Québec M. Georges Denizeau. La fantaisiste Annie Cordy a expliqué que le Conseil de la ville de Paris a voulu ainsi remercier M. Thibault d'avoir encouragé les artistes français en les faisant venir au Canada, et d'aider également plusieurs oeuvres françaises. On remarquait à la cérémonie Son Honneur le maire Wilfrid Hamel, qui a souligné que la venue des artistes français en notre ville constitue un échange heureux, car ils nous rappellent des choses du pays de nos ancêtres auxquelles nous resterons éternellement attachés. "La bataille continuelle pour la vie," a-t-il dit, "nous occupe et nous fait perdre le côté intellectuel, voire même spirituel de l'existence; c'est pourquoi il est bon que nous ayons des artistes, qui parlent à l'âme et à la raison." M. Gérard Thibault a pour sa part remarqué que la venue d'artistes français au Canada depuis quinze ans a donné un bel élan à la chanson et aux artistes canadiens, dont quelques-uns sont devenus des vedettes internationales. Parmi les artistes amenés au Canada par M. Thibault, mentionnons Edith Piaf, Annie Cordy, Line Renaud, Charles Trenet, Charles Aznavour, Henri Salvador, Gilbert Bécaud et Guy Béart. Nous voyons ici Mme Gérard Thibault, M. Thibault et M. Georges Denizeau.

Le Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus)

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

CAPITOL : — Représentation continue de 1.00 à 11.00 hres. "Tarzan the Magnificent" (AA) : couleurs, (88 min.) à 2.45, 6.05, 9.30 hres. "Walk Like a Dragon" (A) (95 min.) 1.00, 4.20, 7.40 hres. Dernier spectacle complet à 7.40 hres.

CARTIER : — Nouvelles: 1.00, 4.25, 7.45 hrs. Sujet court: 1.10, 4.30, 7.50 hrs. Ma Sacrée Belle-Mère (AR): 1.20, 4.40, 8.00 hrs. Attraction supplémentaire: 2.55, 6.15, 9.35 hrs. Fin: 11.05 hres.

CINEMA DE PARIS : — Actualités : 12.30, 4.05, 8.00 hrs L'Impasse des Vertus (AR): 12.40, 4.20, 8.10 hrs. Tu seras Reine (AA): 2.10, 5.55, 9.45 hrs.

CLASSIC : — La Grande Evasion (AA): 12.45, 3.40, 6.30, 9.30 hrs. Pillards du Kansas (AA): 2.30, 5.20, 8.15 hrs. Fin: 11.06 hrs.

IMPERIAL: — Au Risque de se Perdre (A): 1.00, 4.55, 8.43 hrs. Sujet: 3.20, 7.25 hrs. La Mission du Capitaine Benton (AA): 3.40, 7.28 hrs.

EMPIRE : — Nouvelles: 1.00, 4.21, 7.42 hrs. Hell Bent for Leather (AA): 1.06, 4.30, 7.51 hrs. Previews: 2.31, 5.52, 9.13 hrs. The Grass is Greener (AR): 2.36, 5.57, 9.18 hrs. Fin: 11.10 hrs.

LAIRET : — Nouvelles: 1.05, 4.25, 7.45 hrs. Sujet court: 1.10, 4.30, 7.50 hrs. Ma Sacrée Belle-Mère (AR): 1.20, 4.40, 8.00 hrs. Attraction supplémentaire: 2.55, 6.15, 9.35 hrs. Fin: 11.05 hres.

LAURIER : — MATINEE : La Chaine (A) : 12.45, 4.10 hrs. Nouvelles : 2.20 hrs. Hold-up en Plein Ciel (A) (Technicolor) : 2.35 hrs. Fin : 5.45 hrs. SOIREE : La Chaine (A) : 6.30 hrs. Nouvelles : 8.05 hrs. VAUDEVILLE (St-Georges Côté, Guy Samson, La Crème des amateurs) : 8.30 hrs. Hold-up en Plein Ciel (A) (Technicolor) : 9.45 hrs. Fin : 11.20 hrs.

PIGALLE : — Le Conquérant Solitaire (AA): 12.30, 4.30, 8.36 hrs. Vacances à Ischia (AR): 1.59, 5.59, 9.59 hrs. Actualités: 3.55, 8.20 hrs.

RIALTO : — Cri de Terreur (A) : 1.00, 4.28, 7.51 hrs. Le Fou du Cirque (AA) : 2.39, 6.02, 9.30 hrs. Nouvelles : 4.19, 7.42 hrs. Fin : 11.10 hrs.

PRINCESSE : — Sujet : 1.00, 4.22, 7.44 hrs. Le Coup de Minuit (A) : 1.13, 4.35, 7.37 hrs. La Belle des Belles (AR) : 2.42, 6.04, 9.26 hrs.

VICTORIA: — La Grande Evasion (AA): 12.45, 3.40, 6.30, 9.30 hrs. Les Pillards du Kansas (AA): cinémascope, couleurs: 2.30, 5.20, 8.15 hrs. Continuel de 12.45 à 11.10 hres.

SILLERY : — Porte des Lilas (A) : 6.15, 9.40 hrs. Cette Nuit là (AR): 8.00 hrs. Fin: 11.20 hrs.

CINEMA DE LEVIS: — Calamity Jane (AA) (français, couleurs): 6.00, 9.30 hres. Actualités: 7.50 hres. Marque par la Haine (A): 8.00 hres.

BIENVILLE: — Istamboul, (AR) (TechniColor): 6.30, 9.55 hres. Nouvelles: 7.50 hres. Scaramouche, (A), (TechniColor): 8.05 hres. Fin: 11.15 hres.

PRINCESSE

Robert WAGNER & Terry MOORE EN COULEURS : "LA BELLE DES BELLES" Gina Lollobrigida & Robert Alda. "LE COUP DE MINUIT" Diana Dors & George Baker.

Commençant demain :

"LE TEMPS DE LA COLERE"

Aussi, autre grand film.

IMPERIAL

En couleurs : "AU RISQUE DE SE PERDRE" (The Nun's Story) Audrey Hepburn & Peter Finch. "LA MISSION DU CAPITAINE BENSON" Randolph Scott & Barbara Hale.

Commençant demain :

"Le prisonnier du Temple"

Louis JOURDAN, Belinda LEE

"Espionnage à Tokyo"

Robert WAGNER, Joan COLLINS

CAPITOL

UN THEATRE FAMOUS PLAYERS

DERNIER JOUR

2h.45, 6h.05, 9h.30

Gordon SCOTT

"Tarzan, the Magnificent"

en couleurs

aussi à 1h., 4h.20, 7h.40

Jack Lord, James Shegita

"WALK LIKE A DRAGON"

6 JOURS COMMENÇANT

V E N D R E D I

Continu de 1h. à 11h.: "All in a Night's Work" à : 2h.40, 8h., 9h.25.

Dean rend les affaires agreables . . . Shirley rend le temps supplementaire un ravissement !

DEAN MARTIN · SHIRLEY MacLAINE

ALL IN A NIGHT'S WORK

TECHNICOLOR

WALLIS — A PARAMOUNT RELEASE

Aussi à : 1h.15, 4h.30, 7h.50

Terreur et tricherie derrière le rideau de bamboo !

RICHARD BASEHART

COLUMBIA PICTURES presents

PASSPORT TO CHINA

A HAMMER FILM PRODUCTION

MATINÉES: 65¢ SOIRS: 85¢

PIGALLE

A L'AFFICHE

L'amour guette à chaque tournant

VITTORIO DE SICA

MYRIAM BRU

HADIA GRAY

EN COULEURS CINEMASCOPE

Vacances à Ischia

AUSSI A L'AFFICHE

L'AMOUR D'UNE FEMME SÉPARE DEUX HOMMES QUE LE DEVOIR UNIT

NINO PERSELLO

ANNA MARIA CASSAN

LE CONQUÉRANT SOLITAIRE

estival du court métrage

3 soirs - 3 programmes différents

CE SOIR 8.30 hres

SALLE MARQUETTE

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Sillery

Dès DEMAIN

Ferruccio Tagliavini dans

"SON SEUL AMOUR"

en Couleurs

aussi

"A REBROUSSE-POIL"

DERNIER JOUR

"PORTE DES LILAS"

"CETTE NUIT LA"

RIALTO DERNIER JOUR

"LE FOU DU CIRQUE"

(Merry Andrew)

CinemaScope & Couleurs !

Danny Kaye—Pier Angeli

AUSSI

"CRI DE TERREUR"

(Cry Terror)

James Mason—Rod Steiger

Dès DEMAIN

"COMMENT QU'ELLE EST"

avec Eddie Constantine

AUSSI

"L'ENNEMI SILENCIEUX"

(The Silent Enemy)

Laurence Harvey

Gianna Maria Canale

VICTORIA ★ CLASSIC

Kirk Douglas et Anthony Quinn

"Le DERNIER TRAIN De GUN HILL"

en Couleurs

Dès DEMAIN

Sophia Loren, Tab Hunter

"UNE ESPECE De GARCE"

avec George Sanders

DERNIER JOUR

"La GRANDE EVASION" AUSSI "PILLARD Du KANSAS"

Dès DEMAIN

LES AGENTS SECRETS LES PLUS AUDACIEUX AU MONDE ET LEUR POURSUITE DE 15 ANS PAR TOUT UN HEMISPHERE POUR CAPTURER L'ASSASSIN DE 6,000,000 DE PERSONNES !

OPERATION EICHMANN!

EN PRIMEUR A L'ECRAN

en vedette

WERNER KLEMPERER

RUTA LEE · DONALD BUKA

AUSSI

Pouvait-elle s'arracher à une vie de mensonges pour une heure d'amour !

"I PASSED FOR WHITE"

avec Sonya WILDE

Empire

DERNIER JOUR

2 films en couleurs !

"THE GRASS IS GREENER"

Cary Grant - Deborah Kerr

Bob Mitchum - Jean Simmons

et "HELL BENT FOR LEATHER"

LAURIER CE SOIR

ST-GEORGES COTE et GUY SAMSON

présentent

"LA CREME DES AMATEURS"

Surprises — Cadeaux — 1½ h. de spectacle

A l'écran : Richard Widmark, Mai Zetterling

"HOLD-UP EN PLEIN CIEL", Technicolor

Tony Curtis, Sidney Poitier, "LA CHAINE"

Le film qui a fait rire le monde entier vous fera rire aux larmes à votre tour!

Oh! "ma sacrée belle-mère"

aussi à l'affiche EN SUPERBES COULEURS

Un touchant roman d'amour !

DERNIER JOUR

LARTIER et LAIRET

SANS TRAC AIR CLIMATISÉ

Des demain

2 superbes films en primeur à Québec.

CINEMA DE PARIS

A L'AFFICHE

JUSQU'A VENDREDI INCL.

Une merveilleuse page d'amour

PAQUITA RICO et VINCENTE PARRA

TU SERAS REINE

en couleurs

Action . . . mystère . . . suspense . . .

ISABELLE PIA et CHRISTIAN MARQUAND

L'IMPASSE DES VERTUS

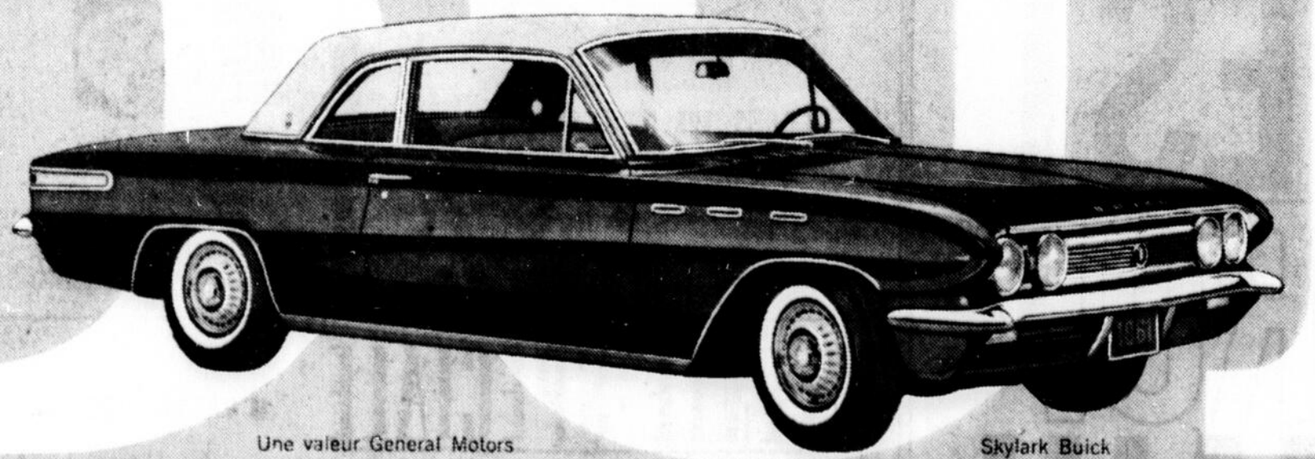
UNE TRADITION D'EXCELLENCE

Prestige

Sûreté de fonctionnement

Performances

Beauté



Une valeur General Motors — Skylark Buick

Le nom Buick résume en un seul mot toutes les qualités insurpassables qui en font la voiture par excellence. Des performances éblouissantes . . . une beauté incomparable . . . fruits d'une technique éprouvée . . . un prestige inégalé et un rendement particulièrement sûr . . . telle est la Buick. Quand vient le moment si agréable où vous allez choisir votre Buick, 22 modèles s'offrent à vous dans 3 grandes et prestigieuses séries, plus les sveltes modèles de la série "Special" qui présentent aussi la toute nouvelle et gracieuse Skylark, ci-dessus. Faites l'expérience des qualités traditionnelles de la Buick chez votre concessionnaire de qualité Buick dès aujourd'hui.

ANN NICHOLS

Joli minois. Ann Nichols déborde de talents, elle chante, danse, joue du piano. En plus voyez Mike Lemay acrobate de grande réputation. Deux orchestres font les frais de la musique. Pour une soirée agréable rendez-vous au Château Nancy.

Sur les marchés...

(Suite de la première page)

girait d'en arriver à l'uniformité.

Il a également abordé la question du système métrique, déclarant qu'il ne serait pas sage d'adopter ce système sans considérer préalablement tous les faits impliqués. L'adoption précipitée de ce système conduirait à des difficultés plus grandes que celles à laquelles nous avons à faire face, a-t-il dit.

Sur le —3—

Taxes trop élevees

M. George McIlraith, député libéral d'Ottawa-Est, a représenté au ministre que le gouvernement canadien doit reviser la structure des taxes afin de permettre à l'industrie canadienne de concurrencer les importations étrangères.

Il a dit que les mesures tarifaires n'étaient pas une solution et qu'elles ne sont d'aucun secours à ceux pour qui elles ont été adoptées.

Le député a affirmé qu'après avoir examiné les systèmes de taxation des nations commerciales occidentales il ne trouvait aucun pays qui accable aussi lourdement de taxes l'industrie que le Canada.

La position du Canada comme nation commerciale péréclite, a-t-il dit, et c'est au gouvernement de créer un climat qui permette aux industries d'affronter la concurrence étrangère.

Le Théâtre...

(Suite de la page 10)

rempart de la civilisation française.

"Le bureau de direction du TLNF et les artistes qui ont chaleureusement répondu à son appel profitent de l'occasion pour assurer la population de Québec que tous les efforts seront entrepris en vue de présenter des spectacles dignes d'une Capitale."

Voici la distribution du "Barbier de Séville":

Nelly Mathot (Rosine); Fernand Martel, du Civic Center Opera de New York (Figaro); Roger Gosselin, attaché de l'Opera de Strasbourg (Basile); Denise Parent (Pedrille); Roger Doucete, attaché de l'Opera de Philadelphie (comte Almaviva); Jacques Belle-Iles (l'officier); Jean-Guy Roy (le notaire).

Décors: Jean Dumas; directeur de la musique: Bernard Seroin; directeur de la scène: Roger Gosselin; directrice artistique: Nelly Mathot; information artistique: Gaston Giroux.

M. Seroin choisira les choeurs et orchestre.

Salle de DANSE LAURIER
DANSE
Vendredi et samedi soir, avec l'orchestre de CLAUDE HUDON
385 DU PONT — Tél.: 522-0600
524-0041

AU CORONET

CE SOIR A 9 H.
Les talents de Québec
en plus de notre spectacle qui met en vedette :
★ NORMAN BROOKS
populaire chanteur, étoile de la TV, du disque et de la radio.
• LINDA LEE, chanteuse
• SUSAN BROOKS, danseuse acrobatique
• MARCEL GUINDON, chanteur et m.c.
AUCUN MINIMUM - Rés.: 523-2107

Commençant CE SOIR
Chez Gérard
355 St-Paul

"Un des plus grands chanteurs français de la nouvelle vague"
★ François
DEGUELT
"la sensation du Music Hall dimanche dernier".
Rés. : 524-0549

BARNEY, UN SHIMPANZE de 4 ans, semble bien amouraché de la mignonne Dinon Wilkins, âgée de 10 ans, de l'Ecole des aveugles de Montréal. Barney a été "invité" par l'Association montréalaise de l'Ecole des aveugles à l'occasion de la campagne conjointe de l'association pour ramasser des fonds pour l'école.

Diefenbaker et Bourguiba

Négocier le problème algérien

OTTAWA (PC) — Un communiqué, publié conjointement par le premier ministre Diefenbaker et le président tunisien, M. Habid Bourguiba, à la fin de la visite d'Etat du chef tunisien, exprime l'appui de leur deux pays pour une solution pacifique, par voie de négociations, du problème algérien.

Le communiqué ajoute que les deux chefs de gouvernements ont réaffirmé leur appui aux efforts qui sont entrepris pour régler le problème algérien sur la base de l'autodétermination.

Le document a été publié par le bureau de M. Diefenbaker après que M. Bourguiba eut quitté Ottawa par avion pour Washington, où il doit s'entretenir avec le président Kennedy.

M. Diefenbaker avait déclaré lundi, après l'entretien qu'il avait eu avec le président tunisien, que M. Bourguiba manifestait un optimisme prudent à l'égard d'un règlement pacifique du conflit algérien.

En lisant les dépêches

Château à louer

LONDRES (PA) — Le duc d'Agryll tente de louer son château, situé en Ecosse, durant les six mois de son absence à l'étranger. La demeure compte 86 pièces et le duc tente d'obtenir un loyer de $12,600. L'annonce publiée à cet effet mentionne que le bail comprend les services d'un joueur de cornemuse qui se fera un plaisir d'éveiller les locataires tous les matins, ainsi qu'une réserve de chasse de 20,000 acres.

Bon voyage Dr Moore

Key West, Floride, (PA) Le Docteur Barbara Moore, femme-médecin d'origine britannique, qui est en même temps végétarienne et robuste marcheuse, a entrepris une excursion qui pourrait bien la conduire à la frontière canadienne. Le Dr Moore a affirmé qu'elle entendait se rendre à Boston, à 1,763 milles de Key West. Si le temps le lui permet, elle continuera jusqu'au Canada.

Les heures de fermeture en Espagne

MADRID (PA) — Couchés tôt, levés tôt, telle sera la vie des Espagnols, à la suite d'un édit du gouvernement. Le gouvernement a en effet hâté d'une heure la fermeture de la plupart des boutiques, bureaux et usines. Les théâtres fermeront à 11 h. 30, les restaurant et les bars, à 1 h. a.m., au lieu de 3 h. a.m. Le gouvernement croit que ces mesures stimuleront l'efficacité du travail et la production.

Don d'une millionnaire américaine

Venise (Reuter) — La millionnaire américaine Peggy Guggenhim a révélé son intention de donner à la ville de Venise sa collection d'oeuvres d'art moderne, évaluée à $1,000,000 et l'une des plus belles du monde. Mme Guggenhim habite Venise. Sa collection comprend des oeuvres de Picasso, de Chagall, de Klee, d'Henry Moore et de plusieurs autres maitres de la peinture.

Lesage donnera...

(Suite de la première page)

mais le gouvernement qui n'a, actuellement, que trois lois au feuilleton.

M. Talbot a déclaré que l'opposition n'a pas présenté des motions de députés comme elle en avait le droit, qu'elle n'a pas fait de débat sur le budget.

Le chef de l'opposition a trouvé que la réponse du premier ministre était laconique et il a protesté en affirmant qu'il avait le droit d'avoir une réponse précise. M. Lesage a répondu, comme auparavant, sans entrer dans plus de détails.

"Que ma réponse plaise ou non au chef de l'opposition, a dit M. Lesage, je ne peux pas donner plus de précisions avant lundi ou mardi prochain."

Tout cela ne rapproche pas la fin de cette longue session commencée le 10 novembre et qui durera encore à la fin du mois de mai, sinon au début du mois de juin.

Négociations...

(Suite de la première page)

res, mais des porte-parole des compagnies avaient affirmé lundi, lorsque les syndicats eurent rompu les négociations, qu'elles seraient prêtes à rencontrer à nouveau, et aussitôt que possible, les représentants des syndicats.

Comme dans les pourparlers antérieurs, menés dans le secret le plus absolu, les syndicats seront représentés par le chef négociateur, M. Frank Hall, et le secrétaire du comité, M. George Pawson, et les compagnies ferroviaires par le président du CNR, M. Donald Gordon et le président du CPR, M. N.R. Crump.

Il semblait improbable qu'une réunion puisse être fixée avant jeudi après-midi, au plus tôt.

L'annonce des syndicats — après des réunions de cinq heures mardi et de deux heures hier — exprimait le pessimisme des syndicalistes quant aux résultats des prochaines discussions et indiquait qu'elles n'avaient été acceptées qu'en raison des pressions exercées par le gouvernement. Enfin le télégramme rappelait au ministre du Travail que les syndicats avaient adopté une position ferme et sans équivoque relativement à leur demande pour que toutes les recommandations de la commission de conciliation Milvain soient respectées dans tout contrat qui pourrait être signé entre les deux parties.

TEMPÉRATURE

TORONTO (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada.

Villes	Min.	Max.
Dawson	28	47
Vancouver	44	53
Victoria	43	55
Edmonton	45	51
Calgary	36	55
Regina	31	60
Winnipeg	30	60
London	32	44
Toronto	35	51
Ottawa	29	50
Montréal	35	50
Québec	34	44
Fredericton	32	46
St-Jean, N.-B.	33	45
Moncton	33	45
Halifax	33	54
Charlottetown	33	41
Sydney	31	47
St-Jean, T.-N.	28	35

Pronostics

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Régions de Montréal, d'Ottawa, de Québec, des Cantons de l'Est, des Laurentides et du St-Maurice: ensoleillé avec quelques périodes nuageuses; un peu moins frais; vents du nord-ouest de 15 à 20 milles. Minimum et maximum à Montréal, Ottawa et Sherbrooke 35 et 55, Québec, Ste-Agathe et La Tuque 32 et 50.

Le soleil — Lever: 5 h. 26; coucher: 7 h. 58. Longueur du jour: 14 h. 32 (H.A.E.)

Lapalme...

(Suite de la première page)

colères ressemblent à une épidémie de fièvre porcine".

Cette comparaison a soulevé la colère des ministériels et les protestations se sont élevées de la droite à l'adresse du député de Compton.

Les points d'ordre se sont mis à pleuvoir et le président Hyde eut fort à faire pour obtenir une accalmie suffisante lui permettant de rendre les décisions nécessaires.

Finalement, M. Gosselin parvint à dire qu'il se rendait compte que désormais les petites industries ne recevraient plus l'aide du gouvernement.

M. Lapalme a nié que ce soit vrai. Il a déclaré que l'aide du gouvernement sera plus active que jamais au lieu d'engloutir des petites fortunes en subventions de toutes sortes, comme dans le passé.

JAMAIS CONTESTÉE

Élégance

Sedan Riviera Buick Electra 225

(Pneus à flanc blanc facultatifs moyennant supplément)

IL SE CONSTRUIT DE MEILLEURES VOITURES...ET C'EST BUICK QUI LES CONSTRUIT!

Vendeurs autorisés "BUICK" à Québec

AUTOMOBILES INC.
555, rue de la Couronne — Téléphone: 529-3371

GIGUÈRE AUTOMOBILE LTÉE
895, DORCHESTER (coin Boul. Hamel) — Tél.: 529-1351

A la Conférence des Etats africains

Ottawa délègue le député de Rimouski, M. E. Morissette

Délégué à Addis-Abéba

OTTAWA — Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Howard Green, annonce aujourd'hui que M. Emilien Morissette, député fédéral de Rimouski (Québec), représentera le gouvernement canadien à la conférence des Etats africains sur l'expansion de l'enseignement en Afrique, qui aura lieu à Addis-Abéba du 15 au 25 mai 1961. C'est l'organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture qui a pris cette initiative dans le but d'établir les besoins de l'Afrique en ce domaine et d'élaborer le programme nécessaire pour les satisfaire au cours des années qui viennent. Le représentant du Canada participera à la conférence en qualité d'observateur

La décision de participer à la conférence d'Addis-Abéba se rattache au programme d'aide aux nouveaux pays indépendants francophones d'Afrique, dans le domaine de l'éducation, que M. Green a annoncé à la Chambre des Communes, le 24 avril. Pendant son séjour à Addis-Abéba, M. Morissette recueillera, au sujet des problèmes d'éducation qui se posent dans cette partie du globe, des renseignements qui faciliteront l'élaboration et la mise en oeuvre du programme canadien

Le gouvernement espère recourir aux conseils de l'UNESCO et mettre son expérience à profit; la participation à la conférence permettra donc de conférer non seulement avec les représentants officiels des gouvernements africains,

(Suite à la page 27, 6e col.)

Pour les écoliers de Loretteville

Section classique dès septembre

La Commission scolaire de Loretteville a décidé d'ouvrir en septembre une section classique pour ses étudiants. La classe pourra accueillir une trentaine d'élèves désireux de faire leur cours classique et qui résident dans Loretteville ou les municipalités environnantes.

La section sera affiliée à l'Externat classique St-Jean-Eudes. Les autorités de l'Externat ont fait savoir qu'elles acceptaient de diriger la section. L'archevêché de Québec a également donné son autorisation à l'ouverture de la section.

Les locaux seront situés dans l'école secondaire St-Joseph en attendant la réalisation d'une cité des jeunes.

Six commissions scolaires de la région de Loretteville ont fait parvenir au Département de l'instruction publique, mardi, une demande d'incorporation d'une commission scolaire régionale. Elles ont fait savoir qu'elles désirent une cité des jeunes pour 1962 et elles ont demandé l'incorporation dans le plus bref délai afin de commencer la réalisation de la cité le plus tôt possible.

Pour sa part, la Commission scolaire de Loretteville a décidé d'accepter les étudiants et les étudiantes du cours secondaire des municipalités de Val St-Michel et de St-Gérard. Ces élèves suivront leurs cours à Loretteville dès septembre.

Nouvelle acquisition artistique

Chichester, Angleterre (PC) — Un tableau du Christ et de Marie Madeleine signé par le peintre Graham Sutherland a été accroché aux murs de la célèbre cathédrale de Chicester.

Eternuements de chanteuse

Vancouver (PC) — Le Dr V. A. Bailey, un des physiciens d'avant-garde de l'Australie, a dit dans une entrevue que la plupart des universités canadiennes marquent le pas en ce qui a trait à la recherche avancée. A l'exception des universités de Toronto et de McGill, a-t-il dit, les institutions universitaires du Canada en sont à l'âge des pionniers dans ce domaine.

Au Pavillon de l'Industrie ce soir

Le deuxième salon de l'automobile européenne

Avec l'ouverture officielle du Salon de l'Automobile européenne qui doit avoir lieu, ce soir, au Pavillon de l'Industrie, le Club Kiwanis Sillery - Ste-Foy, entreprend une période d'activités qui s'annonce des plus vivantes.

Le Salon de l'Automobile européenne ouvrira ses portes au public québécois ce soir à huit heures. Les responsables de cette exposition sont d'avis que les succès remportés l'an dernier ne sont que les prémices de ceux espérés pour cette année. Les maires Gérard Guay et Noël Carter, respectivement de Sillery et de Ste-Foy; M. Paul Mecteau, échevin et maire-suppléant de Québec, y sont attendus. Ils adresseront probablement la parole, à l'instar de M. André Duval, président du Kiwanis. Cette exposition se terminera dimanche le 7 mai.

A l'occasion de son déjeuner hebdomadaire, ce club recevra, mercredi le 10 mai, comme conférencier invité M. Ross Simonds, journaliste torontois qui traitera des relations "anglo-franco-canadiennes".

Le lendemain, jeudi le 11 mai, une quinzaine de kiwaniens iront rendre une visite inter-club à Donnacona. Il y aura visite dans une industrie de pulpe à papier. La conférence prononcée au cours du dîner portera sur cette branche importante de notre économie.

Au cours de la soirée du 13 mai, sera soulignée d'une façon toute spéciale la "Fête des Mères". Au cours du dîner, Mme Jean Quintal - Beaulieu, diseuse (Mme J.-B. Latour de la Pension Velder), récitera quelques-uns de ses poèmes. Les membres auront également l'occasion de voir et d'entendre, en spectacle, le chanteur français Guy Béart.

Dimanche le 28 mai, les membres du Club Kiwanis assisteront à l'inspection annuelle des Cadets de l'Aviation qui aura lieu, pour la première fois, à la Citadelle. "Il s'agit d'un précédent, nous a-t-on confié, car c'est la première fois qu'un corps militaire, autre que l'armée de terre, tient des activités en cet endroit". Assisteront à la réception qui suivra, le gouverneur et le lieutenant-gouverneur des Clubs Kiwanis du District A-8 ainsi que plusieurs autres invités d'honneur.

L'organisation fédérale

Premier rapport de la commission

Par GILLES NERON

OTTAWA — La Commission royale d'enquête sur l'organisation du gouvernement fédéral a déposé hier matin à la Chambre des Communes son premier rapport.

Ce premier rapport donne la marche que la commission entend suivre et la constitution de ses dix-huit groupes d'études.

On remarque cinq citoyens de la ville de Québec parmi les membres des différents comités consultatifs. M. A.-F. Mercier, vice-président et gérant général des journaux Le Soleil et l'Evénement-Journal, du groupe d'études sur les services d'information; le Dr J. Renaud Lemieux, directeur médical à l'hôpital St-Sacrement, dans le groupe d'études sur les services médicaux et hospitaliers; M. L.-P. Bonneau, doyen de la faculté des Sciences de l'université Laval, groupe de la recherche et du développement scientifiques; M. Wilbrod Bhérer, président de la Commission scolaire de Québec, du groupe achat de matériel et contrôle administratif, et M. A.-Emile Beauvais, comptable, du groupe contrôle financier et comptabilité.

La commission présidée par M. J. Grain Glassco et composée de MM. W. Sellar et J.-Eugène Therrien, de Montréal, a été créée le 16 septembre 1960 avec le mandat de "faire enquête et rapport sur l'organisation et le mode de fonctionnement des ministères et organismes du gouvernement du Canada et de recommander à leur égard les changements que les commissaires estiment les plus propres à assurer l'efficacité et l'amélioration des services publics tout en réalisant des économies."

Décisions

La commission a pris un certain nombre de décisions sur l'organisation et la poursuite de son enquête. D'abord elle n'aura pas normalement recours à des audiences publiques. Cependant, elle a déjà invité par avis publics les organismes et personnes intéressées à lui faire parvenir des mémoires sur tout sujet touchant son mandat. Les commissaires ont décidé d'étudier un nombre restreint de problèmes communs à plusieurs ministères.

Pour lui permettre d'approfondir ces problèmes, la commission a créé plusieurs groupes d'études. Chaque groupe comprend un directeur et des spécialistes. Ces groupes sont appuyés par des comités consultatifs composés d'éminentes personnalités du domaine de la finance, de l'industrie, du commerce, de la comptabilité, de l'économie, du droit, de la science, de la médecine et de l'éducation.

La commission a nommé les directeurs de l'enquête: MM. Ronald Ritchie, directeur général, Frank A. Milligan, directeur des recherches, J. E. Hodgetts, directeur de la rédaction, R. J. Grenier, secrétaire administratif.

Il y a 35 membres des divers groupes d'études qui habitent la province de Québec, 13 d'entre eux sont canadiens-français.

Chacun des groupes a un programme bien déterminé et doit enquêter sur les points définis d'avance avec l'aide des hauts-fonctionnaires et de conseillers extraordinaires, tel que M. Neil McNeil, ancien directeur de la rédaction auprès des Commissions Hoover, aux Etats-Unis, et de M. Peter Drucker, spécialiste en questions industrielles.

Les buts

Le gouvernement désire voir disparaître certains défauts de l'administration. A cette fin, il a demandé à la commission de faire des recommandations pour les fins suivantes: éliminer le double emploi et le chevauchement des services; supprimer le travail inutile; assurer l'efficacité, ou réaliser des économies; enquêter sur la meilleure administration dans le cas de chacun des ministères; tirer meilleur parti des mesures de contrôle budgétaires et comptables; faciliter les rapports entre ministères et organismes gouvernementaux; mieux répartir les organismes gouvernementaux pour une plus grande efficacité; chercher à décentraliser le travail et l'administration.

Les groupes

Les buts fixés, la commission a songé à dix-huit groupes d'études pour faciliter le travail d'enquête et permettre un travail rapide et efficace.

Le groupe du contrôle financier et comptabilité doit examiner les principes qui sont à la base de la préparation du budget et des formules et procédures comptables. Le but principal de ce groupe est de découvrir si le système de comptabilité et de contrôle financier en vigueur satisfait les besoins multiples et peut-être contradictoires des ministères, s'il rencontre les exigences du groupe de la direction du personnel de la fonction publique et d'analyser la composition du personnel de l'administration fédérale. Le recrutement des fonctionnaires compte parmi les plus importantes questions à l'étude. On portera une attention toute particulière aux changements dans la composition du personnel de la fonction publique et à l'importance que l'administration accorde à l'établissement des prévisions touchant ce personnel. Le problème du bilinguisme sera aussi étudié. Cependant, sur les huit membres de ce groupe d'études, il n'y a pas un Canadien français.

Le groupe du travail de bureau, formules et documents, considérera deux aspects dans son étude: A) Un examen des problèmes relatifs à la préparation et à l'utilisation des documents par les différents services administratifs; B) une enquête sur les rapports et formules que l'administration exige du public. Ici aussi le bilinguisme sera étudié.

Un groupe d'études se penchera sur la gestion des biens immobiliers. Cette étude portera sur l'efficacité de la politique et des méthodes administratives concernant l'acquisition et l'entretien des immeubles, des ouvrages de génie

(Suite à la page 16, 1ère col.)

Pour plaire à votre famille et à votre porte-monnaie

SERVICE & PRIX SP

ALLEZ À VOTRE AMICAL MARCHÉ

BAS PRIX TOUS LES JOURS
AUBAINES CHAQUE SEMAINE

Rôti de Boeuf

Boeuf juteux et des plus succulent

BAS PRIX ET SAVEUR LA LIVRE

43¢

GRAND FORMAT ÉCONOMIQUE $1.05 — FORMAT GÉANT 67¢ — FORMAT RÉGULIER 37¢

BOEUF rôti épaule, livre 59¢

BOEUF HACHE la livre 39¢

SAUCISSE LEGRADE fumée, la livre 49¢

FEVES JAUNES COUPEES OAK LEAF qualité choix, boite de 15 oz Epargnez 15¢ 3 pour 33¢

PAPIER TOILETTE WHITE CROSS BLANC 8 pour 95¢

OIGNONS Hachés Instantanés Schwartz carton de 4½ oz 39¢

BEEF STEW DE CLARK boite de 15 oz 29¢

ANANAS TRANCHES DOLE boite de 28 oz 49¢

GRATIS 1 paquet de Q-tips avec l'achat d'une boite de Céréales mélangées PABLUM boite de 28 oz 63¢

AUBAINE EXTRAORDINAIRE
Les BARRES MINIATURES CADBURY'S
DAIRY MILK CUBES, Cello de 20
CARAMILK CUBES, Cello de 20
CUBES ASSORTIS, Cello de 20
3 pour $1.00

BISCUITS WESTON
CAROUSSEL-BANQUET cello de 14 oz
2 pour 69¢

25 DIVIDENDES DE 10¢
additionnels avec ce coupon et l'achat de
SOUPE-LIPTON POULET-NOUILLES SOUPE TOMATES ET LEGUMES 8/1.00
"NUL APRES LE 29 AVRIL" DIVIDENDES ECHANGEABLES AU MAGASIN SEULEMENT

NOURRITURE POUR CHIENS ET CHATS
"CHAMPION" du Dr Ballard, saveurs assorties, boite de 15 oz 4/49¢

25 DIVIDENDES DE 10¢
additionnels avec ce coupon et l'achat de
CIRE SUCCES HEAVY DUTY boite de 40 oz 99¢
"NUL APRES LE 29 AVRIL" DIVIDENDES ECHANGEABLES AU MAGASIN SEULEMENT

MIRACLE WHIP KRAFT bocal de 16 oz 37¢ épargnez .06

SHORTENING PUR DOMESTIC boite de 2 livres ½ 79¢ épargnez 25c

SUCRE GRANULE 10 livres 83¢

MARINADES SUCREES HABITANT bocal de 24 oz 2 pour ..... 59¢ épargnez 11c

SIROP DE TABLE HABITANT bocal de 16 oz 19¢ épargnez .04

FRAISES FRAICHES

Californie rouges, succulentes, le casseau .29

BLE D'INDE FRAIS, tendre, juteux GRAINS FOURNIS, 5 EPIS POUR .39

CONCOMBRE frais, vert, ferme AMERICAINS 2 pour .19

PATATES QUEBEC NO 1, 25 livres .59

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

Québec, jeudi 4 mai 1961

SABOURINADES SPORTIVES

par

Roland SABOURIN

SAN JUAN N'AURA PAS TARDE A DEMENAGER

Avant-hier, à la suite d'une conversation avec René Lemyre, nous écrivions que tout n'allait pas sur les roulettes dans la Ligue Internationale de baseball et qu'il n'y aurait rien de surprenant si le nouveau club de San Juan, à Porto-Rico, était déménagé dans une autre ville avant la fin de la saison. La ligue n'a pas tardé à agir dans cette affaire puisque le président Tommy Richardson a annoncé hier, à Buffalo, N.Y., que les directeurs de son circuit s'étaient prononcés unanimement en faveur du transfert de ce club dans une autre ville.

Parmi les villes contemplées pour le déménagement des Marlins, le président Richardson a mentionné Montréal et Charleston, en Virginie Occidentale. Notre impression est que cette dernière ville aura la préférence même si nous croyons que Montréal est une meilleure ville que Charleston. Toutefois, il est à demander quel accueil Montréal ferait aux Marlins après s'être fait enlever ses Royaux pour les transplanter à Syracuse, N.Y.

Nous vous admettrons franchement que nous sommes désappointés de voir que Québec n'est pas mentionnée par les villes susceptibles de remplacer la cité porto-ricaine. C'est vrai qu'il y a probablement personne qui a invité la ligue à venir s'établir à Québec, mais nous demeurons d'avis que notre ville peut faire tout aussi bien que Charleston pour accueillir les Marlins. Quant à Montréal, elle n'aurait jamais dû disparaitre de la ligue, et il est probable que ses amateurs ne seraient pas trop froids envers le San Juan.

Naturellement, il faut admettre que notre situation geographique est moins avantageuse, maintenant que Montréal n'est plus dans les cadres du circuit. C'est toujours une objection sérieuse, même si les moyens de transport ne sont plus un problème sérieux. Toutefois, plus vite vous voyagez, plus il en coûte cher, et voilà pourquoi Charleston ou Montréal aura la préférence sur une ville comme Québec.

EXCELLENT TOURNOI DE GOLF POUR LA REGION

Une réunion spéciale tenue à Québec, entre les divers intéressés, a servi à confirmer la présentation du tournoi annuel de l'Association des Golfeurs Professionnels Canadiens au club Royal Quebec, les 17, 18, 19 et 20 août. Nos lecteurs se rappeleront que nous avions annoncé cette nouvelle le lendemain de l'assemblée générale annuelle des membres du club de Boischatel.

C'est une excellente attraction sportive pour notre région, et nous devons en féliciter ceux qui en ont rendu possible la présentation sur le parcours du Royal Quebec. Nous croyons que la région de Québec est plus mûre que jamais pour une compétition de ce genre, et nous entrevoyons un grand succès si la température veut contribuer le moindrement pendant les quatre jours. De plus, les profits serviront à secourir l'enfance malheureuse, par l'entremise du club Rotary de Québec-Est.

Le calibre des golfeurs professionnels canadiens s'est grandement amélioré depuis quelques années, et le tournoi de la C.P. G.A. devient de plus en plus intéressant d'autant plus que les bourses sont meilleures et que les joueurs éligibles s'y préparent mieux. Nous voyons de plus en plus de nos compatriotes sur le grand circuit américain, grâce à l'encouragement de certaines compagnies, et il est à noter qu'il n'est pas rare de les voir faire très belle figure contre les Palmer, Player, Snead, Littler, Wall et tous les autres.

En 1953, alors qu'il était rare de voir des Canadiens figurer régulièrement sur le circuit américain, nous avions vu un très beau tournoi de la C.P.G.A. à Boischatel. La situation s'est grandement améliorée en huit ans, et Stan Leonard et Al Balding ne peuvent plus être proclamés dans une classe à part car il y a plusieurs jeunes de grand talent qui ont maintenant les mêmes avantages qu'eux et qui montrent de moins en moins de respect pour la vieille garde, sans oublier la normale des terrains où ils évoluent.

PARMI LES POTINS DU JEUDI MATIN . . .

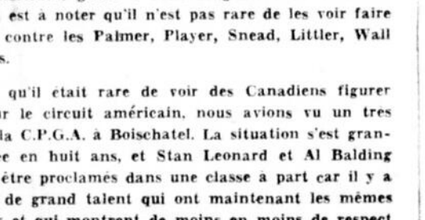
Plusieurs représentants des différents clubs de hockey se trouvent présentement à Edmonton ou sur la Côte du Pacifique des Etats-Unis, voyageant entre Portland, Ore., et Seattle, Wash . . . Dans la finale de la Ligue de l'Ouest, entre ces deux dernières villes, les chances sont 2-2 à la suite de la victoire de 3-2 pour Seattle mardi soir . . . Une cinquième joute sera présentée ce soir . . . A Edmonton, on jouait hier soir dans la cinquième partie de la finale de la coupe Memorial . . .

Si Jean-Guy Gendron a encore espoir de demeurer avec les Canadiens de Montréal, il fait tout aussi bien de l'oublier à la suite de paroles attribuées à Frank Selke et publiées dans le "Hockey News" . . . Dans un article signé de Stan Fischler, de New York, Selke dit au sujet de Gendron : "Il a tout simplement abandonné de travailler. Il est le seul joueur que je connais qui ait refusé d'apprécier une faveur" . . . Pour être plus direct, il a tout simplement voulu dire qu'il était un ingrat . . .

Les travaux à l'estrade de la piste de courses ne seront pas complétés avant la fin du mois, mais l'ouverture officielle de la saison aura bel et bien lieu le 13 mai, nous a répété Henri Ber-

(Suite à la page 14, 5e col.)

COUPLEURS EMBOÎTABLES CA-100



POUR TRACTEURS . . . OU COMME ESSIEU SUPPLEMENTAIRE A L'OCCASION . . .
portent le poids total roulant à 70,000 livres.

MACHINERIE HYDRAULIQUE Inc.
1400 RUE DORCHESTER — TEL. : 525-9266

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES

10 années d'expérience.

FENÊTRES en ALUMINIUM

● Trois tracks. ● Premiere qualité.

Rég. $39.50
En vente à
24.95
Installation incluse (temps limité)

PORTES ET FENETRES ALUMINIUM DU QUEBEC ENR.
410 Boul. Langelier - 524-9183

300: Lionel Plante

Lionel Plante, un gaucher, a réalisé le rêve de tout quilleur hier soir quand il a joué une partie parfaite de 300 alors qu'il participait au 8ième Tournoi National de petites quilles, à la salle Jobidon.

Plante a réussi son exploit dans la quatrième des six parties qui sont officielles pour cette classique. Il évoluait alors sur l'allée No 6, allée qu'il avait choisi pour jouer son tournoi.

Cette fameuse partie a contribué à un total de 1,234, soit une moyenne de 205.4 et lui a permis de s'installer en première position, délogeant ainsi Roland Gosselin qui avait inauguré le tournoi avec une moyenne de 195.1 dont une partie simple de 297.

Les parties de Plante se jouèrent comme suit : 209, 167, 200, 300, 152 et 206.

Des sincères félicitations sont dans l'ordre pour ce quilleur bien connu.

NORM CASH, joueur de premier-but des Tigers de Detroit, croise le marbre après avoir frappé un circuit de deux points au cours de la partie jouée mardi à Washington contre les Sénateurs. Steve Boros, le frappeur suivant des Tigers, le félicite au passage. A gauche, on voit Rocky Colavito, qui compta en avant de Cash. Les Tigers l'emportèrent par 6-3.

San Juan va perdre son club dans la Ligue Internationale

BUFFALO (PC) — Tommy Richardson, président de la ligue Internationale de baseball, a déclaré hier que la nouvelle franchise de San Juan sera transférée de Porto Rico d'ici une semaine ou deux. Il a déclaré qu'elle sera probablement accordée à Montréal ou à Charleston, Virginie occidentale.

Richardson, un ancien ce, a déclaré que c'est à regret que son circuit se retire de San Juan. Il a artiste de vaudeville et le successeur de Frank Shaughnessy à la présidentoutefois ajouté qu'il n'a pas d'autre choix étant donné que les assistances aux joutes ont été trop faibles pour supporter l'équipe. Le long voyage à Porto Rico était trop dispendieux pour les équipes qui allaient rendre visite aux Marlins.

Richardson a déclaré que les directeurs de la ligue ont approuvé à l'unanimité le transfert de la franchise de San Juan. La décision de la direction du circuit a été communiquée à Joe Ryan, gérant général de l'équipe de San Juan. L'an dernier, Ryan et ses Marlins étaient à Miami.

Richardson a déclaré qu'il attendait des nouvelles de Montréal et de Charleston d'ici 48 heures. La franchise des Royaux de Montréal a été transférée à Syracuse au début de la saison en cours.

L'entraînement des ligues de baseball mineur Optimiste, en fin de semaine

Les ligues de baseball patronnées par le club Optimiste commenceront leur entraînement printannier au cours de la prochaine fin de semaine. En effet, le moniteur-en-chef Jacques Roberge inaugurera la période d'entrainement samedi après-midi à 1.30 p.m. au Parc Victoria pour les jeunes de 9 et 10 ans désireux de faire partie de la Little League "B". On est prié de noter qu'on doit se présenter dès les premières séances de l'entrainement: les jeunes de 8 ans ne sont admis qu'exceptionnellement et les joueurs de 12 ans ne seront pas admis cette année dans la Little League "B". Seuls les joueurs de 9 et 10 ans ainsi que quelques 11 ans pourront s'inscrire.

Le lendemain, dimanche, à 1.30 p.m., ce sera au tour des joueurs de la Little League "A" de sauter sur les terrains du Parc Victoria. Cette fois, les jeunes de 11 et 12 ans ont la priorité. Formée de joueurs venant pour la plupart de la Little League "B" lors des saisons précédentes, la Little League "A" est plus forte que celle de section "B" et présente du meilleur jeu. Quelques places sont disponibles seulement car on prévoit le retour des jeunes de l'an dernier. Ronald Côté aidé de Jos. Caron, Jacques Roberge, Jacques McGee, Jean-Marc Paradis et Mike Griffin jr seront les hommes chargés de bâtir les équipes qui formeront le plus vieux circuit de la chaine Optimiste.

La ligue Pony, ouverte aux jeunes athlètes de 13 et 14 ans, commencera son entrainement lundi soir au Parc Victoria à 6.15 p.m. Tous les jeunes de la Little League "A" l'an dernier et qui ne sont plus d'âge cette année sont invités à se joindre aux rangs de la Pony dirigée cette année par Patrick Nadeau. Pour la première fois depuis quelques saisons, il y aura plusieurs vacances à combler dans ce circuit et les jeunes de 13 et 14 ans qui veulent tenter leur chance n'ont qu'à se rendre au losange situé à l'arrière de l'Aréna lundi soir où Joseph Bédard, André Marceau, Paul H. McGee et Paul Fournier les accueilleront.

S'il pleuvait samedi, la pratique pour la Little League "B" sera alors remise au dimanche et celle de la Little League "A" au mardi suivant. On est prié de noter que toutes les pratiques se tiennent sur les losanges situés à l'avant et à l'arrière de l'Aréna.

Les meilleurs golfeurs professionnels du pays à Boischatel, les 17, 18, 19 et 20 août

Jean-Paul Fortin, président du club de golf Royal Quebec, a confirmé officiellement hier que le tournoi de l'Association Professionnelle Canadienne de Golf aura lieu sur le parcours du club de Boischatel, les 18, 19 et 20 août.

Cette décision a été prise lors d'une réunion des dirigeants de l'association et de la maison Seagram, commanditaire de cet événement, ainsi que les directeurs du Royal Quebec. Les profits iront au club Rotary de Québec-Est, qui fait un beau travail pour aider l'enfance malheureuse.

"Nous avons choisi Québec à cause de la popularité du golf dans cette ville et du travail excellent accompli par le comité quand le tournoi y a été présenté en 1953" de dire Dick Borthwick de Hamilton, président de l'association. "L'exécutif national a favorisé Québec après des pourparlers avec M. Fortin et les représentants de la maison Seagram. Nous croyons que le tournoi 1961 sera le mieux réussi de toute notre histoire", d'ajouter Borthwick.

Un programme intéressant sera préparé pour la circonstance. Ainsi le 17 août, la veille du début du tournoi, il y aura une journée pour les membres des différents clubs à Québec et dans les environs. Les fervents du golf auront ainsi l'occasion de jouer avec les meilleurs professionnels et amateurs au Canada. Il y aura une bourse de $500, à l'enjeu pour ajouter du piquant à cette journée.

"Nous sommes heureux de présenter cette importante compétition. Les as canadiens du golf seront sur les lieux. Nous sommes persuadés que le tournoi sera un véritable succès à Québec" de souligner M. Fortin.

Une bourse globale de $5,000 sera à l'enjeu dans le tournoi des professionnels. Le gagnant obtiendra une bourse de $1,000 et la plaque Seagram, emblématique du championnat professionnel canadien. De plus le tournoi contribuera certainement à la sélection des joueurs devant représenter le Canada dans des tournois internationaux pour des bourses globales de $85,000. Le nom du champion et ceux des quatre autres joueurs qui suivront dans le classement final du tournoi seront ajoutés aux gagnants de certaines autres compétitions. Ces noms seront soumis aux différentes associations au Mexique, aux Philippines, à Panama, à Maracaibo, à Caracas, à Porto-Rico et à la Jamaïque.

Seagram conserve des relations étroites avec les associations de golf de ces pays. Stan Leonard de Vancouver et Bill Kerr de Montréal, champions professionnels en 1959 et 1960,

(Suite à la page 15, 3e col.)

Un circuit de Roger Maris aide New York à battre les Twins 7-3

MINNEAPOLIS (PA) — Les Yankees de New York ont compté sept points en deux manches et ont défait hier les Twins du Minnesota au compte de 7-3. C'était la deuxième victoire consécutive des Yankees sur les Twins dans leur série de trois joutes, qui prendra fin aujourd'hui.

Pour la deuxième journée d'affilée, les Yanks sont tombés à bras raccourci sur un des meilleurs lanceurs des Twins. A la septième manche, ils ont chassé Pedro Ramos du monticule avec un bombardement de quatre coups sûrs qui ont produit quatre points. La veille, ils avaient réservé le même sort à Camilo Pascual.

A la quatrième manche, les Yankees ont réussi trois points non mérités contre Ramos, grâce à deux coups sûrs, un but sur balles et deux erreurs.

Mickey Mantle, en tête chez les frappeurs de la ligue Américaine pour le nombre de points produits — 22 — et le nombre de coups de circuit — huit — a cogné un simple à la septième manche et il a maintenant frappé en lieu sûr dans 15 parties consécutives.

Bob Turley a lancé toute la partie pour les Yankees et a reçu le crédit de sa troisième victoire contre une défaite. Il n'a alloué que six coups sûrs.

A la septième manche, Roger Maris a fait compter trois points avec son deuxième coup de circuit de la saison.

NEW YORK 7, MINNESOTA 3				
NEW YORK	Ab	P	Cs	Pp
Kubek, a.c.,	4	0	1	0
Lopez, c-g.,	4	2	1	1
Maris, c.d.,	4	1	1	2
Mantle, c.c.,	5	1	2	0
Skowron, 1b.,	4	2	2	1
Blanchard, rec.,	5	0	2	1
Boyer, 3b.,	3	0	1	1
Richardson, 2b.,	4	1	3	0
Turley, lanc.,	3	1	0	0
TOTAUX	36	7	12	7
MINNESOTA	Ab	P	Cs	Pp
Versalles, a.c.,	2	1	1	0
Valdivielso, a.c.,	2	0	0	0
Green, c.c.,	3	0	1	0
Killebrew, 1b.,	3	0	0	1
Lemon, c-g.,	2	0	0	0
Battey, rec.,	3	1	1	0
Allison, c.d.,	4	0	1	0
Gardner, 2b.,	4	1	1	1
Bertola, 3b.,	3	0	1	1
Ramos, lanc.,	2	0	0	0
Sadowski, lanc.,	0	0	0	0
A-Valo	1	0	0	1
Pleis, lanc.,	0	0	0	0
TOTAUX	29	3	6	3

A-retiré sur un roulant pour Sadowski à la 7e.

NEW YORK	000	100	400—7
MINNESOTA	100	000	200—3

Erreurs : Richardson, Killebrew 2. Bertola. Retraits et Assists : New York 27-10; Minnesota 27-12. Double-jeux : Killebrew et Versalles; Richardson, Kubek et Skowron; Killebrew; Versalles et Gardner; Valdivielso, Gardner, Killebrew; Boyer, Richardson, Skowron; Gardner, Valdivielso et Killebrew. Laissés sur les buts : New York 8, Minnesota 4. 2-buts : Boyer. Circuit : Maris. Sacr. : Turley, Kubek.

	ML	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Turley (G, 3-1)	9	6	3	3	3	2
Ramos (P, 2-1)	6 1-3	9	7	3	1	0
Sadowski	1 2-3	1	0	0	0	0
Pleis	2	2	0	0	3	1

Frappé par Turley (Battey). Arbitres : Soar, Chylak, Smith, McKinley. Durée : 2.32. Assistance : 18,158.

San Francisco remporte un triomphe de 8-4 à Chicago

CHICAGO (PA) — Profitant de la défensive poreuse de l'adversaire, les Giants de San Francisco ont recueilli trois points non mérités et ont défait hier les Cubs de Chicago au compte de 8-4. Orlando Cepeda a frappé un circuit de deux points pour les Giants.

Les Giants ont maintenant frappé 15 coups de circuit dans leurs quatre dernières parties, soit un de moins que le record établi par les Braves de Milwaukee en 1953 et égalé par la même équipe en 1956.

Ernie Banks a frappé deux coups de circuit pour les Cubs, mais ils ont été cognés en temps plus ou moins opportun et n'ont guère aidé la cause de Jack Curtis, le lanceur perdant.

Bill O'Dell a été le lanceur gagnant. Il s'est amené dans la partie dès la première manche, après que Mike McCormick eut été blessé à une lèvre par un roulant frappé par Don Zimmer, la deuxième frappeur des Cubs.

SAN FRANCISCO 8, CHICAGO 4				
SAN FRANCISCO	Ab	P	Cs	Pp
Davenport, 3b.,	5	0	0	0
Amalfitano, 2b.,	2	0	0	0
C-Marshall,	1	1	1	1
M. Alou, c-g.,	1	1	1	0
Mays, c.c.,	5	1	1	0
McCovey, 1b.,	4	1	2	3
Cepeda, c-g.,	4	1	1	2
Bowlin, lanc.,	1	0	0	0
F. Alou, c.d.,	4	1	2	0
Bailey, rec.,	4	0	1	0
Pagan, a.c.,	4	1	1	0
McCormick, lanc.,	0	0	0	0
O'Dell, lanc.,	2	0	0	0
A-Kuenn,	1	0	0	0
B-Bowman, 2b.,	1	1	0	0
TOTAUX	39	8	10	6
CHICAGO	Ab	P	Cs	Pp
Ashburn, c-g.,	5	0	1	0
Zimmer, 2b.,	5	0	1	0
Banks, a.c.,	4	2	3	2
Santo, 3b.,	3	1	1	0
Williams, c.d.,	4	0	0	0
Thomas, 1b.,	4	1	1	0
Altman, c.c.,	4	0	2	0
Berlesi, rec.,	4	0	2	1
Curtis, lanc.,	3	0	0	0
Elston, lanc.,	0	0	0	0
D-Taylor,	0	0	0	0
TOTAUX	36	4	11	4

A-sauf sur une erreur pour O'Dell à la 7e.
B-court pour Kuenn à la 7e.
C-frappe un simple pour Amalfitano à la 7e.
D-but sur balles pour Elston à la 9e.

SAN FRANCISCO	010	002	302—8
CHICAGO	002	010	100—4

Erreurs : Santo 2, Amalfitano, Williams. Retraits et Assists : San Francisco 27-14, Chicago 27-10. Double-jeux : Pagan, Bowman et McCovey. Laissés sur les buts : San Francisco 6, Chicago 7.

Baseball

HIER

Ligue Américaine
New York 7, Minnesota 3
Detroit 4, Washington 3
Chicago 3, Cleveland 4
Boston 8, Kansas City 2
Baltimore à Los Angeles (soir)

Ligue Nationale
San Francisco 8, Chicago 4
Pittsburgh 1, St-Louis 3
Los Angeles 1, Milwaukee 4
Philadelphie 3, Cincinnati 9

Ligue Internationale
Jersey City 3, Toronto 15
San Juan 3, Buffalo 4
Richmond à Rochester (froid)
Columbus à Syracuse (froid)

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
New York à Minnesota
Detroit à Washington (soir)
Baltimore à Los Angeles (soir)

Ligue Nationale
San Francisco à Chicago
Los Angeles à Milwaukee
Philadelphie à Cincinnati (soir)

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	Diff
San Francisco	11	7	.611	—
Pittsburgh	10	7	.588	½
Los Angeles	11	9	.550	1
Chicago	9	9	.500	2
Milwaukee	7	7	.500	2
Cincinnati	9	10	.474	2½
St-Louis	8	10	.444	3
Philadelphie	6	12	.333	5

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy	Diff
Columbus	8	3	.727	—
Richmond	8	6	.615	1
Toronto	6	4	.600	1½
Jersey City	5	4	.556	2
San Juan	8	7	.533	2
Buffalo	8	7	.417	3½
Rochester	6	8	.368	4
Syracuse	3	10	.231	6

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy	Diff
Detroit	12	6	.688	—
New York	11	6	.688	—
Minnesota	10	8	.556	2
Cleveland	10	8	.556	2
x-Baltimore	6	8	.529	3
Kansas City	7	8	.467	3½
Chicago	7	9	.438	4
Boston	7	9	.438	4
Washington	6	12	.333	6
x-Los Angeles	4	10	.286	6½

(x)-Joutes en soirée

Calendrier sportif

TENNIS

Salle Limoilou — A 8.00 p.m., autres matches dans le tournoi intérieur.

Les meneurs dans les majeures

MEILLEURS FRAPPEURS

(45 apparitions au bâton)

LIGUE NATIONALE

	PJ	AB	P	CS	Moy
Noon, Los Angeles	18	63	13	25	.397
Cunningham, St. L.	17	58	14	22	.379
Gonzalez, Philadel.	15	52	10	19	.365
Kasko, Cincinnati	13	45	4	16	.356
Aaron, Milwaukee	13	54	8	19	.352
Clemente, Pittsburgh	16	67	8	23	.343
Mathews, Milwaukee	13	53	9	18	.340
T. Davis, Los Angel.	19	72	12	24	.333
Virdon, Pittsburgh	12	51	13	17	.333
Neal, Los Angeles	13	45	8	15	.333

LIGUE AMERICAINE

	PJ	AB	P	CS	Moy.
Temple, Cleveland	17	61	13	26	.426
Battley, Minnesota	17	58	13	20	.345
Sievers, Chicago	13	55	12	19	.345
Runnels, Boston	15	53	4	18	.340
Boros, Detroit	16	56	9	17	.340
Mantle, New York	17	62	16	21	.339
Landis, Chicago	18	61	12	20	.328
Cash, Detroit	16	49	14	16	.327
Kugeb, New York	17	65	9	21	.323
Gentile, Orioles	18	53	9	17	.321

CIRCUITS

LIGUE NATIONALE

Moon, Dodgers	8
Mays, Giants	6
T. Davis, Dodgers	6
Boyer, Cards	5
McCovey, Giants	5
Banks, Cubs	5

LIGUE AMERICAINE

Mantle, Yanks	8
Gentile, Orioles	6
Kuszenski, Angels	5
Cash, Tigers	4
Colavito, Tigers	4
Smith, White Sox	4
Throneberry, Athletics	4

POINTS PRODUITS

T. Davis, Dodgers	17
Aaroni, Braves	16
McCovey, Giants	16
Moon, Dodgers	15
Mays, Giants	14
Clemente, Pirates	14

LIGUE AMERICAINE

Mantle, Yanks	22
Gentile, Orioles	16
Cash, Tigers	16
Francona, Indians	15
Throneberry, Athletics	14

MEILLEURS LANCEURS

(2 décisions ou plus)

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.
Elston, Cubs	4	0	1.000
Friend, Pirates	4	0	1.000
Cardwell, Cubs	3	0	1.000
Podres, Dodgers	3	0	1.000
Mizel, Pirates	2	0	1.000
Duffalo, Giants	2	0	1.000

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.
Lary, Tigers	4	0	1.000
Wilhelm, Orioles	3	0	1.000
Wynn, White Sox	2	0	1.000
Shaw, White Sox	2	0	1.000
Ditmar, Yanks	2	0	1.000
Allen, Indians	2	0	1.000
Hawkins, Indians	2	0	1.000
Mossi, Tigers	2	0	1.000

(Non comprises les parties en soirée)

Les lanceurs pour aujourd'hui

Ligue Nationale

San Francisco à Chicago — Jones (2-1) vs Ellsworth (0-2).

Los Angeles à Milwaukee — Drysdale (2-2) ou Podres (3-0) vs Buhl (0-2).

Philadelphie à Cincinnati (soir) Mahaffey (2-1) vs Jay (0-3).

Ligue Américaine

New York à Minnesota — Ford (3-1) vs Katt (1-1).

Baltimore à Los Angeles (soir) Pappas (1-2) vs McBride (1-2).

Detroit à Washington (soir) — Mossi (2-0) vs Daniels (0-2).

PROFITEZ DE CETTE
AUBAINE DE JARDINAGE FINA

LE TAPIS DE FLEURS "SEMIS MAGIQUE"
CONTIENT VIGORO INSTANT IL FLEURIRA, C'EST GARANTI!

UNE VALEUR DE $1.98 POUR 98¢

La plupart des vendeurs Fina offrent cette prime de valeur à tous leurs clients, anciens et nouveaux.

FINA

Le MARACA RUM est là

Le filet exotique des Caraïbes dénote un rhum de grande classe

TED DUCHENE, président du Québec Curling Club, présente le trophée "Fagan" à l'équipe féminine qui a remporté les honneurs de cette compétition. L'équipe victorieuse était composée de Mlle Julie Labrecque, de Mme. Evelyn Emond, de Mlle Pauline Lemieux et de Mme O. Waller.

Trevor Swangard rêve de faire le saut dans le baseball pro

(Par JIM PEACOCK)
(de la Presse Canadienne)

VANCOUVER (PC) — Cinq pieds neuf pouces, 160 livres. C'est une taille plut-t inférieure dans la ligue majeure de baseball.

C'est celle de Trevor Swangard. Mais son courage et son ardeur ont fait de ce deuxième but de 21 ans un joueur considéré dans l'équipe de l'université de l'Oregon.

Il y a trois ans, il attirait suffisamment l'attention au high school de Vancouver et dans les rencontres de ligues mineures pour qu'on lui décerne une bourse à l'université de l'Orégon, où il en est à sa troisième année comme étudiant en éducation physique. Après son diplôme l'an prochain il espère être qualifié pour entrer dans le baseball professionnel.

Il se classe dans la bonne moyenne pour la vitesse et pour le lancer, de déclarer son instructeur; pour le reste, tout dépend de son aptitude à frapper dans le baseball professionnel, chose qu'il est impossible de prédire avant qu'il y fasse ses preuves.

Sa performance au bâton a été irrégulière pendant les trois ans qu'il a joué à Vancouver pour la ligue sénior industrielle mais s'est considérablement améliorée après sa première année à l'université de l'Orégon.

Sa moyenne de cette année est de .400. Il a obtenu 12 coups sûrs en 30 apparitions au marbre, dont la plupart sont des simples ou des doubles.

Né à Saskatoon, Swangard a été élevé à Vancouver à partir de l'âge de quatre ans. Sa mère était l'un des meilleurs joueurs des Red Caps de Saskatoon, les champions de balle-molle. Son père, qui est actuellement gérant de la rédaction du Vancouver Sun, s'était donné à la boxe et au soccer dans son pays en Allemagne puis au Canada, avant de se faire journaliste sportif.

En plus de ses aptitudes athlétiques naturelles, Trevor possède un esprit compétitif auquel tous ses instructeurs ont rendu témoignage.

Un exemple en donne une idée. C'était au cours d'une joute de soccer. Son club perdait par 1-0 et lui-même était assis sur le banc, un bras en bandoulière à la suite d'une brisure des ligaments. Pendant que l'instructeur surveillait la partie, il se précipite dans la chambre des joueurs, s'habille et revient au banc. Envoyé au jeu quelques minutes plus tard, il comptait à deux reprises et son équipe l'emportait par 2-1.

LE CHAMPIONNAT de la ligue Commerciale de petites quilles a été remporté par l'équipe Swift Canadian qui a défait, en finale, l'équipe Matério Inc., 4,735 à 4,152. Ci-dessus, première rangée, de gauche à droite, nous voyons Antonio Plamondon, Camille Desroches, Claude Cloutier et Grégoire Tremblay. Marcel Brabant, président de la ligue, à gauche deuxième rangée, est vu avec Michel Fontaine, Ghislain Bois, Jean Dumais et Jean-Marc Pagé, secrétaire de la ligue.

Une ligue de baseball "Babe Ruth" est organisée dans notre ville par l'O.T.J.

Voulant faire sa part pour le baseball mineur, l'OTJ de Québec a décidé de former un circuit "Babe Ruth" pour les jeunes de 15 et 16 ans. Cette ligue complétera admirablement bien les ligues mineures déja existantes par suite de la collaboration du club Optimiste. Cette ligue est organisée par André Marceau, Gaston Drolet, Roland Leclerc et quelques autres moniteurs du Parc Victoria.

Le nombre des équipes a été fixé à 4 et les pratiques régulières commenceront ce soir à 6.30 p.m. au losange no 1 du Parc Victoria. Des instructeurs compétents seront au service des jeunes et verront à former les équipes pour la présente saison.

Vu que les équipes ne compteront que 10 joueurs, c'est donc dire que seulement 40 candidats pourront être acceptés dans les cadres de la ligue pour cette année. On espère mieux pour les saisons à venir. Les jeunes joueurs gradués de la ligue Pony en 1959 et 1960 sont les bienvenus et auront la priorité pour faire partie de la ligue.

Grâce à ce nouveau circuit, des jeunes pourront commencer à jouer dès l'âge de 8 ou 9 ans et se rendre jusqu'à 21 ans sans arrêt. L'entrainement se poursuivra tous les jours jusqu'au 11 mai alors que se fera dans l'après-midi l'ouverture officielle.

Les quilles

Le tournoi de la Côte de Beaupré qui célèbre cette année son dixième anniversaire remporte cette année un immense succès au Centre Montmorency Laval. Après seulement 15 jours d'activités plus de 800 quilleurs y ont participé.

C'est un tournoi reprise de 6 parties.

Tout groupe intéressé à y participer n'ont qu'à communiquer avec M. Sylvio Parent, gérant de la salle.

TOURNOI NATIONAL

Les allées seront libres pour les indépendants ce soir. Voici quelques résultats d'hier :

R. PIGEON & FILS

Jacques Pigeon,	157.2
Benoit Roy,	136.4
Rosario Déry,	152.3
Claude Langlois,	143.2
Gilles Fiset,	134.2

INDEPENDANTS

Ghislain Roy,	147.4
Claude Cardinal,	159.4
Jacques Desmeules,	152.2
Jean Gagné,	149.1
Albert Robitaille,	148.3

DAMES

Mme Robert Vachon,	129.3

TOURNOI LAURENTIEN

Les meneurs des Big-Five du 1er Tournoi Laurentien de petites quilles ont de nouveau changé hier soir, alors que cinq groupes différents prirent part à la classique qui se déroule au Centre Laurentien, sous les auspices de la Teinturerie Québec Inc.

Huguette Robichaud, roulant pour le groupe E.H.R.T., s'est emparé de la première position du Big-Five féminin en réunissant une moyenne de 162.2. Jeannine Robichaud du même groupe s'est hissé au deuxième rang avec une moyenne de 159.1.

Gerry Plourde s'est installé en tête des hommes en jouant pour une moyenne de 174.4, il a ainsi délogé Léo Tremblay qui était bon premier depuis le début.

Madeleine Couture du groupe des Instituteurs a réussi le plus haut simple à date cette semaine, 215, alors que Vincent Fortin détient le même record chez les hommes.

Parmi les groupes qui ont pris part aux activités hier, Roland Pouliot des Postes a roulé pour 159.3, J.-M. Gagnon des Instituteurs a roulé pour 153.2, Yvon Talbot du Parc Marchand a roulé pour 138.1, et Benoit Gagné des Anciens du Patro a roulé pour 136.4. Chez les dames, Mme Claude Guay a obtenu une moyenne de 123 avec le groupe du Pain Simard, Madeleine Couture roulait 137.4 avec les Institutrices et Mme J. H. Brochu roulait 128.3 avec les anciens du Patro.

Ce soir, la cédule est la suivante: 7 heures: Garage de la Voirie, hommes et femmes; 8.30 heures: Rediffusion, hommes et femmes; 10 heures: Imprimerie des Frênes, hommes et femmes.

BIG FIVE MASCULIN

1—Gerry Plourde,	174.4
2—Léo Tremblay,	170.0
3—Melville Barry,	166.1
4—Roland Pouliot,	160.3
5—Roland Royer,	159.2

BIG FIVE FEMININ

1—Huguette Robichaud,	162.2
2—Janine Robichaud,	159.1
3—Pauline Demers,	158.2
4—Marie Cousineau,	149.2
5—Mme R. Vachon,	144.1

TOURNOI PROVINCIAL

Les quilleuses de Donnacona occupaient les allées hier soir, aux activités du 21e Tournoi Provincial et de l'Est du Canada de Petites Quilles, Inc., à la Salle Paroissiale de Limoilou et Gemma Martel fut en tête du début avec une moyenne de 135.2 pour les quatre parties réglementaires. Dans la section masculine les activités étaient suspendues pour permettre la continuation des éliminatoires de la Ligue Québec-District.

Les meneurs pour les prix Dow de la semaine se terminant samedi sont toujours Léo Tremblay, de la Salle Limoilou avec 246 et Gilberte Rhéaume, des Employées Civiques, avec 189.

Tard, mardi, deux autres quilleuses réussirent à s'installer dans le "big-six" féminin et il s'agit de Mme Robert Vachon, de St-Joseph de Beauce, avec 143.0 et Mme Colette Boivin, du Salon Jany, avec 142.0.

La cédule du tournoi commandité par la Buanderie Lévis et la Brasserie Dow se continuera ce soir, avec le programme suivant: 7 heures: Quilleurs et quilleuses des Postes; 9 heures: Quilleurs et quilleuses de Sillery.

Nous donnons ci-dessous quelques plus récents détails sommaires ainsi que les nouveaux "big-six" remaniés :

Voici quelques gagnants de groupes et les "Big Six".

Quilleuses du Salon Jany
Denise Laverdière, 581 143.1

(Suite à la page 15, 8e col.)

Sabourinades...

(suite de la page 13)

trand . . . Nous avons l'impression que les changements apportés donneront beaucoup de satisfaction aux habitués de l'hippodrome du Parc de l'Exposition . . . L'entrainement a ralenti quelque peu avec la pluie d'hier, mais plusieurs écuries rapportent qu'ils sont prêts à ouvrir la saison . . .

Les jeunes qui veulent jouer au baseball, cet été, dans une des ligues du Club Optimiste ou la nouvelle ligue "Pony" formée par l'O.T.J. sont priés de prendre note du communiqué que nous publions pour eux . . . Si vous voulez jouer soyez là dès le début et n'attendez pas que les équipes soient formées pour vous présenter . . .

Un journal de Boston prédit la nomination de Phil Watson comme instructeur des Bruins

BOSTON (PA) — Le Traveler de Boston, dans son édition d'hier, prédit que Phil Watson sera nommé instructeur des Bruins de Boston en juin. Watson est un ancien instructeur des Rangers de New York, de la ligue Nationale de hockey et des Reds de Providence, de la ligue Américaine.

Watson succéderait à Milt Schmidt qui demeurerait avec les Bruins à titre d'adjoint de Lynn Patrick, gérant général de l'équipe. Schmidt s'occuperait de la formation de jeunes joueurs dans l'organisation des Bruins.

Watson a été instructeur des Rangers de 1955 au 12 novembre 1959. Il a résigné son poste d'instructeur des Reds le 28 mars dernier, expliquant alors qu'un "autre poste lui avait été offert". Les Reds sont une filiale des Bruins.

Six clubs de balle-molle dans la ligue Commerciale

Les cadres de la Ligue Commerciale de balle-molle sont définitivement formés et six équipes ont accepté de se conformer aux exigences voulues par les règlements de ce circuit.

Quatre équipes de la saison dernière sont à nouveau en lice lesquelles sont: les Employés des Postes, champions de la saison régulière deux saisons d'affilée, Bell Telephone, L'Action Catholique, et l'Industrielle tandis que les clubs Anglo Pulp et Brasserie Dow complètent la ligue qui fera son ouverture officielle dimanche après-midi le 21 mai au Parc Ferland.

Toutes les rencontres du calendrier régulier seront présentées au même endroit en programme double les lundi, mercredi et jeudi soirs de chaque semaine. Chaque équipe jouera un calendrier de 20 parties et le club qui décrochera le championnat de la saison régulière se méritera le trophée "Guy Massicotte Sports". Les séries éliminatoires comprendront des semi-finales de 3 de 5 tandis que la finale sera une affaire de 4 de 7.

Tel que nous l'avons mentionné antérieurement chaque équipe du circuit n'est composée que de joueurs à l'emploi ou au service de la maison ou de l'organisation qui commandite l'équipe.

Lors de sa dernière assemblée, la ligue a réélu en bloc son exécutif lequel est composé comme suit: président: M. Lionel Lemelin; vice-présidents: Raymond Paradis et Gérard Noreau; secrétaire-trésorier et publiciste: M. Jules Mathieu. A la suite de ces nominations, le bureau de direction a assigné M. Armand Côté comme arbitre-en-chef pour la prochaine saison.

Dès que la température se montrera un peu plus favorable les clubs ne tarderont pas à pratiquer sérieusement car dans moins d'un mois la ligue entreprendra sa onzième année d'activité.

Paul Pender à l'honneur aux classements de "Ring"

NEW YORK, (UPI). — Paul Pender, co-détenteur du championnat poids-moyen, a été choisi le "boxeur du mois" hier par la revue "Ring" pour avoir si bien défendu son titre contre Carmen Basilio le 22 avril dernier.

Pender de Brookline, Mass., a couché l'ex-champion Basilio de Chittenango, N. Y., à deux reprises et s'est mérité une décision unanime en quinze rondes à Boston.

Dick Tiger de Nigéria, a remplacé Gustav Scholz d'Allemagne au deuxième rang des aspirants au titre poids-moyen par suite de sa victoire décisive sur Spider Webb, et de la décision nulle dont Scholz dut se contenter contre Hans Wohlers.

Dans la division des mi-lourds, l'invincible Doug Jones de New York est monté de la quatrième à la troisième position grâce à sa victoire par mise hors de combat sur le poids-lourd Pete Rademacher. Erich Schoeppner d'Allemagne est descendu d'un rang, en quatrième place.

Luis Rodriguez de Cuba a succédé à Ralph Dupas de Nouvelle Orléans au deuxième rang des aspirants mi-moyens par suite de la défaite surprenante de Dupas contre Guy Sumlin de Pritchard, Alabama. Dupas est tombé en troisième place. Sumlin figure maintenant dans le classement, en dixième position.

Les mexicains Eloy Sanchez et Jose Lopez ont été éclipsés parmi les dix premiers aspirants, parce que Lopez n'est plus considéré comme poids-coq et que Sanchez dut faire match nul avec Zudro Pina qui ne figurait pas dans le classement. Ils ont été remplacés par Pierre Cossmyns de Belgique et Edmundo Esparza du Mexique, classés respectivement sixième et huitième.

Un seul changement est survenu chez les poids-lourds, le canadien George Chuvalo a remplacé Mike DeJohn de Syracuse, N. Y., en sixième place après que DeJohn eut subi une défaite aux mains d'Eddie Machen. DeJohn est tombé au huitième rang.

Voici les derniers classements du "Ring" :

POIDS-LOURDS — Champion: Floyd Patterson. 1—Sonny Liston; 2—Eddie Machen; 3—Zora Folley; 4—Henry Cooper; 5—Ingemar Johansson; 6—George Chuvalo; 7—Alex Miteff; 8—Mike DeJohn; 9—Tom McNeeley; 10—Robert Cleroux.

POIDS MI-LOURDS — Champion: Archie Moore. 1—Harold Johnson (champion de la N.B.A.); 2—Giulio Rinaldi; 3—Doug Jones; 4—Erich Schoeppner; 5—Chic Calderwood; 6—Willie Pastrano; 7—Kirk Barrow; 8—Bobo Olson; 9—Von Clay; 10—Eddie Cotton.

POIDS-MOYENS — Champion: Paul Pender. 1—Gene Fullmer (champion de la N.B.A.); 2—Dick Tiger; 3—Ray Robinson; 4—Terry Downes; 5—Gustav Scholz; 6—Fiorentino Fernandez; 7—Joey Giambra; 8—Rank Casey; 9—Joey Giardello; 10—Denny Moyer.

POIDS MI-MOYENS — Champion: Emile Griffith. 1—Benny Paret; 2—Luis Rodriguez; 3—Ralph Dupas; 4—Jorge Fernandez; 5—Federico Thompson; 6—Gaspar Ortega; 7—Duille Loi (champion mi-moyen de la N.B.A.); 8—Ted Wright; 9—Brian Curvis; 10—Guy Sumlin.

POIDS-LEGERS — Champion: Joe Brown. 1—Dave Charnley; 2—Carlos Ortiz; 3—Carlos Hernandez; 4—Len Matthews; 5—Doug Vaillant; 6—Flash Elorde (champion poids-léger jr de la N.B.A.); 7—Kenny Lane; 8—Giordano Campari; 9—Solomon Boysaw; 10—Eddie Perkins.

POIDS-PLUMES — Champion: Davey Moore. 1—Gracieux Lamperti; 2—Sugar Ramos; 3—Raflu King; 4—Sergio Caprari; 5—Ray Noble; 6—Terry Spinks; 7—Juan Ramirez; 8—Howard Winstone; 9—Floyd Robertson; 10—Danny Valdez.

POIDS-COQS — Champion: Eder Jofre. 1—Alphonse Halimi (champion mondial d'Europe); 2—Freddie Gilroy; 3—Joe Medel; 4—Piero Rollo; 5—Kenji Yonekuba; 6—Pierre Cossmyns; 7—Leo Espinosa; 8—Edmundo Esparza; 9—Enrique Hitchman; 10—Carlos Hernandez.

POIDS-MOUCHES — Champion: Pone Kingpetch. 1—Sadao Yaoita; 2—Johnny Caldwell; 3—Mimum Ben Ali; 4—Ramon Arriola; 5—Mitsunori Seki; 6—Pascual Perez; 7—Hiram Bacallao; 8—Ernesto Barrera; 9—Risto Lukkonen; 10—Jean Guerard.

Combat refusé par Doug Jones

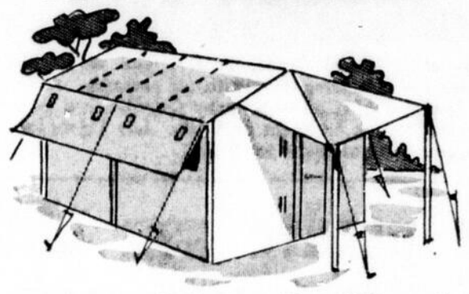
Philadelphie (UPI) — Le promoteur de boxe Herman Taylor a dit hier que Doug Jones, qui a emporté dernièrement une victoire par knockout aux dépens de Pete Rademacher, avait refusé une bataille pour le titre mi-lourd de la National Boxing Association contre le champion Harold Johnson.

Taylor a ajouté que Alec Koskowitz de New-York, le gérant de Jones, avait refusé une offre de 20 pour cent des récettes et $10,000, des droits de la télévision pour une bataille contre Johnson qui aurait été présentée à Philadelphie ou à Atlantic City le 1 juillet. Selon Taylor, Koskowitz aurait exigé une garantie de $25,000, sans donner d'autres détails.

Taylor a dit que Pat Olivieri, le gérant de Johnson, avait déjà accepté la bataille pour 20 pour cent des récettes et une somme de $20,000, provenant des droits de la télévision.

Handy Andy

TENTE "HOLIDAY"



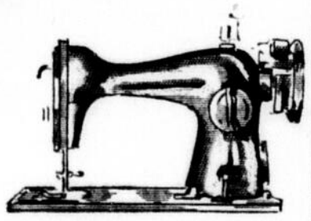
Caractérisée par un plancher de coutil monté d'une seule pièce ; les murs de robuste coutil imperméable sont munis de ventilateurs pleine longueur et de pièces rabattantes contre les intempéries. Complète avec tiges d'acier, piquets et cordage.

Une valeur rég. de 99.95 — EN SPECIAL POUR 3 JOURS 89.95

SPECIAUX POUR ELLE

MACHINE A COUDRE "KINGSTON"

Cette machine efficace et résistante présente les caractéristiques suivantes: mouvement indéréglable, contrôle de mise en mouvement suspendu, appareil à repriser, marche avant et arrière, bobineuse automatique et contrôle de tension.



49.95

PLANCHE À REPASSER

Planche réglable et légère à dessus ventilé sur pattes antidérapantes et à l'épreuve des oscillations.

Planche à repasser avec housse 9.95

Housse de planche à repasser GRATUITE lors de l'achat de la planche ci-haut. Recouverte de silicium insensible à la chaleur.

CHAMBRES A AIR POUR PNEUS

De type robuste pour pneus avec ou sans chambre à air. Conçus pour une sécurité additionnelle et une durée prolongée. A compter de seulement, chac. 2.40

CRIC DE PARE-CHOCS A DOUBLE SUPPORT
Lame de torsion à barrure de sécurité empêchant de basculer et de glisser. Soulève facilement. Chacun 8.98

VERIFICATEUR DE PRESSION DE FORME STYLO
Précis, pour pressions de 10 à 80 livres. Vérificateurs aussi peu coûteux que 1.39 chacun

NECESSAIRE DE CAMPING DE 5 PIECES

Valeur rég. de 80.00

SPECIAL POUR 3 JOURS 69.95

VOUS OBTENEZ :

UNE TENTE DE TOURISTE — Complète avec tiges d'acier et piquets, plancher monté d'une seule pièce, fenêtre arrière avec rabat contre les intempéries, porte moustiquaire et auvent prolongé au devant.

DEUX SACS DE COUCHAGE — Confectionnés de laine recouverte de nylon et doublés de kasha rouge, fermeture-clair de 100". Grandeur 36" x 72".

DEUX LITS DE CAMP — A cadre d'acier traité à chaud et matelas en canevas de 12 onces. Grandeur 29" x 75".

PEINTURE D'UTILITE

Peinture de longue durée composée d'excellentes résines d'Alkyl. Teintes assorties. Le gallon 3.75

NECESSAIRE DE ROULEAU A PEINTURE

Plateau en métal plaqué de 9" sur 14" avec rouleau de soupié mohair de 7½" monté sur coussinets de nylon.

Vous l'obtiendrez pour seulement 1.29

PIECES DE RECHANGE & ACCESSOIRES D'AUTO GARANTIS

PNEUS DE NYLON "CROSS COUNTRY"

"CROSS COUNTRY" LEADER

Ce pneu de nylon à prix fort raisonnable a été conçu tout spécialement à l'intention des conducteurs modérés. La semelle adhérant à la chaussée et la garantie de 18 mois contre les hasards routiers en font un pneu d'une valeur sensationnelle. Handy Andy garde un assortiment complet de pneus appropriés à vos besoins particuliers et à votre budget.

Format 6.70-15 A compter de 9.95 y compris votre pneu d'échange de classe "A"

CHAMOIS
De cuir authentique, grande capacité d'absorption facilitant le lavage de l'auto. 30" x 20". 79¢

BROSSE A LAVER "FLEXY CADET"
En caoutchouc flexible, dos amovible permettant d'insérer les tablettes de détergent. Raccord pour boyau d'arrosage. 3.95

NETTOYEUR DE PARE-BRISE
Modèle universel "Jet King" avec pédale à pression en forme de dôme et réservoir à dissolvant en plastique. 5.98

CARPETTE JUMELEE POUR L'AVANT
Carpettes "Cross Country" en caoutchouc de longue durée décorées d'insertions de couleurs. S'adaptent à toutes les autos. La paire 4.89

SIEGE DE BEBE
Siège d'auto et chaise haute combinés pour le bébé. En tissu croisé de teintes charbon et rose, siège imperméable. 4.29

REFLECTEUR-GUIDE SUR GRANDES ROUTES
Réflecteur rouge à feu double de 4½", 18" en hauteur, confectionné de plastique polyéthylène rigide .98

MIROIR AVEC THERMOMETRE
S'installe sur carrosserie, tête entièrement réglable de 3¼" sur 5" sur base de 7¼" avec thermomètre. 5.95

POUR VOTRE COMMODITÉ, 4 PRATIQUES PLANS DE CRÉDIT

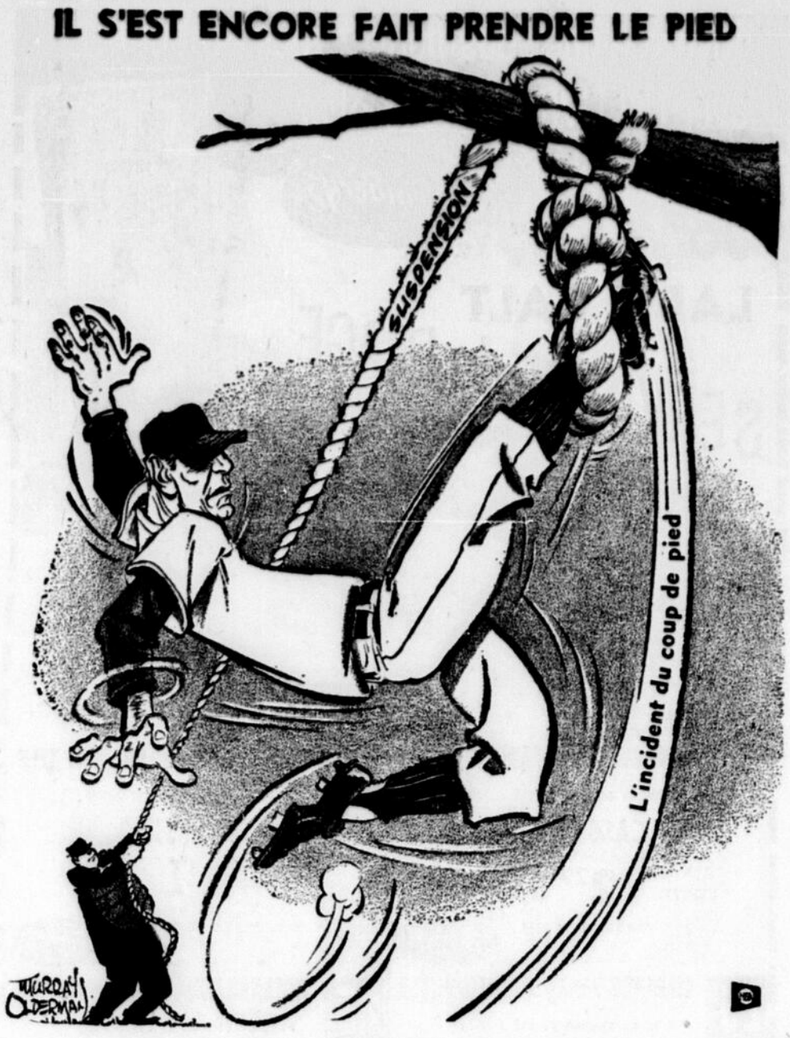
• Crédit rotatif • Plan mise de côté
• Plan budgétaire • Compte courant 30 jours

Handy Andy

3 magasins à Québec

• 503 rue Prince-Edouard — Tél.: 524-1455
• Centre d'Achats Ste-Foy — Tél.: 653-9144
• Centre d'Achats Charlesbourg — Tél.: 623-1573

IL S'EST ENCORE FAIT PRENDRE LE PIED



Les résultats du Richelieu

TROT C-2 — $1,000

Theliers, Dobbington, Ont., Allan Walker, 3.20, 2.70, 2.60; Mr. Remus, Berthierville, Qué., Jean Quesnel, 6.20, 4.40; Tim's Lad, Coldsprings, Ont., Jack Gordon, 4.00.
Temps : 2:17.
Ont aussi couru : Tip Top, High Comedy, Widow L'Win, Duchesse I., Johnnie R.

AMBLE C-3 — $700

Success Bert, St-Eustache, Qué., Hervé Legault, 33.80, 12.00, 6.80; Gloria Elkington, Montréal, Rosaire Bouthillier, 6.00, 3.80; Ensign Mite, Québec, Robert Pagé, 6.50.
Temps : 2:15 1-5.
Ont aussi couru : Shadydale Reine, Milly Dean, Roland Duke, Stan Attorney B., Miss States Attorney.
Pari double : Success Bert et Gloria Elkington ont payé $81.40.

AMBLE C-1 — $1,300

Bambo Chief, St-Paul l'Ermite, Qué., Melvin Turcotte, 4.30, 3.30, 3.00; Hollyrood Richard, Orono, Ont., Théo. Turcotte, Jr., 5.30, 4.80; Chockoyotte Red, Toronto, Archie Young, 4.80.
Temps : 2:13 2-5.
Ont aussi couru : Direct Bud, Some Prince, Rondeau Chief, Success Key, Guy Elkington.

TROT C-3 — $700

Chuck Colby, Québec, Robert Pagé, 7.10, 3.70, 3.20; Regal Aire, St-Bruno, Qué., Alcidas Grisé, 3.30, 3.00; Komoka Queen, Schomberg, Ont., Doug Palmer, 4.10.
Temps : 2:18 2-5.
Ont aussi couru : Kim D. Grattan, Thundermite, Worthy Tyson, The Martyr, Bruce Gallon.
Quinella : Chuck Colby et Regal Aire ont payé $15.70.

AMBLE C-1 — $1,300

Delbee, Montréal, Normand Bardier, 46.50, 16.30, 7.70; Chet Volo, Montréal, Maurice Pusey, 6.30, 5.00; H.B. Norris, Montréal, Marcel Dostie, 10.40.
Temps : 2:13.
Ont aussi couru : Joanna H., Russell Tass, Major Prim, Fisety Riddell, Raffles.

AMBLE C-2 — $1,000

Major's Corporal, Trenton, Ont., Ed Stanberry, 22.30, 9.60, 5.50; Quick Prime, St-Hyacinthe, Qué., Léo Pelletier, 19.00, 8.70; Bardel, Rivière-du-Loup, Qué., Marcel Dostie, 5.90.
Temps : 2:12 2-5.
Ont aussi couru : Galawin, Frank Brook, Phil Butler, Art's Rhytnm, Dust Storm.
Quinella : Major's Corporal et Quick Prime ont payé $96.20.

AMBLE 3 ANS — $1,500

F.W. Adios, Montréal, Réal Bardier, 6.30, 2.50, 3.00; Nelgey Hal, Markdale, Ont., Pete Thibaudeau, 5.50, 4.00; Dill Will, Laprairie, Qué., Joseph Brosseau, 8.00.
Temps : 2:14.
Ont aussi couru : Joseannie, Namma's Bill, Tally Dares, Adios Allen, Shadydale Blossom.

AMBLE C-3 — $700

Meadow Zero, Brownsburg, Qué., Duncan MacTavish, 3.60, 4.00, 2.90; Brown Mink, Darby, Penn., Bill Long, 11.20, 7.40; Lockevale Ginny, Morrisburg, Ont., Percy Robillard, 6.20.
Temps : 2:16 4-5.
Ont aussi couru : Evergreen Star, Happy Chuck, Annette Tass, Happy Son, Indiana Joe.
Exacta : Meadow Zero et Brown Mink ont payé $71.70.

Parties dans l'Internationale

Jersey City	001	000	020	3	6	2
Toronto	012	020	010	15	14	1

Monroe, Arias (5), Maestri (8), Davis (8) et Kravitz, Brockeel (8); Rirzik et Thompson. Perdent Monroe. Circuits Jackson, Burton (2) et Thompson.

San Juan	100	100	010	3	6	0
Buffalo	021	000	01x	4	9	1

Stone, Washburn (7), Gregory (8) et McCarver; Ricketts et Coker.

Perdant: Gregory. Circuit: Robinson, Whitefield.
Richmond à Rochester, (remise, froid).

Balle-molle Côte de Beaupré

Lors d'une réunion tenue à St-Louis de Courville, sous la présidence de M. J. P. Létourneau, quatre équipes furent admises dans les cadres de la ligue Intermédiaire de balle-molle de la Côte de Beaupré.

Si d'autres équipes de Québec et des environs sont intéressées à se joindre à ce circuit, on leur demande de bien vouloir se faire représenter à la prochaine assemblée qui aura lieu lundi soir prochain soit le 8 mai, à la salle paroissiale de St-Louis de Courville ou de communiquer par téléphone avec J. R. Ferland à MO 3-6141 ou Yvon Lachance à MO 3-6884.

McDougald signe comme éclaireur

New-York, (UPI) — Gil Mcdougald ancienne étoile des Yankees de New-York a signé hier comme éclaireur pour le nouveau club de New-York de la ligue Nationale.

Mcdougald, qui s'est retiré cette année après 10 saisons avec les Yankees, était le 22ième éclaireur à être signé par le nouveau club, lequel commencera ses opérations la saison prochaine dans la ligue Nationale. L'ancien Yankee, un résident de Tenafly, New-Jersey parcoura la région centrale et nord du New-Jersey.

Mcdougald, qui est apparu dans 8 séries mondiales et quatre fois dans les parties d'étoiles avec les Yankees, sera âgé de 33 ans le 19 mai.

Dickie Boon meurt à 83 ans

MONTREAL (PC)- R.P. Dickie Boon, membre du Temple de la Renommée du hockey, est mort hier à l'âge de 83 ans. Bien que ne pesant que 120 livres, Boon était néanmoins joueur de défense avec la dernière équipe amateur à gagner la coupe Stanley — celle de la Montreal Amateur Athletic Association, en 1901-02.

Il était un des joueurs les plus recherchés de son époque, mais n'a jamais joué dans les rangs professionnels. Il a été par la suite gérant et instructeur des Wanderers de Montréal et les a conduits à la conquête de la coupe Stanley en 1906-07, 1907-08 et 1909-10.

Au temps où Boon jouait pour le MAAA, on jouait du hockey, à sept hommes, sans substitut.

Boon a été en bonne santé jusqu'à l'an dernier et était un des plus populaires golfeurs et curlers de la région de Montréal.

Ils accordent supériorité à leur football américain

WINNIPEG (PC) — Une joute d'étoiles mettant aux prises la ligue Américaine de football et la ligue Canadienne de football soulèverait un vif intérêt, a déclaré hier Dean Griffing, mais l'équipe de la LAF serait trop puissante.

Griffing, directeur gérant des Broncs de Denver de la LAF, a porté les couleurs ainsi qu'assumé les fonctions d'instructeur et de gérant des Roughriders de la Saskatchewan de la Conférence de football de l'Ouest.

"Affrontez vos 12 ou 15 meilleurs joueurs contre les nôtres et nous assisterons à un vrai match de football, a-t-il déclaré dans une interview. Toutefois, nous possédons le potentiel voulu et je suis d'avis que l'équipe de la LAF épuiserait celle de la LCF.

"Cette joute ne servirait pas à prouver quoi que ce soit, mais nous en tirerions sûrement un grand plaisir."

Griffing a pris la parole au cours d'une réunion précédant le dîner annuel Alumni des Blue-Bombers de Winnipeg. Griffing et Frank Pop Ivy ont été les deux principaux orateurs.

Lorsqu'on lui a demandé de commenter les perspectives de la LAF à la suite de la première saison d'activités et l'immense concurrence que représente la ligue Nationale de football, Griffing a déclaré que l'entreprise avait des bases solides malgré une saison déficitaire.

"Naturellement, la LAF est établie, a-t-il ajouté. Nous avons encaissé un déficit de $110,000 à Denver, mais nous serons de retour l'an prochain.

"D'ici quatre ou cinq ans, nous serons en mesure de lancer un défi à la LNF".

Lorsqu'on a demandé à Ivy, ancien instructeur des Eskimos d'Edmonton et présentement instructeur-en-chef des Cards de St-Louis de la LNF, quelle était la comparaison qu'il pouvait établir entre les trois circuits:

"A mon avis, de dire Ivy, tout joueur qui se distingue dans le football canadien réussirait tout autant dans la LNF.

"J'estime que Johnny Bright, arrière d'Edmonton et Jackie Parker pourraient faire le saut dans la LNF."

Il a donné à entendre que Sam Etcheverry, qui est passé aux Cards après avoir porté l'uniforme des Alouettes de Montréal pendant neuf ans, serait son quart-arrière no 1 cette saison.

Les quilles...

(Suite de la page 14)

Mme Colette Boivin,		568	142.0
Quilleurs du C.P.R. Québec			
C. Savard,	1285		160.5
R. Poirier,	1224		153.0
Quilleurs Ligue des "Dallots"			
Gilles Carrier,	1146		143.2
Louis Lafond,	1140		142.4
Quilleurs des Employés Civiques			
Roger Dore,	1375		167.0
Clement Pedneault,	1323		165.3
Laurent Thibault,	1313		164.1
J.-Louis Desnoyers,	1300		163.5
Quilleuses des Employées Civiques			
Gilberte Rhéaume,	585		146.1
Pernande Rhéaume,	546		136.2
BIG SIX MASCULIN			
1—Léo Tremblay, Salle Limoilou,	1482		185.2
2—Jean-Claude Germain, Damier Rose,	1428		178.4
3—J.-Guy Morin, St-Hyacinthe,	1410		176.2
4—J.-Paul Paradis, Paradis Muffiers,	1373		171.5
5—Marc-André Bourdeau, St-Grégoire,	1372		171.4
6—Yves Rancourt, Independant,	1356		169.4
BIG SIX FEMININ			
1—Hélène Joncas, Club "69",	892		148.0
2—Gilberte Rhéaume, Employées Civiques,	885		146.1
3—Denise Laverdière, Salon Jany,	881		146.0
4—Mme Robert Vachon, St-Joseph de Beauce,	872		143.0
5—Mme Colette Boivin, Salon Jany,	867		141.3
6—Madeleine Audet, Laval,	867		141.3

Début des éliminatoires en vue de la coupe Davis

Londres (UPI) — Les éliminatoires de la zone européenne de la coupe Davis débuteront demain alors que les meilleurs joueurs de tennis de vingt pays en viendront aux prises dans dix villes.

Les résultats de ces dix rencontres de première ronde détermineront les 16 dernières équipes dans la zone. Deux rencontres ont été disputées en fin de semaine alors que Monaco l'a emporté 3-2 contre le Luxembourg tandis que la Nouvelle-Zélande a eu raison de l'Israël par 5-0. L'Italie, la France, l'Angleterre et la Suède ont eu des "byes" et sont déjà dans la deuxième ronde pour la bonne raison que ces pays s'étaient rendus jusqu'en semi-finale de la zone européenne l'an dernier. Les finalistes et les champions de la zone sortiront probablement de ces pays. Il est probable que l'Italie jouera en semi-finale contre la France tandis que l'Angleterre jouera contre la Suède dans l'autre semi-finale. Le Chili, le Brésil, l'Afrique du Sud et la Nouvelle-Zélande jouent dans la zone européenne mais leurs chances d'atteindre la finale sont minces.

On commencera un peu plus tard les éliminatoires dans la zone de l'Est et dans la zone américaine. Les vainqueurs de ces deux zones joueront les uns contre les autres pour le droit de rencontrer les champions européens. Et les grands vaiqueurs joueront finalement contre l'Australie.

Les matches qui commencent demain sont les suivants: à Bruxelles, Chili vs Belgique; à Lucerne, Pays-Bas vs Hollande; à Prague, Allemagne vs Tchécoslovaquie; au Caire, Brésil vs République Arabe; à Dublin, Pologne vs Irlande; à Bucarest, Afrique du Sud vs Roumanie; à Istamboul, Finlande vs Turquie; à Vienne, Norvège vs Autriche; à Zagreb, Espagne vs Yougoslavie et à Copenhague, Hongrie vs Danemark.

En deuxième ronde, l'Italie jouera contre les vainqueurs de la série Chili-Belgique; la France contre les vainqueurs de la série Brésil - République Arabe; l'Angleterre jouera contre les vainqueurs de la série Autriche-Norvège et la Suède contre les vainqueurs de la série Danemark-Hongrie.

Les meilleurs...

(suite de la page 13)

ont été choisis pour la tournée de ces pays au cours des deux dernières années. Le circuit de l'Extrême - Orient avec des tournois à Hong-Kong et Manille retient l'attention. Des Canadiens y participeront pour la première fois l'hiver prochain.

Les joueurs qui afficheront une belle tenue dans le championnat à Bolschatel seront considérés pour ces tournées. Les noms proposés doivent cependant être acceptés par les associations des différents pays.

Grosses quilles

Voici le classement de la section du lundi de la ligue de grosses quilles du Salon Laurier, ainsi que les meilleures moyennes chez les joueurs qui ont joué ⅔ des parties dans une section ou l'autre, soit lundi ou jeudi:

POSITION DES EQUIPES (Section du lundi)

	G	P	Pts	Pins	Tot.
Ser. d'Entretien Qué.	24	3	8	23903	32
J.-E. & G. Malouin	22	5	8	23631	30
Buffet de la Colline	21	6	8	23154	29
Pharmacie Samson	21	6	6	23358	27
Molson	19	8	7	23028	26
Café Domino	15	12	4	22301	19
La Nouvelle Orléans	12	15	4	21927	16
Clinique Dr Charland	10	17	3	20388	13
Brunswick Co.	7	20	3	20358	10
Calligan Soft Water	6	21	2	19655	8
La Galerie Sportive	2	25	1	18966	3
Bush Wackers	3	24	0	18871	3

RECORDS A DATE

Plus haut simple individuel :
M. Chabot, Cliniq. Dr Charland 267
Plus haut triple individuel :
L. Brochu, J.-E. & G. Malouin 632
Plus haut simple d'équipe :
Service d'Entretien de Québec 1085
Plus haut triple d'équipe :
Service d'Entretien de Québec 2802
Eh Mal2rvGPtsuearcellin :

MOYENNES INDIVIDUELLES

	PJ	Pins	Moy.
Ambroise Whittom	24	4489	187.1
P.-H. Paré	21	3928	187.1
Jean-Paul Paré	23	4262	185.7
Jean-Claude Masse	21	3859	183.16
Paul-Emile Richard	18	3307	183.13
Léopold Guay	21	3837	182.18
Albert Whittom	14	2556	182.11
R. Beaumont	24	4373	182.5
Lucien Gauvin	24	4344	181.0
Pierre Métivier	24	4334	180.14
Edgar Carrier	27	4844	179.11
Phil. Lamontagne	23	4111	178.17
Gilles Poliquin	21	3748	178.10
Edouard Delisle	24	4272	178.0
Phil. Roberge	24	4249	177.1
Gustave Malouin	27	4773	176.21
Jacques Whittom	17	2998	176.4
Gilles Plante	27	4755	176.3
Raymond Roy	27	4752	176.0
Albert Ratte	21	3696	176.0
Lionel Plante	26	4548	174.24
Yvan Denis	27	4721	174.23
L. Brochu	21	3673	174.19
Jocelyn Hawey	18	3134	174.2
Arsène Guay	21	3654	174.0
R. Routhier	12	2087	173.11
L. Dufour	14	2422	173.0
G. Couillard	21	3618	172.6
Jacques Denis	24	4134	172.6
Gaston Malouin	15	2580	172.0
Gerry Plourde	15	2573	171.8
Raymond Tanguay	18	3084	171.6
Gérard Andrews	18	3065	170.5
Jacques Samson	24	4078	169.22
Frank Bourget	27	4578	169.15
Yvan LeBel	26	4406	169.12
Léo Tremblay	27	4559	168.23
L. Dumas	21	3527	167.20
Julien Roy	21	3523	167.16
Marius Magnan	21	3518	167.11
Gérard LeBel	27	4481	165.26
Y. Lalliberté	24	3983	165.23
Jos.-S. LeBel	26	4310	165.20
Maurice Larocque	27	4470	165.15
Pierre Chabot	18	2969	164.17
A. Villeneuve	18	2967	164.15

Robinson délaisse la boxe pour s'occuper des jeunes

NEW YORK, (UPI) — En célébrant son 40ème anniversaire de naissance hier, le fameux Sugar Ray Robinson a déclaré qu'il croyait être encore "le meilleur boxeur dans la division poids-moyen."

Mais il est incertain quant à savoir s'il se battra de nouveau, a-t-il laissé entendre, car il est occupé, temporairement du moins, à tourner une nouvelle série d'émissions télévisées sur la condition physique à l'intention des jeunes.

Sugar Ray, dont l'anniversaire hier devrait être 41 ans si l'on se fie au livre des records de la boxe, a gardé un goût amer de sa dernière bataille du 4 mars à Las Vegas, Nevada, où il a perdu une décision unanime aux mains de Gene Fullmer, le co-détenteur de la couronne poids-moyen.

"Je n'ai pas eu une chance honnête dans ce combat," a-t-il dit. "Non, je ne peux pas expliquer cette affaire sans nommer un grand nombre de personnes. Mais prenez ma parole, je n'ai pas eu une chance honnête."

C'était la quatrième bataille de championnat pour Robinson avec Fullmer, l'homme-fort de l'Utah, et sa deuxième défaite dans cette série en plus d'une victoire et d'un nul.

"J'aimerais me battre de nouveau contre Fullmer," a-t-il poursuivi, "mais avec des conditions meilleures. Pendant ce temps, je reçois des offres d'Europe, avec des garanties allant de $75,000 à $100,000. Plusieurs viennent d'Angleterre, de France, d'Italie et de Toronto."

En plus de ces offres de combats, il a fait savoir qu'il avait eu des demandes pour tourner des films aux Etats-Unis, en Italie et au Mexique.

"Mais d'abord," a-t-il expliqué, "je veux coopérer à la campagne de bonne condition physique suggérée par le président Kennedy afin d'aider nos jeunes à être plus forts et en meilleure santé. Dans une semaine je commencerai à enregistrer ma propre émission de télévision, une série à l'intention des jeunes de huit à seize ans qui sont presque complètement négligés par les programmes actuels de télévision."

Après une carrière de 21 ans de "vie constante en bonne condition physique" il est devenu une autorité en matière d'exercices et de nourriture appropriés à une bonne santé. Il a ajouté qu'il est presque certain qu'une importante compagnie de céréales commanditera ses émissions.

Au cours de sa carrière, Sugar Ray, l'un des plus fameux boxeurs dans l'histoire de ce sport, a affronté les meilleurs poids légers, mi-moyens, poids moyens et même mi-lourds de son temps. Il a été champion mi-moyen une fois et champion poids moyen à cinq reprises pour un record.

Ses 143 victoires en 156 combats comprennent 93 knockouts. Il a encaissé neuf défaites, dont une par knockout technique aux mains du champion mi-lourd d'alors Joey Maxim. Il a livré un seul match nul.

Tournoi de tir et skeet

MONTREAL (PC) — Le sixième tournoi canadien et le douzième tournoi du Québec de tir à la volée et de skeet, disputée annuellement, auront lieu au nouveau local du Montreal Skeet Club, en fin de semaine, soit les vendredi, samedi et dimanche, 5, 6 et 7 mai. Des vedettes canadiennes et internationales participeront à ces concours.

La tenue des tournois coïncidera également avec l'ouverture du local du club, qui a été aménagé à St-Janvier, sis à quelques milles seulement de Montréal, d'où son accès facile.

Les inscriptions jusqu'ici reçues par le club s'établissent à quelque 300. Parmi celles-ci, on remarque les noms de la plupart des gagnants de l'an dernier, auxquels viendront s'ajouter des nouveaux venus qui ont déjà fait leur marque ailleurs.

On y relève les noms de champions tels qu'Alex Kerr, de Beverly Hills, président de la National Skeet Shooting Association; un groupe de Porto-Ricains, dont le Dr Angel Marchand, qui firent excellente figure l'an dernier sur l'ancien site des Bois Francs, près de Cartierville.

Parmi les Canadiens, on relève, entre autres Edouard Tuvo, Nort Francis, Les Clegg, Hugh Garland, Bob Hendershott, tous de Montréal; Barney Hartman, Cup McCreery et Ray Ashton, Jr., d'Ottawa.

Essegian passe au Cleveland

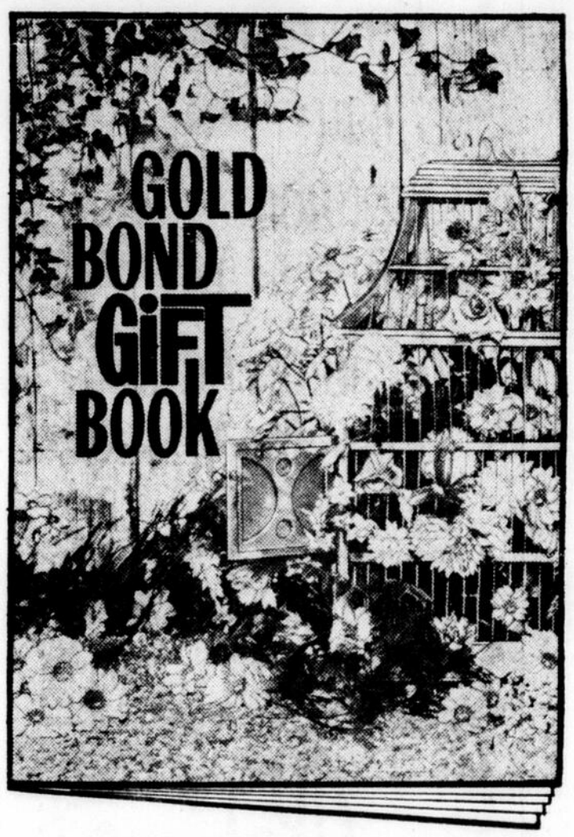
Kansas City, Missouri (UPI) — Les Athletics de Kansac City ont échangé hier le voltigeur Chuck Essegian aux Indians de Cleveland pour le lanceur gaucher Julius Grant du club Salt Lake City de la ligue Côte du Pacifique.

Le gérant-général du Kansas City, Frank Lane a déclaré que cet échange a été fait pour améliorer le système de clubs-fermes des Athletics. Il a ajouté que Grant, 23 ans, serait assigné au club Honolulu, club-ferme du Kansas City dans la ligue Côte du Pacifique.

Essegian, 29 ans, acquis par les Athletics le mois dernier dans un échange avec les Orioles de Baltimore, a participé à quatre parties avec les A's et a eu une moyenne de .333.

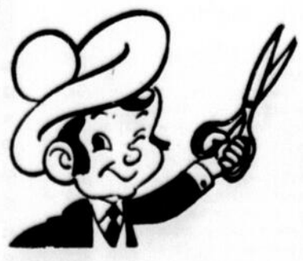
Grant a lancé quatre manches cette année à Salt Lake City n'accordant qu'un coup sur et retirant six hommes au bâton. Il avait un record de 13-8 avec le Reading, Pennsylvanie l'an passé dans la ligue de l'Est.

LE NOUVEAU CATALOGUE DE CADEAUX GOLD BOND CHEZ IGA



50 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS

LE TOUT NOUVEAU CATALOGUE DE CADEAUX "GOLD BOND"
Le catalogue de cadeaux le mieux imaginé et le mieux agencé qui n'ait jamais été imprimé. Il a été spécialement préparé afin de vous aider dans le choix de cadeaux appropriés, pour vous-même, votre famille et pour toutes les occasions où les présents sont de rigueur. Il est si
MAGNIFIQUE
qu'il est un cadeau par lui-même. Rempli de photographies en pleines couleurs, il est un enchantement pour l'oeil. Consultez-le à toute occasion et ce, chaque jour de l'année. C'est un plaisir que d'y faire
un choix
parmi toutes les primes de marques fameuses qu'il contient. Quel que soit votre choix, vous obtenez des cadeaux de valeur supérieure pour moins de timbres dans ce catalogue plus
GROS
que tout autre catalogue du genre. Ce catalogue GOLD BOND possède plus de pages qu'auparavant dans une proportion de 24 %! Le nombre de cadeaux a également été augmenté de 68 %! Ce superbe catalogue vous permettra de faire de vos rêves une brillante réalité!
OBTENEZ VOTRE EXEMPLAIRE
GRATUIT
DÈS AUJOURD'HUI!



Pour prouver que le nouveau catalogue de cadeaux Gold Bond vous offre plus de cadeaux magnifiques et en échange de moins de timbres

- 50 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS quand vous vous procurez votre exemplaire du nouveau catalogue de cadeaux Gold Bond
- Magasinez là où vous pouvez obtenir les TIMBRES GOLD BOND

Obtenez des cadeaux de valeur supérieure pour moins de timbres!

50 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS
Lorsque vous vous procurez votre exemplaire gratuit du nouveau catalogue de cadeaux Gold Bond, présentez tout simplement ce coupon au comptoir de la caisse enregistreuse.
Nom
Adresse
Ville Province
Echangez ce coupon maintenant
L'offre expire le

FAITS DIVERS

Frappé par le miroir du camion

Un homme repose dans un état sérieux à l'hôpital St-François d'Assise à la suite d'un accident de la circulation survenu à Charlesbourg, hier après-midi. M. Joseph Dion, 51 ans, 5382, 1ère avenue, a été heurté à la tête par un camion.

Selon le rapport des constables Dorion et Pagé, du corps de police de cette ville, l'accident a eu lieu en face du 8560, 1ère avenue, un peu avant 1 h. hier après-midi. M. Dion aurait été frappé à la tête par le miroir placé sur le côté de la cabine du camion. Le conducteur a vainement tenté d'éviter l'accident.

La police précise que M. Dion était évanoui quand les ambulanciers de la maison J. Bouchard et fils l'ont recueilli pour le conduire à l'hôpital. Un prêtre l'a administré sur les lieux de l'accident.

Autres blessés

Un écolier de 10 ans, Jean-Marc Morin, fils de Mme veuve J.-Thomas Morin, de St-Jean-Port-Joli, aurait également été gravement blessé par une voiture-taxi de St-Aubert de L'Islet, hier. L'enfant revenait du bureau de poste lorsqu'il fut happé. Les ambulanciers de la maison Dubé l'ont conduit à l'hôpital de cette localité.

Un restaurateur levisien, M. Roi. Lemieux, de la Côte du Passage, a subi des blessures dans une collision d'autos survenue sur la route Trans-Canada, à St-Nicolas-station, hier matin aussi. M. Lemieux a été conduit à l'Hôtel-Dieu de Lévis par les ambulanciers de la maison Gilbert et Turgeon. Ses blessures ne sont pas graves.

Morts soudaines à St-Roch

M. Joseph Valcourt, 46 ans, menuisier, demeurant au 12 boul. des Français, à Ville-Montmorency, a été foudroyé par la mort au cours de son travail dans une maison, au 185 rue Prince-Edouard. Quelques heures plus tôt, Mme P.-H. Paré, née Patricia Jobin, 43 ans, domiciliée au 568 rue Mgr Gauvreau, s'est aussi affaissée à son logis. Le Dr Georges Foy, coroner conjoint de Québec, a fait les recherches nécessaires.

Désordre à la gare centrale

Le policier chargé de maintenir l'ordre à la gare centrale d'autobus a dû user de la force, mardi soir, pour maîtriser des malappris qui se sont avisés de lui résister. Depuis un certain temps ces jeunes indésirables flânaient tous les soirs et ils devaient même être étroitement surveillés. Mardi, lorsque le gardien est intervenu, certains avaient même pénétré dans la toilette des dames probablement avec l'intention de voler le contenu de sacoches. Un des inculpés a été mis en état d'arrestation. Traduit devant M. le juge Emile Morin, ce matin, le jeune homme a été condamné à $40 m'amende ou à deux mois de prison. Le président du tribunal a dit qu'il fallait faire un exemple.

NOMBREUX ACCIDENTS

La police municipale signalait trois autres blessés de la circulation, hier soir. Ce sont Lucie Guimond, 7 ans, 300, 25e rue; Diane Lamothe, 10 ans, 681 rue de la Salle; et Benoit Rochette, 20 ans, 15 rue de la Colombière-Est.

La fillette Guimond a été blessée à une épaule. Elle fut heurtée par une auto, vers 1 h. 20 hier après-midi, au croisement de la 4e avenue et de la 24e rue. Elle n'a pas été hospitalisée selon le rapport du constable Guérard.

Diane Lamothe s'en serait tirée avec des contusions et un choc nerveux. Elle a été renversée par une moto à l'intersection des rues du Roi et Du Pont. Le constable J.-Louis Mercier a enquêté dans ce cas.

C'est au cours d'une collision que M. Benoit Rochette a été blessé. Il a été conduit à l'hôpital de l'Enfant-Jésus pour y être traité. Le constable A. Gagnon précise dans son rapport que l'accident a eu lieu au coin des rues Bruneau et Champfleury.

L'organisation . . .

(Suite de la page 12)

(ports, ponts et aeroports) et des terres dont le gouvernement est propriétaire ou qu'il détient en fiducie. Une question est posée à ce groupe: Est-il plus avantageux pour le gouvernement d'acquérir ou de louer un immeuble?

Le groupe de l'achat de matériel et contrôle administratif cherchera à analyser les diverses modalités qui régissent l'achat de matériel; contrôle et réquisitions, choix de sources d'approvisionnement, mode d'attribution des contrats et inspection des fournitures.

Il y a des groupes différents pour le transport des marchandises et des personnes, aux fins du gouvernement et pour les communications.

Les analyses économiques et statistiques, le contentieux et les procédures légales, la recherche et le développement scientifiques, les services médicaux et hospitaliers, les services d'enseignement aux Indiens et Esquimaux, ont tous des groupes d'études particuliers.

Un groupe s'intéressera aux services d'information. Cette étude a pour objet d'analyser la nature, la portée et les buts des services de relations extérieures et de renseignements existant dans plusieurs ministères ou organismes. Certains de ces services sont assurés par l'Office national du film, l'Office du tourisme, la Société Radio-Canada, la Commission des expositions.

On accordera une attention particulière à tout ce qui se rapporte aux méthodes de publicité et à l'activité des services de relations extérieures. Du point de vue administratif, cette étude portera sur les qualités et le statut professionnel requis pour ce genre de travail, sur les techniques, les langues et les moyens de publicité utilisés, ainsi que sur les coûts de ces services.

Il reste des groupes d'études pour les services à la disposition du public, les services de prêt, de nantissement et d'assurance, la concurrence entre l'Etat et l'entreprise privée, les entreprises fédérales-provinciales conjointes ou associées, et les aspects administratifs du ministère de la Défense nationale.

Ma succession ?...

Je l'ai naturellement fait préparer par la société

MONTREAL TRUST Company

Bureau de Québec: 599 est, boul. Charest, Tél.: 522-8285

Passant par Chambly
Racontant merveilles
Un de mes amis
Me dit à l'oreille . . .

BOLS! BOLS! BOLS!*

Depuis 1575, le BOLS fait les délices des amateurs de bon gin. Fabriqué d'après une recette hollandaise exclusive, le Bols est légèrement ambré. C'est un produit supérieur composé des meilleurs grains canadiens.

LUCAS BOLS A°1575

*prononcez "bôlze"

HOLLANDAIS DE NAISSANCE — CANADIEN PURE LAINE

Deux blessés à Cap-St-Ignace

Une automobile conduite par M. Florian Guimont, de Cap St-Ignace, a heurté l'arrière d'une camionnette dirigée par M. Gaston Gamache, de L'Islet, en fin de soirée mardi sur la route Trans-Canada, près du restaurant de l'Espinay, à Cap St-Ignace. M. Florian Guimont a été blessé au volant de son véhicule tandis que M. Amédée Gamache, qui occupait la camionnette avec son frère, a subi des blessures au front. Cet accident s'est produit vers 11 heures alors que la visibilité était mauvaise en raison de la pluie. Les deux véhicules ont subi de lourds dommages et le chargement de patates a été projeté sur la chaussée.

Détenu conduit à Bordeaux

Sous les instructions du département du procureur-général, Napoléon Dupuis, 39 ans, qui était sous garde depuis le milieu de fevrier à l'hôpital de Mégantic, a été conduit à la prison de Bordeaux, à Montreal. Dupuis est détenu comme témoin important en rapport avec la mort de son frère Lucien, 42 ans, qui a été tué de plusieurs coups de hache dans leur habitation, située dans un rang reculé de St-Ludger de Frontenac. Il a subi depuis lors des amputations à la suite d'engelures. Son état physique s'est aussi amélioré depuis. A Montréal, il sera soumis à des examens et traitements psychiatriques. L'enquête du coroner sur ce drame n'a pas encore été fixée.

Pékin et les armes nucléaires

CANBERRA (Reuter) — La Chine communiste mettra de 5 à 10 ans pour se doter d'armes nucléaires, a déclaré hier au parlement australien M. Athoi Townley, ministre de la Défense. Il a ajouté que le seul réacteur nucléaire important utilisé par la Chine actuellement est celui donné par la Russie en 1957. Il a cependant rappelé que le gouvernement de Pékin avait manifesté son intention de fabriquer des armes nucleaires.

Le ministre . . .

(Suite de la page 3)

dernier. Par la suite, la compagnie hésita à décider de reconstruire à St-Malo.

Le député de St-Sauveur a demandé aux autorités provinciales d'appuyer les démarches que doit faire le maire Wilfrid Hamel pour tenter d'obtenir que la compagnie reconstruise à St-Malo.

M. Boudreau a attiré l'attention de l'Assemblée législative sur une nouvelle publiée dans le "Soleil" et d'après laquelle la compagnie abandonnerait son usine de St-Malo pour concentrer ses activités dans l'Ontario.

Le député de St-Sauveur a par ailleurs souligné qu'il y a encore espoir que la compagnie se ravise, comme l'indique la démarche que doit faire le maire de Québec. M. Boudreau a représenté que la compagnie donnait du travail à 123 ouvriers avant le désastreux incendie.

M. Boudreau a déclaré que le Commissariat industriel de la cité de Québec aurait pu mettre $175,000 à la disposition de la compagnie pour faciliter la reconstruction à St-Malo. Mais cette somme ne Aussi, M. Boudreau a-t-il demandé au ministère de l'Industrie et du Commerce de mettre ses techniciens au service de "Crane Steelware Ltd" afin de l'aider à trouver une solution satisfaisante pour Québec.

M. Lamontagne . . .

(Suite de la page 3)

trialisation rapide des pays sous-développés à condition évidemment d'avoir un accès facile sur ce vaste marché. Mais comme ces deux phénomènes ne sont pas près de se produire, le conférencier dit que nous devons rechercher des substituts tout au moins temporaires.

Une zone de libre échange atlantique

Puisque à l'heure actuelle ce sont les exportations qui constituent notre principal facteur d'expansion, M. Lamontagne est d'avis que c'est dans cette voie qu'il nous faut nous engager. Or si nous continuons notre politique traditionnelle, dit M. Lamontagne, même en accentuant le protectionnisme, nous risquons de nous isoler. C'est pourquoi il affirme que nous devons transformer notre politique commerciale et participer à la création d'une zone de libre échange à l'intérieur de la communauté atlantique, puisque c'est à l'intérieur de cette communauté que se trouvent les seules possibilités immédiates d'accroître nos exportations.

Selon M. Lamontagne, ces mesures permettraient à nos industries manufacturières, présentement limitées à un petit marché domestique, de se spécialiser, réduire leurs coûts et exporter leurs produits vers un vaste marché. Nous verrions également surgir de nouvelles industries manufacturières, dit-il, qui transformeraient davantage nos ressources naturelles sur place, car la protection douanière des autres pays ne viendrait plus annuler nos avantages de localisation industrielle.

LA PETITE SUZANNE LEON, quatre ans, était toute heureuse de pouvoir jouer avec son cerf-volant à Binghamton, New York. Mais sa joie a été de courte durée puisque son jouet s'est écrasé et s'est brisé. Elle est la fille de M. et Mme Louis F. Leon.
(Téléphoto PA)

Garçonnet terrassé par un coup de canon

OTTAWA (PC) — Un garçonnet de 14 ans, frappé par la charge du canon qui tonne le coup de midi sur la colline parlementaire, reposait dans un état satisfaisant hier à l'hôpital.

Paul Oneson a passé devant le canon alors que William Davis, qui fait partir le coup tous les midis depuis 17 ans, faisait feu. Le canon était chargé à blanc, mais le coup a quand même jeté le garçonnet par terre. Il a subi une coupure à la tête et l'on craint un peu pour son système auditif. Une enquête sera menée au sujet de cette affaire.

Un cadeau* vraiment apprécié à l'occasion de la Fête des Mères

(DIMANCHE, LE 14 MAI)

PROVIENT DE CHEZ Steinberg's

NYLONS Chorine*

Ces bas façonnés, fabriqués de nylon Dupont, sont superbes et portent la fameuse garantie sans condition de Steinberg: votre entière satisfaction ou votre argent vous est remboursé!

Offerts en deux ravissantes teintes Honey Dawn et Glace Taupe!

ULTRA-FINS, 400 AIGUILLES
TULLE MICROMAILLE **2** PAIRES **1.99**

GAUGE 51, 15 DENIERS
FAÇONNE **2** PAIRES **1.59**

Obtenez-lui des timbres PINKY additionnels!

50 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
UN PQT (2 PAIRES) DE
NYLONS CHORINE
NUL APRES LE 20 MAI
Steinberg's

UNE AUTRE SUGGESTION-CADEAU!
TABLIER boite-cadeau 89c
D'HOTESSE, EN NYLON

Steinberg's LIMITEE

Voyez ce que vous pouvez vous procurer avec UN LIVRET "PINKY" chez Steinberg's

30" x 60" LADY GALT SERVIETTE de PLAGE

Décorée d'un joli motif de plage, cette grande serviette est soyeuse et des plus absorbante.
VOUS OBTENEZ UN GRAND NOMBRE D'ARTICLES DONT VOUS AVEZ BESOIN POUR (1) LIVRET "PINKY"!

50 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CASSEROLE
1 PINTE, AVEC COUVERCLE
PRIX DE VENTE $2.29 Pantry King en aluminium
NUL APRES LE 13 MAI
Steinberg's

50 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DETERSIF
SAC POLY, 5 LBS $1.45 BLEU JET
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CIRE A MEUBLES
BOITE 6½ OZ 98c MARQUE TONE
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
DETERSIF LIQUIDE
MARQUE PANTRY KING
BTE 24 OZ 49c BTE 32 OZ 63c
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
MODESS
Serviettes sanitaires 'CAREFREE'
2 BTES 85c 12 AU PQT
6c DE MOINS
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CORNICHONS
POT 12 OZ 45c SUCRES, CORONATION
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
OLIVES QUEEN
POT 12 OZ 'Loose Pack' 39c Farcies, McLarens
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
CORNED BEEF
BOITE 12 OZ 59c MARQUE LIBBY
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FROMAGE TRANCHE
2 PQTS 8 OZ 62c MARQUE CRESCENT
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
BISCUITS VATEL
Shortbread assorti DELACRE
PQT 13 OZ 79c RECOUVERT de CHOCOLAT
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
HARICOTS GREEN Giant
JAUNES OU VERTS, COUPES
8 BTES 10 OZ $1.00 QUALITE FANTAISIE
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
TOMATES DE CHOIX
5 BTES 28 OZ $1.00 ORCHARD KING
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
ROULÉ AU CHOCOLAT
De la Boulangerie STEINBERG
CETTE SEMAINE 33c Garniture de crème à la vanille
NUL APRES LE 6 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
FISH STICKS
D'AIGLEFIN CONGELES 55c BOOTH PQT 14 OZ
NUL APRES LE 6 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
Poulet de catégorie 'A'
PRET A MANGER ou BARBECUE
Chacun pour $1.49 Délicieux chaud ou froid!
NUL APRES LE 6 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SAUCISSES
LA BELLE FERMIER 67c PQT 1 LB
NUL APRES LE 6 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
10 (OU PLUS) DELICIEUX
PAMPLEMOUSSES
TOUTE VARIETE!
(EN SAC DE POLY.)
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
3 LIVRES (OU PLUS)
POMMES FRAICHES
TOUTE VARIETE!
CROQUANTES, TOUTES-FINS!
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
2 DOUZAINES (OU PLUS)
ORANGES FRAICHES
TOUTE VARIETE!
SUCREES ET JUTEUSES!
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

25 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS
avec ce coupon et cet achat:
SAC DE 10 LBS (OU PLUS)
FERTILISEUR
TOUTE VARIETE!
A UN BAS PRIX!
NUL APRES LE 9 MAI
Steinberg's

Plus de 500 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS...

Steinberg's LIMITEE

Steinberg au 2090 boul. Ste-Anne, chez Pollack sur la rue du Pont, au 255 chemin Ste-Foy, au 2570 boul. Sir Wilfrid Laurier et au 4250, 1ère ave Charlesbourg . . . OUVRE LE VENDREDI jusqu'à 9 h. p.m.

ÉQUILIBREZ VOTRE BUDGET chez Steinberg's

Les ménagères avisées magasinent toujours chez Steinberg car Steinberg est le seul marché alimentaire qui puisse leur **offrir** une telle variété de produits d'articles d'épicerie de marques reconnues, de fruits et légumes frais du jardin et de viandes de qualité ! De plus, elles savent que Steinberg leur vend ce qu'il y a de mieux à **meilleur marché !**

SACS de THÉ ENCORE

Orange PEKOE de Ceylan

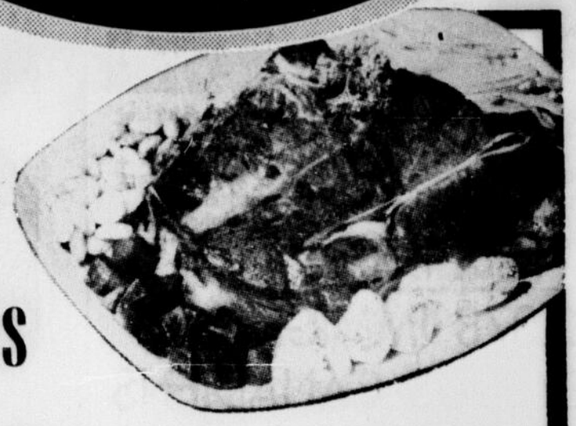
100 AU PAQUET **59¢**

$1.00 D'ACHATS SATISFAISANTS!

PECHES DE CHOIX EN MOITIES, ORCHARD KING	5 BOITES 15 OZ	1.00
COCKTAIL DE FRUITS DE FANTAISIE, ORCHARD KING	4 BOITES 20 OZ	1.00
JUS DE TOMATE DE FANTAISIE, BRIGHT	8 BOITES 20 OZ	1.00
SOUPE AUX LEGUMES MARQUE AYLMER	9 BOITES 10 OZ	1.00
APPRET A SALADE FRAIS, LISSE, LITTLEJOHN	3 POTS 16 OZ	1.00

BOEUF "CANADA DE CHOIX"

Mûri avec art, coupe-sans-perte!



Rôti de Palette POUR POT-AU-FEU OU RAGOUT ! LA LB. **35¢**

Haut-de-Côtes ROTI AU FOUR TENDRE ! LA LB. **55¢**

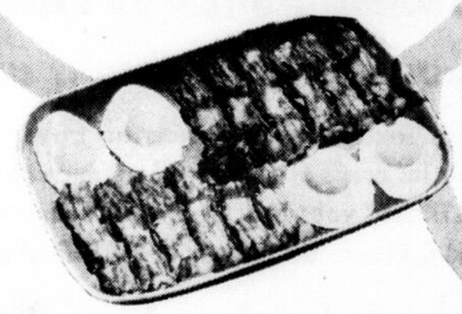
BOEUF HACHÉ Boeuf 'Canada de choix' TOUJOURS FRAIS ET MAIGRE ! LB. **39¢**

Frais du jour !

OEUFS WHITE-FLOCK

Catégorie 'A', grosseur gros LA DOUZ. **45¢**

(Le prix des oeufs est sujet à fluctuer)



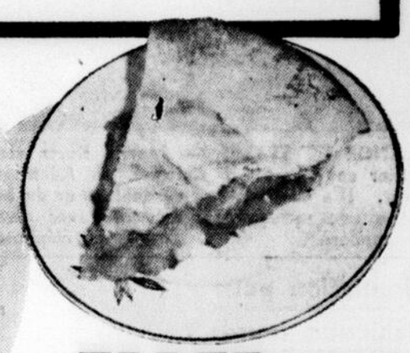
VENTE d'AGNEAU

GIGOTS (SANS JARRET) LA LB. ENTIERS OU MOITIES **49¢**

Côtelettes en panier ! LB. DES COTELETTES SEULEMENT! **35¢**

VIANDE A SANDWICH TRIO DE MARQUE HYGRADE	39¢ PAQUET 8 OZ
PATES AU BOEUF 'Kitchen Fresh' de Steinberg	2 PATES POUR 59¢ Chaque Pâte 35c
ROULE DE BOLOGNE	HYGRADE 24 OZ 59¢

JACK SPRATT OU PREMIUM SWIFT **BACON** Tranché, sans couenne PREMIERE QUALITE ! POT 1 LB **63¢**



TARTE aux ANANAS FRAIS DU FOUR EN SPECIAL ! CHACUNE **45¢**

FRAMBOISES

Congelées, Aylmer qualité de fantaisie

3 PQTS 15 OZ **1.00**

POUR VOS SALADES !

PREM VIANDE EN CONSERVE SWIFT	BTE 12 OZ OBLONGUE 45¢
HUILE VEGETALE GATTUSO	69¢ BOUT. 32 OZ
SAUMON SOCKEYE, CLOVER LEAF	BOITE 7¾ OZ 59¢

Serviettes en papier SCOT NOUVELLES, ABSORBANTES ROUL. 2 (150 AU PQT) **49¢** FORTES, MEME MOUILLEES!

PUREX PAPIER HYGIENIQUE 2 ROUL. AU PQT **29¢** COULEURS DIVERSES!

Scotkins SERVIETTES FORMAT "DÎNER" 3 PQTS **1.00** 50 AU PQT

Scotties MOUCHOIRS EN PAPIER 6 PQTS DE 200 **1.00** COULEURS DIVERSES

MOUCHOIRS En papier Scotties	400 AU PQT 4 PQTS POUR $1.00 (Couleurs diverses)
PAPIER HYGIENIQUE WESTMINSTER, COULEURS DIVERSES	4 roul. au pqt 49c
SERVIETTES De marque Scotkins, Format-Famille	50 AU PQT 2 PQTS POUR 43¢

Aubaines de fruits et légumes frais!

BANANES LA LB **12¢**

DE STEINBERG, DE QUALITE CONTROLEE

MELON D'EAU Juteux, à chair rouge, frais, No 1 de Floride	(Moyenne de 17 lbs) Melon entier	99¢
MAÏS en ÉPIS Frais, tendre, doré, No 1 de Floride	6 EPIS POUR SEUL.	49¢
POMMES de TERRE Nouvelles, importées, de table, classe No 1	10 LB. EN SAC	53¢

Les prix des denrées sont sujets à fluctuer

50 TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS avec ce coupon et cet achat : UN CARTON DE 10 PAQUETS CIGARETTES TOUTES LES MARQUES POPULAIRES! NUL APRES 9 MAI Steinberg's

à l'épreuve de la chaleur!

TASSES ET BOLS EN DIVERSES TEINTES PASTELLES AU CHOIX! 6 POUR SEUL. **$1.19**

Steinberg's LIMITÉE

LE MARCHÉ ALIMENTAIRE PAR EXCELLENCE!

DEUX CANETONS, achetés à Pâques, se réfugient sous les grandes oreilles de ce chien à la mine triste dans la maison de M. et Mme James D. Norris, à Miami en Floride. Les petits canards appartiennent à la petite Susan. Le chien se nomme Henrietta. (Téléphoto PA)

M. G. Cournoyer commente la nouvelle loi

Le nombre d'accidents et le taux des assurances au Québec seront réduits

MONTREAL (PC) — Le ministre provincial des Transports, M. Gérard Cournoyer, a déclaré hier soir qu'il était convaincu que la nouvelle loi récemment approuvée par l'Assemblée législative réduira le nombre des accidents sur les routes nationales ainsi que le taux des assurances au Québec.

La nouvelle loi prévoit l'établissement d'un fonds pour indemniser les victimes d'usagers de la route non solvables et des changements dans le code routier.

La loi peut sembler sévère mais elle constitue une garantie réelle pour les victimes de conducteurs peu scrupuleux ou négligeants qui seront ainsi indemnisés dans de larges proportions, a fait remarquer le ministre, lors du banquet de clôture de l'assemblée annuelle du Conseil canadien de la Sécurité routière.

Cette loi entrera en vigueur le 1er octobre prochain. M. Cournoyer a souligné d'autre part que les lois de la circulation seront très strictement observées. S'il est vrai que les lois doivent être jugées non pas en fonction de leur rédaction mais bien de leur application, je n'ai pas le moindre doute sur le sort des mesures que le gouvernement a décidé de prendre.

Cette nouvelle loi prévoit des indemnités pouvant s'élever jusqu'à $10,000 pour des blessures et jusqu'à $5,000 pour des dommages matériels infligés par un conducteur insolvable. Les victimes de chauffards seront également protégées par la nouvelle législation.

A ce propos, M. Cournoyer a ajouté:

"Il est bien connu que dans les cas où la police est incapable de retrouver la trace du coupable, la victime est dans l'impossibilité d'avoir recours à des poursuites judiciaires et souvent sa famille et les personnes à sa charge, n'ont pas les moyens financiers d'assumer les charges et les conséquences financières des actes posés par les fripouilles criminelles du volant.

Immigrant indésirable

SYRACUSE (PA) — Un insecte qui s'attaque à la luzerne s'infiltre aux Etats-Unis et au Canada par le moyen des cargaisons que les navires étrangers laissent dans les ports de la voie maritime du St-Laurent. Un groupe de spécialistes en entomologie ont déclaré que depuis l'ouverture des ports de la voie maritime, il y a deux ans, plusieurs insectes parasites ont fait leur apparition dans les deux pays. Le coléoptère de la luzerne est le dernier immigrant du genre.

Ne négligez pas les
FAUSSES DENTS qui glissent

Vous arrive-t-il que vos fausses dents tombent, glissent ou branlent lorsque vous parlez, mangez, riez ou éternuez? Ne vous laissez plus ennuyer ou embarrasser par de telles situations. FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) dont on saupoudre les dentiers, maintient les fausses dents plus fermement en place. Procure une agréable sensation de confiance, sécurité et confort. Aucune sensation ou goût gommeux, visqueux ou pâteux. Procurez-vous FASTEETH dès aujourd'hui à n'importe quelle pharmacie. (Ann.)

Tournez-Vous en Rond, Cherchant un Bon Laxatif?
NR AU COUCHER... SOULAGEMENT AU LEVER!

Depuis plus de soixante-dix ans, NR... le Remède de la Nature, procure un soulagement agréable et effectif du soir au lendemain. Et cela, sans nervosité ni besoin soudain. C'est un laxatif entièrement végétal, sur lequel vous pouvez compter. Prenez des tablettes NR ce soir!

NR Nature's Remedy

Vous aide à vous porter mieux... et à paraître mieux!

Régulier • Recouvert de chocolat • Junior
(Annonce)

Durant l'année 1960

62,378 IMMIGRANTS DEVENUS CANADIENS

OTTAWA (PC) — Le Canada a accordé droit de citoyenneté à 62,378 immigrants au cours de l'année 1960, soit 12 pour cent de moins que les 71,280 personnes qui ont adopté le Canada comme leur patrie en 1959, a rapporté hier le Bureau fédéral de la statistique.

Près d'un cinquième — soit 12,320 — des néo-canadiens étaient de descendance allemande. Il y avait aussi 10,723 néo-canadiens d'origine italienne, 8,920 autres venaient des Pays-Bas et 9,411 étaient originaires d'autres pays-membres du Commonwealth.

Par province, 57 pour cent des néo-canadiens se sont établis en Ontario, 16 pour cent dans le Québec, 10 pour cent en Colombie-Britannique, 15 pour cent dans les provinces des Prairies et un pour cent dans les Maritimes.

A peine 17.3 pour cent des immigrants demeurent dans les régions rurales.

Les néo-canadiens sont venus ajouter 28,138 hommes à la force ouvrière. Quelque 51 pour cent des 27,028 néo-canadiennes sont ménagères.

MELANGE DE STYLES — Martin Kurtz vient de modifier sa demeure à Cologne, en Allemagne de l'Ouest. Il a converti une véritable tour du Moyen-Age en une maison plus moderne avec garage et salon moderne. (Téléphoto PA)

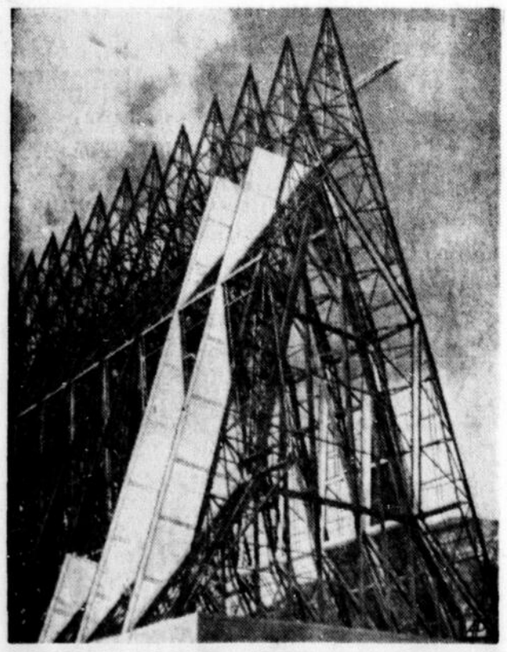
La circulation pour les véhicules lourds

BIENTÔT RÉTABLIE SUR LA PLUPART DES ROUTES

La plupart des routes de la province de Québec seront ouvertes à la circulation des véhicules lourds, samedi le 6 mai. La nouvelle nous a été communiquée hier par le ministère de la Voirie.

Les restrictions imposées durant la période du dégel seront en effet levées samedi sur presque toutes les routes de la province.

Le département de la Voirie a cependant jugé nécessaire de retarder cette ouverture, dans certains comtés où la saison du dégel est plus longue et les risques d'avaries plus conséquents. Ainsi, dans les comtés d'Argenteuil, Berthier, Gatineau, Hull, Joliette, Labelle, L'Assomption, Maskinongé, Montcalm, Papineau, Pontiac, St-Maurice, Terrebonne et Trois-Rivières, les routes principales seront ouvertes aux véhicules lourds à minuit dimanche le 7 mai tandis que les routes secondaires le seront à minuit, dimanche le 14 mai.



ELLE PREND FORME — Des panneaux d'aluminium sont mis en place autour du squelette d'acier de la chapelle de 17 clochers qui est en construction à l'Académie de l'Aviation américaine dans le Colorado. (Téléphoto PA)

TOUTES LES GAZOLINES TEXACO SONT "MICRO-FILTREES"

pour votre agrément au volant

Les gazolines Texaco sont tamisées au travers de filtres diaphanes pour enlever les corps étrangers même microscopiques. Les gazolines "MICRO-FILTRÉES" vous procurent constamment un rendement doux; elles réduisent l'usure du moteur et les frais d'entretien.

Vous vous devez d'essayer *Sky Chief* ou *FIRE CHIEF*

***Partout!...Toujours! Fiez-vous à* TEXACO!**

Participez à nos nouveaux et formidables

"CONCOURS"

Ils vous émerveilleront par la valeur des cadeaux distribués toutes les deux semaines.

"PRINTANIERS no 2"

VALEUR EXTRAORDINAIRE DE

$1,200.00

Comprenant

3 RÉFRIGÉRATEURS "Westinghouse"

Réfrigérateur Westinghouse à injecteur d'air froid avec congélateur indépendant d'une capacité de 77 lb. Modèle RHB-12

- **Congélateur d'une cap. de 77 livres.** Congèle les aliments à Zéro, avec système de refroidissement indépendant de celui du réfrigérateur. Entièrement isolé. Porte servant de tablette, 2 plats à cubes de glace.
- **Voici comment fonctionne l'injecteur d'air froid**

L'air est soufflé sur une plaque réfrigérée — où il se refroidit — et circule ensuite sur toutes les tablettes, y compris celles de la porte.

- **Construction de qualité**

Extérieur en émail Porcelux. Intérieur en émail porcelaine.

- **Nouveau mécanisme silencieux**

Compresseur à joints étanches et lubrification permanente, monté sur ressorts pour fonctionnement silencieux. Antisurchauffé et antisurcharge.

- **Garanti par l'usine**

Pleine garantie contre tout défaut de matériaux ou vice de fabrication.

Plus : 46 GAUFRIERS

Très utiles pour sandwiches grillés - Hot-dogs - Hamburgers, etc., etc. De marque "Toastess", Modèle No 51

Conditions du Concours

Vous pouvez participer chaque semaine autant de fois que vous le désirez. Il suffit de préparer chaque fois une enveloppe contenant un coupon de participation et, une ou plusieurs preuves d'achats datée entre le 26 avril et le 10 mai 1961, faits à l'un de nos magasins "GEM" et totalisant $3.00 minimum.

Pour vous éviter des frais postaux chaque magasin dispose d'une boite pour recueillir vos enveloppes.

Le tirage sera fait au bureau chef par une personne responsable représentant une oeuvre de bienfaisante à qui nous remettrons un chèque de $25.00. Les noms de ces gagnants seront publiés dans le journal le 17 mai.

Les employés du bureau chef et des magasins GEM ne sont pas éligibles pour ce concours.

"Concours printanier numéro 2 "GEM"

N'oubliez pas d'inclure une ou plusieurs preuves d'achats d'un de nos magasins, datée entre le 26 avril et le 10 mai 1961, totalisant $3.00 minimum. Répondez à la question suivante et écrivez lisiblement votre réponse

Question : Quel est le montant total d'argent à gagner ?

Réponse :

Nom .....

ADRESSE .....

Et déposez votre enveloppe dans la boite que chaque magasin GEM met à votre disposition au plus tard mercredi le 10 mai.

SEULES LES ENVELOPPES BLANCHES ET DE FORMAT REGULIER SERONT ACCEPTEES

"Concours printanier numéro 2 "GEM"

N'oubliez pas d'inclure une ou plusieurs preuves d'achats d'un de nos magasins, datée entre le 26 avril et le 10 mai 1961, totalisant $3.00 minimum. Répondez à la question suivante et écrivez lisiblement votre réponse

Question : Quel est le montant total d'argent à gagner ?

Réponse :

Nom .....

ADRESSE .....

Et déposez votre enveloppe dans la boite que chaque magasin GEM met à votre disposition au plus tard mercredi le 10 mai.

SEULES LES ENVELOPPES BLANCHES ET DE FORMAT REGULIER SERONT ACCEPTEES

"Concours printanier numéro 2 "GEM"

N'oubliez pas d'inclure une ou plusieurs preuves d'achats d'un de nos magasins, datée entre le 26 avril et le 10 mai 1961, totalisant $3.00 minimum. Répondez à la question suivante et écrivez lisiblement votre réponse

Question : Quel est le montant total d'argent à gagner ?

Réponse :

Nom .....

ADRESSE .....

Et déposez votre enveloppe dans la boite que chaque magasin GEM met à votre disposition au plus tard mercredi le 10 mai.

SEULES LES ENVELOPPES BLANCHES ET DE FORMAT REGULIER SERONT ACCEPTEES

Gros POULET CAT. "A" 5 à 6 lbs

VIDE PRET A CUIRE

45¢ lb

GEM — "Roi des bas Prix"

EPAULE DE PORC FRAIS	COUPE PICNIC lb 39¢	COUPE du SOC lb 45¢
BOUDIN FRAIS BILOPAGE ECONOMIQUE	Lb 35¢	
BACON TRANCHE HYGRADE OU SWIFT	SANS COUENNE Lb 69¢	
VIANDE TRANCHEE HYGRADE — PATES DE POULET OU PATE DE PORC ET VIANDE ET OLIVES	2 CELLOS 6 OZ 49¢	
SALADE AU CHOU (COLD SLAW) BILOPAGE	CONTENANT PLASTIQUE 12 OZ 35¢	
OIGNONS HACHES INSTANTANES — SCHWARTZ — ESSAYEZ CE NOUVEAU PRODUIT RAPIDE ET PRATIQUE	BTE 4½ OZ 39¢	
POULET DINO DESOSSE	JARRE 5¼ OZ 43¢	
FEVES AU LARD LIBBY'S BRUN FONCE — AVEC SAUCE AUX TOMATES	2 BTES 20 OZ 45¢	
SHORTENING DOMESTIC UN RABAIS DE 03c SUR CHAQUE BOITE	2 BTES 1 LB 69¢	
BLE D'INDE NIBLETS EN GRAINS	3 BTES 14 OZ 55¢	
LESSIVE GILLETT	2 BTES 10 OZ 43¢	

Pour vos salades... Servez-vous

des produits de qualité **KRAFT**

APPRET A SALADE MIRACLE WHIP	JARRE 16 OZ 39¢	
FRENCH DRESSING MIRACLE OU KRAFT	BOUT. 8 OZ 29¢	

Spéciaux à $1.00

POUR DE DELICIEUSES TARTES AUX POMMES SERVEZ-VOUS DE

MELANGE A TARTE MONARCH — BTE 18 OZ 37¢

SAUCE AUX POMMES SCOTIAN GOLD — 6 BTES 20 OZ $1.00

Beurre Peanut Schwartz VERRE DECORE DE CARTES	3 VERRES 9 OZ	1.00 — EPARGNEZ 05c
Olives Lobo Nature	5 JARRES 15 OZ	1.00 — EPARGNEZ 45c
Soupes Aylmer POULET-RIZ OU POULET-NOUILLES	6 BTES 10 OZ	1.00 — EPARGNEZ 05c
Jus tomates Aylmer SUNSHINE — QUALITE FANTAISIE	7 BTES 20 OZ	1.00 — EPARGNEZ 02c
Thé Lipton en sachets	BTE 60 SACS	79¢ — EPARGNEZ 04c
Cire liquide Succès HEAVY DUTY — 13c DE RABAIS	BTE 40 OZ	99¢ — EPARGNEZ 20c
Savon Maple Leaf DE TOILETTE — 07c DE RABAIS	4 BARRES FORMAT Régulier	39¢ — EPARGNEZ 10c
Mélasse Habitant QUALITE — BAS PRIX	2 FORMAT 40 OZ	53¢ — EPARGNEZ 05c

FRUITS ET LÉGUMES

PATATES NOUVELLES IMPORTEES — NO 1 SAC 5 LBS 33¢	**FRAISES** FRAICHES IMPORTEES — NO 1 PANIER BIEN REMPLI CHOPINE 33¢
BANANES JAUNES DOREES NO 1 2 LBS POUR 29¢	**CONCOMBRES** Ontario No 1 2 POUR 25¢
ORANGES SUNKIST SAC 5 LBS 69¢	

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 6 MAI

Le coût du transport est sujet à être ajouté à ces prix pour Hauterive, Riv.-du-Loup, Price et Donnacona.

Produits de Qualité Procter Gamble

PATE A DENTS CREST

FORMAT REGULIER	FORMAT GEANT	FORMAT ECONOMIQUE
37¢	67¢	$1.05

Pour les petits et les grands !

CHAISE PLIANTE de construction solide en bois franc fini verni, couleur naturelle avec $3.00 d'achats seulement 1.69

TABLE PLIANTE de même qualité jolie et pratique pour le jeu et les pique-niques avec $3.00 d'achats et seulement 1.79

Liste des gagnants du "Concours Printanier" No 1

VOICI LA LISTE DES HEUREUX GAGNANTS DU CONCOURS PRINTANIER No 1. Ce tirage a été fait par l'abbé René Auger pour les oeuvres du Parc Marchand Enr., à qui nous avons remis un chèque de $25.00.

Les trois Téléviseurs ont été gagnés par . . .

Mme C. Rioux, 1597, 3e Ave. Québec
Mme A. Michaud, 1580 de la Ronde, Québec
Mme E. Lavoie, Ste-Marie, Cté Beauce

Liste des gagnants des 46 Poêles à frire.

Mme M. Blouin, 184, Ave. Lamontagne
Mme G. Petitclerc, 34 Des Saules, Québec
Mme J.-P. Falardeau, 1090 Villebon, Apt. 2
Mme J.-P. Mongrain, 1545 Maufils, Québec 3
Mme D. Giguère, 724, 1ère Avenue, Québec
Mme L.-G. Garon, 241, 8e Avenue, Limoilou
Mme G. Lavallée, 2165, 24ème Rue, Québec
Mlle A. Imbeault, 119, Ave. Ducharme, Q.-O.
Mme D. Hamel, 340, 8e Rue, Limoilou
Mme L. Moisan, 239 Marie-Louise
Mme A. Hébert, 168, Ave. Renaud, Québec
Mme A. Dompierre, 626 Napoléon, Québec
M. G. Rowley, 235 L'Ormière, Loretteville
Mme J. Julien, 73, Ave. Beaucage, Qué.-O.
Mme L. Giroux, 1310 Maréchal Foch, Apt. 3
Mme R. Bédard, 1632 Jolibourg, Québec
Mme D. Robitaille, 99, Ave. Ruel, St-Grégoire
Mme A. Langlois, 216 St-Cyrille, Québec
Mme E. Roy, 337, Ave. Bélanger, Québec 8
Mme L. Faguy, Ancienne-Lorette
Mme A. Pageau, 573 Père Grenier
Mme A. Parent, 23, Ave. de l'Obiou, Montm.
Mme A. Rousseau, 2107 Vieux Moulin
Mme J.-M. Linteau, 952 des Chutes, Beauport
Mme J. Collin, 2711 L'Assomption, Giffard
Mlle M. Côté, 28 Madone, Beauport
Mme Y.-J. Gravel, R.R. No 3 Bas de la Baie St-Paul
Mme A. Therrien, St-David, Tr.-Canada, Lévis
Mme L. Sévigny, Breakeyville
Mme A. Bérubé, 8 rue Lagueux, Lauzon
Mlle L. Thibault, L'Isletville, 2e rang Est
Mme R. Bisson, rue St-Louis, Ste-Marie Beauce
Mme J. Bilodeau, Ste-Germaine, Cté Dorch.
Mme F. Roussel, Ste-Odile, Cté Rimouski
Mme I. Richard, 21 rue Ste-Claire, Riv.-du-L.
Mme R. Morin, 15 St-Elzéar, Riv.-du-Loup
Mme G. Lévesque, 17 rue Lamontagne, M.-Joli
Mme J. Dubé, Price, Cté Matane
Mme J.-B. Ross, Luceville, Rimouski
Mme H. Brière, 202 Kernan, Donnacona
Mme A. Lavallée, 225 Jacques-Cartier, Donn.
Mme Nap. Delisle, Cap Santé
Mme G. Bastien, Village Huron, Loretteville
Mme C.-A. Cloutier, 8183 Trait Carré, Charl.
Mme L. Lepire, Notre-Dame-des-Laurentides
Mme J.-A. Gauthier, 20 de la Fab, Montmag.

ENCYCLOPEDIE DU Livre d'Or série de **16 VOLUMES** DE LUXE EN COULEURS

Achetez un volume par semaine jusqu'à ce que votre série soit complète

Vous ne payez que... **99¢ CH.**

Le problème des industries dans le Québec

Par Henri Dutil

Deux députés de l'Union nationale, MM. Maurice Bellemarre, de Champlain, et Lucien Tremblay, de Maisonneuve, ont participé au débat sur les crédits de l'Industrie et du Commerce, hier après-midi, à l'Assemblée Législative, et ils ont tous deux cité des statistiques qui, à leur avis, démontrent qu'il y a eu progrès sous l'Union nationale dans la province de Québec.

M. Tremblay a cité, en partie, un article éditorial du "Soleil", en date du 8 juillet 1960, dans lequel l'éditorialiste rappelle la lutte ardente que se livrent les provinces d'Ontario et de Québec pour s'assurer la suprématie économique au Canada, le Québec accueillant 5,686 industries nouvelles, et l'Ontario, 5,506.

M. Bellemarre a affirmé, pour sa part, que le nombre des industries québécoises est passé de 10,038, en 1945, à 12,250 en 1958, soit une augmentation de 2,212.

M. Jean Lesage a demandé au député de Champlain de consulter d'autres statistiques que celles qu'il cite. Elles prouvent que la plus forte augmentation du nombre des industries dans le Québec a eu lieu de 1944 à 1950 et la plus faible de 1950 à 1958.

Revenant à son sujet, le député de Champlain a dit ensuite que le nombre des employeurs a augmenté dans la province de Québec et que c'est chez nous que la moyenne des salaires est la plus élevée.

Comme M. Bellemarre voulait continuer sur ce sujet de l'industrialisation, le premier ministre a demandé au président de faire respecter le règlement et d'obliger le député à parler seulement des choses relevant de l'item en discussion.

"Je ne permettrai certainement pas qu'on fasse durant la discussion des crédits le débat qu'on n'a pas voulu faire sur le budget.

Le président (M. Lechasseur): Qu'on revienne à l'item.

M. Gabias: C'est étrange que le premier ministre puisse savoir d'avance ce dont nous allons parler. Je veux m'en tenir strictement à la décision du président, même si en cette chambre on ne respecte plus, depuis hier, les décisions du président.

Le président (M. Hyde avait alors repris le fauteuil): Le député va retirer ces paroles.

M. Gabias: Je constatais seulement un fait.

Le président: Pour la deuxième fois je demande au député de retirer ses paroles.

M. Gabias: Je les retire en déclarant qu'à l'avenir tous les députés respecteront les décisions du président.

M. Gabias a ensuite voulu parler de Radio Engineering, mais on lui a dit à plusieurs reprises qu'il était hors d'ordre. Il a finalement demandé à M. Lapalme si des acheteurs verraient à ce que cette compagnie ne quitte pas Granby.

M. Lapalme: La compagnie demande un crédit à long terme de $2 millions et aussi une loi spéciale.

M. Lesage: La loi sera déposée d'ici quelques jours et le député pourra la discuter tant qu'il voudra.

M. Lapalme: Nous avons donné toutes les explications à ce sujet.

M. Talbot: Le député a le droit de parler pendant une heure.

Le président: Il faut s'en tenir à l'item car l'unanimité a été retirée.

M. Talbot: C'est le bâillon.

M. Lapalme: Allons donc ! Dix mois de session et on parle de bâillon.

Bénédiction des bicyclettes et autos le 7 mai

La bénédiction des automobiles et des bicyclettes aura lieu dimanche prochain, le 7 mai, dans la cour du collège St-Joseph, rue Montmagny.

Au cours de la cérémonie, qui se déroulera sous les auspices de la Ligue du Sacré-Coeur de la paroisse St-Joseph, on remettra une statue-souvenir aux automobilistes et un médaillon aux cyclistes.

Le grand public est invité à participer à cette bénédiction.

Une voiture neuve au chef de police de Montmorency

Le chef de police de Ville-Montmorency, M. Gérard Noel pourra désormais se balader dans une voiture neuve. En effet, à sa dernière séance, le conseil de ville a décidé de lui acheter une "Pontiac", modèle 1961 afin de remplacer le camion dont il se servait depuis quelques années.

Etonnante déclaration ?

Ottawa (PC) — Un membre des forces armées qui désire être licencié peut obtenir une pension plus généreuse s'il est renvoyé pour cause d'inefficacité que s'il abandonnait volontairement la carrière militaire.

Cette déclaration, formulée par le sous-ministre de la Défense, M. Elgin Armstrong, au comité des comptes publics des Communes, a fait froncer les sourcils des députés.

Legaré

OUVERT VENDREDI JUSQU'A 9.30 P.M.

50 SEULEMENT ! 4.95

GRIL BARBECUE

- Grand foyer 19".
- Gril rotatif au chromium.
- Système de lavage "Saf-T-Lock" exclusif.
- Pattes tubulaires.
- Hauteur 25".

100 SEULEMENT ! 2.29

TABLE DE PATIO

- Cadre tube acier de 1".
- Diamètre dessus 19".
- Hauteur 19".

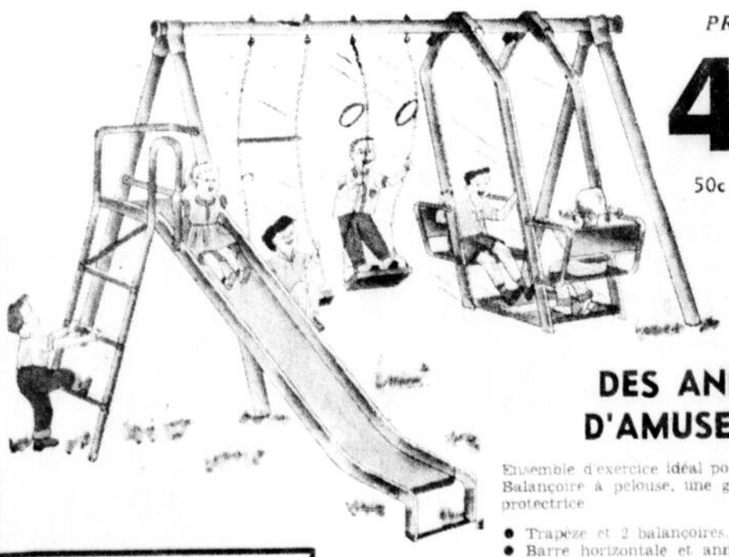
ENSEMBLE DE GYMNASTIQUE

Convertissez votre cour en terrain de jeux. Comprend: 1 glissoire, 4 balançoires, une barre fixe. Cadre acier tubulaire 2⅛"; haut. 76", Long. 9'.

- Glissade avec barre protectrice.
- Anneaux gymnastiques et trapèze.
- Deux balançoires doubles.
- Fabrication tout acier.
- Fini attrayant et solide.

PRIX SPECIAL 69.50

70c PAR SEMAINE



PRIX SPECIAL 49.50

50c PAR SEMAINE

DES ANNEES D'AMUSEMENT

Ensemble d'exercice idéal pour enfants. Comprend: Balançoire à pelouse, une glissade de 8', et barre protectrice.

- Trapèze et 2 balançoires.
- Barre horizontale et anneaux.
- Plate-forme à glissade.
- 8' de long. Fabrication acier.

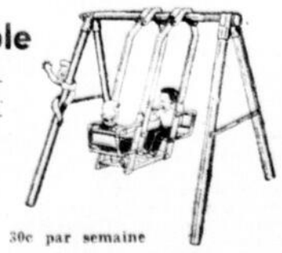
AUCUN DEPOT REQUIS jusqu'à 36 mois pour payer

(taxe de vente payable à l'achat)

Balançoire double

Balançoire à pelouse de construction solide, à toute épreuve. Fabrication métallique, fini soigné. Idéal pour jeunes enfants.

PRIX SPECIAL 29.50

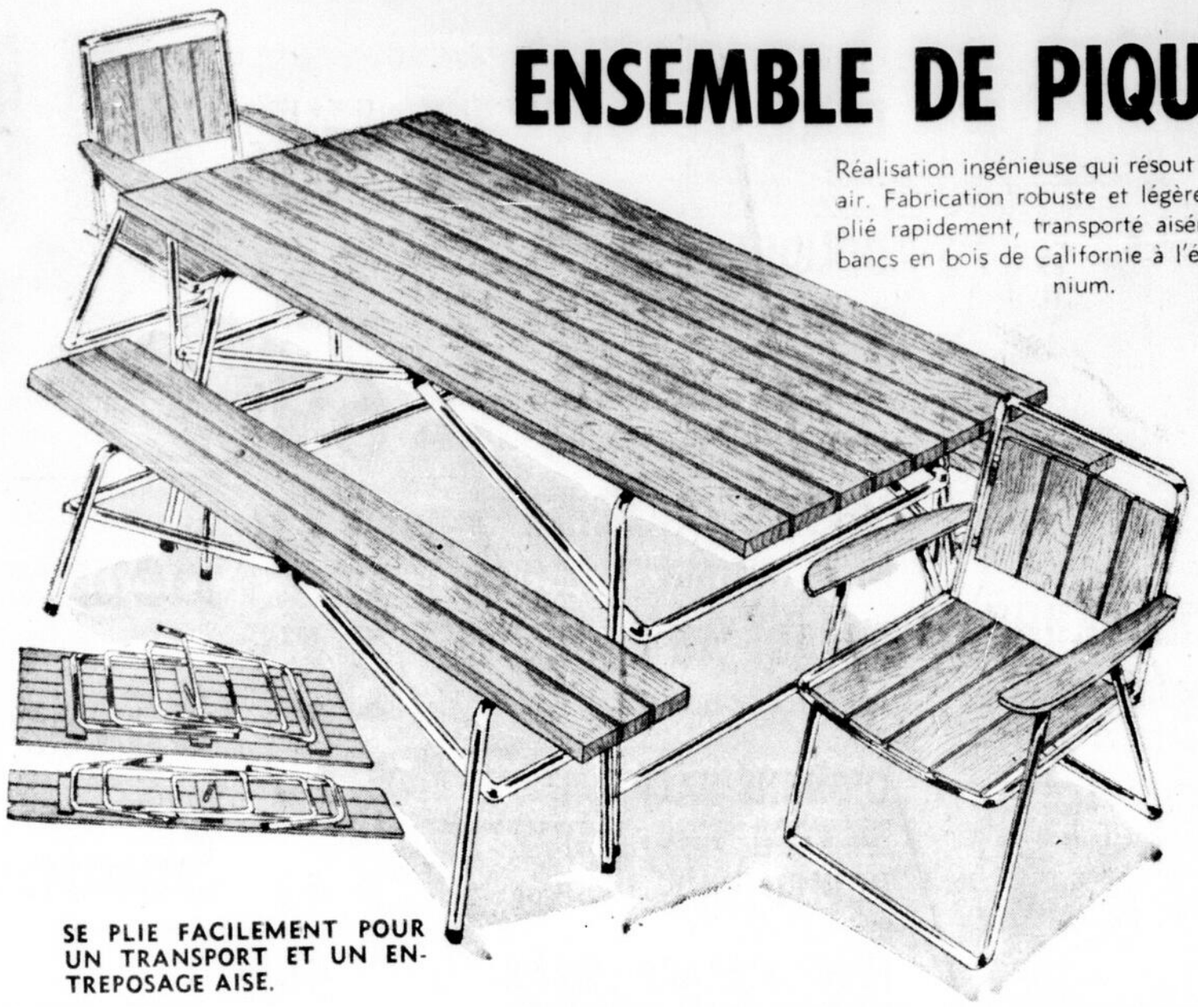


30c par semaine

VENTE PRÉ-D'ARTICLES

ENSEMBLE DE PIQUE-NIQUE

Réalisation ingénieuse qui résout tout problème de vie au grand air. Fabrication robuste et légère. Chaque élément peut être plié rapidement, transporté aisément. Dessus de table et des bancs en bois de Californie à l'épreuve de l'eau. Cadre aluminium.

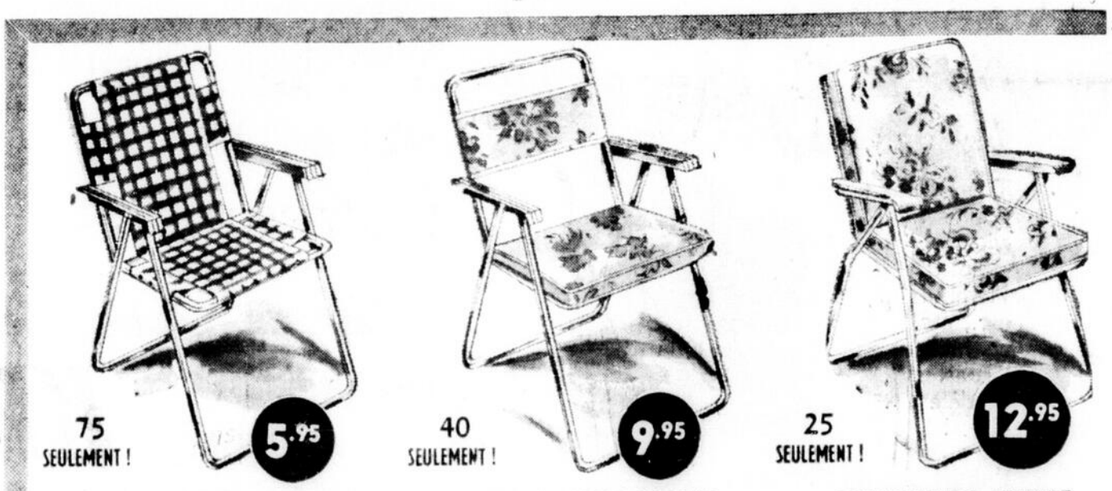


- Ensemble 3 dans 1, deux bancs, une table. Long 5'.
- Dessus de table se transformant en dossiers de bancs.
- Deux chaises en Redwood à cadre d'aluminium. Pliantes.

PRIX SPÉCIAL $79.

80c PAR SEMAINE

SE PLIE FACILEMENT POUR UN TRANSPORT ET UN ENTREPOSAGE AISE.



75 SEULEMENT ! 5.95

COUVERTURE 'SARAN'

- Cadre aluminium 7/8".
- Facile à nettoyer.
- Siège et dossier renforcés.
- Se plie à plat.

40 SEULEMENT ! 9.95

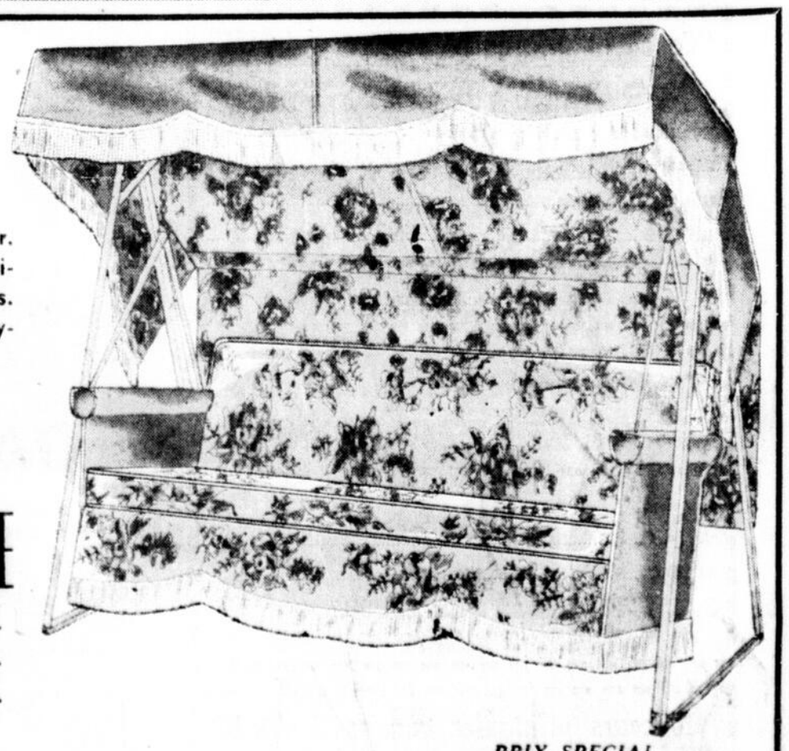
COUSSIN "AIR FOAM"

- Cadre aluminium 7/8"
- Choix de 6 teintes.
- Ressorts à lames.
- Se plie facilement.

25 SEULEMENT ! 12.95

COUVERTURE VINYLE

- Robuste cadre alu. de 1".
- Coussin rembourré.
- Sélection de 6 teintes.
- Transport facile, pliante.



Cadre robuste en acier. Appuis-bras recouvert vinyle. Coussin à ressorts. Dossier recouvert de vinyle. Fini fleuri ou rayé.

BALANÇOIRE A PELOUSE

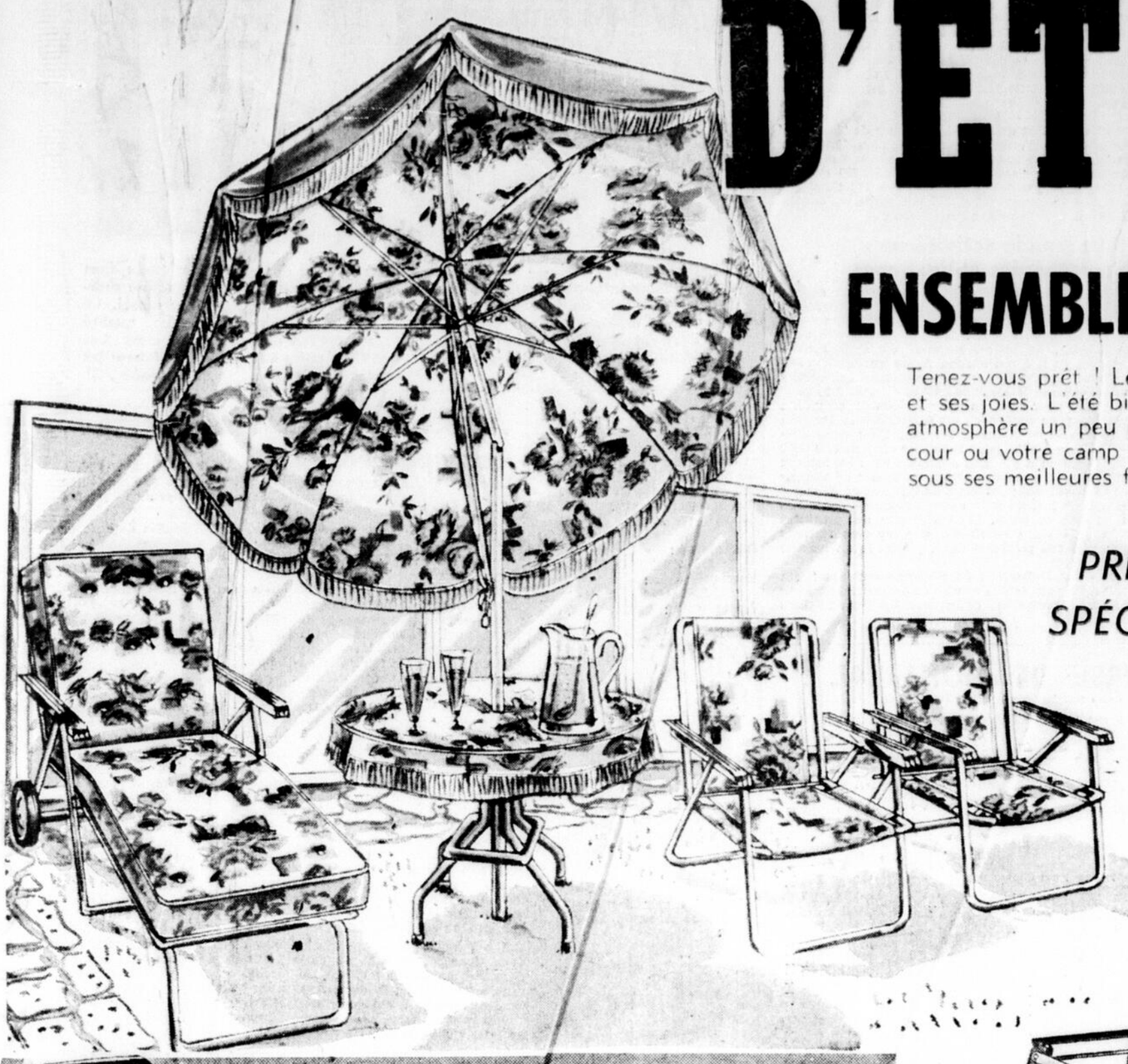
Que ce soit en ville ou à la campagne, au printemps, en été ou à l'automne, votre jardin est le paradis où l'on vient chercher repos, soleil et fraîcheur après de dures heures de travail. Cette balançoire en fera un lieu gai et confortable où vous passerez des heures merveilleuses de détente.

PRIX SPECIAL 89.50

90c PAR SEMAINE

-SAISONNIÈRE D'ÉTÉ!

5 JOURS SEULEMENT



ENSEMBLE DE JARDIN, 6 mcx

Tenez-vous prêt ! Le printemps est arrivé avec le soleil, ses fleurs et ses joies. L'été bientôt sera là avec ses longues journées et son atmosphère un peu plus lourde. Que vous en profitiez dans votre cour ou votre camp d'été, cet ensemble vous en fera bénéficier sous ses meilleures formes.

PRIX SPÉCIAL **99.** $1 PAR SEMAINE

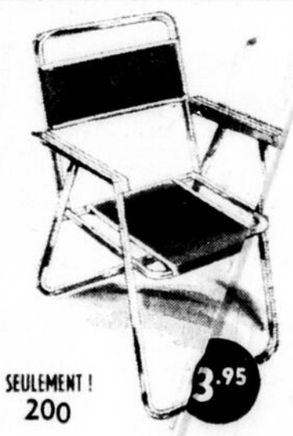
Disponible séparément, si désiré.

- Parasol 7½' avec corde coulissante. 49.95
- 2 chaises pliantes s'harmonisant, chacune 6.95
- Table à parasol avec 4 pattes. 14.95
- Couvert de table s'harmonisant. 4.95
- Chaise pliante avec matelas. 29.95

SEULEMENT ! 80 — 8.95

3 POSITIONS

- Facilement réglable.
- Couverture canevas en gris, rouge ou vert.
- Cadre aluminium 1".



SEULEMENT ! 200 — 3.95

COUVERTURE CANEVAS

- En gris, rouge ou bleu.
- Facilement pliable pour transport et entreposage.
- Cadre aluminium.

SEULEMENT ! 20 — 14.95

PARASOL DE JARDIN

- Cadre aluminium.
- Se plie facilement.
- Parasol vinyle.
- Couleurs attrayantes.

BALANÇOIRE DE PELOUSE

Construction solide. Assemblage écrous et boulons d'acier. Facile à assembler. Vernis à l'épreuve de l'eau. Finis rouge et naturel.

PRIX SPECIAL **27.50** 30c PAR SEMAINE

BARBOTEUSE "CAP COD"

Ronde avec cadre en panneaux de Masonite robuste et rigide. Réservoir en Vinyle épais de première qualité. Grandeur: Diamètre 8', Profondeur 15". Capacité: 420 gallons.

PRIX SPECIAL **19.50** 25c PAR SEMAINE

Facilement opérable

TONDEUSE A MOTEUR

Epargnez du temps, de l'énergie et de l'argent ! Faites de l'entretien de votre pelouse un passe-temps de détente. La réputation Legaré est votre garantie d'un matériel de qualité.

- Moteur "Clinton" 4 cycles, 2½ cv.
- Roues s'ajustant automatiquement à hauteur désirée.
- Contrôles à portée de la main. Lame de 20".

PRIX SPECIAL **59.50** 60c PAR SEMAINE

TONDAGE SUR MESURE.

Ajustement facile de hauteur de coupe par pression du doigt. Relâchez le levier et réglez sur position désirée. Blocage automatique.

AUCUN DEPOT REQUIS
JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
(TAXE DE VENTE PAYABLE A L'ACHAT)

Legaré

AVEC PLUS DE 80 MAGASINS AU SERVICE DU QUEBEC.

600 est, rue ST-JOSEPH, Tél. 522-6851

2 rue St-Joseph, Lauzon — TEL. : 837-5144

N. R. Crump :

L'économie canadienne au ralenti

MONTREAL (PC) — M. N.R. Crump, président du Canadien Pacifique, a déclaré hier que l'influence de l'expansion économique à l'étranger se réflète sur l'économie du Canada.

"Notre rythme d'expansion a grandement ralenti, a-t-il dit au cours d'une réunion des actionnaires du CPR. Un surplus de capacité se ressent temporairement dans certaines de nos industries,

"L'économie canadienne n'est pas adaptée au climat économique mondial."

notamment les manufactures. Les investisseurs et les consommateurs se montrent plutôt prudents. L'activité dans l'industrie de la construction a subi une baisse radicale. Les bénéfices sont moindres et influent sur les investissements.

Le monde libre a abandonné les conditions dans lesquelles le Canada et les Etats-Unis ont occupé des positions éminentes à titre de fournisseurs de produits des richesses naturelles, de capitaux et de produits aux consommateurs pour entrer dans une vaste économie internationale qui fait concurrence.

Toutefois, la venue de cette économie internationale aurait dû être la bienvenue plutôt que d'être déplorée. On ne peut donner l'assurance que les produits miniers, forestiers, agricoles et manufacturés du Canada trouveront des débouchés, sans la condition expresse qu'est la prospérité des autres pays.

Causes

"Nos difficultés actuelles, a-t-il souligné, ne sont pas tellement imputables aux modifications apportées au climat économique mondial, mais bien à l'impuissance de l'économie canadienne à s'y adapter.

Il a poursuivi en disant: "Si l'on veut réaliser des progrès au cours de cette chaude lutte pour des marchés . . . il nous faut reconnaître que la prospérité nationale et qu'un haut degré d'embauche ne dépendent pas d'un niveau sans cesse croissant des salaires et du coût mais bien de l'habileté et la promptitude du Canada à établir et à maintenir une structure des prix qui ferait concurrence dans tous le sens du mot.

"D'autres pays qui vont de l'avant et qui jouissent présentement d'une grande prospérité ont appris qu'ils pouvaient en arriver à une réelle expansion économique seulement lorsque les coûts soit ceux de l'industrie, soit ceux du gouvernement, ne menaçaient pas les investissements.

Conséquences

"Lorsque de telles conditions prévalent, le potentiel optimum du système de l'entreprise privée se réfléchit par une amélioration régulière des niveaux de vie et un haut degré d'embauche. Lorsque l'on viole ces conditions, le régime du marché libre se détériore et le spectre sinistre du marasme économique, avec toutes les conséquences désastreuses qu'il entraîne, comme l'enrégimentation et la perte de la liberté et de l'initiative, surgi pour hanter le pays . . .

M. Crump a rappelé que les Canadiens se font parfois forts du fait qu'au cours des cinq dernières années, le Canada a été un centre d'investissement de capitaux supérieur aux Etats-Unis. Toutefois il est inquiétant de savoir qu'au cours de la même période, la hausse per capita de la production nationale du Canada a été inférieure à celle des Etats-Unis.

Heure d'adoration : invitation à tous !

Une Heure d'adoration à laquelle tous, et plus particulièrement les membres du Centre de l'Adoration perpétuelle, sont cordialement invités, aura lieu ce soir.

Au cours de cette Heure-Sainte qui fera suite à la célébration du Saint-Sacrifice, le R.P. E.-M. Marcil o.p. prononcera l'instruction d'usage.

L'office religieux débutera à huit heures et demie, au Centre de l'Adoration perpétuelle, situé à 388 Grande-Allée-Est.

Le congé est fini

Montréal (PC) Les étudiants du Collège Saint-Denis sont retournés en classe hier après presque deux semaines de congé forcé à cause des difficultés financières de cette institution.

Les autorités du collège ont annoncé qu'elles avaient décidé de rouvrir les portes de leur institution par suite de conversations entre leur comité exécutif et le ministre de la Jeunesse.

L'industrie de l'uranium a mis toute sa confiance dans l'homme de science

VANCOUVER (PC) — L'industrie canadienne de l'uranium, dont le chiffre d'affaires s'élève à $250,000,000 par année et qui, dans le moment, connaît indiscutablement une grave crise, a mis toute sa confiance dans l'homme de science, dans l'espoir qu'il puisse trouver de nouveaux débouchés pratiques pour ce métal versatile.

Les chercheurs, qui poursuivent des travaux depuis longtemps déjà, disent que l'avenir de l'uranium ne repose pas dans ses propriétés nucléaires mais dans toutes les possibilités qu'il recèle pour l'industrie mondiale et les produits fabriqués en série.

A part son utilité du point de vue militaire, il pourra servir dans la fabrication du fer et de l'acier, dans les industries de l'électronique, de la fabrication de produits chimiques et de céramiques.

Il semble en effet qu'il soit possible de l'utiliser pour éliminer les insectes, pour fabriquer un verre résistant à la radiation, du fer et de l'acier plus résistants à l'action d'éléments corrosifs, de même que pour fournir les matières colorantes des pigments pour les encres et les peintures.

Recherches subventionnées

Il existe maintes possibilités et, dans le but d'en découvrir le plus possible, les compagnies d'uranium financent un programme trans-continental de recherche au coût de $250,000 par année, programme qui se poursuivra au cours des cinq prochaines années. C'est en 1966 que la plupart des contrats d'achat d'uranium expirent, mais on espère que, d'ici là, on aura trouvé d'autres débouchés.

L'âme dirigeante de la Fondation canadienne pour la recherche sur l'uranium est le professeur Frank Forward, un homme de 59 ans, qui dirige la faculté de génie minier et de métallurgie à l'université de Colombie-Britannique.

Originaire d'Ottawa et diplômé de l'université de Toronto, le professeur a été au service de l'industrie, tant au Canada qu'à l'étranger, avant de se joindre au personnel enseignant de l'institution de haut-savoir, en 1935. Ses recherches dans le domaine de la métallurgie lui ont mérité maints honneurs.

Ce scientiste voit dans la tâche qui lui a été confiée un défi comparable à celui auquel devait faire face l'industrie du nickel du Canada après le premier conflit mondial. C'est grâce à un programme de recherche très poussé qu'on a pu trouver de nouveaux débouchés pour ce métal et M. Forward croit qu'il en sera de même pour l'uranium.

Maintes facettes

A son avis, il est peu probable qu'"u nlsuesiaécosHt ble qu'un seul des débouchés possibles puisse suffire à absorber le potentiel mondial de production, qui se chiffre annuellement par près de 40,000 tonnes.

Cependant, une utilisation diversifiée du métal, à travers maintes industries différentes, serait probablement la solution idéale. C'est pourquoi le programme de recherche comporte plusieurs facettes et la Fondation espère même qu'il sera poursuivi sur une échelle internationale.

"Si des utilisations économiques, pratiques, peuvent être trouvées pour 10,000 tonnes d'uranium par année, l'industrie pourra envisager avec confiance un avenir actif".

A son avis, l'industrie ne peut compter sur la création, du moins dans un avenir immédiat, de centrales nucléaires, pour assurer sa survivance. Le coût initial d'installation, l'absence, pour le moment, de moyens d'opération économiques et le fait que le monde trouve encore de nouvelles sources de combustibles fossiles comme le pétrole, le gaz et le charbon, font que l'utilisation de l'uranium pour la production d'énergie électrique ne se pratiquera pas sur une échelle considérable d'ici plusieurs années.

A LA DIRECTION DE REMINGTON RAND

M. Carl J. Knorr

Le conseil d'administration de Remington Rand Limited a nommé M. Carl J. Knorr au poste de président et gérant général de la compagnie. M. Knorr devient également membre du conseil de la compagnie canadienne. Il succède à M. R. L. Stevenson qui prend sa retraite après 37 ans de service chez Remington Rand.

M. Knorr termina ses études à l'Iowa State College en 1938 et débuta sa carrière d'administrateur avec la compagnie Ingersoll-Rand. Il entra au service de Remington Rand en 1956 et, durant les quatre dernières années, occupa le poste de vice-président responsable des ventes Univac au gouvernement des Etats-Unis. —

La Bourse de New York fait preuve de vigueur

New York (PC)- Stimulé par l'annonce d'un cessez-le-feu au Laos et certains rapports du domaine commercial, le marché s'est rallié hier à la Bourse de New York. Polaroid a augmenté de 10 3-8 à 223 7-8 tandis que Avnet Electronics a ajouté 5 1-4 à 53 3-8. La moyenne qu'établit la Presse Associée pour 60 titres comparativement à 4,110,000 mardi. Curtis Publishing a été le titre le plus actif, ajoutant 1 3-4 à 14 1-2 sur un virement de 52,300 actions.

X —X— X

Montréal (PC)- Des hausses fractionnaires ont prévalu hier à la Bourse Canadienne et à la Bourse de Montréal. Les distilleries et les denrées alimentaires ont été tout particulièrement favorisées. Le volume industriel a été de 203,100 actions tandis que celui des mines et des pétroles a été de 657,800 actions. En vedette, Canadian Breweries à 49 1-2, Labatt à 38 1-4, Canada Steamship à 51 et Southam à 30 1-2 ont tous ajouté un point.

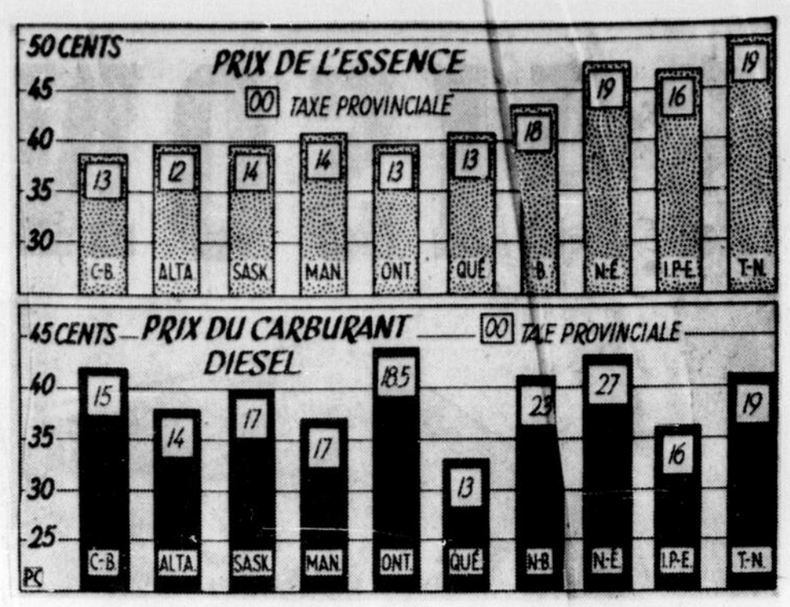
X —X— X

Toronto (PC)- Le virement d'actions à la Bourse de Toronto a été le plus considérable survenu depuis le 18 mars 1959 alors que les valeurs industrielles ont atteint un nouveau sommet à l'indice. Le virement total d'actions a été de 6,113,000 comparativement à 4,814,000 la journée précédente. Des 742 titres qui ont été échangés, 333 ont progressé et 177 ont perdu du terrain tandis que 232 autres sont demeurés stationnaires.

Plus grande activité sur le marché des obligations

Montréal -(PC)- Les affaires étaient beaucoup plus actives que lors des dernières semaines sur le marché des obligations hier. Le regain de vie a fait suite à l'offre de $50 millions d'obligations de la province de Québec. Les prix ont monté dans tous les compartiments. Le nouvel emprunt du Québec comporte deux échéances et il n'y a aucune limite quant au montant de souscriptions. La première tranche comprend des obligations à 5 pour cent échéant le 1er juin 1966 et offertes à 99 pour rapporter environ 5,23 pour cent. La seconde tranche comprend des obligations à 5½ pour cent, arrivant à maturité le 1er juin 1980 et remboursables le ou après le 1er juin 1979; cette dernière tranche est offerte à 97.75 pour rapporter environ 5.70 pour cent. La nouvelle émission a été bien accueillie dans les milieux financiers. L'ensemble du marché a connu un regain de vigueur après l'annonce de l'émission; les émissions fédérales à courte échéance ont monté de 5 cents tandis que les longues échéances ont avancé de ⅛ à ⅜ de point. Les obligations des provinces ont monté de ¼ à ½ point cependant que les plus récentes émissions industrielles ont progressé de ½ point sur un marché un peu plus ferme.

New York (PA)- Les obligations du gouvernement américain ont gagné un peu de terrain tandis que les émissions industrielles étaient fermes hier. Les obligations étrangères payables en dollars semblaient irrégulières.



RAPPORTS DES PRIX — Malgré les récentes augmentations des taxes provinciales, les prix de la gazoline sont dans l'ouest ordinairement inférieurs à ceux dans les Maritimes. Les graphiques établissent une comparaison entre la moyenne des prix et des taxes dans chaque province pour la gazoline ordinaire et l'essence à moteur diesel. Le prix de la gazoline de première qualité est d'environ cinq cents plus élevé. Les chiffres entre parenthèses indiquent les taxes provinciales. (Graphique PC)

Brèves nouvelles des corporations

Un bon trimestre pour la Compagnie Quebec Power

La Compagnie Quebec Power communique ses résultats du premier trimestre de 1961, qui se traduisent par un bénéfice net de 59 cents l'action ordinaire en regard de 56.4 cents en 1960.

Les ventes d'électricité marquent une avance de 9.0 pour cent qui les porte à $4,489,715 et les ventes de gaz enregistrent une légère augmentation. L'ensemble des revenus d'exploitation, en progrès de 9.1 pour cent, s'élève à $4,671,971.

Les dépenses d'exploitation s'élèvent à $4,160,134, soit 9.7 pour cent de plus que l'an dernier. Les achats d'énergie y figurent pour $1,837,394 et la provision pour amortissement, pour $361,200. Les impôts sur le revenu s'établissent à $401,331 contre $340,994 pour le premier trimestre de 1960.

Le bénéfice d'exploitation s'établit à $511,837 contre $490,841 en 1960, et le bénéfice net s'élève à $414,649, une avance de $21,049. Le dividende, à 40 cents l'action, représente une somme de $280,900 qui se compare à $278,840, et le bénéfice réinvesti s'élève à $133,749 en regard de $114,760.

Chrysler du Canada produit davantage

Windsor, Ont. — La fabrication des voitures et camions, modèles 1961, de Chrysler du Canada, à la fin d'avril, a devancé considérablement la fabrication de ces véhicules pour la même période l'an dernier. C'est ce qu'annonce M. C.O. Hurly, vice-président aux ventes.

La fabrication des voitures de tourisme dépasse de 2,748 voitures (soit 8.6%) celle de l'an dernier. La production l'an dernier se chiffrait à 31,823 unités et cette année elle a atteint 34,671 pour la même période.

A la fin d'avril, la fabrication des camions dépassait de 805 unités (ou 19.8%) celle de la même période l'an dernier. Cette année on compte, à la fin de cette période, 4,863 camions tandis qu'on en comptait 4,058 l'an dernier à la même date.

Importante commande à la Canadian Gen. Electric

Peterborough — Pour équiper un cargo destiné à la navigation sur les Grands Lacs, la Canadian General Electric Co. Ltd, vient de recevoir commande de machines et appareils de commande au montant de $800,000.

La commande a été passée par Canadian Vickers Limited, de Montréal, qui construit le navire pour Papachristidis Company Limited, de Montréal.

Le nouveau cargo sera propulsé par une turbine à vapeur à resurchauffe de 9,000 CV, construite à Peterborough, comprenant un corps haute pression tournant à 9,600 tours/minute, et un corps basse pression de 4,150 tours/minute, accouplés au même réducteur.

En plus des turbines propulsives, C.G.E. fournit deux groupes électrogènes de 500 KW, entraînés par turbines à vapeur, de même que l'appareillage de manoeuvre électrique et les tableaux de commande des moteurs.

Année active pour Supertest Pete

En dépit de la vive concurrence qui a caractérisé l'industrie pétrolière durant toute l'année 1960, Supertest Petroleum Corporation Ltd. a connu une grande activité et les ventes ont de nouveau atteint un haut palier. Par ailleurs, l'entrée au pays de grandes quantités de pétrole brut étranger et bon marché a entraîné un abaissement général des prix des produits raffinés et, conséquemment, la compagnie, qui s'occupe princi-

(Suite à la page 23, 7e col.)

Tendance des marchés

Séance du 3 mai 1961

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

SECTION INDUSTRIELLE

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	chang.
Spartan	67000	215	190	210	+ 20
Anglo Ni	7601	8⅝	8	8⅛	+ ⅛
Rothma	6300	12⅝	12⅛	12½	+ ⅜
Bell	5130	52	51¾	52	inc.
United Pr	4300	140	125	135	+ 10
Dom Ta	3597	17⅜	17⅛	17⅛	— ⅛
Massey	3575	14	13¾	14	inc.
Imp In A	3445	18¼	18	18⅛	+ ¼
Int Nick	3336	76	74½	76	+ 1¾
A V Roe	3220	5½	5½	5½	

SECTION MINIERE

Haitian	92000	04	03	04	+ 1½
Bateman	67000	13	10½	13	+ 2½
Nw Amu	44000	29	26	29	+ 2
Que Smc	44000	14½	13½	14½	+ 1
Porcupi	38500	13½	13	13½	inc.

Ventes totales : 860,900 actions comprenant 203,100 industrielles et 657,800 minières.

Cours moyens à Montréal

	8 Ban.	10 Uti.	20 Ind.	30 Com.	10 Pap.	15 Or
Mercre	65.71	146.5	313.2	257.6	457.1	75.58
Mardi	65.75	147.2	312.1	257.1	456.8	75.58
Sem. d.	65.20	147.0	310.3	255.8	456.3	76.43
Mois de.	64.15	146.5	305.8	252.7	471.9	75.92
1960	52.89	136.8	283.3	234.5	424.9	74.90
Haut 61	65.78	149.3	313.2	257.7	482.7	81.73
Bas 61	60.15	143.6	276.7	232.1	444.7	70.40
Haut 60	60.04	145.1	320.0	261.7	466.7	85.70
Bas 60	51.03	135.1	258.5	218.5	405.0	66.66

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

TITRES INDUSTRIELS

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
N Hos B	27657	460	420	460	+ 35
Rothma	13420	$12⅜	12	12½	+ ⅜
Tr Mt P	13179	$14⅜	14½	14⅜	
MB P	13042	$17	16⅜	16⅜	
Bell Pho	11309	$52	51¾	51⅞	— ⅛

HUILES

Sapphi	135500	57	50	56	+ 7
Un Oils	27180	145	138	142	+ 1
Place	13100	43	42	43	+ 1
South U	12500	13	13	13	
Phillips	12200	45	44	44	— 6

MINES

Sunbur	240100	19	15½	17	+ ½
Nick M	170967	68	62	64	
C Halli	168850	49	45½	48	+ 2
Param	165000	12½	10	12	+ 2

Volume des ventes : 6,113,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	20 Ind.	20 Or	15 Met.	15 Huiles
Mercredi	584.06	82.13	194.40	97.55
Mardi	581.88	82.80	192.37	97.65
Sem. de.	570.25	83.36	188.77	99.38
Mois de.	558.69	81.38	179.28	100.87
1960	488.04	81.22	155.79	88.58
Haut 61	584.06	83.36	194.40	103.01
Bas 61	523.69	80.75	161.42	80.82
Haut 60	533.85	96.80	176.74	106.78
Bas 60	471.44	74.88	148.54	77.78

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 Uti.	60 Tit.
Mercredi	356.8	123.7	127.2	245.7
Mardi	354.6	122.2	126.7	244.1
Sem. der.	353.4	121.4	126.1	243.1
Mois der.	350.9	123.1	126.9	243.0
1960	313.5	118.0	99.1	211.6
Haut 1961	360.7	130.0	127.5	246.6
Bas 1961	319.5	112.2	111.8	219.4
Haut 1960	354.9	136.2	112.7	233.9
Bas 1960	296.4	103.0	96.6	202.6

Cours moyens de Dow-Jones

Titres	Perm.	Chang.
30 industries	688.90	+ 6.86
20 chemins de fer	143.79	+ 1.67
15 services publics	112.04	+ 0.19
65 titres	329.56	+ 1.84

Volume des ventes : 4,940,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a monté hier de 0.9 point à 362.9.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 Uti.	10 Ve	10 H.c.
Mercredi	78.9	99.2	86.3	85.1	92.2
Mardi	77.9	98.9	86.2	85.1	92.1
Sem. der.	77.7	98.9	85.9	84.8	91.9
Mois der.	78.0	98.6	86.9	84.5	93.2
1960	76.5	93.7	84.0	85.7	90.0
Haut 1961	78.9	99.4	88.2	85.1	93.4
Bas 1961	77.2	95.5	83.6	83.8	91.4
Haut 1960	78.8	96.3	87.2	86.4	92.9
Bas 1960	75.2	91.4	81.9	83.7	87.5

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Séance du 3 mai 1961

Remarques: Les chiffres sont exprimés en cents à moins d'indications contraires. Le chiffre indique dans la dernière colonne représente la variation d'une fermeture à l'autre.

e pour lots incomplets
d ex-dividende
r ex-droits
w ex-warrants
h nouveau haut
L nouveau bas

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
Abitibi	830	$37¾	37¼	37½	— ¼
Abitibi pr	100	$23¾	23¾	23¾	— ¼
Acad-Alt	269	$26⅜	26½	26½	
Algoma	315	$39⅛	39	39	
Alumini	1466	$37	36⅞	37	— ⅛
Alum pr	185	46½	46¼	46¼	
Ang C pr	50	$52⅜	52⅜	52⅜	
Argus	915	$40	40	40	— ¼
Arg 250 pr	220	$49	49	49	
Asbestos	1120	$27	26¼	26½	— ⅛
Atlas Steel	1228	$39⅜	39	39½	— ⅛
Bank Mont	580	$63½	63¼	63⅜	— ⅛
Bank NS	320	$74¼	74	74	— ¼
Banq CN	80	$58¾	58¾	58¾	— ¼
Bath P A	50	$41½	41½	41½	— ½
Bell Phon	5130	$52	51¾	52	
Bow S pr	215	$47	47	47	
Bow S½ pr	210	51¼	51¼	51¼	
Bowater	2040	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
Bow Mer p	175	$51	51	51	
Brazil	300	420	420	420	— 5
BA Oil	1075	$34⅜	34⅛	34⅜	— ⅜
BCE 5 pr	220	$47½	47½	47½	
BCE 4½ p	210	$40	40	40	
BC Forest	300	$14¼	14	14	— ⅛
BC Pow	647	$35⅜	35⅛	35½	
BC Phone	330	$49¾	49⅝	49¾	
Brown	125	$13¾	13½	13¾	
Build Prod	150	$35¾	35½	35¾	— ½
Cal Pow	1390	$27¼	27	27¼	— ¼
Can Cem	115	$28⅞	28⅞	28⅞	— ⅛
Can Cem p	322	$27⅞	27⅝	27⅞	— ⅛
Cl Fndry	240	19	19	19	— ½
Cl F 4¼ pr	50	$81	81	81	
Can Malt	25	$66	66	66	— 2
CSL	645	$51	50½	51	— 1
C Bank C	314	$66	65½	65½	
Cdn Brew	975	$49¾	48½	49½	— 1
C Br Alum	400	$12	11¾	12	— ¼
Cdn Celan	923	$28¾	28¾	28¾	— ¼
C Cel 175p	25	$33¼	33¼	33¼	
C Chem	400	$7	7	7	
C Frbks A	220	$11¼	11¼	11¼	
C Frbks B	450	$8½	8¼	8½	— ⅛
C Husky	600	$6¾	6⅝	6¾	— ⅛
C Hydro	200	$11¼	11¼	11¼	
CIL	608	$35¼	35	35¼	— ⅛
CI Pow	235	$12	12	12	
CI Pow pr	155	$38	37½	38	+ ⅜
C Marconi	600	$6⅞	6⅞	6⅞	
Cdn Oil	735	$29¼	29	29¼	+ ¼
CPR	2823	$24½	24	24½	— ⅜
Cdn Pet p	1250	$11¼	11	11	— ⅛
Col Cell	100	$5¼	5¼	5¼	
Comb Ent	200	$10¼	10¼	10¼	
Con MS	2080	$25⅝	25½	25½	
C Glass	250	$19⅝	19⅝	19⅝	
Corby A	275	$18	18	18	
Coronation	800	$17¾	17	17¾	+ ¼
Cr Zell A	200	$20¾	20½	20¾	
Dist Seag	3195	$40	39½	39⅞	+ ⅜
D Bridge	675	$19⅛	19	19	
D Fndry	85	$53¾	53¾	53¾	— ¼
D Glass	30	$70	70	70	— 2
D Steel	250	$11½	11½	11½	
D Stores	100	73	73	73	+ 1
Dom Tar	35975	$17⅜	17⅛	17⅛	— ¼
Dom Text	1475	$12¾	12½	12½	— ⅛
Du Pont	426	$21⅛	21	21⅛	— ⅛
Dupuis F A	225	$7	7	7	
Fam Play	450	$18	18	18	
Fleetwood	1750	$12¾	12½	12¾	— ¼
Ford US	215	$83	83	83	
Fndtn	395	$12½	12½	12½	
Fraser	1230	$21⅞	21¾	21⅞	+ ⅛
Fr Pet pr	800	360	355	360	+ 5
Frost A	200	$21⅞	21¾	21¾	
Gatineau	550	$38	37⅜	37⅜	— ⅝
G Dynam	140	$37	37	37	
GMC	100	$45⅝	45⅝	45⅝	+ ⅛
GS Wares	215	$9½	9½	9½	
GL Paper	515	$49½	49½	49½	— ⅛
Handy A	255	$17	17	17	
Hardee	200	17	17	17	
Holt Ren	1300	$19¼	18½	19¼	+ ⅜
Mome A	325	$10⅞	10¾	10¾	— ⅛
Horne Pf	1755	330	315	315	— 15
Horne P w	7080	75	61	65	— 7
H Smith	220	$43½	43¼	43¼	— ¼
Hud Bay Co	90	$27¼	27¼	27¼	— ¾
H B Min	505	$54½	54½	54½	
Imp Bank	50	$76	76	76	
Imp Inv A	3445	$18¼	18	18⅛	+ ⅛
I Tn 125 p	225	$20¾	20¾	20⅝	
Imp Oil	1809	$46⅝	46¼	46¼	
Imp Tob	2055	$15⅜	15¼	15⅜	— ⅛
Ind Accep	545	$59	58½	58½	— ½
I Ac 275 pr	25	$53	53	53	— ½
I Bronze p	100	$22¾	22¾	22¾	— ¼
Int Nickel	3335	$76	74½	76	+ 2¼
Int Pap	200	$31½	31½	31½	— ⅜
Int Util	75	$43⅜	43¼	43½	— ⅛
Int Util pr	200	$46	46	46	
Inter PL	280	$75½	75	75½	
Labatt	250	$38⅞	37⅞	38¼	+ 1
Lewis	100	8¼	7½	7½	— ¼
Loeb M	3922	$18	17¾	18	— ⅛
MB & PR	3078	$17	16⅜	16⅜	— ⅛
Maritime T	276	$19	19	19	— ¼
Mass F	3575	$14	13¾	14	
Mass-F 5½p	140	$108¾	108	108¾	+ 1¾
Molson A	1290	$26½	25¾	26	
Molson B	180	$26⅝	26½	26⅝	+ ¼
Molson pr	212	$42	42	42	
Mont Loco	275	$14¾	14¼	14⅜	
M St Car	2100	$12	12	12	
Noranda	1600	$48½	47½	48¼	— ⅜
NS LP	1219	$16¾	16½	16½	+ ⅛
Ogilvie	580	$53	52¾	53	+ ¼
Ont Steel	275	$19	19	19	
Oshawa A	100	$20⅝	20⅝	20⅝	— 1⅛
Pac Pete	400	$12⅝	12⅝	12⅝	— ⅜
Page Hers	246	$24¼	24¼	24¼	— ¾
Pow Corp	125	$54	53¾	54	+ ¼
Premium	100	290	290	290	+10
Price Br	555	$44	43½	44	— ¼
QN Gas	805	$8¾	8⅝	8¾	+ ⅛
Que Pow	2135	$38¼	38¼	38¼	
Que Tel	200	$44¼	44¼	44¼	+ ⅛
Reed A E	100	$7⅜	7¼	7⅜	
Reitman	235	$16¼	16¼	16¼	— ¼
Reitman A	100	$15	15	15	
Roe AV C	3220	$5½	5½	5½	
Roe AV pr	30	$78	78	78	— ¼
Rolland A	1405	$8½	8⅜	8½	— ⅛
Royal Bank	527	$76	75½	76	+ ¼
Rothmans	6300	$12½	12⅜	12½	+ ⅜
StL Cen A	500	$12	12	12	— ⅛
StL Corp	267	$23⅝	23⅜	23⅜	
St L Cp A p	10	$100½	100½	100½	+ 1
Salada S	1400	$18	17¾	18	+ ⅛
Shawin	2022	$28¾	28½	28½	— ⅜
Shaw 4 pr	25	$42½	42½	42⅝	— ⅜
Sher W	125	$34	34	34	+ 1½
Sicard	650	$7	6⅞	7	+ ⅛
Sicard 6 pr	250	$20¼	20¼	20¼	
Simpsons	1500	$33	32	32	
Southam	384	$30½	30	30½	— 1
Steel Can	795	$76¾	75½	76	+ ¼
Steinbg A	1865	$29	28½	28½	— ¼
Texaco Can	100	$65	64½	64½	— ¼
Tor-Dom	135	$63½	63⅜	63½	— ⅛
Tor-Dom rt	400	670	660	670	+10
Tr Can PL	920	$23½	23⅜	23⅜	
Triad	3800	210	200	210	—10
Un Steel	2050	$7¼	7	7¼	+ ⅛
Viau	100	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Walk GW	540	$49¼	49¼	49¼	+ ¼
Webb Knp	500	300	300	300	
Weston A w	200	$29½	29½	29½	+ 2⅝
Weston B	100	$58½	58½	58½	+ ½
Zellers	25	$39	39	39	+ ½

BOURSE CANADIENNE

SECTION OFFICIELLE

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
Alscope	1000	6	6	6	
Amerau	500	1½	1½	1½	— ⅛
Ang Nfld	7601	$8⅛	8	8⅛	— ⅛
Anthonian	2500	4	4	4	
Atlas Tel	2000	56	55	56	— 2
Augustus	7399	44	42	44	— 1
Baker	5000	12½	10	12½	+ 2½
Bateman	67000	13	10½	13	+ 2½
Beld C	210	$10½	10½	10½	
Bellechas	14900	29	24½	28	+ 7
Blue Bon	200	$8¾	8¾	8¾	
Blue B wt	200	175	175	175	+ 5
Bonnyvl	19800	14½	12	13½	+ 2½
Bouzan	2000	65	65	65	
Cal Ed	150	$18	16	18	— ⅜
Calumet	2100	2	2	2	
C Collieries	600	$8¾	8½	8¾	+ ⅛
C Dredge	100	$12	12	12	— ¼
CG Inv	200	$36½	36½	36½	
C Kodiak	1100	120	120	120	
Canalask	200	2	2	2	
Canoram	10800	31	29	31	— 1
Canuba	1000	2	2	2	
Cartier Q	2300	12	9	9	
Cassiar	525	$15	15	15	— ⅛
Chemaloy	30080	315	297	305	+ 8
Chib Cop	13000	15	14	15	+ 1
Chipman	7500	6	6	6	
Cleveland	6000	9	9	9	+ 1
Cominga	4000	4	4	4	
C Vauze	3200	98	95	95	— 2
Coprand	10900	160	150	158	+ 8
Coulee	1000	38	38	38	+ 1
Crusade	1700	70	70	70	— 2
Dolsan	500	8	8	8	+ 1
D Lease	10000	80	73	80	— 2
D Oilcloth	1370	$23½	23¼	23½	— ¼
East Sull	200	195	190	195	—10
Fab	3500	9½	9	9	+ 1
Falcon	360	$53¾	53¾	53¾	+ 2
Fano	7000	2½	2	2	
Gaspe	500	5	5	5	+ 1
Gold Age	1000	38½	38½	38½	+ 2½
Haitian	92000	4	3	4	+ 1½
Hastings	27900	115	104	114	+ 9
Int Ceram	1000	12	12	12	— 1½
Jubilee	2425	460	425	435	— 5
Lith Corp	6100	45	40	45	+ 3
Massval	1142	13	13	13	— 1
Melch pr	125	$12	11¾	12	
Merrill	13200	110	107	108	+ 4
Mt Pleasa	2000	47	46	47	+ 2
Wm Corp	450	$12¾	12½	12¾	+ ⅜
Molyb	350	110	110	110	—10
MR Dairie	1872	9½	9¼	9½	+ ⅛
MR Rice	50	$30	30	30	
N Forma	1824	5	5	5	
N Santiag	7360	3	3	3	+ ⅛
NW Amle	44000	29	26	29	+ 2
NA Asb	700	7½	7½	7½	
NA Rare	500	40	40	40	+ 4
Obaski	1500	9	8½	9	— 1
O'Brien	1000	61	61	61	+ 1
Opem Ex	20400	13	10	13	+ 2
Opemiska	2500	825	800	825	+25
Place Ge	20000	43½	42½	43½	— 3½
Porcupine	38500	13½	13	13½	
Pow CP 1p	50	42	42	42	
Pow CP 2p	25	68	68	68	
Que Cobalt	400	410	405	405	+ 5
Que Oil	15000	3½	3	3	+ ½
Que Smel	44000	14½	13½	14½	+ 1
Red Crest	2000	3	3	3	+ 1
St L Colum	690	550	545	545	
Saucon De	7690	235	230	235	
Shop Save	2732	8⅝	8	8⅛	+ 1
Siscoe	750	133	132	132	+ 7
S Dufault	2000	9½	9½	9½	— ½
Spartan	67000	215	190	210	+20
Sparton w	3500	70	67	67	+ 2
Tache	6000	7½	7	7½	+ 1
Tazin	8500	9	8	9	+ 1

SECTION NON-OFFICIELLE

Cdn Delhi	700	450	435	435	—15
Camp Chi	1250	895	875	880	+10
C Dom Sug	267	$20¾	20¾	20¾	+ ¼

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Séance du 3 mai 1961

Remarques : Les chiffres sont exprimés en cents à moins d'indications contraires. Le chiffre indiqué dans la dernière colonne représente la variation d'une fermeture à l'autre

s pour lots incomplets
d ex-dividende
r ex-droit
w ex-warrants
h nouveau haut
L nouveau bas

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
TITRES INDUSTRIELS					
Abitibi	2265	$37⅜	37¼	37½	+ ¼
Abit pr	100	$23¾	23¾	23¾	+ ⅛
Acad-A.	695	$26¾	26½	26⅝	+ ⅛
Acad-A. A	125	$21	21	21	
Agnew-S	600	$21	20½	21	+ 1
Alta Dist	600	215	210	215	+ 5
Alta D. v	300	180	180	180	+ 5
Alta D. w	3299	125	105	125	+ 20
Alta Gas	2704	$30⅛	30	30⅛	+ ⅛
Alta G. p	90	$108	107½	108	+ ¼
Alt G. B p	100	$106¼	106¼	106¼	
Alta G. w	1425	$12⅝	12½	12⅝	— ⅛
Alta Nat	2735	$19	18⅞	19	+ 1
Alg Cen	100	$18½	18½	18½	+ ¼
Alg C pr	25	$56	56	56	+ 1
Alg C. w	222	560	560	560	
Algoma	3119	$39	38¾	38¾	— ⅛
Algonq w	225	250	250	250	
Alumini	3898	$37	36½	37	+ ½
Alum 1 p	255	$21¼	21¼	21¼	
Alum 2 p	100	$46½	46½	46½	+ ¼
Analog	900	400	390	400	+ 6
Anthes A	z20	$28½	28½	28½	
Argus	1325	$40	39¾	40	+ ¼
Arg 250 p	50	$49¼	49¼	49¼	
Atlan A	425	$24	23½	24	+ 1
Atlas St.	1470	$29⅜	29	29½	+ ½
Auto E n	z25	$6⅞	6⅞	6⅞	
Bank M.	950	$63½	63¼	63½	+ ¼
Bank NS	2109	$74	73¾	73¾	
Bath PA	z10	$41¾	41¾	41¾	
Beatty	9654	$14¼	13½	13¾	
Beav Lum	60	$25¼	25	25	— ¼
Bell Ph.	11309	$52	51¾	51⅞	— ⅛
Bowater p	220	$48	47⅞	48	+ ⅛
Bow 3½ p	60	$52	52	52	+ ½
Brazil	1436	425	420	425	+ 5
Br Tnk n	160	$6	6	6	
BA Oil	5649	$34⅜	34¼	34⅜	+ ⅛
BCE 4½ p	725	$42½	42¼	42½	
BCE 4¾ p	95	$91	90	91	
BCE 5 p	240	$48¾	47½	47½	— ⅜
BCE 5½ p	150	$52¼	52	52¼	+ ¼
BC For.	1266	$14¼	14	14	
BC Pack B	217	$14	14	14	
BC Pow	1750	$35¾	35½	35⅝	
BC Ph.	907	$49⅞	49⅝	49⅞	
Brockville	z50	$10½	10½	10½	
Brooke pr	750	$20	20	20	
Brown	210	$13½	13½	13½	— ¼
Build Pr.	125	$35½	35½	35½	+ ¼
Burlingt.	270	$18⅝	18	18⅜	+ ⅛
Burns	1651	$11½	11⅜	11⅜	— ⅛
Cal Pow	835	$27¼	27	27¼	+ ¼
C Bread B	z10	$31⅛	31⅛	31⅛	
Can Cem	530	$29	29	29	
Can C. p	426	$28	28	28	
Can F. A	228	$26½	26	26½	+ ½
CI Fndry	565	$19¼	19	19	— ⅛
Can Malt	192	$66	66	66	+ 1
C Pack A	30	$60	60	60	
C Pack B	25	$59	59	59	
Can Perm	295	$72½	72	72½	— ¼
C S. 4 pr	50	$92	92	92	+ ¼
CSL	374	$51¾	50½	51¾	+ 1¼
Can W. B	500	$8¾	8½	8½	— ¼
CSL pr	z8	$12½	12½	12½	
Cdn Baks	200	$5¾	5¾	5¾	+ ⅛
C Bank C	1972	$66	65½	65½	— ½
Cdn Br.	1739	$49¾	48⅝	49⅞	+ ¼
C Br Al.	575	$12	11½	12	+ ¼
CB A A w	2205	450	450	450	
CB A B w	1100	465	450	465	+ 20
Cdn C. A	425	$13½	13½	13½	— ¼
Cdn Cel.	535	$29¼	28¾	28¾	+ ¼
C C. 1.75 p	25	$34¼	34¼	34¼	+ ¼
C Chem	2418	$7⅛	6⅞	7⅛	+ ⅛
C Ch. w	1300	365	350	355	— 10
C Collier	6300	$8¾	8½	8¾	— ⅛
C Colli p	1500	80	80	80	+ 4
C Curt W	6200	130	125	130	+ 10
C Draw p	200	$10⅜	10½	10⅜	+ ⅛
C Dredge	1787	$12¼	12	12	
C Frbks A	575	$11½	11	11½	+ ¼
C Frbks B	125	$8½	8½	8½	+ ¼
CF Pr. 1 p	50	$55	55	55	
C G. I. p	1500	$5½	5½	5½	
C G. I w	1510	275	270	270	— 5
CG S. A	1620	$20½	20	20	
C Husky	3050	$6⅝	6⅝	6⅝	
C Husk w	2975	350	325	325	+ 10
C Hydro	633	$11⅜	11¼	11¼	+ ⅛
C Ind G.	1910	$8⅜	8¼	8¼	
CIL	1250	$15¼	15	15	
C Marc	300	$6⅞	6¾	6¾	
Cdn Oil	1237	$29¾	29	29¼	+ ¼
Cdn Oil $	z15	$101½	101½	101½	
CPR	7421	$24½	24	24⅜	+ ⅜
Cdn P. pr	100	$11¼	11¼	11¼	
Cdn Salt	50	$60	60	60	
Cdn Tire	35	$51	51	51	
C Tire A	435	$42½	42	42	— ¼
C Ut. pr	z15	$95⅞	95⅞	95⅞	
Cdn W. B	25	$31⅛	31⅛	31⅛	+ 1⅛
CWN Gas	200	$16¼	16¼	16¼	
CWN G p	145	$15¼	15¼	15¼	
CWN G 8½	100	$20¾	20¾	20¾	
Chrysler	z4	$40	40	40	
Cocksh.	265	$14	14	14	
Col Cell	4500	$3⅜	3⅜	3⅜	+ ⅛
Comb Ent	1125	$10¼	10¼	10¼	
Conduits x	100	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅛
Conf Life	z5	$154	154	154	
Con Baks	465	$9	8¾	9	
Con Gas	2038	$19	18¾	19	
Con G. B	15	$106½	106½	106½	
Copp Cl.	200	$7⅜	7¼	7⅜	+ ⅛
Corby vt	510	$18	18	18	+ ⅛
Corby B	350	$17½	17½	17½	
Crain RL	240	$18½	18½	18½	+ ½
Crestbr w	2215	15	15	15	— 5
Crush Int	260	$7¼	7¼	7¼	
Crush pr	10	$103	103	103	
Dist Seag	5390	$40	39½	40	+ ⅜
D Bridge	655	$19¼	19	19	
Dom El.	z55	$7¾	7¾	7¾	
D Fndry	1487	$34	33¼	33¾	— ½
D Fndry p	z5	$99½	99½	99½	
D Magnes	225	$8½	8½	8½	
D Scot p	z10	$46¼	46¼	46¼	
Dosco	z70	$11½	11½	11½	
Dom Stor.	625	$73¼	72¾	73¼	+ ¼
Dom Tar	8908	$17¾	17¼	17¼	
Dom Text	1370	$12¾	12½	12⅝	— ⅛
Dover pr	z91	$9⅞	9⅞	9⅞	
Ed Match	2075	$26	25¾	25¾	— ⅛
Eddy	125	$64	64	64	
Eddy A	35	$63	63	63	— ½
Emp Life	z7	$92⅜	92¼	92⅜	
Exquisite	1005	$10¾	10	10¾	+ 1
Exquisit p	2175	$10½	10¼	10½	+ ½
Fam Play	490	$18	18	18	
Fanny F	276	$20½	20½	20½	+ ½
Fed Grain	50	$58½	58½	58½	+ 1¼
Fed Gr p	90	$28¾	28¾	28¾	
Fleet Mf	2000	60	59	60	— 1
Fleetwood	650	$13	12½	12¾	+ ¼
Ford UB	240	$83¼	83	83¼	+ 1¼
Ford Com	140	$150¼	150¼	150¼	
Frndtn	495	$12⅝	12½	12⅝	+ ⅛
Fraser	450	$22	21¾	22	+ ⅛
Frosst A	660	$21⅞	21⅝	21¾	+ ⅛
Gatineau	745	$38	38	38	
Gen S. pr	15	$102¼	102¼	102¼	+ ¼
Gen Bake	150	$8½	8½	8½	— ⅛
G Dev	3400	$14¼	13⅝	13⅞	+ ¾
GMC	1119	$45½	45¼	45½	+ ¼
GS War.	770	$10	9⅞	9⅞	+ ⅛
GS W pr	z5	$83	83	83	
Globe A	2585	$14¼	13½	13⅝	+ ⅜
Goodyear	70	$138	135	136	— 2½
Goodyea p	100	$45	45	45	
G Lfaper	385	$49⅝	49¼	49⅜	+ ⅛
GL Power	150	$35	35	35	
GL P. w	395	$13	12¾	13	
GN G. p	25	$41¼	41¼	41¼	
GN G. w	200	220	220	220	— 10
GN G. Bw	400	250	245	245	
Great W	100	150	150	150	— 10
Gr W. G	415	$15¾	15¾	15¾	— ¼
Gr Wpg v	925	$15⅞	15¾	15⅞	
G W. 96 w	360	500	475	475	
Greyhd	1993	$14½	14⅜	14½	+ ¼
Guar Tr	470	$43	42	42	— 1
Hahn	200	$11	11	11	
Hardee	960	$17	16⅞	17	+ ⅛
H Dauch	50	$49¾	49¾	49¾	+ ¾
Holt Ren	150	$18¾	18¾	18¾	+ ¾
Horne Pf	8845	330	305	305	— 25
Horne w	10800	70	61	62	— 10
H Smith	123	$43	43	43	
H Smith p	150	$41	41	41	— ½
Hur Erie	125	$41¼	41	41¼	— ¼
Imp Bank	351	$76	76	76	— ½
Imp I. A	2426	$18⅝	17⅝	18¼	— ⅜
Imp L 6¼	z65	$20	20	20	
I I. 1.40 p	115	$23⅜	23⅜	23⅜	— ⅜
I I. 1.25 p	110	$21¼	21	21¼	
Imp Life	50	$107	107	107	+ 2
Imp Oil	7274	$46⅝	46	46¼	— ⅛
Imp Tob	2750	$15¾	15¾	15⅝	+ ⅛
Imp T. p	z75	$6	6	6	
Ind Acc.	2730	$59	58	58⅝	+ ¼
I A 2.75 p	50	$53¼	53¼	53¼	— ¼
I Ac wts	140	$34	33¼	33¼	+ ¼
Inglis	210	$5¼	5	5¼	+ ¼
Inld Gas	3450	$6⅞	6½	6¾	
Inld G w	900	235	230	230	+ 5
I Bronz p	525	$22⅜	22½	22½	— ⅛
Int Util	705	$44	43½	43¾	— ⅛
Int Util p	60	$45½	45½	45½	— ½
Inter P x	1662	$75¾	75	75½	
Int St P	2100	220	215	220	+ 10
Inv S. A	1760	$41½	40⅜	40⅜	— ⅛
Jamai PS	100	$27⅝	27⅜	27⅜	— ⅛
Jefferson	3400	89	8½	8⅝	— ⅛
Jockey C	2605	350	345	350	
Jock C. p	175	$10¾	10¾	10¾	
J C B p	600	$10¼	10¼	10¼	
Jock wts	1300	105	100	105	+ 5
Kelly D A	1000	8	7⅞	8	
Kelly wts	1850	520	505	505	— 10
Kelvinator	z60	$10	9¾	10	
Labatt	952	$38⅜	37⅝	38¼	+ ⅜
Lafarge	100	$6⅔	6¾	6⅔	+ ⅛
Lafarge A	250	$9¼	9¼	9¼	+ ¼
Lakeland	2850	280	280	280	+ 5
LO Pr. C	200	300	300	300	+ 10
Laura S.	z80	$17⅛	16⅞	17⅛	
L and J A	z25	$20	20	20	
Levy pr	100	$24	24	24	
Lob C. A	695	$40	39½	39½	
L C. A w	3065	$15⅞	15	15⅞	+ ⅛
Lob C. B	160	$44¼	43½	43½	— 1
Lob C. p	375	$47½	47¼	47¼	
Lob G B p	140	$31¾	31⅝	31¾	+ ⅛
Loeb M	4140	$18½	17¾	17⅞	+ ⅛
MB PR	13042	$17	16⅞	16⅞	
Maher	z10	$32	32	32	
M L. M.	1790	$14¼	14	14¼	+ ⅛
Mass-F	7420	$14	13¾	13⅞	— ⅛
Mas-F 5½	150	$106⅝	107	108⅜	+ ⅜
McBrine p	z25	$14	14	14	
M.-West	3607	225	215	225	+ 10
Milt Br	1000	325	315	325	
Molson A	355	$26⅜	25¾	26	
Molson B	270	$26½	26½	26½	+ ⅛
Molson pr	25	$42½	42½	42½	+ ⅛
Mont Loco	360	$14½	14½	14½	+ ¼
Moore	2169	$58¾	57⅝	58	— ⅛
Nat Drg x	1700	$14¾	14½	14½	— ⅛
Nat D p x	z75	$14½	14½	14½	
N Hos A	3153	425	400	425	+ 25
N Hos B	27657	460	420	460	+ 35
N St C	z615	$12	12	12	
N. Star p	75	$49⅜	49⅜	49⅜	
NO N G.	1140	$18¾	18⅝	18¾	+ ⅛
NQ Pow	25	$32	32	32	
NQP 1 p	z10	$50	50	50	
Nor Phon	1175	$8½	8⅜	8⅜	— ⅛
N Ph. w	1600	515	500	500	— 15
Ocean C.	200	$8¾	8¾	8¾	— ⅛
Oshaw A	2925	$20¾	19¾	20¼	+ ¼
Overl. pr	500	$9¼	9	9¼	+ ⅛
Page-H.	2785	$24⅞	24¼	24¼	+ ⅛
Parker	100	400	400	400	+ 15
Pulma	3075	$11½	11	11½	+ ⅜
Pow Corp	400	$54	53¾	53¾	+ ¼
Premium	325	285	285	285	— 5
QN Gas	845	$8¾	8½	8¾	
QN G. pr	z35	$32	32	32	
QN G. wts	990	320	310	320	+ 5
Rapid-Gr.	100	$16	16	16	
Robertson	z15	$10	10	10	
Rob 2 p	200	$14¼	14	14¼	+ ¼
Robin	100	$6	6	6	
Roe AV C	3340	$5⅝	5⅜	5½	
Rolland A	100	$8⅝	8⅝	8⅝	
Rothm.	13420	$12⅜	12	12¼	+ ⅜
Roy Bank	575	$76	75½	75¾	+ ¼
Russell	425	$11	11	11	
StL Corp	632	$23¾	23½	23¾	+ ¼
Salada-S	16485	$18¼	17¾	18⅛	+ ⅛
Salada wts	720	$12½	11⅝	12½	+ ¾
Selkirk A	100	495	495	495	— 5
Sen A r	12350	$13	12¾	13	
Shawin	600	$28⅞	28½	28½	— ¼
Shawin A	30	$30	30	30	
Silver. A	350	$11¼	11	11	— ¼
Simpsons	2315	$33¼	32	32	— 1¼
Slater Ind	100	$7¼	7¼	7¼	— ⅛
Smz Ind p	z25	$19⅛	19⅛	19⅛	
Somville p	z20	$5⅛	5⅛	5⅛	
Southam	570	$31	29⅞	30½	+ 1
Stafford	1500	$5¾	5¾	5¾	
St Pav	405	$16⅜	16⅜	16⅜	
St Radio	100	$18	18	18	
St W C	11100	44	35	40	— 5
Stedman	1485	$39	38¼	39	+ ¼
Steel C.	955	$76	75½	76	
Steinb A	570	$29	28¼	28¼	— ¾
S Pr. wts	60	350	350	350	
Supt. ord	125	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Supt. pr	z10	$96¾	96¾	96¾	
Switson	200	190	190	190	
Tamblyn	710	$21½	21½	21½	
Tancord	500	300	300	300	— 50
Texaco	550	$64½	64½	64½	— ½
Thorncli	2500	$7¾	7⅝	7¾	
Tor-Dom	1179	$63⅛	63¼	63⅛	— ⅛
Tor-D r	2590	670	660	670	— 10
Tor Ir	z85	$12⅞	12⅞	12⅞	
Tor Ir. A	125	$12½	12½	12½	
T Fin A	4485	$49¼	47⅞	47⅞	— ⅛
T Fin B	250	$48	47½	48	— 1
T F 36 W	4900	350	280	290	— 10
T F 57 w	3330	$12⅜	11¼	11⅜	— ⅛
Tr C. PL	3486	$23½	23¼	23½	
Tr.-Mt.	13179	$14¾	14½	14⅝	
Ur. Gas	2215	$19	18⅜	18⅜	— ⅛
Un Steel	3450	67¼	67⅛	67¼	+ ¼
Viceroy A	100	$6	6	6	
Vic G Tr	z15	$53	53	53	
Walnwr	1700	160	155	155	
Walk GW	3376	$49½	49¼	49⅜	+ ⅛
Wat Equip	430	410	400	400	
Webb K.	250	325	315	315	— 10
Westeel	225	$10¾	10¾	10¾	+ ½
W Cop w	300	95	95	95	+ 5
Westfair	65	$38	38	38	
Westfair	pz5	$27⅞	27¾	27⅞	+ 1⅛
Weston A	490	$54	53	53¾	
Weston B	385	$59	58	59	
West 4½ p	z5	$94½	94½	94½	
West. 6 p	40	$106½	106½	106½	
West A w	1845	$28	28¼	28¼	
Wood JA	150	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅛
Wood J p	35	$80	80	80	
Wood A	1125	$19	$18¾	19	
Wdwd A w	140	950	935	950	— 25
Zenith	300	225	225	225	— 10
CURB					
Andian	z18	$8	8	8	
Ang. Cdn	75	$38	38	38	+ ¼
Anglo-Nl.	8392	$8⅛	7¾	8	
Asbestos	755	$27	26¼	26¾	— ⅛
CD Sup	890	$20⅝	20½	20⅞	+ ⅛
Can Ving	284	$40	40	40	— 1
C Bronze	z25	$19½	19½	19½	
CG Inv	z25	$36½	36½	36½	
C Paper	2545	$41⅞	41¾	41⅞	
D Glass	55	$70	70	70	— 2
Du Pont	975	$21	21	21	
Du Pont	574	$21⅜	21⅛	21⅛	
Lob Inc	995	$15⅞	15	15¼	— ⅛
MacLar A	1000	$22	22	22	
MO Pap.	100	$29½	29½	29½	+ ½
Ogilvie	325	$53¼	52½	52½	— ½
Price Br	1825	$44	43¾	44	— ⅛
Thd CG I	300	$7⅛	7⅛	7⅛	
HUILES					
Acme Gas	1000	12	12	12	+ ½
AP Cons	580	48	48	48	
All. Rox	2125	26	26	26	— 3
Alminex	1290	185	185	185	— 5
Am. Led.	1866	9	9	9	
Anchor	11000	8	7	8	+ 1
Asamera	500	46½	46½	46½	— 3½
Ball S A	2060	795	780	785	— 5
Ball 5¾ p	560	$23	22½	23	— ½
Banff	2500	99	97	97	— 3
Eata	7000	6⅞	6½	6½	— ½
Britalta	200	270	270	270	
Calalta	2000	40	40	40	— 2
Cal. Ed.	1317	$18¼	17½	17⅝	+ ⅛
C Oil L	400	123	116	122	+ 8
C Oil L w	300	14	11	14	+ 1
CS O w	100	14	14	14	
CS Pete	4400	335	325	325	— 5
C Chieftn	1600	75	75	75	+ 4
Cdn Dev	1200	415	410	415	
C Ex Cos	4200	170	166	170	+ 5
C Homest	645	122	112	113	— 9
Cent Del	4410	685	675	680	
Chart. Oil	600	107	105	105	— 1
C Dragon	5500	14½	14	14	
C Mic M.	3605	220	212	220	
C West P	2760	255	250	255	— 10
Dev-Pal.	2000	70	69	69	— 1
Dome Pete	300	850	825	825	— 25
Dynam.	7600	65	62	65	— 1
Fargo	615	375	375	375	— 5
Gr Plains	505	$13¾	13¾	13¾	— ⅛
Home A	2700	$11	10⅞	11	+ ⅛
Home B	2487	$10¼	990	990	
H B O G	551	$14¼	14	14	— ⅛
Jump P.	1500	19	19	19	— 1
Jupiter	500	350	350	350	— 20
Jupiter	1000	6	6	6	
Kerr Add	2925	$10¼	10⅛	10¼	
Kilembe	1815	385	380	380	
Kirk M.	13590	46	43	43	— 3½
Kopan	3000	17	17	17	
Labrador	1590	$23¼	23	23	— ¼
L Dufault	5500	60	59	59	— 2
L Osu	2000	15	15	15	
L Shore	150	335	335	335	— 5
La Luz	700	250	250	250	
Langis	4000	39½	39	39½	
Latin A	91750	73	65	70	+ 1
Leitch	2460	150	147	148	
Lencourt	500	6	6	6	— 1
LL Lac	200	180	180	180	— 2
Lorado	208800	201	183	185	— 6
L wts	180350	115	96	97	— 3
Lyndhst	18900	10½	10	10	
Lynx	41000	9	8	9	+ ½
Macassa	140	265	265	265	— 10
Macfie	12000	3½	3½	3½	— ½
MacLeod	600	100	100	100	
Mandrem	4800	275	265	265	— 13
Magnet	3000	5½	5	5½	
Malartic	1650	70	70	70	
Man B.	4640	35	32	35	— 3
Maralgo	11500	10	9¼	9½	
Marbay	2100	16	14½	14½	— ½
Marcon	1000	7	6½	7	
Maritime	59657	123	119	120	— 1
Martin	17800	37	35½	36	
Matatch	5000	8½	8½	8½	+ 1
Mattgmi	200	800	800	800	
Maybr	15700	10	9	9	
McIntyre	2005	$29⅜	29	29⅜	
McKen	9000	16	15	16	— 1
McMar	1100	5	5	5	
McWat	4777	31½	30½	30½	— ½
Mentor	30000	45	42	45	— 2
Merrill	51950	112	102	109	— 5
Meta Ur.	24200	16	13	15	— 2
Midrim	5305	37	36	36	— 3
Min Corp	2100	$12¾	12⅜	12½	
Moneta	5650	69	67	68	+ 2
Mt. Wr.	81053	107	99	106	+ 8
Multi-M	2000	26	26	26	— 1
Mur. M.	37165	63	60	63	— 1
Nama Cr	3100	12½	13½	13½	+ ½
Nat Ex.	8000	9	8	8	
Nealon	10500	5	5	5	
Nello	2250	9½	9½	9½	
N. Alger	7000	5	4	5	
New Ath	49075	36½	32	35	— 1
New Bld	4000	6	6	6	— ½
New Cal	3300	33	31	33	+ 2
N Delhi	115800	14	13	14	
N Gold	1000	4	4	4	
N Harri	1500	7½	7½	7½	
N Hosco	43900	97	92	96	+ 4
N Jason	2600	6½	6½	6½	— ½
N Kelore	7700	9	9	9	
Newlund	51800	24½	22	23	— 1½
N Man	6400	40	37	37½	— 1½
N Myl	33400	59	56	58	— 2
Newnor	3000	4	4	4	— 1
N. Rouyn	1700	4½	4½	4½	
N MS	170967	68	62	64	
Nick R	4375	86	71	85	— 15
Ninissing	3000	116	113	116	+ 4
Noranda	4160	$48½	47½	48¾	
Norlartic	2050	15	14	14	— 1½
Normetal	7563	325	305	315	— 10
Norbax	23200	13	12	12	— 1½
N Cold.	117025	172	152	166	— 14
Northg	3778	35	32	32	— 3
N Goldc	13300	33	30	32	— 2
N Rank	11250	79	75	75	
N. A wts	1350	62	60	60	— 1
North C.	2150	158	155	158	+ 4
Norvalle	9500	9½	9	9½	— 1½
Nudul	1000	11½	11½	11½	— ½
O'Brien	700	64	64	64	— 2
Oka Rare	1800	10	9	10	— 1
O'Leary	8500	18	17	17	
Opemis	27822	830	800	830	— 30
Orchan	11200	166	163	165	— 1
Osisko	7500	36½	35	35	— 1½
Pamour	1800	77	75	75	
Paramq	165000	12½	10	12	+ 2
Patino M	800	475	395	425	— 50
Paymast	1000	16	16	16	— 1
Pee Expl	3333	12	12	12	— 2
Perron	500	11	11	11	— 1
Pick Cr.	548	52	52	52	— 1
Pitch-Ore	1000	4	4	4	
Placer	555	$21½	21½	21½	— ⅞
Preston	440	535	530	535	— 5
Pros Air	41400	116	105	110	— 7
Que Chib	6500	28	25½	28	— 2
Que Lith	520	515	490	510	— 10
Que Man	1000	9	8½	8⅝	— ½
Q Metal	10720	82	71	82	— 9
Qunston	3500	13½	13½	13½	— ½
Quemont	1467	950	923	945	— 13
Radiore	68300	73	64	69	+ 4
Rayrock	23750	90	88	93	— 5
Realm	1000	20	20	20	
Reeves	100	185	185	185	
R. Alcom	1305	890	885	885	
Rio Rup	10633	6½	6	6½	— ½
Rix Athab	6100	29	28	28	— 1
Roche	13500	9½	9	9	
Rocknin	65900	19	17½	18½	— 1½
Roxmor	5500	12	11½	11½	
San Ant	13100	180	172	177	+ 3
Sand Riv	6000	5½	5½	5½	
Satellite	2000	19	18½	18½	
Sheep Cr	200	101	101	101	—

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 3 mai 1961

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan
ACF Ind	1900	56⅜	55¾	55¾	+ ⅛
Address	4300	85½	83⅞	84⅛	+ 1⅛
Alleghany	6000	11⅝	11¼	11½	+ ⅛
Allis Ch	21000	26	25	25⅜	+ ⅛
Amerada	8500	87½	85⅞	87⅛	+ 2
Am Can	13700	40⅝	40⅛	40⅜	+ ⅜
Am Cyan	20000	45¾	44⅜	45⅝	+ ⅛
Am Mot	38000	19⅛	18⅝	18⅞	+ ⅛
Am Smelt	4000	68⅞	67¼	68⅛	+ 2¼
Am Std	9400	14⅝	14¼	14⅜	+ ⅛
Am Tel	19000	126	124⅜	126	+ 1⅝
Am Tob	2900	80¾	80⅛	80⅜	+ ⅜
Anconda	11500	61⅛	60¼	60⅝	+ ⅛
Armco Stl	2900	74¼	73¼	74	+ ¾
Armstg	9800	54½	53¾	54⅜	+ ⅜
Babcock	1700	49	48⅛	48½	+ ⅛
Balt Ohio	1000	32⅜	31¼	32⅛	+ ⅛
Bth Stl xd	18000	47⅞	47⅛	47½	+ ⅜
Boeing	41000	47¼	46⅛	47	+ 1½
Borden	800	66	65½	65½	+ ½
Borg War	3400	40	39⅝	40	
Brnswck	29700	61¼	59⅜	59⅝	— ⅛
Bucy Erie	2600	22⅞	22⅜	22⅝	— ⅛
Budd Co	9700	14	13⅞	14	+ ⅛
Calmet	2000	18⅛	17½	17⅞	+ ⅛
Can Dry	1600	26¼	26	26⅛	+ ⅛
CPR	4000	24⅞	24¼	24½	+ ⅛
Case JI	3200	11½	11¼	11¼	+ ⅛
Cater Tr	9200	34	33½	33½	+ ⅛
Celanese	7700	34⅞	34⅛	34⅛	+ ⅛
Chance V	1900	32⅝	31⅞	32⅛	— ⅛
Ches Ohio	1800	63	62½	62½	
Chrysler	11200	43⅝	42¼	42½	+ ⅜
Cit Svc xd	3900	54¼	53¾	53¾	+ ⅛
Clevite	1900	67	66	66⅝	— 1
Coca Cola	7800	88¼	86	87½	+ 1½
CBS	6000	40¼	40⅛	40⅛	+ ⅛
Comi Sol	23700	33	32	32⅝	+ 1¼
Con Ed	2300	78⅞	78⅜	78⅝	+ ⅜
Container	8200	25	24½	25	+ ⅜
Cont Can	14700	42⅜	41⅞	42⅜	+ ⅜
Con Oil	2000	60¼	59¾	59⅞	+ ⅛
Copw Stl	1100	36⅞	36	36½	+ ⅛
Crane Co	2800	63⅝	62¼	63⅜	+ 1⅛
Cr Zell	5200	58	57¼	57¾	+ ⅛
Curtiss	6200	19⅞	19½	19⅝	+ ⅛
Deere	4000	57¼	56½	56¾	+ ⅛
Dist Seag	1100	40¾	40	40½	+ ⅛
Dome	1000	21⅞	21½	21¾	+ ⅛
Douglas	4300	34½	34	34⅛	+ ⅛
Dow Che	12000	71⅞	70	71½	+ ⅝
Du Pont	2700	208	207	207½	+ 1
East Kod	5900	114⅜	113⅜	114⅛	+ ⅛
Eaton M xd	1000	34¼	33½	33⅝	+ ⅛
El Auto L	2700	64¾	64	64½	+ ⅝
El Paso	19000	28	27⅞	28	
Firestn	10400	36⅜	35⅝	36⅛	+ ½
Ford	21000	85⅛	84½	84½	
Frueh Tra	9800	23⅜	22¾	23⅛	+ 1⅛
Gen Dyn	19000	39½	37⅝	39⅝	+ 2⅛
Gen Elec	43000	64⅝	62¾	64½	+ 2⅜
Gen Fds	4000	80	78	80	+ 1¼
Gen Mills	5200	32⅛	31⅝	31⅞	+ ⅛
GMC	33700	46⅝	46	46⅛	+ ⅛
Gen Tire	17100	71¾	68½	71½	+ 2⅝
Glidden	600	39½	38⅝	38⅝	+ ⅛
Goodrich	7200	56¼	54⅞	55⅝	+ ⅜
Goodyear	9600	36⅝	36⅛	36½	
Gr Paige	9600	2⅛	2⅛	2⅛	
Grand Un	3800	35⅞	35¼	35¼	— ⅝
Gt A P	4600	51	50⅛	50⅜	+ ⅜
Gt Nor R	3500	49⅜	48½	49¼	+ 1⅛
Gulf Oil	15800	42	40½	41	+ ½
Homstk	1800	44⅜	43½	44⅜	+ ⅝
Hud Bay	700	55⅜	55	55¼	+ ⅛
Interlake	1800	25	25⅜	24⅝	+ ⅛
Int Bus M	3700	706½	700	702	— 3
Int Harv	2100	52⅞	52½	52½	
Int Nick	11200	77⅜	76⅝	77⅜	+ 2⅛
Int Pap	9500	32⅜	31⅞	32⅛	— ⅛
Int Tel	12500	36⅜	36	36⅜	+ 1⅛
Johns M	3200	66¼	65⅜	66	
Kennecot	4400	92⅜	90½	92⅜	+ 1⅜
Kresge	1200	31⅞	31¼	31¼	+ ⅛
Kroehler	1200	13⅜	13	13⅜	+ ⅛
Loew's	2900	30¼	29½	29½	+ ⅛
Marsh Fld	1600	70¼	70	70¼	+ ⅛
Martin Co	21700	38¾	37½	37⅝	+ 1⅛
McKee	1100	30	28	29⅝	+ 2⅛
Merck	3700	86½	85⅜	85⅝	— 1
Minn Honn	3200	150	148½	148½	— 1½
Minn MM	7900	84	82¾	82¾	— 1½
Minn Oni	900	30¼	29¾	29¾	+ ⅛
Monsanto	9400	46½	45⅝	46⅛	+ ⅜
Mont Ward	6400	30⅜	30⅛	30⅜	+ ⅛
Nat Cash	2700	97	96	96⅝	+ 2½
Nat Dist	8900	27⅞	27½	27⅝	+ ⅛
Nat Gyps	3400	15½	15⅛	15⅜	
NY Cent	8300	18⅞	18⅜	18⅝	+ ⅛
NY NH	100	33	33	33	
Nor Pac	5900	44½	43¾	44⅛	+ ⅜
Ohio Oil	3800	43¼	41½	41½	— 1½
Outb Mar	6700	22⅞	22⅜	22⅝	+ ⅜
Parke Da	9900	38⅞	38¼	38¼	+ ⅛
Penn RR	8600	14⅜	14¼	14¼	+ ⅛
Phelps D	8500	62	61⅜	63	+ 2
Philco	10700	22⅝	21⅜	22	+ ⅝
Philip Mor	1100	90¾	89⅜	90¾	+ ⅝
Pit Plate	2700	70	69½	70	+ ½
Proc Gam	5700	81⅞	80½	81⅞	+ 1
Pullman	1900	37½	37	37⅜	+ ⅛
RCA	20500	61¼	59¾	60⅜	+ 1⅛
Repub Stl	9300	61¾	60⅝	61	+ ⅛
Rey Tob	2900	114½	113¼	114½	+ ¾
Royal Dut	17000	42⅜	41⅞	42⅛	
Sears R	7700	60¼	59¼	59⅞	+ ⅜
Shell Oil	3800	44	43⅜	43⅝	+ ⅛
Sheraton	2800	18¼	17⅞	18	+ ⅛
Sinclair	14000	45¼	44⅛	45⅛	+ ⅛
Socony xd	31000	48	46⅝	47¾	+ ⅝
Sou Pac	100	23⅛	23½	23⅞	+ ⅝
Sperry R	37000	33½	32⅝	33¼	+ ⅜
Std Brand	2400	62¾	61⅝	62½	+ 1¼
Std Cal	9800	56¼	55½	56¼	+ ⅜
Std Ind	8400	55⅛	54⅞	55⅛	+ ⅜
Std NJ	34000	48⅛	47¾	47⅞	+ ⅛
Stud Pack	1100	8⅜	8	8	— ⅛
Sun Oil	1100	55⅞	55⅛	55⅝	+ ⅛
Texaco	7600	103⅛	102¾	103	
Tex Sul	7400	24⅛	24	24⅛	
Thiokol	10400	43⅝	42⅝	43⅛	— ⅛
Tldwtr	7700	26¼	24⅞	25⅞	+ 1⅛
Timken	1100	53⅞	53¼	53¼	+ ⅜
Twent C	4400	51⅞	50⅝	51⅞	+ ⅜
Un Carb	2600	137⅜	136⅞	136⅞	— ⅜
Utd Aire	9900	48⅝	48⅛	48½	+ ⅛
Utd Corp	2800	8¼	8⅛	8¼	
US Gyps	2600	104¾	103	103	— 1⅝
US Rubb	3100	53¼	52	53¼	+ 1⅛
US Steel	10400	88⅞	87¼	88½	+ 1¼
Vanad	2900	29⅝	29¼	29¼	+ ⅛
Walkers	200	50½	50	50½	+ ⅛
W Un Tel	5900	47⅞	47⅛	47⅝	+ ⅜
Wesths xd	26000	43⅝	42½	43½	+ 1⅛
Woolwth	2100	69	68½	68½	+ ⅛

Ventes totales: 4,940,000 actions.

Valeurs étrangères à New York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

132, St-Pierre, Qué. 2, Tél.: 522-7006

Séance du 3 mai 1961

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½ pc 1966	91¼	92¼
Bolivie 2 pc 1993	12	14
Bolivie 7 pc 1958	16	18
Chili 3 pc 1993	45¼	45⅝
Colombie 3 pc 1970	74¼	74¾
Cundinamarca 6½ pc 1959	100	
Cundinamarca 3 pc 1978	47⅛	50¼
Italie 1 à 3 pc 1977	76	77
Medellin 3 pc 1978	47⅛	48
Milan 6½ pc 1932	30¼	33
Parana 7 pc 1958 Stamped	96	
Perou 3 pc 1997	46	47
Rome 6½ pc 1952	154	...

Bourse américaine

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Séance du 3 mai 1961

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
Anacon	8500	⅝	⅝	⅝	
Bell Phon	2300	52¾	52⅝	52⅝	— ⅛
Brazil	4800	4⅜	4¼	4⅜	+ ⅛
BA Oil	600	35	35	35	+ ⅜
Bunk Hi	1100	10⅞	10¾	10¾	— ⅛
Burry Bi	1800	32½	31¾	31¾	— ⅝
CS Pet	8500	3 7-16	3 5-16	3 5-16	— 1-16
Can Mar	4200	6⅞	6¾	6¾	
Chesebro	2200	60	59¼	59⅞	+ ⅝
Con MS	600	25⅝	25⅝	25⅝	+ ⅛
Creole	1800	35⅞	35¼	35⅝	+ ⅜
Crown CP	200	16¾	16⅝	16⅝	
Dev-Pal	2900	⅞	11-16	⅞	- 1-16
El Bond	2100	31⅞	31⅝	31⅝	— ⅛
Ford Can	50	151½	151½	151½	— 1¼
Giffld	7000	2⅛	2	2	— ⅛
Hollinger	900	23⅞	23⅛	23⅞	+ ⅛
Imp Oil	1600	47⅛	46⅞	46⅞	— ⅛
Imp Tob	500	15⅝	15⅜	15⅜	— ⅛
Jupit	8900	3 13-16	3⅝	3⅝	— ⅛
L Shore	400	3⅜	3⅜	3⅜	— ⅛
Massey F	3000	14¼	14	14	
Mead Jon	500	191¾	190	190	— 1
Mesabi	300	117¾	116½	116½	— ½
Win Cor	200	12⅝	12⅜	12⅜	— ⅛
Molyb	3100	42¾	41½	41½	— ⅝
Nat Pe	39500	3½	3¼	3 7-16	— ⅛
Nat Rub	100	21¾	21¾	21¾	+ ⅛
NJ Zinc	1000	24⅛	23¾	23¾	— ¼
Nipissing	400	1¼	1¼	1¼	
Pac Pet	3600	13	12⅝	12⅝	— ⅛
Pac Pe w	1500	9⅛	8⅞	8⅞	— ⅛
Pantepec	1200	1	⅞	⅞	
Pow Corp	50	54½	54½	54½	
Pratt-L	50	65¾	65¾	65¾	— ¼
Preston	300	5⅝	5⅜	5⅜	
So Pen O	1100	33	32⅝	33	+ ⅜
Std Ky	1200	71⅛	70⅝	71	— ⅛
Technelr	7900	40⅞	38	38	— 2⅛
Trns Lux	200	23	23	23	— ⅛
Tr-Cont w	800	31¼	31⅛	31¼	— ⅛

Bourse de Londres

Séance du 3 mai 1961

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne.

Titres	Ferm.
Aluminium Ltd	$69⅝
Anglo Am of so Africa	121s 3d
Anglo Nfld Dev	61s 3d
Assd Elec	43s 6d
Assd News	26s
Babcock & Wilcox	23s 9d
Bayroors	24s 10½d
Borax Holdings Ltd	20s 10½d
Bowater Paper Corp Ltd	61s 9d
Bristol Aero	16s 10½d
Brit Alum	65s
Brit Am Tob	70s
Brit Motors	17s
Brit Oxygen	36s
Brit Petrol Co Ltd	55s 3d
Burmah Oil	42s 3d
Can Pac	$45⅝
Cent Min	29s 10½d
Consol Gold*	52s 4½d
Courtaulds	46s 10½d
Daggafontein	17s 6d
Daily Mirror	13s
De Beers	123s 9d
Decca	73s 9d
Decca "A"	70s 11½d
Distillers	39s
Dunlop	28s 3d
Elec & M	48s
Elliott Automation	37s
Free St Geduld	88s 9d
Gen Elec	36s 6d
Glaxo Laboratories	64s 7½d
Gt Univ Strs	62s 9d
Hawker Siddeley	30s 4½d
Hoover	54s 9d
Hudson's Bay	198s 9d
Imp Chem	78s 7½d
Imp Tob	70s
John Summers & Sons	62s 3d
Metal Box	93s 10½d
Monsanto Chem	24s 10½d
Mt Isa Mines	48s 9d
Phillips Lamps	265s
Rand Mines	68s 9d
Rhodesian Anglo Am	56s 9d
Rhodesian Selection Trust	10s 6d
Rhokana Corp	46s
Rio Tintos	44s 4½d
Roan Antelope	3s 9d
Rolls Royce	42s 9d
Rootes Motors	17s 9d
Shell	163s 6d
Steel Co of Wales	44s
Stewart and Lloyd	57s 3d
Tanganyika	24s 3d
Tube Investments Ltd	81s
Ultramar	36s 7½d
Unilever Ltd	160s 6d
United Corp	43s 6d
United Molasses	42s 11½d
United Steel Corp	67s
Vickers	36s 4½d
West Driefontein	74s 6d
West Holdings	113s 11½d
West Reefs	23s
Woolworth	62s

OBLIGATIONS

Brit 3½s Consols	£42⅜
Brit 3½s War Loans	£36⅝
Brit Fundings 4s 1960-90	£87¾
Brit Transport 3s 1978-88	£61⅝
German 5s 1924	£94⅛
Intl Bank 3½s 1966-71	£78¾
Japan 5s 1907	£134
Consol	£64⅛
Victory	£96 13-16
Conversion	£86⅝
Treasury	£48⅝
Redemption	£87¾
Brit Savings 1955-60	£92 3-16
Brit Savings 1960-70	£79⅞
Brit Savings 1965-75	£72 3-16

LE MARCHE DU BETAIL

MONTREAL (PC) — Les prix de la plupart des denrées étaient les mêmes que la semaine dernière hier sur les marchés à bestiaux de la métropole. Les porcs se vendaient de 25 à 75 cents de plus.

On offrait en vente 58 bovins, 76 veaux, 80 porcs et deux moutons, contre 300 bovins, 755 veaux, 248 porcs et 15 moutons et agneaux hier.

Les bouvillons communs rapportaient entre $16.50 et $21; les génisses communes, entre $13.75 et $19, les vaches moyennes, entre $16 et $18; les communes, entre $14.50 et $16.

Les bons taureaux se vendaient entre $19.50 et $21; les communs et les moyens, entre $15 et $19. Les veaux de lait de choix et de bonne qualité trouvaient preneurs à $24 et $27.50; les moyens, à $18 et $24; les communs à $12 et 19, les communs à $12 et $19; quelques veaux d'herbe, à $13 et $16 et les bons moutons, à $12 et $12.75.

Au marché de l'Ouest, on a offert en vente cette semaine 227 porcs. Les porcs de la catégorie "A" se sont vendus lundi $22.25 et mardi et hier, $25.75. Les truies se sont vendues entre $20 et $22.

Au marché de l'Est, on a offert en vente cette semaine 379 porcs.

Prix domestiques pour les métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres F.A.B. Montréal:

Lots formant une tonne : — Etain, $117.50; plomb, $11.50; zinc prime western, $13.75 ; de haute qualité, $14.35; de qualité spéciale, $14.75 ; antimoine de haute qualité, 99.5 pour cent, $28.50 ; cuivre en lingots, $31.25.

Lots formant cinq tonnes : — Etain, $114.50; antimoine de qualité supérieure (99.5 pour cent), $27.75.

Lots d'un wagon : — Plomb, $10.00; zinc prime western, $12.25; zinc de haute qualité, $12.85 ; de qualité spéciale, $13.25; aluminium en lingots, 99.5 pour cent, $23.25 ; cuivre, $28.75.

Raffermissement de la Bourse de Londres

Londres, (Reuter) Les valeurs industrielles ont connu une allure plus ferme au cours de la séance d'hier, sur les marchés de la Bourse londonienne. Les achats ont été stimulés par les meilleures perspectives d'un règlement de la grève boursière et par l'amélioration enregistrée à Wall Street. Les autres compartiments du marché étaient hésitants et irréguliers.

Les monnaies étrangères

MONTREAL, (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché.

Etats-Unis (dollar)	$0.98⅜
Royaume-Uni (sterling)	2.76½
Belgique (franc)	0.0198
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1385
Danemark (couronne)	0.1436
France (franc)	0.2025
Allemagne (mark)	0.2501
Hollande (florin)	0.2864
Italie (100 lires)	0.160
Mexique (pesos)	0.0795
Norvège (couronne)	0.1388
Suède (couronne)	0.1924
Suisse (franc)	0.2254
Venezuela (bolivar)	0.2972

Ventes accrues des grands magasins

Ottawa (PC) — Les ventes des magasins à rayons, au cours de la semaine terminée le 22 avril, ont surpassé de 3.5 pour cent celles d'un an plus tôt, annonce le Bureau fédéral de la statistique.

Toutes les provinces ont signalé des augmentations, sauf le Manitoba et la Saskatchewan.

La hausse la plus forte a été enregistrée dans le Québec, où elle équivaut à plus de 12 pour cent. Dans les provinces atlantiques, l'augmentation a été d'un peu plus de 2 pour cent.

Sur le marché libre de l'or

Paris, (PC) Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, se cotait hier à 37.40 N.F. sur le marché libre de l'or français. Cela représente une hausse de 10 centimes au regard de mardi dernier. L'aigle, pièce d'or américaine de $10, valait 103.40 N.F., soit une baisse de 1 franc et 20 centimes.

Londres, (PC) Le prix de l'once d'or fin en argent américain sur le marché européen : $35.05 à l'achat et $35.10 à la vente. Le prix de l'once de Troyes à la Bourse londonienne des lingots : $35.07 23/25 (250 shillings, 10¾ pence) comparativement à $35.07 23/25 mardi dernier.

Marché à terme du métal argent

MONTREAL (PC) — Voici les cours du marché à terme du métal argent à la Bourse de Montréal :

	Off.	Dem.
Mai	.9100	.9375
Juillet	.9175	.9325
Septembre	.9100	.9500
Novembre	.9100	.9350
Janvier	.9200	.9550
Mars	.9300	.9700

On n'a enregistré aucune transaction sur le marché, à la séance de mercredi.

CROYEZ-LE ou NON par RIPLEY

JOHN G. DAVID de Mamaroneck, N.Y., un membre de la classe 1964 au collège Bates, fils de John A. David, de la classe 1934, et petit-fils de John A. David classe 1904, trois générations qui graduèrent de la même école à 30 ans d'intervalle.

SIR JOHN CARNE d'Ewenny Priory, Ecosse, fut fait chancelier par la reine Elisabeth 1ère pour la grâce qu'il avait déployée alors qu'il dansait avec elle.

LA VILLE DE RICHMOND, Yorkshire, Angleterre, paya un loyer à l'Ile qu'elle occupe pendant 868 ans !

Le marché minier

Londres, (PC) L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a baissé hier de 0.3 point à 65.5 à la Bourse de Londres.

L'importance d'une production plus spécialisée

(PC) Le débat au sujet de l'avenir des produits de fabrication canadienne a suscité plusieurs écoles de pensée. Il y en a une par exemple qui croit que les produits canadiens ont surtout besoin d'une protection plus efficace contre la concurrence étrangère. Une autre école croit pour sa part que les Canadiens ne devraient pas manufacturer des produits qu'ils peuvent se procurer ailleurs à meilleur marché, mais qu'ils devraient plutôt se spécialiser en mettant sur le marché des produits pour lesquels ils ont une supériorité.

M. Peter M. Munk, président de Clairtone Sound Corporation Ltd, qui manufacture des appareils stéréophoniques, est au nombre des défenseurs de l'école de la spécialisation.

Sa compagnie s'est lancée dans la fabrication de ces appareils de qualité en 1958 et, au cours des quatre derniers mois de 1960, les ventes se sont chiffrées par $1,203,000, dont $200,000 aux Etats-Unis.

Sa philosophie se résume à ceci: il faut avant tout rechercher les clients qui exigent des produits de qualité et qui sont prêts à payer des prix élevés pour cette marchandise. Ces clients, nous pouvons les trouver dans tous les pays.

Voici d'ailleurs ce qu'il déclarait récemment à ce propos. L'économie canadienne ne peut se permettre de faire concurrence aux produits de qualité inférieure. Nous devons envelopper nos produits d'une auréole de qualité. La France, par exemple, a fort bien réussi à créer l'impression que ses produits sont de première qualité. Aussi, est-il normal qu'on s'attende à payer davantage pour tout produit qui porte la marque de commerce "Fabriqué en France."

"Le bon goût n'a pas de frontière. C'est vers ce pourcentage d'acheteurs que nous devons nous tourner", a conclu M. Munk.

La construction moins active

Montréal (PC) — La valeur des permis de construction émis à Montréal le mois dernier se chiffrait par $6,557,915, au regard de $10,735,910 en avril de l'an dernier, selon les autorités municipales.

Il y a eu 486 permis dont 191 pour de la construction nouvelle d'une valeur de $5,408,150 et 295 pour des réparations et des transformations d'une valeur de $1,149,765.

Le total d'avril porte à $30,664,765 la valeur des permis des 4 premiers mois, au regard de $43,995,330 pour la période correspondante de de l'an dernier.

Le Canada produit moins d'acier

Ottawa, (PC) — Le Bureau fédéral de la statistique révèle que la production canadienne de lingots d'acier a totalisé 123,936 tonnes au cours de la semaine finissant le 29 avril, ce qui représente une diminution de 4.2 pour cent par rapport au chiffre de la semaine précédente, mais un accroissement de 1.6% en regard du total de la même période l'an dernier.

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 111, Côte du Passage, Lévis, Terminus 7-6086.

ANNONCES CLASSEES —

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis TE 7-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, Terminus 7-1801.

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon. TE 7-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Faites votre marché avec Economies...

$3000. A GAGNER

DINDES

CAT. "A"
FRAICHES EVISC. SUR GLACE
8 à 12 lbs
la livre .49

Participez au Concours des Epiciers N.B.

REGLEMENTS DU CONCOURS

Vous pouvez participer chaque jour autant de fois que vous le désirez. Il suffit d'inscrire votre nom et adresse sur le coupon de participation qui vous sera remis sur paiement de votre preuve d'achat.

Vous verrez donc à donner la réponse à la question demandée. Ces coupons dûment remplis seront ensuite déposés dans une boîte placée chez votre Epicier N.B.

LE TIRAGE SE FERA A L'OCCASION DE LA FETE DES MERES, le 13 mai 1961.

4 SECHEUSES AUTOMATIQUES McCLARY EASY
16 SECHOIRS A CHEVEUX "SUNBEAM"
16 GRILLE-PAIN WESTINGHOUSE
16 FERS A REPASSER ELECTRIQUES WESTINGHOUSE
16 BOUILLOIRES ELECTRIQUES DOMINION

Ensemble de 6 COUTEAUX A STEAK avec manche en corne. Spécial l'ensemble avec $3.00 d'achats. .99

Bacon TRANCHE LEGRADE LB .59

Foie de lard frais. LB .39

GROUPE des EPICIERS N 19 60 RIVE-SUD

1 BOITE CANNEBERGES (ATOCAS) GRATIS AVEC L'ACHAT D'UNE DINDE

Céleri PASCAL grosseur 36 CALIFORNIE 2 pds pour .29

Choux CALIFORNIE LB .07

THÉ RED ROSE PAPIER 60 sacs .79

LAIT CARNATION 16 ozs 7/1.00

MARMELADE SWEET ORANGE SHIRRIFF - 24 ozs .43

CIRE Liquide CLAIR 32 ozs 1.09

PATE A DENTS CREST LARGE .37 GEANT .67 ECONOMIQUE 1.05

JELLO PIE FILLING (SAVEURS ASS.) 3/.29

Pois "Idéal" No 4 — 20 oz 6 pour 1.00
Lestoil 32 oz 10c de rabais .75

BESSEY Jus orange — Jus orange et Ananas — Jus raisin jarre 64 oz .53

SAUCE BAR-B-Q ROBERTO douce ou piquante env. .25

TOMATES GAZELLE Choix 28 oz 5 pour 1.00

Soupes aux pois
Soupes aux légumes "HABITANT" 28 oz 6 pour 1.00

Lévis
Edgar Carrier Ltee, 171 St-Georges, Lévis — Tél.: 837-5809
René Turgeon, 193 Commerciale, Lévis — Tél.: 837-4721
Mastaï Nadeau, 85 Côte du Passage, Lévis — Tél.: 837-5807
Maurice Laflamme, 33, rue Carrier, Lévis — Tél.: 837-5811

Bienville
Lucien Frégeau Enr., 13 Commerciale, Lévis — Tél.: 837-4431
Alimentation Bienville, 79 St-Joseph, Lauzon — Tél.: 837-5210

Lauzon
P.-E. Couture, 329 St-Joseph, Lauzon — Tél.: 837-5869
Yves Dorval, 140 St-Joseph, Lauzon — Tél.: 837-9395
Jules Bilodeau, 599 St-Joseph, Lauzon — Tél.: 837-4916
Lionel Samson, 594 St-Joseph, Lauzon — Tél.: 837-5011

St-David
P.-E. Lemieux, St-David, Cté Lévis — Tél.: 837-4787

St-Romuald
Emile Couture Ltee, 1051 Commerciale, St-Romuald — Tél.: 839-9416
P.-E. Lemelin, 58 route du Sault, Chaudière-Bassin — 839-9378

Armagh
Cté Bellechasse, P.-E. Langlois

St-Charles
Cté Bellechasse 21 ou 22, Emile Asselin Ltée

Pintendre
Adjutor Brouard, Pintendre, Cté Lévis — Tél.: 837-7685

Au procès de la Gaspe Copper

Témoignage d'un représentant des Métallos Unis

Par E.-A. Grenier

Les Métallurgistes Unis d'Amérique, poursuivis par Gaspé Copper Mines pour un montant de plus de $5 millions de dommages en rapport avec la grève de Murdochville, ont fait entendre hier après-midi un de leurs représentants officiels dans la personne de M. Raymond Lapointe.

Dans les divers incidents et dans toutes les circonstances évoquées par l'avocat de la défense, Me Guy Merrill-Desaulniers, le témoin a tenté de démontrer le rôle modérateur et pacificateur qu'il a exercé depuis le 11 mars 1957, premier jour de la grève, jusqu'au moment de son départ de Murdochville, le 26 avril suivant.

M. Lapointe raconte que, le 9 mars, il reçut de son supérieur immédiat, M. Pat Burke l'ordre de se rendre à Murdochville où le renvoi de Théo Gagné, président du local 4881, rendait très forte la possibilité d'une grève. Sa tâche devait consister à prêter main forte à un autre organisateur qui se trouvait dans les parages, M. Roger Bédard, pris au Nouveau-Brunswick par une tempête de neige.

Il partit donc de Val d'Or, le samedi 9 mars, coucha deux fois en cours de route, soit à Montréal et à Rivière-du-Loup et arriva à Murdochville dans l'après-midi du lundi 11 mars.

Son rôle particulier consiste à faire de la publicité pour mettre les grévistes au courant des événements de la grève et à s'occuper des relations extérieures notamment avec la police et avec les autorités gouvernementales. C'est lui qui rédigeait les circulaires et bulletins, aidé en cela par MM. Roger Bédard et Théo Gagné.

Il assista cependant aux assemblées syndicales et aux réunions du comité de stratégie, où les décisions étaient prises de façon démocratique, d'après le système majoritaire, expliqua-t-il.

Au comité de stratégie, fondé quelques jours après son arrivée à Murdochville, M. Lapointe indiqua "la manière de conduire une grève de façon à éviter toute forme d'incidents désagréables et à maintenir l'ordre et la paix. Nous tenions à sauvegarder notre réputation, qui est immaculée à ce point de vue", a-t-il assuré.

Maintenir la légalité

Lorsque l'assistant-gérant de Gaspé Copper Mines se présenta un soir devant les piqueteurs pour leur lire des extraits de l'injonction que la compagnie avait obtenue contre le piquetage — c'était le 19 mars. — M. Lapointe expliqua aux grévistes le but de l'injonction, ordre de la cour qui avait force de loi, et leur demanda de s'y conformer pour se maintenir dans la légalité.

Un peu plus tard, lorsque des avions survolèrent la ville à très basse altitude pour laisser tomber de la marchandise sur les terrains de la compagnie, M. Lapointe empêcha les grévistes d'aller s'emparer de cette marchandise en sautant par dessus la clôture qui défendait ces terrains. Mais il adressa aussitôt une note de protestations au ministère fédéral du Transport au sujet de cette envolée à basse altitude qui avait menacé la sécurité des gens, dit-il.

M. Lapointe eut ensuite l'occasion de constater la turbulence de certains grévistes. "Un matin, dit-il j'étais au bureau de l'union quand Nestor Henley y pénétra en fureur, en disant qu'Elian Poirier était un "stool", parce qu'il avait trouvé un paquet de dynamite sur les terrains de la compagnie et s'était empressé d'aller porter le paquet aux autorités policières, et il dit qu'il était pour "organiser" cet Elian Poirier".

D'après M. Henley, il fallait profiter de la circonstance pour dénoncer la compagnie, l'accuser d'avoir placé de la dynamite à cet endroit et de s'être entendu avec Poirier pour qu'il aille la chercher et mettre ensuite le tout sur le dos du syndicat.

M. Lapointe n'approuva pas cette suggestion; il fit plutôt une enquête qui le convainquit de l'honnêteté et de l'innocence de Poirier, qu'il félicita d'avoir fait son devoir en rapportant la dynamite à la police provinciale.

Une histoire de taloche

Le même Nestor Henley a été l'objet d'un autre témoignage, celui de Jean-Marie Dupras, 35 ans, mineur de Rouyn.

Son ardeur de gréviste devint agressive à partir du jour où un agent de la police Atlas, dit-il est allé jusqu'à donner une tape à sa femme en pleine figure. "Là, j'ai fait mon idée. Quand quelqu'un me fait quelque chose, ça ne reste pas là", a-t-il confié à M. Dupras, qui l'a rencontré une ou deux fois par jour pendant six mois, à Elliot Lake, après la grève.

Au dire du témoin, M. Henley considérait qu'une grève doit se faire assez durement. Les organisateurs de la grève de Murdochville ont été trop mous, d'après lui. S'ils avaient permis plus de violence, le local 4881 aurait gagné cette grève, au lieu de la perdre.

Selon lui, Roger Bédard, était un menteur. "Devant nous (un petit cercle de partisans de la manière forte), il semblait pour la violence, mais quand il parlait aux grévistes, il était contre".

M. Lapointe précisa aussi que Nestor Henley occupait un bureau voisin du sien au local de l'union; il tenait les livres et distribuait les "vouchers" ou blancs d'achat demandés par les grévistes; il compilait aussi les documents et papiers divers concernant les bénéfices de grève.

Un autre membre du comité de stratégie, dit M. Lapointe, était Abraham Arsenault, qui estimait que les grévistes devaient être plus fermes et devaient tenir plus d'assemblées, s'ils voulaient rester unis et gagner la grève.

A ce comité de stratégie, on parlait du danger que constituait la présence de la police provinciale sur les lieux; du refus de la compagnie de rencontrer le comité syndical de négociations; du climat politique dans la province, etc.

Mme Raymond Lapointe a aussi témoigné au sujet de ses allées et venues et de celles de son mari durant la soirée du 25 avril, qui précéda l'explosion du réservoir de la compagnie à Mont-Louis.

Ce soir-là, dit-elle, M. Henley s'est déclaré indigné du fait que les grévistes venaient d'enlever les tentes placées sur les terrains de la compagnie et que les chefs syndicaux les aient invités à se rendre ainsi aux ordres de la police.

Le lendemain, alors qu'elle s'en allait à Montréal en compagnie de son époux, ils ont rencontré M. Henley à Mont-Louis, lui ont demandé s'il savait que le réservoir de la compagnie situé à cet endroit avait sauté durant la nuit, et nous avons reçu comme réponse: "Non, j'étais chez nous à Marsoui, cette nuit"!

Dans son témoignage pour la demanderesse, l'automne dernier, M. Henley avait dit qu'il avait reçu $25 de M. Lapointe, en cette occasion, en rapport avec ce dynamitage.

Auto "bercée"?

D'après les notes de la sténotypiste de la cour, M. René Lévesque, ministre des Ressources naturelles aurait dit hier dans son témoignage au sujet de l'auto de M. Brissenden qu'elle avait été "versée" par des grévistes, alors que deux personnages qui suivent le procès ont certifié hier que M. Lévesque avait prononcé "bercé" l'auto . . . Notre nouvelle disait "renversé" . . .

Deux blessés, à St-Nicolas et St-Jean-Port-Joli

Un écolier de 10 ans, Jean-Marc, fils de Mme veuve Jean-Thomas Morin, de St-Jean Port-Joli, a été sérieusement blessé par une voiture-taxi venant de St-Aubert, vers 11 heures 45, hier matin. Le garçon revenait du bureau de poste lorsqu'il fut happé. Les ambulanciers de la maison Dubé, l'ont transporté à l'hôpital de cette localité.

Un restaurateur de Lévis a aussi subi des blessures au cours de la matinée d'hier dans une collision d'autos survenue sur la Trans-Canada, à St-Nicolas-Station. M. Roland Lemieux, de la Côte du Passage, a été conduit à l'Hôtel-Dieu par les ambulanciers de la maison Gilbert & Turgeon. Ses blessures ne seraient pas graves.

166 contrats en 15 jours

Ottawa (PC) — On a révélé que le ministère de la Production de défense avait adjugé 166 contrats de $10,000 ou plus au cours de la période comprise entre le 1er et le 15 avril. Ces contrats représentaient une valeur totale de $20,222,507.

Tous ces contrats se rapportaient à l'achat d'articles non-classifiés comme les pièces de rechange, le mazout, les denrées alimentaires et autres approvisionnements.

Merci DE VOTRE ENCOURAGEMENT
LORS DE NOTRE OUVERTURE...
CETTE SEMAINE VOUS OFFRE À... 59¢
VOTRE SA VENTE
MARCHÉ D'ALIMENTATION
National

TOMATES RAYMOND Surchoix, 28 oz 2 pour 59¢
RICE CRISPIES KELLOGG'S 9½ oz 2 pour 59¢
OLIVES GATTUSO QUEEN 16 oz 59¢

BETTERAVES SUCREES, 24 OZ HABITANT 2 POUR 59¢
CONDOR 24 OZ MOUTARDE 2 POUR 59¢
IDEAL NO 3 - 20 OZ POIS VERTS 3 POUR 59¢
NOURRITURE POUR CHIENS BALLARD 15 OZ 5 POUR 59¢
PECHES 20 OZ RAYMOND SURCHOIX 2 POUR 59¢
COQUETEL AUX FRUITS ALL GOOD 20 OZ 2 POUR 59¢
MARMELADE GOOD MORNING 12 OZ 2 POUR 59¢
BISCUITS RITZ AU FROMAGE 8 OZ 2 POUR 59¢

FEVES AU LARD CLARK 28 oz 2 pour 59¢
PAPIER CIRE RAP-RITE 100 pieds 2 pour 59¢
PATATES INSTANT FRENCH 8 OZ 2 pour 59¢

Magasinez à cette enseigne et étirez votre budget

MARCHES D'ALIMENTATION

VIANDES DE QUALITÉ
BIFTECK DE RONDE ou RÔTI de CROUPE 79¢ lb

LAITUE E.-U. NO 1 FERME CROUSTILLANTE 2 pour 29¢
PAMPLEMOUSSES E.-U. NO 1 96's 10 pour 49¢
TOMATES MURIES A POINT CELLO 2 pour 19¢
CONCOMBRES E.U. No 1 FERMES et VERTS 2 pour 29¢

QUEBEC — E. METIVIER ENR. — 422 rue Caron, Québec — 522-4021
MARCHE DU ROI ENR. — 797 rue Du Roi, Québec — 522-2843
MARCHE MAUFILS ENR. — 2401 Maufils, Québec — 661-3730
GAUDREAULT & FILS — 854 Est, St-Vallier, Québec — 522-3256
Jos. Blouin Alimentation ENR. — 626 Des Oblats, Québec — 525-4573
Jos. Blouin Alimentation ENR. — 315 Franklin, Québec — 524-7957
ST-ROMUALD — J.-A. GALLICHAND — 1118 Commerciale, St-Romuald — 839-9419
LEVIS — ROLAND CHABOT — 36 rue Samson, Lévis — 837-6174
CHARLESBOURG — AUX BAS PRIX — 7887, 1ère Ave. Charlesbourg — 623-1522
LORETTEVILLE — MARIUS BOUCHER — 131 St-Ambroise, Loretteville — 842-3677
VAL ST-MICHEL — HENRI VAILLANCOURT — 221 Boul. Pie IX, Val St-Michel — 842-2546
DONNACONA — MARCHE ST-DENIS — Donnacona, Co. Portneuf — 21
STE-CATHERINE — MARTIN J. BOWLES — Ste-Catherine, Co. Portneuf — 875-2725
STE-ANNE-DE-LA-POCATIERE — MARCHE RENALD HUDON — 13

"GARANTIE VOTRE MARCHAND ECHANGERA TOUTES MARCHANDISES NON SATISFAISANTES

BESOIN URGENT DE PETITS LITS — Les garde-malades Daisy Brown et Elizabeth Griffin tentent de trouver de l'espace pour un nouveau-né à l'hôpital St-Joseph, à Lancaster, Pennsylvanie. Les naissances ont été si nombreuses durant une fin de semaine que l'hôpital a manqué de lits pour les bébés. Il a fallu employer des petits bains, des voiturettes pour transporter les médicaments, des paniers, et ainsi de suite. (Téléphoto PA)

La vente de blé à la Chine

GRANDE JOIE DES PRODUCTEURS DE L'OUEST

Par la PRESSE CANADIENNE

Les agriculteurs et les commerçants des terres à blé et les expéditeurs de Vancouver ont accueilli avec joie la nouvelle de la vente de blé canadien à la Chine au montant de $362 millions.

A Washington cependant, on est surpris de l'importance de cette transaction.

A Winnipeg, le témoignage le plus sceptique vient d'un représentant du commerce du grain qui a demandé de taire son nom.

La transaction annoncée par le ministre de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton aux Communes n'est qu'un projet, prétend ce représentant, et n'oblige pas la Chine à acheter cette quantité au complet.

Des sources diplomatiques américaines, ont exprimé l'opinion que l'achat de 186,700,000 de boisseaux de blé ou d'orge fera plus que soumettre à l'épreuve les ressources monétaires chinoises.

En annonçant la nouvelle à la Chambre, M. Hamilton a dit qu'il croyait que l'entente serait respectée intégralement, la Chine étant une nation jeune qui désire se faire la réputation d'être fidèle à sa parole.

La transaction ne fait pas qu'impliquer des dépenses massives de la part des acheteurs. Elle signifie également un immense travail de transport pour le Canada.

Transport

On présume qu'elle amènera 750 navires et plus de $42,000,000 dans les ports de la Colombie-Britannique. Vraisemblablement, 91 pour cent de la commande passera par Vancouver, et le reste par Prince Rupert, Victoria et New Westminster.

Sept-cent-cinquante navires, c'est presque la moitié des 1,565 navires qui ont mouillé à Vancouver au cours de l'année record 1960. Une partie de la commande sera peut-être expédiée par la Voie maritime du St-Laurent.

Un porte-parole des chemins de fer a déclaré que le transport de 217,000,000 de boisseaux de blé signifie la mobilisation de 114,210 wagons, et que l'orge demandera 28,543 wagons.

Les convois du CN peuvent comporter 100 wagons de blé et ceux du CP 75 wagons pour le transport jusqu'à la côte du Pacifique en passant par les Rocheuses.

Le porte-parole a ajouté que des restrictions interdisent aux deux grandes compagnies de chemin de fer de diriger plus de 371 wagons par jour à Vancouver.

Dix silos peuvent recevoir le blé en Colombie-Britannique, dont sept à Vancouver et un à Prince Rupert, New Westminster et Victoria respectivement. Ils peuvent charger jusqu'à 14 navires à la fois.

Optimisme tempéré

En marge des témoignages de contentement qui sont très nombreux et viennent de personnages haut placés, d'autres se font entendre qui ont une note plus tempérée.

Le ministre de l'Agriculture de l'Alberta, M. L. C. Halmrast, tout en déclarant que la transaction est une bonne nouvelle pour la nation, a donné l'avertissement qu'il y a encore des surplus de blé et que l'affectation de vastes champs à la production du blé pourrait bien être la cause de nouveaux surplus.

De même, M. G. L. Harrold, président du pool du blé de l'Alberta, a mis les agriculteurs en garde en disant que la transaction ne doit pas être un signal pour affecter une plus grande partie de leurs terres à la culture du blé.

C'est la meilleure nouvelle que les producteurs de blé ont reçue depuis longtemps, a-t-il dit, précisant qu'il faudrait considérer cette vente sans précédent comme une chose extraordinaire qui portera les exportations canadiennes bien au-dessus de la moyenne pour les trois années à venir.

De son côté, M. Charles Gibbings, président du pool du blé de la Saskatchewan, rappelant que la Saskatchewan compte normalement pour la moitié des exportations de blé, a déclaré que sa province peut espérer tirer de cette vente entre $150,000,000 à $180,000,000. Il a ajouté que ce sera une occasion de se défaire de tout le blé entreposé et de remédier aux conditions difficiles qui existent dans les régions du blé.

Commentaires britanniques

Commentant la nouvelle, le Financial Times de Londres, déclare que la transaction est de nature à encourager les exportateurs qui croyaient un moment qu'il y avait peu d'espoir de réduire les surplus de blé.

Les achats conclus plus tôt cette année par la Chine laissaient croire qu'il ne s'agissait que d'une situation temporaire due à la faillite des récoltes. Un contrat de trois ans donne un tout autre son de cloche sur les besoins domestiques de la Chine et sur leur etat chronique, mande le journal.

Il ajoute qu'on peut voir là l'indice que la Chine réduira peut-être l'exportation de ses produits d'intérêt.

Où la Chine trouve-t-elle les dollars pour payer ce blé

Il est à noter que les paiements doivent être faits en livres sterling à raison de 25 pour cent comptant et le reste payable en 270 jours.

Pourquoi la Chine a-t-elle si largement recours à des sources capitalistes alors que l'URSS est également un exportateur de blé en voie d'expansion et en compétition avec l'Ouest ?

Enquête sollicitée

Saint-Lambert (PC) L'Hôpital Général de St-Lambert, municipalité de la banlieue de Montréal, veut qu'il y ait sans délai une enquête publique sur son administration. On a critiqué récemment l'administration de cet hôpital.

La demande est formulée dans des télégrammes qui viennent d'être envoyés au premier ministre Lesage, au Dr Alphonse Couturier et à M. Georges Lapalme, procureur général.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC

COURS CLASSIQUE

Examen d'admission au cours classique dans les écoles de la Commission des écoles catholiques de Québec

SAMEDI, le 6 MAI 1961 à 9 HEURES A.M.

ENDROITS : Ecole Saint-Joseph, 675 rue Kirouac

ou

Ecole Saint-Esprit, 299, 3e Avenue.

Seuls les garçons de 7e année, résidant à Québec, sont admis à ces examens.

ADMISSION GRATUITE.

M. Green parle de la vente de blé à Pékin

L'ADMISSION DE LA CHINE A L'ONU PEUT BIEN EN RESULTER

Par DAVE McINTOSH
de la Presse Canadienne

OTTAWA, (PC) — Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Howard Green, a déclaré que l'importante vente canadienne de blé et d'orge à la Chine communiste pourrait constituer l'un des principaux facteurs que le Canada prendrait en considération pour la reconnaissance du régime de Pékin et l'admission de la Chine rouge aux Nations unies.

M. Green a fait cette remarque devant le comité parlementaire des affaires extérieures alors qu'il était interrogé de très près par M. Paul Martin, député libéral d'Essex-Est, au sujet de l'attitude du gouvernement vis-à-vis des questions de la reconnaissance de la Chine populaire et de son admission à l'ONU.

D'autre part, le ministre a affirmé que l'affaire de Cuba avait compliqué la question de savoir si le Canada allait ou non se joindre à l'organisation des Etats américains.

Certains Canadiens soutiennent que l'affaire cubaine prouve bien que le Canada devrait demeurer à l'écart de l'OEA alors que d'autres prétendent que l'invasion manquée démontre clairement que le Canada devrait se joindre à l'organisation pour aider à trouver une solution aux problèmes de l'hémisphère occidental.

Navrant

J'ai un peu plus de réserves à formuler que certains Canadiens sur une entrée de notre pays au sein de l'OEA, a dit M. Green. Il a ajouté : "La proclamation du premier ministre Castro, selon laquelle Cuba était désormais un Etat socialiste dans l'orbite soviétique, est infiniment navrante.

Sur la question chinoise, M. Green a répondu à une question de Margaret Aitken, députée conservateur de York - Humber, que d'éventuelles évolutions dans les affaires mondiales pourraient avoir une influence sur le geste du Canada. Il n'a pas précisé sa pensée, mais il pouvait bien s'agir d'une allusion au rôle de la Chine rouge lors de la conférence des 14 nations sur le Laos qui doit débuter à Genève le 12 mai prochain et à laquelle M. Green représentera le Canada.

Le ministre a de plus mentionné que la Chine avait décrété qu'elle n'accepterait pas la reconnaissance diplomatique ou son admission à l'ONU à moins que ne soit reconnu son droit de s'emparer de Formose.

Et les Formosans qui désirent dépendre de la Chine rouge ne sont pas très nombreux, a laissé entendre M. Green.

Algérie

Pourparlers de paix BIENTOT

PARIS (Reuter) — Le gouvernement français a annoncé hier que les pourparlers de paix avec le gouvernement provisoire algérien stationné à Tunis commenceront dans un avenir relativement rapproché.

Cette annonce survient alors que la police en Algérie a mis hors d'état de nuire la plupart des sympathisants de la révolte militaire avortée. On rapporte également que l'un des chefs de la révolte, le général Raoul Salan, qui est en fuite, aurait pris le commandement d'un mouvement de résistance en Algérie.

A Tunis, des informateurs nationalistes algériens ont accueilli favorablement l'annonce portant sur les négociations et ont souligné que l'essentiel n'était pas la date de l'ouverture de telles négociations mais bien de constater que la France était déterminée à les entamer.

17 mai ?

Hier, après une réunion du cabinet qui a duré trois heures, le ministre de l'Information, M. Louis Terrenoire, a déclaré aux journalistes que tout indiquait que les pourparlers de paix avec le gouvernement provisoire algérien des insurgés, dans la station thermale d'Evian, au bord du lac Léman, près de la frontière suisse, débuteraient bientôt.

Le ministre de l'Information a refusé d'entrer dans les détails, mais le journal France-Soir citait hier la date du 17 mai comme pouvant être celle du début des pourparlers.

Primativement, les négociations devaient débuter le 7 avril, mais le régime des rebelles s'était récusé après que la France eut fait savoir qu'elle conduirait parallèlement des pourparlers avec un organisme nationaliste rival.

Le président de Gaulle conservera les pouvoirs d'urgence qui font de lui le dictateur virtuel de la France jusqu'à ce que le problème algérien soit sur la voie d'une solutions, a fait savoir M. Terrenoire.

Congédiements

En Algérie, les recherches entreprises pour retrouver Salan, les deux autres généraux félons et leurs compagnons révolutionnaires se poursuivent activement.

Au moins 220 officiers des forces armées et quelque 200 fonctionnaires civils ont été démis de leurs fonctions ce qui n'a pas été sans soulever une vague de mécontentement parmi les colons européens d'Algérie.

Des tracts publiés par "L'organisation de l'Armée secrète" proclament que le général Salan a pris le commandement d'un mouvement de résistance clandestine à la politique algérienne d'autodétermination prônée par le président de Gaulle.

Ces tracts qualifient le général Maurice Challe de traitre. Ce dernier se trouve actuellement à la prison de la Santé, à Paris en attendant de comparaître, dès le 29 mai prochain, devant un tribunal semi-militaire qui aura à juger de son rôle dans la révolte algérienne. S'il est reconnu coupable de haute-trahison, il est passible de la peine de mort.

Salan et les autres dirigeants du soulèvement ont pris le maquis après l'échec de la révolte.

1961, une année de progrès selon M. W. Hamilton

MONTREAL (PC) — Le ralentissement de l'économie canadienne semble tirer à sa fin et l'année 1961 en sera une de progrès, a prédit le ministre des Postes, M. William Hamilton.

Portant la parole à l'assemblée annuelle de l'Association conservatrice - progressiste de Notre-Dame-de-Grâce, M. Hamilton a noté l'augmentation des dépenses des consommateurs, la hausse des ventes d'automobiles et la reprise de la construction domiciliaire comme les principales raisons justifiant son optimisme.

L'Ere de l'Espace

par Otto Binder

Un pauvre ermite riche

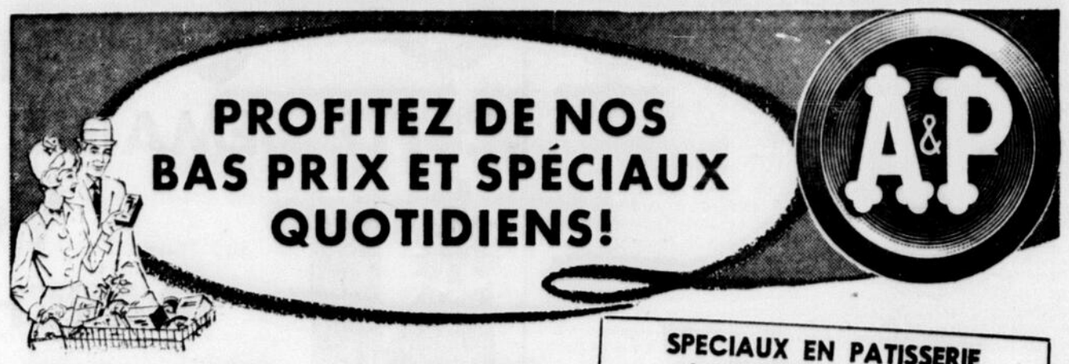
Issaquah, Washington, (PA) Il vivait seul et on l'appelait l'ermite de Cougar Mountain, mais quand des officiers sont venus pour faire une enquête sur sa mort, ils ont trouvé près de $95,000 dans sa cabane. Theodore Krippendorf, âgé de 84 ans, a été trouvé mort par un voisin, dans sa cabane cachée dans les bois, près de la ville de Cascade Mountain. Il est apparemment décédé de causes naturelles.

Eternûements de chanteuse

Londres (PC) — La chanteuse d'opéra Joan Cartyle fait des exercices d'entrainement hors de l'ordinaire. "Chaque matin, dit-elle, j'étenue une douzaine de fois afin de me vider la tête".

Affection pour les girafes

Londres (PC) — Le comte de Leicester a pris des dispositions spéciales à l'endroit des girafes du zoo de Londres. Chaque jour, elles peuvent se mettre sous la dent un plein chargement de plantes vertes, leur mets favori, venant de son domaine.



Pêches A&P - - 4 btes 20 ozs 99¢
MOITIES, SURCHOIX — Rég. bte 27c—Epargnez 9c
CAISSE DE 24 BOITES $5.94 — EPARGNEZ 54c

Tomates A&P - 2 btes 28 ozs 39¢
SURCHOIX — Rég. bte 23c—Epargnez 3c
CAISSE DE 24 BOITES $4.68 — EPARGNEZ 84c

Framboises A&P 2 btes 15 ozs 53¢
COLUMBIA, SURCHOIX — Rég. bte 31c—Epargnez 9c
CAISSE DE 24 BOITES $6.36 — EPARGNEZ $1.08

Fèves vertes A&P 2 btes 20 ozs 29¢
COUPEES, SURCHOIX — Rég. 2 btes 31c—Epargnez 2c
CAISSE DE 24 BOITES $3.48 — EPARGNEZ 24c

Sauce Chili - - 2 btles 11 ozs 49¢
ANN PAGE — Rég. btle 27c—Epargnez 5c

Spaghetti - - - 2 pqts 1 lb 35¢
& MACARONI LONG, CATELLI — Rég. 2 pqts 39c—Epargnez 4c

Nourriture A CHAT Poisson entier 4 btes 15 ozs 49¢
DR. BALLARD (Offre à 3c de rabais) Rég. 2btes 29c—Epar. un 9c extra

Soupe AUX TOMATES 4 btes 10 ozs 43¢
AYLMER — Rég. 4 btes 45c—Epargnez 2c

SPECIAUX EN PATISSERIE de Qualité Jane Parker
Cuite dans notre boulangerie par les maitres-pâtissiers A&P

TARTE CERISES JANE PARKER cha. 49¢

Rég. 59c — Epargnez 10c
Garnissez votre congélateur à ce bas prix !

PAIN DE BLE CRAQUETE, JANE PARKER 2 pains 24 ozs 33¢
Rég. pain 19c — Epargnez 5c

ROULES au CITRON OU A LA GELEE JANE PARKER pqt 29¢ Rég. 39c Epargnez 10c

WHIRLS COMBINES ANANAS ET A LA GELEE, INDIVIDUELS JANE PARKER pqt 29¢ Rég. pqt 35c Epargnez 6c

Spéciaux de la Semaine en Viandes de Qualité Super-Right !

POULETS lb 33¢
CATEGORIE "A", PRETS POUR LE FOUR, ABATIS ENLEVES — MOYENNE DE 2½ à 3 LBS

MOITIE DE POULETS — COU ENLEVE
POULETS EN PANIER — CATEGORIE "A" } lb 39¢

BIFTECKS ou ROTIS — PORTERHOUSE, SURLONGE OU ALOYAU lb 93¢

BOEUF A BOUILLIR - - lb 59¢
MAIGRE, DESOSSE

BOEUF HACHE - - - lb 39¢
FRAIS, MAIGRE

EPAULE DE PORC - - lb 39¢
FRAIS, ROTI SANS JARRET

WIENERS lb 49¢

CAFE BOKAR EN VENTE
Mercredi, jeudi, vendredi et samedi les 3, 4, 5 et 6 mai
sac 1 lb 63¢ Epargnez 4c | sac 3 lbs 1.85 Epargnez 10c

Spéciaux en Fruits & Légumes Frais !

P'plemousses
No 1 DES E.-U., BLANCHES, DE FLORIDE, MARSHSEEDLESS, SUCREES, JUTEUSES, GROSSEUR 96
10 pour 49¢

ORANGES - - douz. 59¢
FANTAISIE DE CALIFORNIE, VALENCIA, SUNKIST, SUCREES, JUTEUSES, GROSSEUR 113

BANANES - 2 lbs 25¢
No. 1 JAUNE DORE

CELERI AUCUN A PRIX PLUS HAUT cha. 19¢
No. 1 DES E.-U., PASCAL DE FLORIDE, GROS, GROSSEUR 24

CHOUX - - - lb 6¢
No. 1 DES E.-U., FRAIS, VERTS, TETES FERMES

ECHALOTES 3 gros pqts. 19¢
No. 1 DES E.-U., FRAICHES, DOUCES, GROS PAQUETS

Champignons pqt. ½ lb 29¢
BLANC-NEIGE, No. 1 DU CANADA

CAROTTES - 3 lbs sac cello 39¢
No. 1 DES E.-U., LAVEES, SANS COEURS

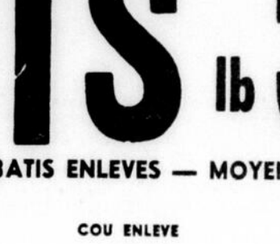
POLI à chaussures "SCUFF KOTE" cha. 35c
ESQUIRE, TOUTES COULEURS

BEURRE DE MIEL - - - - carton 12 ozs 37c
GOLDEN BAR

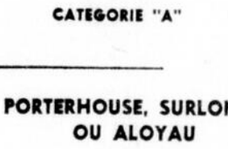
A TRES BAS PRIX CHEZ A&P

JUS DE POMMES - bte 48 ozs 39¢
VITAMINE MITCHELL

CRISCO
3¢ de RABAIS SUR UN PAQUET



SHORTENING PUR VEGETAL pqt 1 lb 39c



Savon Ivory GROSSEUR PERSONNELLE 4 POUR 35¢

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.
A&P Super-Marchés
A&P EST DIGNE DE CONFIANCE

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 6 mai 1961.

RESULTATS LA JOURNEE MEME

Une petite annonce publiée dans des annonces classées

L'EVENEMENT JOURNAL

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez : 525-5133

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuter. Il en est de même de la reproduction.
Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

ANNONCES CLASSEES
L'EVENEMENT-JOURNAL
TEL.: 525-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .25
Coût minimum .65
3 ins. consécutives la ligne comptée .22
6 ins. consécutives la ligne comptée .20
24 ins. consécutives la ligne comptée .17
Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel par insertion .35
Strictement payable d'avance
TARIF AU COMPTANT
Les annonces réclamant une case, supplément de .05 pour frais postaux.
Avis de naissance, mariage, fiançailles $1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire $1.00
Mots additionnels $0.05
Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

ABONNEMENT A L'EVENEMENT-JOURNAL

Prix de l'abonnement à "L'Evénement-Journal", Lévis, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Ste-Foy, Sillery, St-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Loretteville, Village Huron, Château-d'Eau, St-Louis de Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publications ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.
PROVINCE DE QUEBEC : 1 an, $7.80, 6 mois, $4.00, 3 mois, $2.25, 1 mois $1.00
Ailleurs au Canada: 1 an $9.00, 6 mois $4.75, 3 mois $2.50, 1 mois $1.00
ETATS-UNIS : 1 an $10.00, 6 mois $5.25, 3 mois $2.75, 1 mois $1.00
PAYS ETRANGERS : 1 an $20.00, 6 mois $11.00, 3 mois $6.00, 1 mois $2.25.

APPARTEMENTS A LOUER

MODERNE, entièrement meublé, chauffé boudoir cuisine frigidaire, bain douche. 524-9904.

ST-JEAN-BAPTISTE, 2 appts, bain privé, meubles, literie fournie. 525-7297.

3 APPTS meublés, journée, semaine. Aussi chambres Châteauview, 8 Laporte.

RUE ST-AMABLE, près Parlement, chambres ou flats, libres immédiatement. 522-8970.

HAUTE-VILLE, 3 pièces, chambre bain, poêle, frigidaire fournis, chauffées, eau chaude année, 220, gaz, endroit tranquille. — Tél.: 522-6391.

ARGENT A PRETER

ARGENT particulier, taux très raisonnable, hypothèque, 1ère ou 2ème, ville en dehors. 77 St-Louis. 523-9187.

CAPITAL ETRANGER

PREMIERE et deuxième hypothèques, taux partir 7%, toute la province. Service rapide. Immeubles Centrales. 380 Blvd Charest Est. 529-9017.

PRETS
2ième hypothèque
Taux à partir 6%
POUR 5 A 7 ANS
Service rapide
Québec et banlieue seulement.
J.-E. LAMOTHE
842-3615

ARGENT
PREMIERE & DEUXIEME HYPOTHEQUES

Avant de contracter un prêt hypothécaire, nous vous invitons, sans aucune obligation de votre part, à nous consulter à cet effet.

Nous sommes la seule Société à Québec à offrir les taux d'intérêts les plus bas et une période de remboursement allant jusqu'à 15 ans.

De plus, aucun frais et aucune commission n'est exigé de notre Société pour avoir votre prêt.

Notre service est rapide et des plus confidentiel.

Nous prêtons sur résidences privées, maisons à logements, édifices à revenus, commerces, etc., etc.

SOCIETE D'AIDE FINANCIERE DU QUEBEC
985 ST-JOSEPH-EST (QUEBEC)
TEL.: 522-6464 TEL.

AUTOMOBILES A VENDRE

VAUXHALL, Victor 1960, 5,000 milles, comme neuf. 681-2218.

CHRYSLER 1957, H.T., 4 portes, très propre, tout équipé, bas millage. S'adr.: 1070 Demontigny.

PONTIAC 1955, bon ordre, propre. — 527-7859.

BONNES DEMANDEES

2 SOEURS demandées dont l'une doit savoir cuisiner et l'autre pour ménage. Trois enfants, très grande chambre avec télévision, propre, salle de bain, très bon salaire. Références et numéro de téléphone sur la lettre. 1385 Dumfries, Ville Mont-Royal, Montréal.

CUISINIERE-AIDE générale âgée de plus de 25 ans. Deux enfants âge scolaire. Autre bonne en service. Chambre seule, télévision. Références et photographie demandées. Salaire $40 par semaine. Nous parlons français. Ecrire 3207 Boul. Westmount, Montréal, Mme Peter Thompson. Inclure votre numéro de téléphone.

BUREAUX A LOUER

CENTRE D'ACHATS Canardière, 3000 pieds, bureaux neufs. — Stationnement gratuit. 529-9077.

CHAMBRES ET PENSION

3 et 6 PIECES, rue Montmorency à Bolschatel. S'adr.: 528-4853.

CHALETS A VENDRE

STE-PETRONILLE. Magnifique résidence, avec vue sur fleuve, terrain 300' x 300'. Piscine. 529-8121.

AUBAINE, 3 chalets avec piscine, finis modernes, prix incroyable $4,800 pour les 3 — 529-5240.

CHALET près Québec, terrain boisé, lac artificiel. Tél.: 663-7174.

CHALET, 145 pds de plage, grand terrain offrant de magnifiques possibilités. Chalet à mi-côte, endroit retiré. Cap-Rouge, plage St-Laurent. S'adresser : 623-1883 ou 683-7525.

CHAMBRES A LOUER

ST-CYRILLE est, grande chambre, endroit tranquille, dame, demoiselle. — 524-6320.

LOCKWELL, 2e étage, entre 6 et 8 p.m. 522-7750.

BELLE grande chambre, téléphone, lavabo, entrée privée, homme seulement. 681-2960.

LIBRE immédiatement, entrée privée, monsieur seulement. 12 St-Stanislas. — 529-4717.

3 GRANDES chambres, cuisine, fille, femme seulement, entrée seule, occasion $5 semaine. 961 Scott, soir.

CHALETS A LOUER

CHAMBRE à louer et pension. S'adr.: 523-3276. 468 rue Richelieu.

CHAMBRE ensoleillée, monsieur distingué, déjeuner si désiré, Ste-Foy. — 527-2638.

CHANCE D'AFFAIRES

SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON !

Pour une mise de fonds aussi faible que $6,500, vous pouvez devenir propriétaire d'une avantageuse

BUANDERETTE KING KOIN

. . . entièrement équipée de

LESSIVEUSES A DOUBLE CHARGE PHILCO - BENDIX

vérifiées dans le commerce.

Votre profit au pied carré est doublé . . . en plus des exclusives sécheuses opérant par monnaie PHILCO-BLENDIX rendant le linge soupie comme du duvet. Opération durant vos loisirs. La BUANDERETTE KING KOIN travaille dans votre intérêt 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Emplacements de choix, maintenant disponibles.

OUI . . . NOUS AVONS AUSSI LES APPAREILS DE NETTOYAGE A SEC FONCTIONNANT PAR MONNAIE

Vous pouvez obtenir des détails complets, y compris le plan, le financement et la publicité, sans obligation. Ecrivez, télégraphiez ou téléphonez . . .

KOIN LAUNDRY SALES, LTD.
Dépt 3-A
7200 rue Hutchison
Montréal 15, Québec
Téléphone: CRescent 6-4923

COMMERCE A LOUER

Stations de service à louer situées Ste-Foy et Charlesbourg, centre résidentiel et commercial. Informations: Supertest, le jour 523-5364, le soir 653-1221.

COMMERCES A VENDRE

SUPERBE maison de touriste, grand magasin général, grand terrain pour motel, valeur $50,000.00, sur Route Nationale 2, Bord de la Mer, les 3 pour $25,000.00, vraie aubaine jamais vue, cause vieillesse, le tout situé à Ste-Luce sur Mer, Co. Rimouski. 522-5282 de Ladurantaye.

RESTAURANT très moderne, bien situé dans St-Jean-Baptiste. Bonne condition pour prompt acheteur. O. Dupont. — 522-5282.

OPPORTUNITE, un des plus beaux et plus gros motel de Québec et des environs à sacrifier pour une personne sérieuse seulement. Leteller. 522-5282.

RESTAURANT, Central, près centre d'achats, bons profits. Léo Bernier. — 529-8121.

EPICERIE-LICENCIEE, plus 4 appartements, bon chiffre d'affaires. Il faut vendre. 529-8121, Léo Bernier.

MAISON de chambres, rue St-Flavien. Revenu $2,484. Prix d'aubaine. 523-9549.

SOYEZ propriétaire d'une petite épicerie. Faites $125 et plus par semaine. Gaudreault. 522-5282.

COMMERCE AUTOMOBILE

REVENU NET $18,000. — 3 salons dans Québec, marque connue dans le monde entier, prix $52,000. Comptant $20,000. Chiffre d'affaires $500,000 par année. 529-8121.

COMMERCE DEMANDE

AURAIS $30,000 à placer sur bon commerce ou propriété à revenus. J. Gobeil. 522-5282, entre 6 et 9 heures p.m.

DIVERS A VENDRE

$45.00 MACHINE coudre, neuve, électrique, 25 ans garantie, Singer électrique usagée, bon ordre, $20.00. — 524-3825.

POELE électrique, prix d'aubaine. Tél.: 527-3375.

FRIGIDAIRE Coca-Cola et machine automatique, très bon prix. 663-7973.

SERAIS heureux d'avoir des vieux radios, TV, pour occuper mes loisirs. Chambre 409, Hôpital Laval, Ste-Foy.

POELE, réfrigérateur, lavabos, toilette, bains, portes, tout en bon état. 527-9387.

HORLOGE grand'père, Carillon Westminster, parfait ordre $85. Tél.: 527-2572.

PORTES françaises vitrées, prêtes à poser. Tél.: 527-2572.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

GARDES-MALADES licenciées pour hôpital privé en banlieue de Montréal. Bon salaire. Ecrire Hôpital Jacques-Cartier, 920 Cure Poirier, Ville Jacques-Cartier, P.Q. Tél.: Orléans 7-5231.

MESDAMES, songez-vous à améliorer votre budget? Devenez représentante Avon et vous gagnerez d'excellents revenus. Téléphonez aujourd'hui. 523-7706.

FILLES DEMANDEES

OPPORTUNITE

JEUNE FILLE bilingue très efficace demandée par important manufacturier canadien ouvrant un bureau de vente dans la ville de Québec. Cette position assure un bel avenir, est intéressante, offre un bon salaire ainsi que plusieurs autres bénéfices. Cette position est offerte aux dactylos bilingues, fiables, ayant plusieurs années d'expérience dans les affaires. Les entrevues auront lieu à Québec le 13 mai prochain. Voulez-vous écrire à Interlake Tissue Mills, Co. Ltd, chambre 390, 3285 Boul. Cavendish, Montréal 28.

HOMMES DEMANDES

VENDEURS à commission demandés pour bureau d'immeuble établi depuis sans à Québec. A cause des nombreuses opportunités de finance de la Cie dans l'immeuble le vendeur qualifié dépassera $10,000 annuelle facilement. Pourquoi végéter, venez travailler. S'adresser à 437 rue Caron, 3e étage. Tél.: 522-5282.

POELE électrique, prix d'aubaine. Tél.: 527-3375.

VENDEUR DE CHEMISES

MARCHANDISE réputée dans bas du Québec, Beauce, Côte Gaspésienne. A commission seulement. Produits non concurrents pourra s'ajouter à notre marchandise. Ecrire mentionnant qualification, âge, expérience, catégories de marchandises que vous vendez au Dépt 140 Le Soleil.

HOMMES DEMANDES

5 REPRESENTANTS demandés avec automobile pour compagnie publicitaire. Expérience non requise. Salaire ou commission. 1066, 2e Avenue Limoilou.

HOTEL A VENDRE

HOTEL à vendre, moitié du prix coûtant. Accepterais petit comptant et propriété ou commerce. Cause: mortalité. Guévremont. 522-5282.

LOCAL A LOUER

BEAU LOCAL, rue St-Vallier Ouest. 522-1721.

LOGEMENTS A LOUER

CALIXA-LAVALLEE, Magnifiques logements 2 et 3 pièces. Entièrement meublés à neuf. Grandes cuisines modernes. Balcons privés. Remise au sous-sol pour chaque locataire. Vue magnifique sur la ville. Garage au sous-sol. Service de concierge. Idéal pour couples, jeune filles. Yves Germain Inc. — 529-8121 — 683-0653.

PRES centre d'achats Canardière, moderne, 3½-4½ pièces. 1610 Niverville.

3 PIECES chauffées, $50.00. 3 pièces meublées, semaine $12.00. — 661-2326.

PEU importe le nombre de pièces, si l'appartement que vous louerez n'a pas l'entrée électrique Housepower, assurez-vous qu'il y ait au moins le 220 volts.

$55, 4 PIECES, chambre bain, 1er plancher. S'adr.: 1395 Bardy.

7 PIECES, chauffées, neuf, 220, pour adulte. 470 St-Amable.

LOGEMENT chauffé, 3 pièces, poêle, eau chaude année. S'adresser 1516 de la Canardière.

ST-CYRILLE OUEST. Sous-sol 4 pièces, chauffé, $55.00. Tél.: 527-8792.

LEVIS, 3 pièces, chauffées, magnifique vue fleuve, couple âgé ou autre. — 837-5766.

ST-PASCAL, rue St-Eugène, coin de la Ronde, 3 pièces. S'adr.: 525-4653 ou 661-5748.

SILLERY, ultra-moderne, 3-3½ pièces, bain, chauffées, $70-$75, garage disponible. 529-9077 Soir: 527-9387.

BOISCHATEL, 72 rue Montmorency, logement fini à neuf, chauffé, 3 pièces, plus chambre de bain, entrée 220. — S'adresser : 661-5008 — 525-4653.

LE CHANTILLY

COIN Raymond Casgrain et Bégin. Il nous reste un logement 4 pièces, ascenseur automatique, laveuse vaisselle, piscine. Ouvert pour visiter tous les jours. Royal Trust: 681-1823; le soir: 523-4556.

LE CHANTILLY

COIN Bégin et Raymond Casgrain. Il nous reste quelques logements luxueux 5 et 6 pièces, avec 2 chambres bain, ascenseur automatique, laveuse vaisselle, piscine. Ouvert pour visiter tous les jours. Royal Trust: 681-1823; le soir: 523-4556.

LE BARONET

COIN Grande-Allée et Ave Cartier, appartements luxueux 2-3-4-5-6 pièces, ascenseur automatique. Appelez M. Ferland, Royal Trust, 522-4031. — Soir : 523-4556.

LE CHANTILLY

NOUS avons 1 logement luxueux 2½ pièces, ascenseur automatique, piscine, ouvert pour visiter tous les jours. Royal Trust, 681-1823. Soir: 523-4556.

MACHINERIE A VENDRE

PLAN D'ASPHALTE

TRACTEURS, catterpillar International, Floats 25 et 35 tonnes. Autobus assorties. Compresseurs, camions 5-7 tonnes, moteurs diesel, etc. Machinerie Maheux, 500 Ave St-Sacrement. 683-8940.

MAGASINS A LOUER

27 x 15 CENTRAL, cold box, conviendrait boucher, agence, atelier, face C.P.R. 327-1320.

MAISONS A VENDRE

$500,000.00 A PLACER sur immeubles. Nous sommes acheteurs de tout genre d'immeubles et commerces. Conditions, prix raisonnables. Tél.: 522-5282 — Boutin.

ST-PASCAL, maison 6 logements, 4 pièces chacun. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031 Soir: 522-8635.

AVE BROWN, maison 3 logements, 1-8 pièces, 2 de 9. Prix d'occasion. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: — 522-8635.

RUE DES Hospitalières, bungalow 6 pièces. Prix raisonnable. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

AVE BOISJOLI, bungalow 6 pièces, salle de jeu. Comptant $2,000.00. Balance termes faciles. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 523-8635.

PLACE Manseau, maison 8 chambres, plus garage, vue sur le fleuve. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: — 522-8675.

BLVD Laurier, maison de 9 chambres et garage. Termes faciles. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

RUE BOISJOLI, plain-pied 5 chambres à coucher, salle jeu, 2 chambres bain, garage, grand terrain. Appelez M. Davis: 653-5733.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble. Bouchard et Delisle Enr. 312, 6e Rue. 529-9676.

RUE DE LA COLLINE, bungalow 6 pièces. Comptant $2,000.00. Paiement facile. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

AMEUBLEMENT 12 chambres dans St-Roch. Revenu $290 par mois, 8 chambres à louer. Bail 5 ans. Loyer $68.00. Riverin 522-5282.

AVE DU COTEAU, bungalow 6 pièces. Terme facile. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

DOMAINE Bonne Entente, bungalow 7 pièces, carport. Comptant $1,000.00. Balance, paiement raisonnable. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: — 522-8635.

VILLENEUVE, bungalow 6 pièces, carport. Terme facile. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

AVENUE du Colisée. Joli plain-pied, coin de rues. Acompte $4,000, balance comme loyer. 523-9549.

ST-ALBERT LE GRAND. Maison neuve, prix $13,000. gazon, coin de rues. — 623-9182.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble. Bouchard & Delisle Enr. 312, 6e Rue. — 529-9676.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble. Bouchard & Delisle Enr. 312, 6e Rue. 529-9676.

PROPRIETES, commerces, chalets, demandés. Nouveau bureau d'immeuble. Bouchard & Delisle Enr., 312, 6e Rue. 529-9676.

STE-FOY. Maison neuve, 6 pièces, brique et pierre, comptant $2,500. Livraison immédiatement. Prix $15,000. 623-9182.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble. Bouchard & Delisle Enr., 312, 6e Rue. 529-9676.

STE-FOY. Bungalow 5 pièces, moderne, chauffé, acompte $2,500. Bouchard & Delisle. Tél.: 529-9676.

BEAUPORT, Maison 1½ étage, vue sur le fleuve, prix $13,000. Comptant $5,000. 623-9182.

BOUL. PIERRE-BERTRAND. Beau site commercial et industriel, avec bâtisse neuve, chauffé, léger acompte 523-9549.

ROUTE NATIONALE No 2. Maison 7 pièces, prix $10,500. Terrain 88' x 485'. 523-9549.

PROPRIETES, commerces, chalets demandés. Nouveau bureau d'immeuble. Bouchard & Delisle Enr. 312, 6e Rue. 529-9676.

GIFFARD. Cottage 5 pièces, chauffé, garage, grand terrain. Acompte $5,000.00. Bouchard & Delisle. 529-9676.

PAROISSE St-Joseph. Propriété 2 logements 5 pièces brique, garage, beau terrain. Aubaine LA 7-9337.

STE-FOY. Propriété 6 logements 5 pièces. Construction 4 ans. Brique américaine. Bon placement. 527-9337.

STE-BERNADETTE, maison brique, 4 logements, vendre ou échanger. 837-5766.

BUNGALOW 8½ pièces, rue Moffet (près de la Suète) considérerait échange. Québec Land & Realty Company. Mme Bernier. 529-8456. Soir: 653-3424.

MAISON appartements, très bien située à Québec. Il me faut vendre aussitôt que possible. Je suis transfère de Province. Rapporte 12½% net. O. Dupont. 522-5282.

BELLE occasion dans St-Albert, 2 logements, 1 de 6 pièces et l'autre de 7 pièces. A sacrifier pour $17,000, nous étudierons le comptant. Letellier. — 522-5282.

ENTREPOTS A LOUER

A VENDRE OU A LOUER

Entrepôts 90' x 70', frigorifiques, bureaux, élévateur, endroit de chargement. Bonnes conditions.

CENTRE DE QUEBEC
Casier 142 Le Soleil

ENTREPOTS A LOUER

MAISONS A VENDRE

ST-ALBERT. Maison seule, pierre, brique, 5 pièces, très beau coin de rues. Comptant $5,000. — 623-9182.

ST-PIE X, 2 logements 5 pièces, acompte $3,000. Balance facile. 523-9549.

AVE STANLEY, bungalow 7 pièces, foyer. Hypothèque 5½%. M. Gourdeau, Royal Trust: 522-4031. Soir: 522-8635.

RUE LATOURELLE. Maison seule brique, chauffage, très propre, comptant $1,500. Il faut voir Léo Bernier. — 529-8121.

ST-SACREMENT, 2 logements 5 pièces, chauffage air chaud, brique, plâtre, 6 chambres louées aux étudiants. Garage. Aubaine. 529-8121, Léo Bernier.

7 PIECES, rue Lapointe, maison de 1½ étage, $13,000 seulement. Quebec Land & Realty Company. M. Prévost. 529-8456. Soir: 524-7254.

LORETTEVILLE. Plain-pied de 5 pièces, sous-sol fini, $12,900 seulement. Quebec Land & Realty Company. M. Prévost. 529-8456. Soir: 524-7254.

POUR CEUX qui veulent un revenu en dehors de la ville, une très belle propriété 3 étages, 4 logements. Non loin de Québec. Pour plus d'informations: A. Hudon. 522-5282.

ANCIENNE-LORETTE, maison seule, 5 pièces, très bien finies, très bonnes conditions de paiement. Riverin. 522-5282.

GIFFARD, 2-5 pièces, maison neuve, brique américaine. Comptant $1,500. — 527-9714.

AVENUE ROYALE, Ste-Famille, I.O., 6 pièces, jéger acompte, balance facile. — 529-8121.

$7,500.00. 2 LOGEMENTS, brique, grande cour, comptant seulement. 522-5523.

A ST-ROMUALD. Propriété et boutique à bois à sacrifier. Venez me voir tout de suite. Vraie aubaine! Cause départ pour la Côte Nord. A. Hudon. 522-5282.

BOUCHARD & DELISLE

NOUVEAU bureau d'immeuble. On demande propriétés, commerces, chalets, terres. 312, 6e Rue. 529-9676.

AUCUN ACOMPTE

BUNGALOWS 5 et 6 pièces, éligibles ristourne provinciale. Tél.: 653-7270.

MAISON A LOUER DEMANDEE

MAISON seule, 6-8 pièces, famille 3 enfants, pour 1er juin 1961. — Tél.: 653-0384.

TERRAINS A VENDRE

DEVELOPPEMENT VERRET, avec lac artificiel. St-Emile terrain à vendre. 842-3937.

COMMERCIAL ou résidentiel, 250 x 300, près centre industriel $0.35 pied carré. Appelez M. Davis. 653-5733.

LAC SERGENT, 6 terrains 100 x 200 pieds profondeur environ sur bord du lac. Informations: 525-4825.

TERRES A VENDRE

BELLE TERRE bien outillée, tracteur, fraise, verger, maison et bâtiments en très bon ordre, 10 milles du Pont Québec. Traversée au centre par route Trans-Canada. 523-9549.

AUBAINE exceptionnelle. Cause départ. Terre de 125 acres, cantons de l'Est. Bien outillée avec maison brique pour 2 logements. Bâtisses et porcherie pour 20 vaches et 1000 porcs. Pâte de navet, etc. Bonnes conditions, revenus incroyables. Il faut faire vite. S'adresser 437 Caron, Québec. J.-E. de La Durantaye. 522-5282.

—165—E

Mme J.-A. Coulombe

Dame Yvonne Sylvestre, épouse de M. J.-Albert Coulombe, industriel, est décédée à Québec le 1er mai. Elle demeurait à Neuville, cté de Portneuf.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils: MM. André Coulombe, de Neuville et Pierre Coulombe; sa belle-fille: Mme André Coulombe (Madeleine Côté); ses frères: MM. Armand Sylvestre, avocat, Paul Sylvestre, et Gaston Sylvestre; ses soeurs : Mlle Antoinette Sylvestre, Mmes J.-J. Boire (Jeanne), Paul Dufresne (Aimée), Docteur Ferdinand Bédard (Madeleine); ses beaux-frères et belles-soeurs : Mmes Armand Sylvestre, (Lucien Otis), Paul Sylvestre (Juliette L'Heureux), Gaston Sylvestre (Thérèse Riendeau), Henri Coulombe (Adrienne Ampleman), le Dr Ferdinand Bédard, MM. Paul Dufresne, J.-J. Boire, MM. et Mmes L.-Adolphe Coulombe (Albertine Robitaille), J.-E. Coulombe (Edna Babin), Roland Coulombe (Rita Drouin), Wellie Coulombe (Cécile Tremblay), Charles Coulombe (Georgette Duhamel), Sr Ste-Henri de Citeaux (Cécile Tremblay) de la Congrégation Notre-Dame à Montréal, Sr. St-Justinien (Paule-Ida) des soeurs de l'Immaculée - Conception en Afrique, Jeannine Coulombe, des Soeurs Oblates de l'Immaculée-Conception du Cap-de-la-Madeleine, Mmes Roger Roger (Marthe) et J.-Claude Deslauriers; plusieurs neveux et plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 975, Avenue Marguerite-Bourgeois. Les funérailles auront lieu demain en l'église de Neuville et l'inhumation au cimetière de Neuville.

Mlle M.-J. Monaghan

Mlle Mary-Josephine Monaghan, fille de feu M. Joseph-E. Monaghan et de feu dame Rosalie Barrette, est décédée à Québec le 2 mai. Elle demeurait au no 840 ave Moncton, appt. 3

Elle laisse dans le deuil ses soeurs: Mlles Bridget et Margaret Monaghan; ses frères: MM. John, Monaghan, du Cap-de-la-Madeleine, Peter Monaghan; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mmes John Monaghan du Cap-de-la-Madeleine, Peter Monaghan, M. Elzéar Lamonde, de Sillery, ainsi que plusieurs neveux, nièces, arrière neveux et nièces.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 46 Ouest, blvd St-Cyrille.

Les funérailles ont lieu ce matin en l'église St-Patrice et l'inhumation aura lieu au cimetière de St-Colomban.

Julian Huxle et les instruments anticonceptionnels

TORONTO (PC) — Sir Julian Huxle, biologiste et auteur anglais de grande réputation, a déclaré que l'augmentation de la population du globe est le problème le plus sérieux de l'heure et qu'il est "vicieux et immoral d'empêcher le contrôle des naissances".

Sir Julian, qui assiste à la Conférence canadienne des Arts à Toronto, commentait la récente condamnation d'un homme d'affaires torontois sous des accusations d'avoir annoncé et gardé des instruments anticonceptionnels. "Voilà qui est extraordinaire, renversant et tout à fait déplacé dans une société moderne", de dire Sir Julian. Il a qualifié de "monstrueuse" la loi en vertu de laquelle Harold Fine a été condamné.

Antoine Gizenga . . .

(Suite de la page 28)

core remplacé l'ancien premier ministre du Congo dans le coeur de ses partisans, il a émergé indéniablement comme l'un des plus forts politiciens congolais. Ses amis le respectent et ses ennemis le d[illegible]nt.

Biographie

Antoine Gizenga a vu le jour à Mbanze, dans la province de Léopoldville, le 5 octobre 1925. Il est considéré comme un nouveau-venu à Stanleyville, là où Lumumba a passé la majeure partie de sa vie. Il a fait ses études primaires dans une mission catholique à Kitwit et secondaires dans un séminaire de Kinzambi avant de se rendre dans un séminaire jésuite pour y étudier la philosophie, à Mayidi.

Sa carrière politique a débuté il y a seulement deux ans. En mars 1959, il a été élu président du parti de la solidarité africaine.

Sa montée au pouvoir s'est amorcée en septembre dernier. Lumumba était alors menacé par ses rivaux politiques. Ainsi il a demandé à Gizenga de se rendre à Stanleyville, espérant y renforcer son mouvement nationaliste loin des intrigues de la capitale qu'est Léopoldville. Lumumba devait s'y rendre par la suite, mais il a été incarcéré puis assassiné.

Régime légitime

Les pays communistes et certaines nations afro-asiatiques reconnaissent le gouvernement Gizenga comme étant le régime légitime du Congo. Par contre l'Occident reconnaît l'administration du président Joseph Kasavubu.

Gizenga affirme qu'il poursuit une politique neutre. Il n'aime pas l'Occident à cause de l'inimitié que portaient les pays occidentaux à Lumumba et parce qu'ils appuient Kasavubu. Par contre, il nie catégoriquement être communiste.

ARTHUR THIVIERGE
EPICIER-BOUCHER GROS ET DETAIL
198, Hermine, (coin de Mazenod) — Tel.: 2-3001

Pêches, poires, ananas, salade fruits, 4 pour	1.00	Beurre crémerie, No 1, lb	.65
Bettes, Carottes, 8 pour	1.00	Spread Sodor, Pops, 4 lbs	.99
Soupe poulet & nouilles, Lipton, 8 pour	1.00	Fesse agneau, lb	.59
Sauce tom. Gattuso, 15 oz, 8 pour	1.00	Foie de lard, lb	.35
Sauce Hot chic., 15 oz, 6 p	1.00	Jambon haché, bol 8 oz	.35
Corn flake, K., 16 oz, 3 pr	1.00	Jambon épaule 5 à 7 lbs, lb	.39
Corned Beef, Bovril, 12 oz, 2 pour	1.00	Jambon cottage 3 à 6 lbs, lb	.59
Pois verts choix 20 oz, 6 p.	1.00	Bacon tranché, lb	.55
Fèves jau. choix, 20 oz, 6 p	1.00	Jambon cuit, lb	.85
		Saucisse fumée, lb	.43

SPÉCIAL SPÉCIAL

Catsup Aylmer, bol 11 oz, 3 pour .55
Catsup Aylmer, bol 18 oz, 2 pour .55
Fèves lard & tom. Aylmer (Fèves Boston) bte 20 oz, 2 pour .39
Soupe tomates Aylmer, 24/20 oz 4.85

SPÉCIAL SPÉCIAL

Biscuits doigt dame au citron, Leclerc, 3 paquets pour .79
Biscuits doigt dame au chocolat, Leclerc, 3 paquets pour .89
Biscuits gelée sponge Leclerc, 3 paquets pour .89

Café Java avec prime, lb	.65	Oeufs 'A' gros, 2 douz.	.39
Thé noir I.P., av. prime, lb	.85	Veau épaule, désossée, lb	.49
Nescafé, jarre 6 oz	.89	Veau, fesse désossée, lb	.69
Raisin sans noyau, 2 lbs	.45	Lard frais, épaule, lb	.39
Dattes fraiches, lb	.17	Rôti de lard, fesse, lb	.49
Bovril, bout. 20 oz	1.55	Steak de lard, lb	.69
Papier à lunch, 200 pds	.49	Boeuf haut-côte, lb	.45
Thon (tuna fish) 7 oz, 4 p.	.89	Steak ronde délicatisé, lb	.85
Bonbons clairs, 2 lbs	.49	Tête fromagée, bol pyrex	.29
Chocolat au lait, lb	.59	Poulets 'A' évis., 6 lbs, lb	.49
Sucre granulé, le cent	8.25	Oranges S.K., 2 douz.	.65
Huile Gattuso, le gal.	2.25	Pamplemousses, 10 pour	.49
Moutarde, jarre 1 gallon	.29	Citrons, 6 pour	.29
Salade Dressing, 1 gal.	1.99	Pommes, 5 livres	.59
Jus tomates Heinz, 24/10	1.89	Pommes ½ minot 1.25 -	1.75
Farine à tout usage, 100 lbs	7.10	Patates blc., 10 lbs	.29
Gruau Inst., 20 lbs	1.79	Patates blc., sac 75 lbs	1.59
Cire Elégant, 160 oz	3.29	Oignons semence, 2 lbs	.35
Miel blanc, 4 lbs	1.29	Graisse pure lard, chaud, 20 lbs, lb	.15
Fromage doux, lb	.45	Saucisson, 5 à 8 lbs, lb	.27

Mme Jos. Fournier

Mme Jos. Fournier, née Yvonne Caron, épouse de feu le capitaine Jos. Fournier, est décédée à Montmagny le 1er mai, à l'âge de 65 ans et 5 mois. .

Elle laisse dans le deuil ses fils: MM. Paul-Amable, de Trois-Rivières, Roch et Jean-Paul, de Montmagny; ses filles: Mlle Mariette Fournier, infirmière, de Québec, Mme Denis Gaudreau (Gisèle), de Montmagny; son gendre: M. Denis Gaudreau, de Montmagny; ses belles-filles: Mme Paul-Amable Fournier et Mme Jean-Paul Fournier; ses soeurs: Mme Alphone Fournier (Laura), de Montmagny, Mme Victorin Fournier (Etiennette), de Beaupré, Mme Arthur La Durantaye (Jeannette), de Montmagny, Mlle Etiennette Caron, de Beaupré, Mme Danielle Thibault (Simone), de Rimouski; son frère: M. Roch Caron, de Montmagny; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Daniel Thibault, de Rimouski, M. et Mme Ludger Fournier, de Québec, M. et Mme Freddy Fortier, de Québec, Mme Marius Fournier, de Lévis, M. Alyre La Durantaye, de Cap St-Ignace, Mme Roch Caron, de Montmagny, M. Arthur de La Durantaye, de Cap St-Ignace, ainsi que plusieurs neveux et nièces et petits-enfants.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 1720 de la Canardière.

Les funérailles auront lieu samedi en l'église St-Pascal de Maizarets et l'inhumation aura lieu au cimetière de Chicoutimi.

A la Conférence . . .

(Suite de la page 12)

mais aussi avec les hauts-fonctionnaires du secrétariat de l'UNESCO.

M. Morissette a été élu pour la première fois à la Chambre des Communes en mars 1958. Il a fait partie de la délégation du Canada à la dixième session de la conférence générale de l'UNESCO tenue à Paris en 1958 et aussi de la délégation canadienne, comme observateur parlementaire, à la quinzième session de l'assemblée générale des Nations unies, au cours de l'automne 1960.

M. J.-E. Cantin dit Duchesneau

M. Joseph-Edouard Cantin, dit Duchesneau, boucher, époux de dame Marie-Anne Beaumont, est décédé à Hauterive le 1er mai 1961 à l'âge de 43 ans; il demeurait à Ste-Anne-de-Portneuf.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils, Benoit Cantin, de Ste-Anne-de-Portneuf, Robert Cantin, de Ste-Anne-de-Portneuf; sa fille Marie Cantin, de Ste-Anne-de-Portneuf; son père et sa mère M. et Mme J.-B. Duchesneau; ses frères: M. Léopold Duchesneau, Rév. Frère Paul-Emile des Frères de l'Instruction Chrétienne, directeur à St-Prime, M. Marcel Duchesneau, M. Maurice Duchesneau, M. Gaston Duchesneau, Paul-Emile Duchesneau; ses soeurs: Mmes Léopold Blais (Juliette Duchesneau), Léonidas Grégoire (Thérèse Duchesneau), Armand Lamonde (Carmelle Duchesneau); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mmes Léopold Duchesneau, Maurice Duchesneau (Jeannette Hanfield), Gaston Duchesneau (Rita Breton), M. Léopold Blais, M. Léonidas Grégoire, M. Armand Lamonde, MM. et Mmes Georges Chevrette, de Champigny, Paul-Emile Garneau, de Ste-Catherine, Joseph Robitaille, de Ste-Catherine, Joseph Beaumont, de Chicoutimi, Georges Gobeil, de Beauport, Georges Denis, de Montréal, Jean-Paul Emond, de Charlesbourg, Jacques Fournier, de l'Ancienne-Lorette, Maurice Beaumont, de Ste-Catherine, Mlle Thérèse Beaumont, de Montréal, ainsi que plusieurs oncles et tantes; ses neveux et cousins: M. l'abbé Albert Châteauvert, vicaire de la paroisse St-Jose

MALGRÉ UN ORDRE DE CESSEZ-LE-FEU AU LAOS

Les rebelles attaquent une ville

VIENTIANE, Laos (Reuter) — La radio du Pathet Lao pro-communiste a ordonné hier aux forces rebelles disséminées à travers tout le Laos de cesser les hostilités, mais on a rapporté que des bataillons d'insurgés s'étaient attaqués à une ville du sud quelques heures plus tard.

Kong Le, capitaine des parachutistes qui est le leader militaire des forces de gauche, alliées au Pathet Lao, a transmis lui-même un ordre de cessez-le-feu à huit heures du matin, heure laotienne.

Kong a ordonné à ses effectifs et à ceux du Pathet Lao de déposer les armes en même temps qu'il a demandé au gouvernement de l'aile droite, qui a l'appui des Etats-Unis, d'émettre un ordre semblable et d'organiser le plus tôt possible des pourparlers de paix.

Mais le gouvernement rapporte que des bataillons entiers de rebelles ont attaqué la ville de Phalane. Ailleurs, cependant tout était calme dans le petit royaume du sud-est asiatique. On a ordonné aux forces gouvernementales de ne tirer qu'en cas de légitime défense.

Kong a demandé aux représentants du gouvernement d'assister à un autre pourparler de trêve, mais les rapports veulent que les représentants du premier ministre Boun Oum n'aient pas donné suite à la proposition.

Plan en trois stades

Kong dit avoir ordonné le cessez-le-feu "dans le but de créer une atmosphère favorable à la conférence de 14 nations qui doit commencer à Genève le 12 mai et pour la conférence des parties en cause au Laos devant suivre les instructions du premier ministre Souvanna Phouma . . .

Le cessez-le-feu est la première étape d'un plan soviéto-britannique qui prévoit un règlement en trois stades de la crise laotienne.

La deuxième étape serait une vérification effectuée par la commission de trêve tripartite, suivi finalement de la conférence des 14 nations.

"Quand seront-nous enfin canadiens?"

M. D. FISHER CRITIQUE ENCORE LE RECENSEMENT

Par Gilles Néron

OTTAWA — "Quand pourrons-nous au Canada nous déclarer complètement Canadiens et non seulement en terme de citoyenneté?"

Cette question a été lancée par M. Douglas Fisher, député PSD de Port Arthur au ministre du Commerce, hier après-midi à la Chambre des Communes. Le député est encore revenu à la charge contre les changements apportés à la fiche du recensement à la question No 10, comme il le fait régulièrement depuis janvier dernier.

M. Fisher a profité du débat sur les crédits du ministère du Commerce pour critiquer la décision du gouvernement d'enlever la mention canadienne de la question sur l'origine des Canadiens.

"Je n'en ai pas contre le fait que certains Canadiens français désirent avoir certaines informations, a-t-il dit, mais je ne vois pas pourquoi ces Canadiens français priveraient la majorité des habitants de ce pays de se déclarer Canadiens".

Le député social-démocrate a recommencé ses tirades habituelles sur le fait qu'il ne saurait découvrir quels sont véritablement ses ancêtres.

M. Fisher a averti le ministre, M. George Hees, que bon nombre de Canadiens anglais commencent à être fatigués de toujours céder sur des questions comme celles-là. Il a dit que, dans son propre comté, on commence à ressentir un fort sentiment de mécontentement contre ce qu'il a appelé "une vue négative du recensement".

Pour expliquer le sens de cette "vue négative", M. Fisher a dit: "Je dis que c'est une vue négative quant après cinq ou six générations nous continuons de chercher à travers nos ancêtres la ligne qui nous conduira à notre origine ethnique".

ESSAYAGE — Alan B. Shepard, le futur cosmonaute américain. (Téléphoto PA)

DEVRA-T-IL ATTENDRE !

CAP CANAVERAL, Floride, (PA) — Des prédictions atmosphériques de fortes tempêtes sur l'Atlantique ont jeté le doute, hier, sur la possibilité de lancer, cette semaine, Alan Shepard dans l'espace. On devait lancer ce premier cosmonaute américain mardi. Le tout a été remis à demain. Maintenant on doute fort que l'essai s'accomplisse avant la semaine prochaine.

TEMOIGNAGE — Mme Zivia Lubotkin, qui a réussi à échapper au massacre dans le Ghetto de Varsovie en 1943 a témoigné hier au procès d'Adolf Eichmann, à Jérusalem. Elle fit un poignant récit de la résistance héroïque et désespérée des Juifs contre des milliers de soldats nazis. (Téléphoto PA)

Une paire de petits souliers . . .

"Le symbole d'un million d'enfants ASSASSINES"

JERUSALEM (Reuter) — Une paire de petits souliers bruns ratatinés a été présentée comme preuve, hier, au procès d'Adolf Eichmann lors de déposition d'un témoin.

Des femmes se sont mises à sangloter dans la galerie publique lorsque le Dr Adolf Abraham Bermann a brandi les chaussures devant la Cour et a déclaré qu'elles représentaient "un million d'enfants assassinés par le régime nazi durant la deuxième guerre mondiale."

Bermann, l'un des dirigeants du faible parti communiste israélien, est le frère de l'ancien ministre du gouvernement polonais, Jakob Bermann. Il a décrit comment 10,000 enfants avaient été exterminés à Varsovie, selon le programme génocide qu'Eichmann est accusé d'avoir mis à exécution.

Bermann a déclaré à la Cour qu'il avait visité le camp de la mort de Trblinka quelques semaines après qu'il eut été libéré par l'Armée rouge.

J'ai vu éparpillés sur de nombreux kilomètres des crânes et des ossements ainsi que des montagnes de souliers et parmi ces chaussures il y en avait des milliers ayant appartenus à des petits enfants, a-t-il raconté. J'en ai ramené une paire de Trblinka. Elle est très précieuse, car elle représente un million d'enfants. Bermann a alors ouvert une serviette, y a pris la paire de chaussures enveloppées dans du tissu rouge puis a brandi les souliers, un dans chaque main.

Panne d'électricité

Le témoignage de Bermann a suivi une panne de courant-surprise qui a causé une interruption de l'audience. En effet la salle du tribunal ne possède aucune fenêtre et pendant plusieurs minutes, elle a été plongée dans l'obscurité la plus profonde.

Peu avant cette panne, un autre témoin, Mme Tzvia Lubetkin-Zuchermann, avait narré la révolte désespérée des Juifs de Varsovie qui fut écrasée par 2,000 soldats nazis, en 1943. Le témoin déclara que la vue du sang allemand dans les rues du Ghetto, où le sang juif avait coulé si abondamment, avait rempli les combattants juifs de joie. Elle a poursuivi : "Nous savions que finalement ils auraient le meilleur sur nous, mais ils auraient à payer chèrement le prix de nos vies."

Mme Lubetkin-Zuchermann a également raconté comment elle parvint à s'échapper du Ghetto et à se cacher pour être délivrée par l'arrivée des Russes en 1945.

En Cour Suprême

L'amant de Lady Chatterley

Par John E. Bird
de la Presse Canadienne

OTTAWA (PC) — La Cour suprême du Canada examinera lundi le premier cas qui tombe sous un amendement au code criminel qui fut apporté en 1959 et qui défend la littérature dite obscène.

Trois distributeurs montréalais de journaux, livres et revues dans les kiosques en appèleront, auprès de trois juges de la Cour suprême, d'une décision de la Cour d'appel du Québec qui a qualifié le roman "L'Amant de Lady Chatterley" d'obscène au sens du code criminel.

Le juge T-A. Fontaine de Montréal, et la Cour d'Appel du Québec ont décrété qu'une édition non-exurgée, du roman de D.H. Lawrence, publié par un éditeur américain, constitue une exploitation indue du sexe. Dans leurs verdicts ils ordonnaient également que les exemplaires de ce livre, en vente dans la province de Québec, soient confisqués.

La demande de permission d'en appeler à la Cour suprême sera faite par MM. Larry Brodie, Joseph P. Dansky et George Rubin.

Seize exemplaires du livre en question ont été saisis en juin dernier par des membres de l'escouade de la moralité de la police de Montréal.

Avant 1959, la définition de l'obscénité dans les poursuites en cour criminelle était généralement basée sur une décision remontant à 1868. Elle était la suivante:

"Si la tendance du sujet suspect d'obscénité risque de dépraver et de corrompre ceux dont l'esprit est susceptible de subir de telles influences immorales et ceux entre les mains desquels des publications de ce genre peuvent tomber . . .

A la suite des amendements apportés en 1959, le code criminel stipule que toute publication dont la caractéristique dominante est une exploitation indue du sexe sera considérée comme obscène.

"KENNEDY" SE FAIT COUPER LES CHEVEUX — Le coiffeur Al Paulson "arrange" la coiffure de ce modèle en cire appartenant au musée de Victoria et représentant le président des Etats-Unis au moment où celui-ci était sénateur. C'est ce même coiffeur qui eut l'honneur de couper les cheveux au prince Philip lors de sa visite à Victoria en 1959. (Téléphoto PA)

42 heures pour voir les époux Kennedy

OTTAWA (PC) — Le président John Kennedy et sa charmante épouse ne seront à Ottawa que pour moins de 42 heures, lors de leur visite du 16 au 18 mai prochain, mais le public aura tout de même une bonne demi-douzaine d'occasions de les voir.

Le programme de la visite officielle du président des Etats-Unis, annoncé hier par le premier ministre Diefenbaker, comprend plusieurs allées et venues pour le couple présidentiel à travers le centre de la ville, où les spectateurs auront d'excellentes chances d'apercevoir le couple de la Maison Blanche.

Le point crucial de la visite sera le mercredi après-midi, lorsque le président Kennedy prendra la parole au Parlement. Son discours, qui sera transmis sur les réseaux nationaux de radio et de télévision, doit commencer à 3 h. 15 p.m. HAE.

Sujets des discussions

La déclaration de M. Diefenbaker ne fait pas mention des sujets qui lui-même et le président Kennedy vont aborder durant la visite, mais l'on s'attend à ce que les questions étudiées englobent un vaste champ qui comprendra les problèmes commerciaux, Cuba et la tension internationale.

Les deux chefs de gouvernement ont déjà procédé à un échange de vues, en février dernier, lorsque M. Diefenbaker rendit visite au président nouvellement élu.

La visite à Ottawa sera le premier voyage à l'étranger de M. Kennedy depuis qu'il est entré en fonctions à la Maison Blanche, au mois de janvier dernier. Sa première visite au Canada remonte à 1957 lorsqu'il vint à Fredericton, N.-B. pour y recevoir le doctorat "Honoris Causa" de l'université de cette ville.

Utiles contacts

L'annonce de M. Diefenbaker précise également que "la visite présidentielle à Ottawa a été organisée pour développer d'utiles contacts déjà établis lors de ma visite à Washington" et pour nous permettre de discuter de sujets d'une brûlante actualité pour nos deux pays...

Le gouverneur général, M. Georges Vanier, et le premier ministre Diefenbaker seront à l'aéroport d'Uplands, le 16 mai prochain pour y accueillir le président à sa descente d'avion prévue pour 4 h. 35 p.m.

Après les allocutions de bienvenue, le couple présidentiel sera conduit lentement à Rideau Hall, résidence officielle du gouverneur général, où M. et Mme Kennedy seront logés pendant leur séjour dans la capitale canadienne.

Antoine Gizenga

Politicien respecté et détesté

STANLEYVILLE, République du Congo (PA) — Un petit homme à mine solennelle a récemment passé dans une automobile devant une foule à Stanleyville et a été l'objet d'une faible ovation.

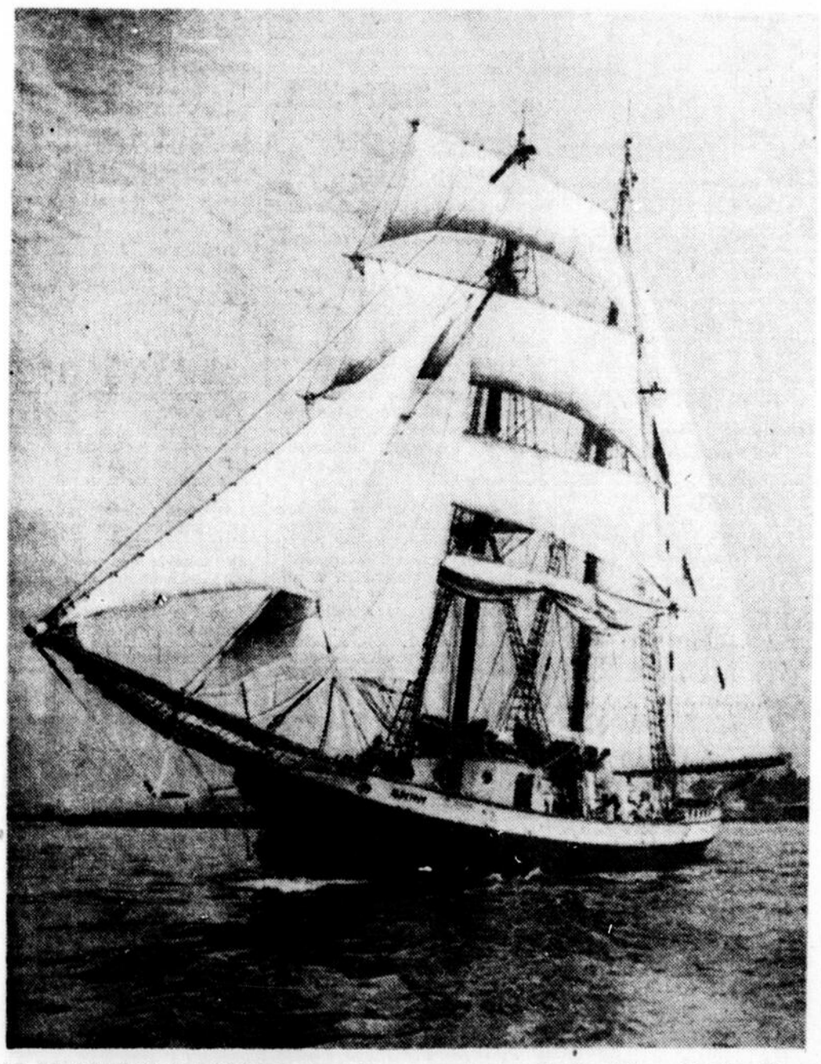
"Qui est-ce ? de demander un Congolais.

"Mais c'est Antoine Gizenga" de répondre un autre, en faisant allusion à l'héritier politique de feu Patrice Lumumba. Un troisième Congolais fit ensuite la remarque suivante:

"S'il s'agissait de Lumumba, la foule aurait pris sa voiture d'assaut et l'aurait embrassé sur les mains et les joues".

Même si Gizenga n'a pas en-

(Suite à la page 27, 5e col.)



LE BRIGANTIN ALBATROSS, long de 92 pieds, un navire à bord duquel des étudiants pouvaient poursuivre leurs études scolaires régulières, a coulé à pic durant une dure tempête dans le golfe du Mexique, à 180 milles au nord-ouest de Key West, Floride. Cinq des personnes à bord ont été noyées. Le voilier transportait 19 personnes, la plupart des jeunes étudiants. Il était la propriété de la firme Ocean Academy Ltd. de Darien, au Connecticut. (Téléphoto PA)

Un jeune Montréalais trouve la mort en mer

Christopher Coristine

MONTREAL, (PC) — M. et Mme Coristine, de Montréal, ont reçu la triste confirmation de la mort de leur fils Chris, âgé de 18 ans, qui était au nombre des cinq victimes d'une luxueuse goélette qui a coulé hier dans le golfe du Mexique, au cours d'une violente tempête.

"Nous venons de recevoir un télégramme nous annonçant que notre fils était au nombre des cinq étudiants qui manquent à l'appel et sont présumés morts", a déclaré Mme Coristine, au cours d'une interview.

Le jeune homme, un ancien du Ashbury College d'Ottawa et Selwyn House School, de Montréal, faisait partie de l'équipage du somptueux bateau-école.

M. Coristine est un des directeurs d'Imperial Tobacco Company.

Avion disparu

Nouvelle Delhi (Reuter) — Un appareil de l'Aviation indienne est disparu à la suite d'une envolée vers le territoire qui sépare l'Inde et le Tibet, maintenant aux mains de la Chine communiste. L'appareil allait y parachuter des vivres et du matériel. M. V. K. Khrishna Menon, ministre de la Défense, a déclaré hier que l'avion, portant neuf hommes à son bord, s'était envolé lundi avec du carburant pour douze heures de vol. Des soldats, des hélicoptères et des avions patrouillent la région à sa recherche.

Décès du Dr W. S. Murphy

(Par la Presse Canadienne)

Smith Falls, Ont. Le Dr W. S. Murphy, âgé de 70 ans, ancien député progressiste-conservateur au Parlement pour Lanark et ancien maire de Smith Falls, est décédé.

EXAMENS PSYCHOLOGIQUES
PSYCHOTHERAPIE
Michel Pléchaty, L.Ps.
PSYCHOLOGUE
Bureau: 1372, Ch. Ste-Foy
Tél.: 527-8400 - Rés.: 527-0588

Dun & Bradstreet
Vendeurs bilingues de moins de 35 ans, demandés pour vendre service de collection de débiteurs commerciaux, aux manufacturiers et négociants en gros dans Montréal. Possibilités d'augmentation régulière des revenus en augmentant la liste des clients. Auto nécessaire. Bonnes commissions. Salaire minimum garanti. Excellents bénéfices sociaux.
Communiquer avec :
PETER JONES
(samedi matin inclus)
Tél. Québec 681-3522

PLAIN-PIED A VENDRE
St-Pie X, 6 grandes pièces, revenu au sous-sol, brique et pierre, garage, terrassement, construction 58, $28,000, comptant $10,000, balance discutable. Ecrire
DEPT 2020 LE SOLEIL

DEMANDÉS
• CAISSIERE à la semaine
• PLACIER pour le soir à temps partiel
S'adresser au Restaurant
Baril d'Huitres
796 Est, St-Joseph
Québec

CHAUFFEUR DE BOUILLOIRE
2e classe, demandé
pour moulin à scie, établi dans une ville du Lac St-Jean.
POSITION PERMANENTE
Ecrire à :
JOHN MURDOCK, 100 Place d'Youville
Suite 400, Québec

AUBAINES
Motocyclettes "Harley-Davidson", 2 cylindres
excellente condition.
DULAC ETCHEMIN ENR.
C. P. 85, ST-ROMUALD, P.Q.
Tél.: 839-8522

Examens d'admission
EXTERNAT ST-JEAN-EUDES
801, 12ème Rue
1ère session :
Jeudi, 11 mai, 9 heures
2ème session :
Samedi, 13 mai, 9 heures
Prix $3.00

UNION CATHOLIQUE DES MANOEUVRES
AVIS IMPORTANT
Tous les ouvriers, membres du Syndicat Catholique des Manoeuvres sont convoqués à une assemblée générale qui aura lieu vendredi le 5 mai à 8 h. p.m. à 155 Est Boul. Charest. Augmentation du droit d'entrée.
Le Secrétaire

DEMANDEE
STENO-DACTYLO BILINGUE
AVEC EXPERIENCE
Position permanente comprenant caisse de retraite, assurance-groupe etc. Faire application par écrit seulement.
CIMENTS DU ST-LAURENT
Casier Postal 1156, Qué., à l'attention du chef du personnel.

PROFESSEURS DEMANDÉS
Hommes et Femmes
Exigences : posséder un diplôme officiel d'enseignement ;
être porteur de degrés universitaires ;
avoir de l'expérience dans les écoles secondaires.
Conditions de travail les plus favorables.
S'adresser à Roger Gagnon, directeur du personnel,
LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC
898, rue Richelieu, Québec.